Limburgs Dagblad

Streek-editie Voer

Zaterdag 1 mei 1993

75e jaargang nr. 102.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65



● Rob Ehrens



● Limousin-runderen in het Mergelland.

Moordaanslag op tennisster Monica Seles

HAMBURG – Monica Seles, de nummer één van de wereldranglijst tennis, is gisteren bij het toernooi in Hamburg slachtoffer geworden van een moordaanslag. Tijdens een pauze tussen twee games werd ze door een toeschouwer met een mes in de rug gestoken. Volgens politiewoordvoerder Lund zijn de verwondingen van Seles „zeker niet levensgevaarlijk."

De negentienjarige in Novi Sad (Vojvodina) geboren Servische stond op het moment van het incident met 6-4 4-3 voor in de kwartfinale tegen de Bulgaarse Magdalena Maleeva. Na te zijn gestoken, stond de populaire tennisster met een schreeuw op en greep verbijsterd naar haar bloedende rug. Eerste hulp was direct ter plaatse.

Zie verder pagina 17
● **Seles vaker met dood bedreigd**

Alle strijdende partijen sinds lange tijd bijeen voor overleg

Laatste kans vredesplan Bosnië

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – De leiders van de Serviërs, moslims en Kroaten in Bosnië zullen elkaar vandaag voor onderhandelingen in Athene ontmoeten. Het is één van de eerste keren dat de drie partijen in directe onderhandelingen aan één tafel zitten. De hoop bestaat dat de Bosnische Serviërs alsnog akkoord zullen gaan met het vredesplan van VN-bemiddelaars Cyrus Vance en lord Owen.

Vooral het feit dat het Bosnisch-Servische parlement zich komende woensdag nogmaals met het Vance-Owenplan zal bezighouden, is voor diplomaten in Belgrado reden om te hopen op een omwenteling in de houding van de Serviërs uit Bosnië. Afgelopen weekend verwierpen de parlementariërs het vredesplan nog unaniem als onaanvaardbaar. Maar in de dagen daarna is er vanuit Klein-Joegoslavië forse druk op de Bosnisch-Servische politici uitgeoefend om hun standpunt te herzien.

Hamsteren

In Belgrado worden de strengere economische sancties als een duidelijke terugslag voor het land gezien. Bovendien groeit de angst voor militair ingrijpen. Sinds de Amerikaanse president Clinton serieus over luchtaanvallen praat, heerst er een lichte paniekstemming. De bevolking is zelfs al bezig met de inrichting van schuilkelders en het hamsteren van voorraden, hoewel in alle interventievoorstellen tot nu toe geen sprake is van aanvallen op de Servische hoofdstad.

Het Servische parlement in Belgrado heeft de Bosnische Serviërs uitdrukkelijk opgeroepen de beslissing over het vredesplan te herzien en het parlement van Montenegro heeft het Vance-Owenplan zijn volledige steun gegeven. Volgens de parlementariërs is het een goede basis om de oorlog te beëindigen en biedt het plan oplossingen die rekening houden met de belangen van alle drie de bevolkingsgroepen in Bosnië.

De Bosnische Serviërs kregen zelfs kritiek uit volkomen onverwachte hoek. Goran Hadzic, leider van de Serviërs in de Krajina, het bezette gedeelte van Kroatië, meende afgelopen week dat de Bosnische Serviërs het vredesplan hadden moeten aannemen. „Ze hadden een compromis moeten zoeken. Ze hadden de situatie in Servië en Joegoslavië niet nog moeilijker moeten maken dan die nu is," aldus Hadzic.

Ook de Servische media berichten plotseling op een totaal andere toon over het vredesplan. Werd dat tot het weekend nog verraad van het Servische volk genoemd, sinds afgelopen maandag wordt het openlijk omschreven als een reële optie die een uitweg uit de oorlog kan bieden.



● *De geestdrift over het bezoek van de koninklijke familie tijdens Koninginnedag was gisteren zowel op Vlieland als in Sneek niet van de lucht. Op het eiland was het, ondanks de duizenden toegestroomde gasten, een vrij kleinschalig feest, in Sneek echter een massale gebeurtenis. Premier Lubbers heeft in een gisterochtend op radio en tv uitgezonden toespraak koningin Beatrix gefeliciteerd. Behalve aan de koningin bracht de minister-president ook zijn gelukwensen over aan prinses Juliana en mr. Pieter van Vollenhoven, die deze dag echt jarig waren. Op de foto toost koningin Beatrix op zichzelf en haar jarige familieleden met een glaasje oranjebitter tijdens het bezoek op Vlieland.* Foto: ANP

Bouwkraan dreigde om te vallen

MAASTRICHT – Een hoge bouwkraan op het terrein van het voormalig ziekenhuis Sint Annadal in Maastricht dreigde gisteravond om te vallen doordat zes contragewichten van elk 5.000 kg door een kabelbreuk kantelden. De studentenflat van de Teikyo-universiteit in de onmiddellijke omgeving van de kraan werd in allerijl ontruimd. De 25 studenten werden elders op het complex ondergebracht.

Het omvallen van de gewichten werd rond vijf uur ontdekt door enkele werknemers van een sloopbedrijf. Daarop werd direct alarm geslagen.

Omdat onweersbuien met windstoten werden verwacht, moesten zo snel mogelijk nieuwe gewichten aan de voet van de kraan worden aangebracht. Rond half elf arriveerde de een transport uit Antwerpen en konden nieuwe contragewichten worden geplaatst.

Verdachte van moord Kerkrade aangehouden

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft een 26-jarige man uit Geleen aangehouden die zegt betrokken te zijn geweest bij de schietpartij van afgelopen woensdag in de Niersprinkstraat waarbij de 22-jarige Kerkradenaar Godefrida Medina om het leven kwam. Het gaat dus niet om de 26-jarige S.S. waar de politie eerder over sprak.

De verdachte meldde zich gisterochtend vrijwillig bij het hoofdbureau van politie in Nijmegen. Volgens is hij naar Kerkrade vervoerd waar hij in verzekering is gesteld. Over het motief tast de politie nog in het duister. De man wordt nog verhoord.

Zie verder pagina 13
● **Zoeken naar vuurwapen**



max. 25° C

min. 10° C

MINDER WARM

Een vlak lagedrukgebied boven West-Europa zorgt voor de aanvoer van relatief minder warme lucht. Vandaag en morgenochtend is er nog weinig bewolking, morgen later op de dag vanuit het zuidwesten toenemende bewolking. Zowel vandaag als morgen ontwikkelen zich in de middag stapelwolken, waarvan sommige het buienstadium bereiken. Er moet dan ook in de namiddag en avond rekening worden gehouden met een onweersbui en windstoten, mogelijk ook hagel. De wind is zwak tot matig uit richtingen tussen zuid en zuidwest. Het kwik loopt vanmiddag op tot 25 graden, morgen enkele graden lager. De nachttemperaturen liggen rond de 10 graden.

VANDAAG:
zon op: 06.08 onder: 21.01
maan op: 15.10 onder: 03.40

MORGEN:
zon op: 06.06 onder: 21.03
maan op: 16.33 onder: 04.01

Dag van de Arbeid

Tweejarige zwartrijder

MAASTRICHT – 'De jongste zwartrijder van Nederland'. Zo noemt de politie van Maastricht de tweejarige Kevin die donderdagavond omstreeks zeven uur werd 'betrapt' bij de bushalte van het station in Maastricht. Het jongetje, dat vermoedelijk naar binnen was geglipt in de wijk De Heeg kon niet zeggen waar hij woonde en hoe hij heette. De politie ontfermde zich vervolgens over het kind en nam het mee naar het hoofdbureau.

Korte tijd later meldde een ongeruste moeder de vermissing van haar zoontje, genaamd Kevin. Geconfronteerd met het 'zwartrijden' van haar zoontje, wist ze te vertellen dat Kevin wel vaker alleen in een bus stapt...



Geert Mols exposeert in galerie Dis Maastricht

Onderhoudende kunst vol ernst en ironie

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – De verrassingen zijn niet van de lucht. Kunstenaars die sinds de jaren zestig een reputatie hebben opgebouwd en een herkenbare stijl hebben verworven, beginnen onverhoeds aan een nieuw leven. Zo verscheen de grafica Marianne van der Heyden in Roermond met kleine sculpturen van papier en de grafica Doris Becke bij galerie Dis in de gedaante van een schilderes. Nu heeft op diezelfde lokatie Geert Mols een tentoonstelling, maar niet met de – soms monumentale – zeefdrukken die wij ons van hem herinneren.

„Het werk dat ik laat zien," kondigde hij aan, „heeft zich vanuit het platte vlak naar driedimensionale objecten uit ijzer ontwikkeld." Precies gezegd: het bestaat sinds 1985 hoofdzakelijk uit transformeerbare beton- en staalplastieken. De achterliggende gedachte bij deze wending is dat bij het aanraken en veranderen van de beelden een grotere relatie tussen kunstwerk en beschouwer ontstaat, 'bewust of onbewust door tastprikkels, maar ook door emotionele betrokkenheid en de actieve deelname aan de vorming van het beeld'.

De verandering komt ook uit positieve drijfveren voort en niet uit onvrede over het grafische bedrijf en zeker niet uit 'wansucces'. Een van zijn latere creaties was een uit vier delen samengestelde zeefdruk, ooit gepresenteerd in de Heerlense stadsschouwburg. Het was iets met een vlag, zo proberen wij ons herinneringsbeeld te verscherpen, dat vooral door het verbluffende formaat belast blijkt. „La fille du regiment," komt Mols ons te hulp. „Het hing daar als inzending voor een prijsvraag waar je een schouwburgabonnement mee kon winnen." Hij heeft de prijs gewonnen.

Een schouwburgabonnement was Geert Mols welkom; hij heeft een dochter die bekwaam is in de klassieke dans. Dat gegeven brengt ons ook nader tot de interpretatie van het eerste werk uit de presentatie bij galerie Dis: 'Dis met speelbeen'.

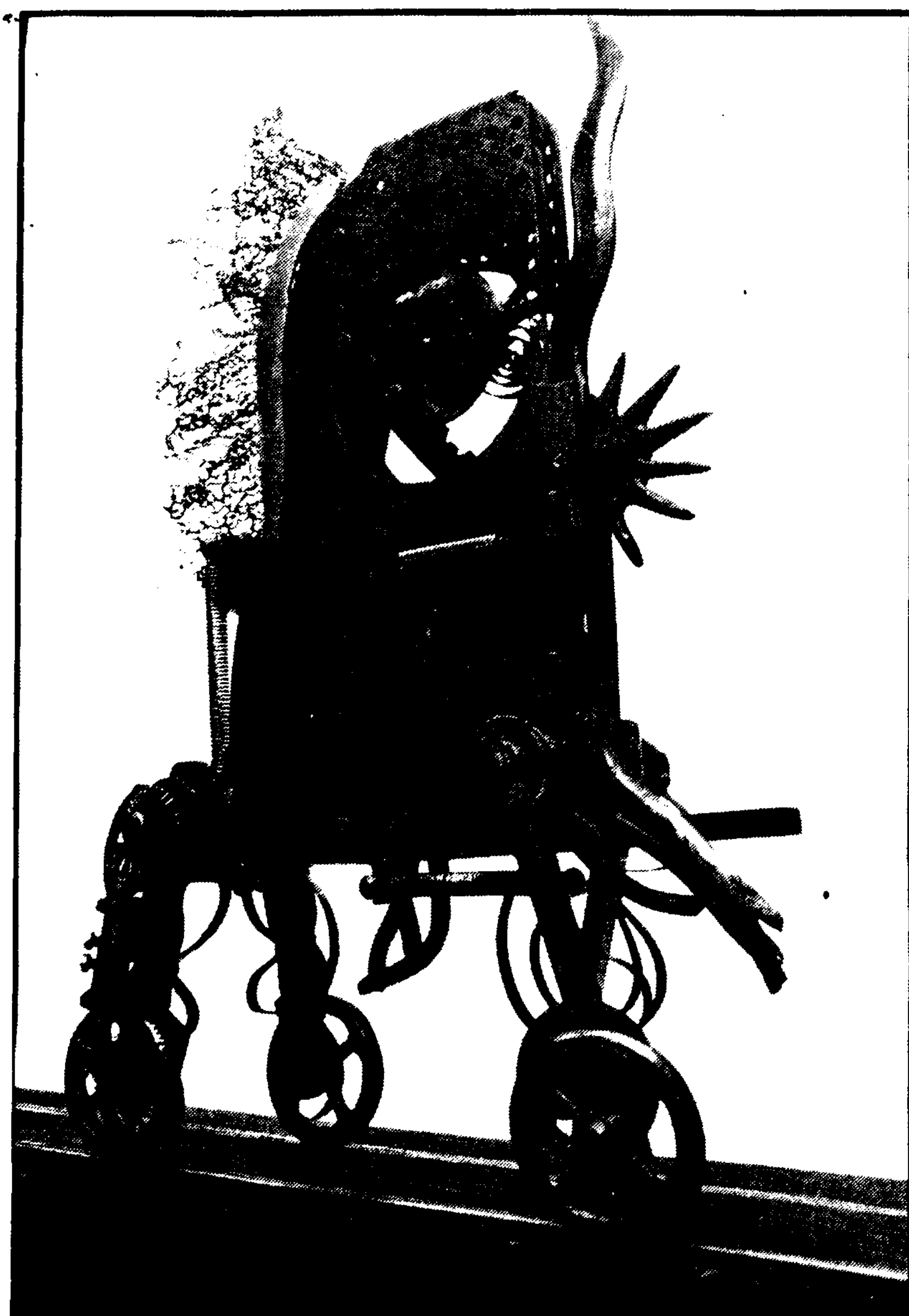
De toewijding waarmee hij zich ruim dertig jaar aan de kunst – en het ambacht – van de grafiek heeft gewijd, hield niet in dat er geen andere opties denkbaar waren. Tenslotte is Mols aan de academie niet in eerste instantie bekwaamd tot graficus maar tot monumentaal kunstenaar; aan die keuze danken zijn zeefdrukken misschien hun formaat.

Ambachtelijk

Wat hem verder tot wijziging van zijn stiel mag hebben bewogen is naast de ideële intentie die hij al beschreef misschien ook een ambachtelijke ambitie waarvan wij hem altijd al hebben verdacht. Een verdenking die bij Dis verbazend wordt bewaarheid. Maar behalve metaalzagen, persen, frezen en lasapparaten moet er een sterke motivatie voorhanden zijn geweest om het oeuvre dat hier staat uitgesteld – nog maar een deel van het totaal – in drie jaar tot stand te brengen.

Die motivatie wordt duidelijk niet alleen ontleend aan ambachtelijke ambitie maar ook naar zijn zeggen aan een behoefte aan expressie waaraan de grafiek alleen niet kon voldoen. Zijn nieuwe kunst ontstaat meer in een dialoog met het materiaal: het is weerbarstiger – het draagt ideeën aan en is niet zo duldzaam als papier.

De titels deden ook al vermoeden dat het niet ging om een speelkunst, maar om een kunst van ideeën die soms ironisch zijn, vaak bizar en niet altijd van de vrolijkste. Men moet zich een 'castrator' voorstellen – een tuig dat zich op gebrekkige wielen hoog op een soort loopbrug heen en weer beweegt.



● De 'Castrator' van Geert Mols, te zien in galerie Dis.

k

Het is samengesteld uit hoogst ingewikkelde delen, sommige geassembleerd, sommige van eigen gesneden, gesmede en gelaste constructie – alles gevaarlijk als tangen, scharen en kettingzagen. „Het is eigenlijk een prototype," zegt de schepper van dit alles. „Het is bedoeld om tien maal zo groot en gemotoriseerd over een brug te rijden, hoog boven de wereld, een overheidsgebouw in en uit." Er zijn ook werken waar ideeën aan ten grondslag liggen die niet aan het openbare maar aan het intieme leven zijn ontleend. Zo is er een 'liefdescapsule' die oogt als een handgranaat of een vat vol kwalijke vloeistof, afgedekt met zegellak. Van geslotenheid getuigt ook een hartvormig hangslot. Sterk, kwetsbaar, teer, het zijn allemaal associaties die worden aangedragen; door ijzer en papier maché. Met soortgelijke verwijzingen komt dit bizarre beeldhouwersmateriaal voor, omklemd door een tang of rollend uit een metalen kist, die oogt als een doos van golfkarton. De in staalwol verpakte inhoud valt eruit als alle jammer van de wereld: de doos van Pandorra.

Het meest omvattend is een kamerhoge ijzeren constructie vol ramen, deuren en deksels, en gevuld met taferelen als vermaterialiseerde droombeelden. Een soort 'Museé Portable'. Nu ja, portable, het is verplaatsbaar met hijswerk.

Het is een verrassend oeuvre dat Mols presenteert bij Dis. Het is boeiend, onderhoudend, met sporen ironie maar ook met een grote dosis ernst die het eigentijds maakt. Ook over de tijd heentilt: naar de toekomst en misschien wel naar de fossiele prehistorie. Geert Mols werd kort voor de oorlog geboren in Voerendaal. Hij volgde de Stadsacademie en de Jan van Eyck-academie in Maastricht. Hij was tot voor kort docent aan een school voor vrije uren. Hij woont met Doris Becke in Itteren.

Maastricht, Galerie Dis, Geert Mols, tot 17 mei.

verder...

... zijn schilderijen van Paula Thies en gouaches en aquarellen van Jaap Nieuwenhuis de hele maand mei te zien te galerie De Vierde Dimensie, Zevenbergseweg 12 in Plasmolen.

... begint morgen in expositieruimte LS, Lindanusstraat 5 in Roermond, een tentoonstelling met werken van Jef Roeselers. Tot en met 30 mei, open zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

... loopt in de meimaand in het Roermonds Gemeentemuseum, Andersonweg 4, een tentoonstelling over het monument van Charles Vos op het Zwartbroekplein in Roermond. Open dinsdag t/m vrijdag 11 tot 17 uur, zaterdag en zondag 14 tot 17 uur.

... exposeert de Valkenburgse schilder Gerard Hettinga in de etalages en wachtruimte van LIASS in Geleen, Elisabethstraat 9. Tot en met 25 mei.

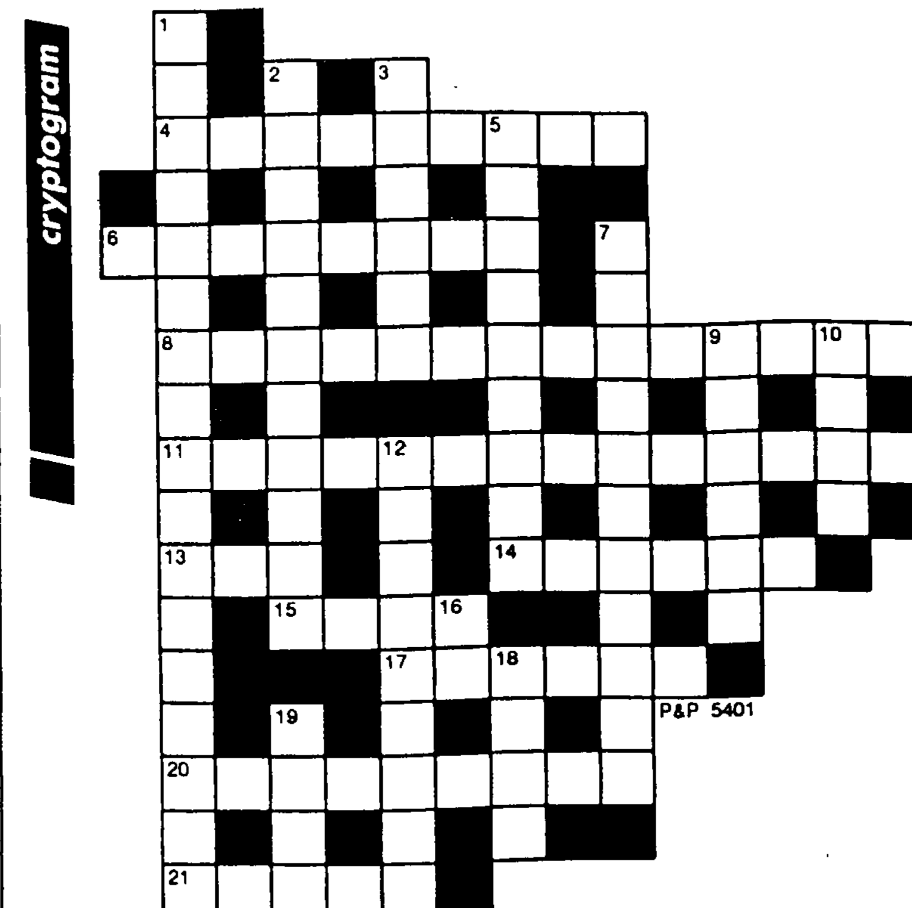
Glas uit Thüringen in 'Studio'

MAASTRICHT – Studio Maastricht, International Glass Ceramics, in de Brusselsestraat 59, presenteert in mei werk van vier glaskunstenaars uit het Duitse Lauscha en schilderijen van de Maastrichtse schilder Piet Wouters. De expositie, die vanmiddag om 14 uur geopend wordt, is te bezichtigen op donderdag van 11 tot 21 uur, vrijdag en zaterdag van 11 tot 18 uur. Al meer dan vierhonderd jaar wordt in Lauscha in het Thüringer Wald glas gefabriceerd. Een belangrijk produkt van deze industrie is glazen kerstboomversiering, die varieert van zeer eenvoudige tot zeer kunstig bewerkte vormen.

Een pionier in de ontwikkeling van de studio glaskunst was Volkhard Precht (1930). Gefascineerd door glas, door kleur en vormen, door technische mogelijkheden ging hij op zoek naar de grenzen van de glaskunst. Zijn werk en dat van zijn vrouw Renate (1933) en hun kinderen Ulricht (1956) en Suzanne (1960) zijn nu in Maastricht te zien. Hun objecten maken duidelijk dat de titel van de expositie 'Liebe zum Glas' een vlag is die de lading volledig dekt. De presentatie van de Thüringse glaskunst wordt begeleid door schilderijen van Piet Wouters. Hij voelt zich als schilder het meest verwant aan de 'minimal music'-componisten Steve Reich en Philip Glass. Evenals deze componisten gaat hij uit van een thema dat zich in eindeloze variaties kan herhalen.

puzzels

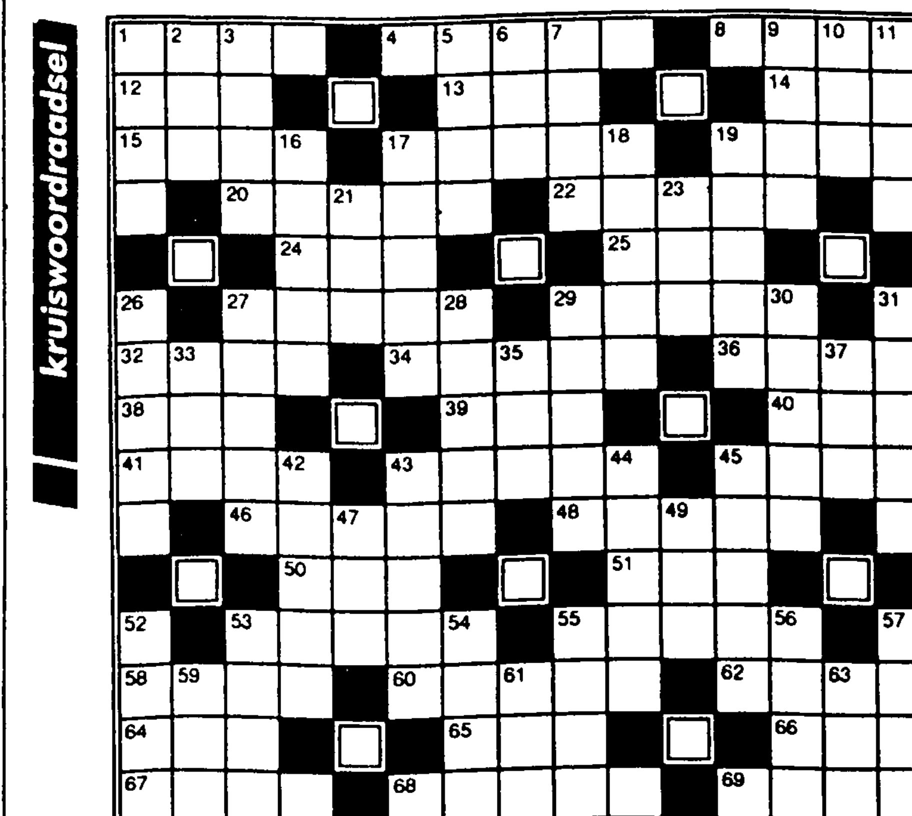
cryptogram



HORIZONTAAL: 4 Raak (9); 6 Snoepje op een sprookjesfeest (8); 8 Onder Engelsen gescheiden (14); 11 Precies, eng om te horen (14); 13 Zowel heen als terug gaf hij een noodsein (3); 14 Getier om water (6); 15 Meisje vertrek met die kleding! (4); 17 Wachten voor hoofddeksels (6); 20 Spits aankomend (9); 21 Zeer bejaard mag je in Engeland wel hardop zeggen (5).

VERTIKAAL: 1 Kontaktpunten (17); 2 Herstelbekwaamheid (11); 3 Lobbige veenplas (6); 5 Die vloeistof is een uitkomst (9); 7 Stralend mooi (11); 9 Vakuitdrukking voor bronnen (6); 10 Ooit geen meningsverschil? (4); 12 Kopje zonder inhoud (9); 16 Die afkorting is ook goed voor je I.Q. (2); 18 Gast met een luchtje (4); 19 Een Engelse held houdt van die jam (4).

kruiswoordraadsel



P&P 1205

32	41	8	9	30	61	31	53	33	60	35	65	26	27	49

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 bevestigd; 4 gewas; 8 individu; 12 uitroep; 13 trek; 14 meisjesnaam; 15 huidverdikking; 17 scherpe opmerking; 19 greep; 20 pl. in Griekenland; 22 bestaan; 24 zoogdier; 25 van de; 27 treffen; 29 opbrengst; 32 hemellichaam; 34 beeldhouwer; 36 hap; 38 smalle weg; 39 slaapje; 40 open bosplek; 41 melkklier; 43 huilen; 45 twijg; 46 telw.; 48 naar beneden; 50 bovendien; 51 voorz.; 53 slijmen; 55 borgen; 58 spruit; 60 naderen; 62 muziekterm; 64 wasmiddel; 65 voorz.; 66 vrl. dier; 67 vat; 68 onbuigzaam; 69 spraakorgaan.

VERTIKAAL: 1 diereëten; 2 drank; 3 muziekteken; 5 op een keer; 6 hert; 7 paar; 9 Arabisch land; 10 vordering; 11 Eur. taal; 16 oogvocht; 17 benauwd; 18 argument; 19 muziekterm; 21 dieregeluid; 23 bosmeer; 26 flesje; 27 Javaanse titel; 28 inviteren; 29 kerkgebruiken; 30 eenjarige stier; 31 gebint; 33 liefkozing; 35 magertjes; 37 vlaktemaat; 42 interest; 43 gewicht meten; 44 naast; 45 lopen; 47 boomvocht; 49 sportterm; 52 sluiting; 53 dos; 54 meisjesnaam; 55 meisjesnaam; 56 muziekteken; 57 huis; 59 familielid; 61 wagen; 63 bijb. figuur.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 best; 4 kandij; 8 zeis; 12 arm; 13 zee; 14 net; 15 teil; 17 pijler; 19 lila; 20 degen; 22 lijvig; 24 vod; 25 zot; 27 hemel; 29 filet; 32 oven; 34 lenig; 36 rijst; 38 mel; 39 gat; 40 gul; 41 aker; 43 berin; 45 sela; 46 rebus; 48 sober; 50 kor; 51 bar; 53 ketel; 55 peluw; 58 atol; 60 titel; 62 mica; 64 nop; 65 ras; 66 keu; 67 krijt; 68 depot; 69 hals.

VERTIKAAL: 1 bats; 2 ere; 3 smid; 5 azijn; 6 nel; 7 deel; 9 enig; 10 iel; 11 stam; 16 leven; 17 pedel; 18 rijzig; 19 liter; 21 gom; 23 vol; 26 roman; 27 heler; 28 leges; 29 fitis; 30 tijger; 31 atlas; 33 eek; 35 nar; 37 sul; 42 rekel; 43 buret; 44 nobel; 45 serum; 47 bot; 49 bal; 52 tank; 53 kopij; 54 lire; 55 peso; 56 wika; 57 paus; 59 tor; 61 tapi; 63 cel.

Winwoord: ADVERTENTIEBLAD

exposities

'Klankkleur' in Sjoklaatfebrik

GULPEN – In galerie/beeldentuin 'De Aw Sjoklaatfebrik', Ringweg 31 in Gulpen, exposeren tot 6 juni Ger Kokkelmans en Jos Kokkelmans-Ehlen. Morgenmiddag om 15 uur wordt deze expositie, die de titel 'Klankkleur' heeft meegekregen, geopend. Ze is te bezichtigen van donderdag tot en met zondag en tweede pinksterdag van 14 tot 17.30 uur, eerste pinksterdag gesloten.

Zijn grote liefde voor de muziek, de natuur en het omringende landschap is duidelijk zichtbaar in de schilderijen van Ger Kokkelmans (Eijs, 1946). De verstrengeling van vorm, kleur en klank is al in zijn vroegste werk terug te vinden. Zijn recente schilderijen zijn uitgevoerd in acryl met gemengde techniek en gevoelsmatig tot stand gekomen door muziekimpressies, modelstudies en reisindrukken.

Sinds 1966 is Jos Kokkelmans (Sittard, 1945) bezig met keramiek in al haar facetten. Als keramiste 'pur sang' zoekt zij steeds nieuwe uitdagingen op keramisch-technisch gebied en wat betreft het maken van eigen glazuren. In haar recente werk is het thema muziek in al zijn facetten aanwezig. Muziekinstrumenten en hun bespelers, verstild in witbakkende chamotte-klei, maar ook muziekklanken, gevangen in keramische vormen, bepalen het aangezicht van deze expositie.

● 'Poème' van Jos Kokkelmans-Ehlen.

'Philosofiction Enterprises' van G. van den Bos

GELEEN – Galerie Hanenhof, Groenstraat 44 in Geleen, toont van 1 tot en met 23 mei schilderijen van Gerard van den Bos. Tijdens de opening van de expositie, vanmiddag om 16 uur, zal de kunstenaar een performance geven.

In 1991 viel Gerard van den Bos (1949), doctor in de wijsbegeerte, uit een boom. Als fysieke therapie begon hij te schilderen en ontdekte zichzelf als kunstenaar. Sindsdien zijn er zo'n zeventig schilderijen van hem verschenen, geschilderd in een stijl die hij 'Philosofiction' noemt. „Een geconstrueerde interpretatie van de werkelijkheid," verduidelijkt de schilder. „Waarheid is voor de filosofen, fictie is voor de schrijvers, filosofictie is voor de schilders." Van den Bosch beschouwt zich als een illustrator van denkbeelden, van verhalen die louter bestaan in de vorm van een schilderij. Hoewel elk schilderij op zichzelf staat, zijn er meerdere afzonderlijke series te onderscheiden; korte verhalen die zich aaneen laten rijgen tot een langer verhaal.

'Open deur'- dagen bij Bärwaldt

MAASTRICHT – Galerie Bärwaldt, Tongersestraat 11 in Maastricht, houdt in mei de traditionele 'Open deur'-dagen. Dagelijks zijn er sculpturen en tekeningen te zien van Jon Gardella, schilderijen en grafiek van Frieder Heinze en sieraden van Arja Spronken.

Jon Gardella is een Newyorkse kunstenaar die sinds 1969 in Nederland woont. De bewegingsanalyse van galopperende paarden is inspiratiebron van de 44-jarige beeldhouwer, die vooral in de noordelijke provincies van ons land grote bekendheid geniet. Verder maakte Gardella ook operadecors, onder meer voor de Opera van Boston.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B V

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene



recept

Hamlappen met gedroogde pruimen en appels

De mooiste soorten gedroogde pruimen zijn de zogenaamde pruneaux. Deze pruimen hoeft u niet te weken en u kunt de pit er heel gemakkelijk 'uitdrukken'.

Benodigdheden voor 4 personen: ca. 500 g hamlappen, peper, zout, mosterd, boter, 8 gedroogde pruimen, 2 dl appelsap, 1 zure appel, kaneel, allesbinder.

Wrijf varkenslapjes in met peper en zout en bestrijk rijkelijk met mosterd. Verhit boter en bak hierin hamlappen aan beide zijden aan. Ontpit ondertussen pruimen. Schenk appelsap bij aangebraden vlees en voeg pruimen toe. Breng geheel aan kook, draai warmtebron laag en leg deksel schuin op de pan. Laat vlees en pruimen ongeveer 15 - 20 minuten stoven. Schil appel, snijd in parten en verwijder klokhuis. Voeg partjes appel bij vlees in pan en bestuif licht met kaneel. Leg deksel opnieuw schuin op pan en stoof alles nogmaals 10 minuten. Bind stoofvocht van vlees en vruchten eventueel met allesbinder.

HILVERSUM – Minister Kooijmans (Buitenlandse Zaken) moet actie ondernemen om de doodstraf tegen de in Singapore voor drugssmokkel veroordeelde Nederlander Joop van Damme (57) ongedaan te maken. De meeste Nederlanders wijzen de doodstraf niet onder alle omstandigheden af. Dat is de uitkomst van een enquête, gehouden door het Tros-programma 'Crime Time'.
Van de 242 ondervraagden vindt 53 procent dat de Nederlandse regering zich niet moet neerleggen bij de deze week tegen Van Damme uitgesproken doodstraf.

'Nederland moet Van Damme van de strop redden'

Ook als de Nederlander – die tien jaar geleden met de noorderzon uit Hengelo vertrok en is veroordeeld voor het smokkelen van harddrugs voor een Nigeriaanse criminele organisatie, schuldig is – vindt 62 procent dat de doodstraf niet moet worden voltrokken. Eenderde van de ondervraagden vindt dat Van Damme mag worden opgehangen.
Overigens is 63 procent van de Nederlanders niet principieel tegen de doodstraf in het algemeen. Zo zou de onomkeerbare straf kunnen worden voltrokken bij moord met voorbedachte rade, verkrachting van kinderen en serie-moorden.

Een minderheid van de ondervraagden (37 procent) is tegen het herinvoeren van de doodstraf in ons land. Slechts 7 procent is daar pertinent voor; 53 procent alleen in sommige gevallen.

Type aidsvirus voorspelt kans optreden ziekte

UTRECHT – Mensen die een bepaalde variant van het aidsvirus (het SI-virus) hebben, lopen zes tot zeven keer zoveel kans om binnen tweeënhalf jaar aids te ontwikkelen als mensen bij wie dit virus niet is aangetoond.

Het aidsvirus HIV is in twee groepen ingedeeld: de ene groep virussen veroorzaakt versmeltingen van cellen (SI), de andere juist niet (NSI). Vroeg in de infectie is in vrijwel alle geïnfecteerden het NSI-virus aanwezig. Bij ongeveer de helft verschijnt echter na enige tijd het SI-virus.

Uit onderzoek is gebleken dat het SI-virus optreedt als er nog geen ziekteverschijnselen zijn en het aantal zogenoemde CD4-cellen nog niet sterk is gedaald. CD4-cellen nemen af naarmate de infectie voortschrijdt; het aantal van deze cellen geldt als graadmeter voor het stadium van aids. Na het verschijnen van het SI-virus zakt het aantal CD4-cellen bovendien drie keer zo snel als bij iemand die alleen het NSI-virus heeft. Uit een vervolgstudie bleek tenslotte dat vooral mensen zonder SI-virus baat hadden bij de aidsremmer AZT.
Geconcludeerd wordt dat aanwezigheid van SI-virus kan voorspellen wanneer ziekteverschijnselen gaan optreden. Onderzoek naar virusvarianten is dus een belangrijk hulpmiddel bij het bepalen van de behandeling bij mensen die wel zijn besmet maar nog niet ziek zijn.

punt uit

● Raketten

Door raketten van fundamentalistische moslims op een kieslokaal en een partijbureau in het moslimbolwerk Haja ten noordwesten van de Jemenietische hoofdstad Sanaa zijn donderdag zeker 25 doden en 50 gewonden gevallen, zo heeft de Jemenietische Socialistische Partij (JSP) gisteren meegedeeld. Het lokaal en het YSP-bureau werden aangevallen nadat de eerste uitslagen van de verkiezingen van dinsdag erop wezen dat de JSP-kandidaat in Haja aan de winnende hand was. Vermoed wordt dat de aanvallen zijn uitgevoerd door leden van de fundamentalistische Groepering voor Hervorming (YGR).

● Ontsnapping

Op het politiebureau in Apeldoorn hebben arrestanten opnieuw kans gezien uit hun cel te ontsnappen via het etensluikje in de toegangsdeur. In de nacht van donderdag op vrijdag lukte het drie arrestanten op deze wijze hun cel te verlaten. Hun vluchtpoging kon echter worden verijdeld doordat een agent via de monitorbewaking de ontsnapping bemerkte.

● Busongeluk

Bij een ongeluk in het Noordoosten van China waarbij een trein een bus met schoolkinderen raakte, zijn gisterochtend 28 kinderen en acht volwassenen om het leven gekomen. Er vielen 38 gewonden, onder wie veel kinderen. In de bus zaten in totaal 74 kinderen en leraren die bezig waren aan een schoolreisje. Het ongeluk gebeurde 's morgens bij dichte mist bij een spoorwegovergang in Yingkou in de Noordoostelijke provincie Liaoning.

● Vuilnisbelt

Het dodenaantal na de gasexplosie op een vuilnisbelt in Istanboel staat op 27, maar twaalf mensen worden nog steeds vermist. Een lawine van tonnen brandend vuilnis kwam woensdag neer op een dozijn krotten in een nabij gelegen kloof nadat door rottend afval gevormd methaangas tot ontploffing was gekomen.

● Medeplichtig

De vrouw van de vooraanstaande extreem-rechtse Zuidafrikaanse politicus Clive Derby-Lewis is gisteren formeel in staat van beschuldiging gesteld wegens medeplichtigheid aan de moord op de zwarte leider Chris Hani. Hani werd op 10 april doodgeschoten door een Poolse immigrant, Janusz Walus. Gaye Derby-Lewis werd vorige week gearresteerd in verband met deze moord die in Zuid-Afrika grote schokgolven teweeg heeft gebracht. De aanklacht tegen mevrouw Derby-Lewis verstrekt opnieuw het vermoeden dat Hani het slachtoffer is geworden van een extreem-rechtse samenzwering met mogelijk vertakkingen in het buitenland.

● Philips

Philips verkoopt voor ongeveer f 3 miljard zijn belang in de joint venture Matsushita Electronics Corporation (MEC) aan de Japanse onderneming Matsushita. Hiertoe hebben de beide elektronicareuzen gisteren een principe-overeenkomst ondertekend. Het bedrijf in Eindhoven had een belang van 35 procent in MEC. De verkoop komt als een verrassing omdat Philips, die zwaar te lijden heeft onder de aanhoudende malaise op de elektronicamarkt, steeds heeft onderstreept geen bedrijfsonderdelen of belangen te willen verkopen om de financiële problemen het hoofd te kunnen bieden.

● Vice-premier

President Boris Jeltsin van Rusland heeft gisteren Oleg Soskovets (44) benoemd tot vice-premier. De Russische regering, onder premier Viktor Tsjernomyrdin, telde al twee vice-premiers: Vladimir Sjoemejko en Oleg Lobov.

Europese ministers eens over snellere invoering energiebelasting

Reddingsplan EG voor milieu

Van onze redactie buitenland

LUZERN/DEN HAAG – De Europese ministers van Milieu zijn het eens geworden over de noodzaak van snelle invoering van belastingen op energieverbruik om de lozing van CO_2 (kooldioxyde) te verlagen en zo tevens het verbruik van energie te drukken.

Op de slotdag van de tweede Pan-Europese milieuconferentie in Luzern namen de ministers samen met de VS en Canada ook een omvangrijk plan van actie aan voor het milieu in Midden- en Oost-Europa, overigens zonder dat daaraan enige begroting verbonden was. Wel zeggen de EG en Denemarken respectievelijk tien en vijf miljoen ecu toe en de VS tien miljoen dollar om Oost-Europa te helpen het juridische en bestuurlijke kader op te bouwen, dat nodig is voordat op grotere schaal milieuhulp kan worden verstrekt.
Het plan van actie richt zich dan voornamelijk op projecten waarbij met zo gering mogelijke middelen de ergste milieuvervuiling kan worden aangepakt in gebieden waar de gezondheid van de mensen direct wordt bedreigd. De Duitse minister van Milieu, Klaus Töpfer, noemde hierbij vooral de zogenaamde „zwarte driehoek" van Hongarije, Sachsen en Noord-Bohemen in Tsjechië, die een hoeveelheid stikstofdioxyde uitstoot gelijk aan een kwart van de uitstoot in de hele EG. Centrales in het gebied moeten van filters worden voorzien of er komen zuiveringsinstallaties.

Volgens Töpfer zal een voorstel van Nederland om een Europees milieufonds in te stellen het niet halen binnen de EG. Eerder waarschuwde de minister al voor al te hoge verwachtingen, omdat de financiële mogelijkheden in het Westen als gevolg van de slechtere economische situatie steeds minder worden. Algemeen was men op de conferentie van oordeel dat onveilige kerncentrales in Oost-Europa zo snel mogelijk moeten worden gesloten.
De internationale milieuorganisatie Greenpeace verbaasde zich er gisteren over dat de problemen met betrekking tot kernenergie buiten het plan van actie zijn gehouden. Daartegen juichte zij de eis van snellere invoering van CO-2 belasting toe.

Israël toont goede wil



● *De terugkeer van vijftien gedeporteerde Palestijnen is gisteren uitgemond in de grootste nationalistische betoging op de Westelijke Jordaanoever sinds de Israëlische bezetting in 1967. 'Revolutie tot de overwinning!' en 'Abu Ammar (Arafat) is onze leider!' scandeerden duizenden Palestijnen die vier uur lang in het hete busstation van Jericho hadden moeten wachten voor de bus uit Jordanië arriveerde. De bannelingen werden uitbundig verwelkomd. Israël heeft toestemming gegeven voor de terugkeer van in totaal dertig Palestijnen die in de jaren zestig en zeventig het land zijn uitgezet wegens activiteiten voor nationalistische organisaties. Maandag steken de overige vijftien de rivier de Jordaan over. Het Israëlische gebaar is bedoeld om de Palestijnse delegatie bij het vredesoverleg een steuntje in de rug te geven. De regering in Jeruzalem heeft ook besloten vijfduizend Palestijnen met familie in de bezette gebieden een permanente verblijfsvergunning te geven.* Foto: AP

Belgen besluiten hormonenhandel zwaar te straffen

BRUSSEL – De Belgische regering is gisteren akkoord gegaan met een wetsontwerp dat voorziet in strenge straffen voor de handel in verboden groeihormonen. De handelaar riskeert voortaan, als het parlement de wet aanvaardt, maximaal vijf jaar gevangenisstraf en een boete van 100.000 frank (ruim vijfduizend gulden). De rechter kan wat de regering betreft ook een werkverbod opleggen en overgaan tot verbeurdverklaring. De huidige maximumstraf voor hormonenhandel is drie maanden boete.
Volgens de ministeries van Volksgezondheid en Justitie toont de dagelijkse praktijk dat de huidige straffen niet ontmoedigend werken. Onthullingen in een Belgisch weekblad over de omvang, de praktijken en de winstmarge van wat wordt genoemd de hormonenmaffia hebben eerder al geleid tot de instelling van een parlementaire onderzoekscommissie.

Gedetineerden na gijzeling ontsnapt

AMSTERDAM – In het huis van bewaring aan de Havenstraat in Amsterdam heeft gistermiddag een hevige vechtpartij plaatsgevonden waarbij drie gedetineerden een bewaker gijzelden onder bedreiging met een mes. Twee van de drie gevangenen wisten te ontsnappen. De derde is gepakt.
De politie is inmiddels een zoekactie begonnen. Mogelijk bevinden de twee voortvluchtige gevangenen zich nog op het terrein van de strafinrichting. De politie heeft het huis van bewaring omsingeld.
Volgens een woordvoerder van Justitie had de gijzeling plaats na het luchten. Toen de drie gedetineerden werden teruggebracht naar hun cel, slaagden zij erin messen te bemachtigen. Bij de worsteling die toen volgde, werd niemand gewond.
De twee ontsnapten zaten in voorarrest wegens diefstal met braak. De derde gedetineerde moet terecht staan wegens moord. Hij is gepakt. Volgens de leiding van de inrichting is het personeel zeer adequaat opgetreden.
Volgens Justitie is dit de achtste gijzeling in een strafinrichting dit jaar. Tot nu toe zijn dit jaar 35 gedetineerden ontsnapt. Vari hen zitten inmiddels 24 weer achter de tralies.

Bijna 70 procent Amerikanen lijdt onder vervuiling

ATLANTA – Ruim 164 miljoen Amerikanen lopen gevaar ademhalings- of andere problemen te krijgen doordat zij vervuilde lucht inademen, zo hebben Amerikaanse gezondheidsfunctionarissen verklaard. De 164 miljoen Amerikanen, ongeveel 66 procent van de bevolking, wonen in gebieden waar de lokale overheid de federale voorschriften voor de zuiverheid van de lucht naast zich neerlegt. In de betreffende gebieden wonen 31 miljoen kinderen en 19 miljoen ouderen, van wie de longen vooral gevoelig zijn voor vervuiling, aldus cijfers van de Amerikaanse Long-vereniging.

Felle protesten tegen vrijuit gaan socialist Craxi

Premier Italië wijkt niet voor volkswoede

ROME – Carlo Azeglio Ciampi, de nieuwe premier van Italië die woensdag, tien uur na de eedaflegging, vier ministers kwijtraakte, is niet van plan zijn opdracht terug te geven. In de rug gedekt door president Scalfaro heeft hij laten weten dat zijn regering niets heeft uit te staan met de beslissing van het parlement de socialist Craxi niet te laten vervolgen wegens corruptie. In heel het land vonden gisteren manifestaties plaats tegen die beslissing.

Ciampi heeft het ontslag van de vier ministers - drie leden van de excommunistische PDS en één van de Groene partij - geaccepteerd noch verworpen. Hij werkt aan het regeringsprogramma en zal dit donderdag in de Kamer presenteren. Door juist het accent te leggen op de zogenaamde morele kwestie en de electorale hervormingen hoopt hij vertrouwen te kweken bij zowel de voormalige oppositiepartijen als de bevolking.

President Scalfaro, die gisteren net als Ciampi alle politieke leiders ontving, liet weten een regeringscrisis en ook vervroegde verkiezingen – zoals geëist door een groot deel van de oppositie – te willen voorkomen. Scalfaro zei dat de regering zoals afgesproken zich volgende week in het parlement zal onderwerpen aan de vertrouwenskwestie. Als de breuk met de PDS en de Groene partij niet wordt hersteld, ligt het in de lijn der verwachtingen dat de vier afgetreden ministers vervangen zullen worden door niet partijgebonden 'specialisten'.

In Rome, Milaan, Turijn, Florence en Rome vonden protestmanifestaties plaats, georganiseerd door de Lega Nord, de anti-maffiapartij La Rete, de fascistische MSI en de PDS. In Rome belaagde een mensenmassa het parlementsgebouw en werden leuzen gescandeerd als 'boeven ga naar huis' en 'schande, schande'.

Het hoofd van het Milanese openbare ministerie Borelli liet gisteren opnieuw weten het parlementsbesluit voor te leggen aan het Constitutioneel Hof. Volgens Borelli heeft het parlement door vier verzoeken tot vervolging te verwerpen en twee ontvankelijk te verklaren, zich begeven op het terrein van de juristen. Overigens zijn nog maar twee onderzoeken naar corruptie waar Craxi bij is betrokken door het parlement behandeld. Men zal zich in de komende weken moeten uitspreken over dertien andere onderzoeken en zo de kans hebben zich te 'revancheren' voor het gewraakte besluit van afgelopen donderdag.

Noodkreet: 'Wij kunnen dit niet meer verdragen'

Westerse diplomaten in grot vastgeketend

Van onze redactie buitenland

ISLAMABAD – Drie ontvoerde Europese diplomaten, onder wie de Nederlander Gert Piening, zitten vastgeketend in een grot in Afghanistan en verkeren in een slechte conditie. Diplomaten in Pakistan hebben dat gisteren meegedeeld.

De ontvoerde diplomaten schrijven in een brief dat ze opgesloten zitten in een kamp van de mujaheddin en dat ze slechts brood en thee krijgen. „Mentaal en fysiek zijn we niet in staat dit nog langer te verdragen," aldus de drie diplomaten in de naar buiten gesmokkelde brief.

De drie werden volgens Pakistaanse diplomaten op 23 april ontvoerd door de Afghaanse mujaheddin-commandant Ghulam Nabni Noorzai, lid van de islamitische partij Hezb-i-Islami. Behalve de Nederlander gaat het om een Britse en Duitse diplomaat. In hun brief melden de ontvoerde diplomaten dat zij op tien kilometer van de Pakistaanse grens worden vastgehouden.
De drie zijn verbindingsofficieren die naspeuringen deden naar de handel in drugs. Ze staken de grens over met Afghanistan, nadat ze aanvankelijk waren teruggestuurd door grensbeambten omdat ze geen geldige reispapieren hadden om Afghanistan binnen te gaan. Noorzai vraagt in ruil voor de vrijlating van de diplomaten de terugkeer van twee van zijn medewerkers die onlangs in de Pakistaanse provincie Baluchistan op verdenking van wapensmokkel werden aangehouden. Pakistaanse functionarissen weigeren echter aan die ruil mee te werken.

Bezorgdheid

Diplomaten verklaarden dat buitenlanders die in het verleden aan de Pakistaans/Afghaanse grens werden ontvoerd, redelijk goed behandeld werden. Een niet bij name genoemde diplomaat zei echter dat de brief „reden tot bezorgdheid" geeft.

Bevolkingsexplosie en Aswan-dam verstoren evenwicht flora en fauna

Milieuramp bedreigt Nijldelta

WASHINGTON – De Nijldelta, die al duizenden jaren het leefmilieu is geweest van hoogontwikkelde beschavingen wacht een tijdperk van milieucatastrofes als gevolg van de activiteiten van de twintigste-eeuwse mens. Dat is de conclusie van een Amerikaans onderzoek dat gisteren werd gepubliceerd in het natuurwetenschappelijke tijdschrift 'Science'. Alleen uitgebreide deltawerken op een schaal zoals dat in Nederland is gebeurd, kunnen de Nijldelta nu nog redden, aldus het onderzoeksverslag.

Volgens de twee auteurs van het onderzoek, Daniel Stanley en Andrew Warne, is het natuurlijk evenwicht van het deltagebied in noordEgypte permanent verstoord door de explosieve bevolkingsgroei en de gevolgen van de aan de grens met Soedan gelegen Aswan-stuwdam. De dam voorkomt dat in het deltagebied nog nieuwe vruchtbare klei wordt aangevoerd en afgezet.

Mede door de dam komt er ook geen vers rivierwater meer terecht in de Middellandse Zee en de lagunes langs de kust, waardoor het milieu-evenwicht en de voedselketens van flora en fauna in het gebied worden verstoord. Bijna al het vers aangevoerde rivierwater van de Nijl wordt via irrigatiekanalen geleid naar landbouwgebieden in de delta en in het Nijldal, waar ook het overgrote deel van de Egyptische bevolking woont.

In Egypte worden meer dan in welk ander land ook bijna alle lokale waterbronnen gebruikt voor landbouw-, huishoudelijke en industriële doeleinden. Het verbruikpercentage van het lokale zoetwateraanbod van 97 procent is het hoogste ter wereld. Het hoge waterverbruik betekent ook dat grote hoeveelheden vervuild irrigatie- en stedelijk afvalwater uiteindelijk in de delta terechtkomen en daar zorgen dat de grond als visrijke lagunes vergiftigen.

Vroeger was de Nijl behalve een aanvoerkanaal van vers water en vruchtbaar slib ook een afvoerkanaal van toenertijd beperkte hoeveelheden afvalstoffen naar zee. Volgens Stanley en Warne is er door de bouw van de Aswan-stuwdam in 1964 na 35.000 jaar nu permanent een einde gekomen aan de interactie tussen de rivier en de Middellandse Zee in het deltagebied. Door de dam is er een einde gekomen aan de jaarlijkse overstromingen in het Nijldal, maar is ook de verzilting van het deltagebied versneld.
Het resultaat van dit alles is dat het kustgebied van een actieve levende delta veranderd is in een statische kustvlakte die geen bescherming heeft tegen de door toenemende erosie oprukkende zee. De explosieve bevolkingsgroei van 1 miljoen nieuwe mensen per negen maanden, waardoor Egypte in het jaar 2025 een bevolking van 100 miljoen zielen zal hebben (nu nog 54 miljoen), maakt het extra moeilijk om milieucatastrofes te voorkomen. De landbouwgebieden in het Nijldal en de delta zullen maximaal moeten produceren om zo'n grote bevolking althans gedeeltelijk te kunnen voeden. Nu al is het land voor 70 procent afhankelijk van voedselimporten uit het buitenland, voornamelijk graan uit de Verenigde Staten.

Personeel aangeboden

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

JURIST biedt zich, tegen vergoeding van te maken kosten, aan voor een funktie in het bestuur van een stichting, vereniging of belangenorganis., (geen sportver.).Br.o.nr. B-03986, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

METSELPLOEG biedt zich aan. Br.o.nr. B-03983, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Diversen personeel

Betontimmerlieden gevraagd voor Duitsland en colonnes metselaars. Goede sociale voorzieningen.
Bouwbedrijf Borger B.V.
Tel. 045-250930. Brunssum.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Verkoper(sters)
Part-time 20 uur per week
voor groente- en fruitzaak in Aken
Inl. A. Stufken. Tel. 045-444483.

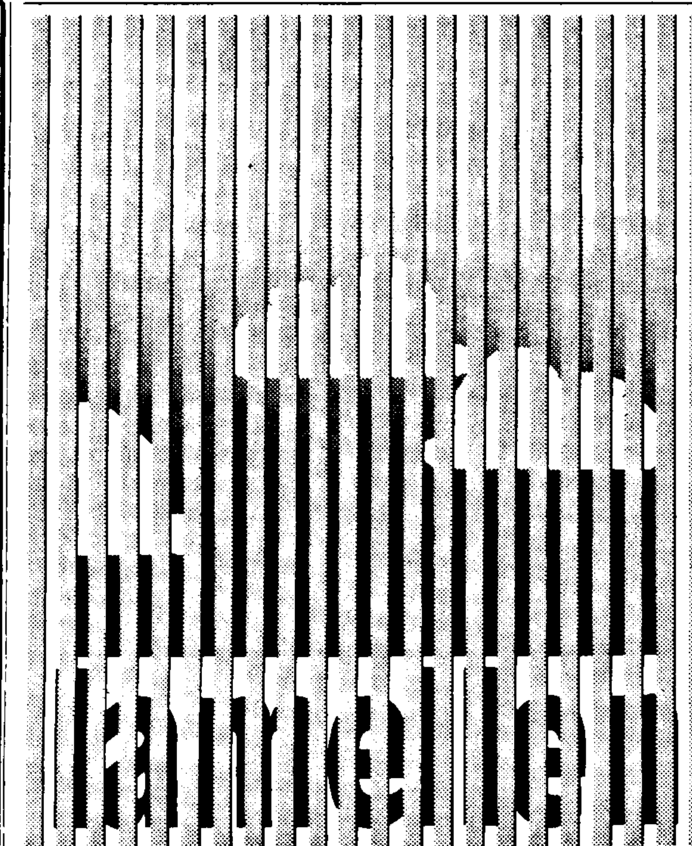
Managers m/v
Gezocht voor de uitbouw van onze verkoopaktiviteiten in de regio Zuid-Nederland, België en Duitsland.
Inzet belangrijker dan ervaring of leeftijd.
Bel: 020-6320042 maandag t/m vrijdag 10.00 - 17.00 uur.

Als U tussen 18 en 45 jaar oud bent en in bezit van auto en telefoon, kunt U in aanmerking komen voor onze gratis opleiding tot
vertegenwoordiger/ster
waarbij U tijdens de opleiding reeds een inkomen ontvangt en na voltooide studie, desgewenst in vaste dienst kunt komen. Ervaring is niet vereist. Uw brief, met genoten opleiding ect. wordt door ons vertrouwelijk behandeld.
Avesta Nederland B.V., Postbus 107, 6000 AC Weert.

Lavamatic Nederland
vraagt:
Agenten / vertegenwoordigers m/v
Lavamatic Nederland is een jong bedrijf dat voor de horeca een uniek glazenspoelsysteem met succes op de markt brengt.
De Funktie:
* Het bezoeken van horecagelegenheden, sportscholen, hotels etc. voor demonstratie en verkoop van ons product.
* Telefonisch contact met bestaande klanten voor nalevering van onderdelen en chemicaliën.
Vereisten:
* Representatief voorkomen.
* Ervaring in de verkoop.
* Zelfstandigheid.
* Doorzettingsvermogen.
* In bezit van auto en telefoon.
Geboden wordt:
De mogelijkheid om in vast dienstverband (basissalaris en aanvullende provisie) of op commissiebasis een méér dan gemiddeld inkomen te verwerven.
Geinteresseerd?
Schrijf Uw sollicitatiebrief vergezeld van CV en een recente pasfoto aan Lavamatic Nederland.
Oosterhoutseweg 8 B, 4847 TC Teteringen.

De Openbare bibliotheek Sittard
zoekt per 1 juni a.s.
Bibliothekaris (v/m)
voor 16 uur per week, voor 1 jaar
Bibliothekaris (v/m)
voor 32 uur per week, i.v.m. zwangerschapsverlof.
Salariëring: schaal 43 CAO OB-en.
Informatie: na 5 mei bij mw. Heijmans, tel. 046-510303
Sollicitaties: tot 12 mei, schriftelijk p.a.
Postbus 66, 6130 AB Sittard o.v.v. sollicitatie.

Een internationaal concern zoekt voor uitbreiding van haar bedrijfsactiviteiten op korte termijn
Verkopers buitendienst m/v
Topmanagers m/v
Voor het maken van een persoonlijke afspraak kunt u kontakt opnemen met ons kantoor in Heerlen.
Tel. 045-231316.



Gevraagd ervaren
Meubelmakers/keukenmonteurs
Karel Straten Interieurbouw
Millenerweg 26, 6136 KW Sittard. Tel. 046-521187.

Hulp
v. magaz.onderh. etc. gevr.
part-time (leeft. 16-55 jr.)
Vossen Keukens
Eikenderweg 77, Heerlen.
Tel. 045-712158.

Concordia BVBA vraagt m. spoed PLOEGLEIDERS en vertegenwoordigers voor verkoop van onderhoudsprodukten in Vlaamstalig België, enige ervaring gewenst, doch niet noodzakelijk. Vervoer van en naar het werk is aanwezig. Ook vakantiewerkers en/of deeltijdwerkers. Opleiding via bedrijf. Minimale leeftijd 18 jr. Inl. tussen 19.00 en 21.00 u. Tel. 045-728594.

Hoensbroekse gymvereniging vraagt TRAINER/STER voor jongensgroepen. Inl. tel. 045-721315.

Gevraagd BROMFIETS-MONTEUR met ervaring. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

VERKOPER gevraagd! Tweewielerspecialist Math Salden, Sittard.

TELEFONISTE gevr. voor goedlopend privéhuis te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Gevr. EXAMENMODEL beenharsen, 3x gratis beenharsen. 04407-2270 of 2220.

Gevraagd AUTOSPUITER of leerling autospuiter. Autoherstelbedrijf Niks, Hilleshagerweg 57, Mechelen. Tel. 04455-1700.

Globe-Beek vraagt BUFFETHULP voor weekends. Tel. 046-379297.

GEZOCHT een persoon die 4x per week voor ons gezin het avondeten kan klaarmaken, omg. Heerlerbaan. Tel. 045-425462 ('s avonds).

Gezocht TUINMAN voor plusm. 5 uur per week, omg. Heerlerbaan. Tel. 045-425462 ('s avonds).

Wie heeft er zin om in ons team mee te werken voor 2 à 3 dagen per week. Team Mex HAARMODE, Weltertuynstr. 9, Heerlen. Telefoon 045-710634.

Gevr. nette oudere MAN voor poetswerkzaamheden in klein bedrijf, 1 dag per week, omgeving Kerkrade. Br.o.nr. B-03992, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. mnl. JEUGD- groepswerker op MBO-nivo, voor onze licht verst. gehand. zoon (16 jr.) voor div. uren p. wk. Br.o.nr. B-03994, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Hoge BIJVERDIENSTEN (ƒ 1.500,- per maand) voor serieuze, dynamische medewerkers, geen buitendienst. Tel. 046-521507 tussen 18.00-19.00 uur.

WERKSTER gevraagd 2x per week, 3 á 4 uur. Tel. 045-465149.

Diversen

Solliciteren?
Voor uw sollicitatiebrief, c.v., intervieuwtechniek of mailing. Ook in het Engels. Bel nu: 045-325581 of 013-686585.

Bouwvak personeel

Bau-unternehmen stellt noch ein:
Maurer
Tel. 09-49.241875449 von 09.00 - 12.00 Uhr.

Aannemersbedrijf J. Beernink B.V.
vraagt voor langdurige projecten in Duitsland
METSELAARS, BETONTIMMERLIEDEN en LIJMERS.
Melden bij Dhr. J. Nieling. Tel. 046-338441.

Gevraagd zelfstandige uitvoerder
voor Duitsland, per direkt, voor controlle en medeaanneming van diverse projekten. Goede verdiensten en sociale verzekering.
Aannemersbedrijf Officebouw BV
Tel. 046-747269.

Schildersbedrijf
vraagt vakbekwame SCHILDERS, die ook behangen kunnen. Voor binnen- en buitenwerk. Voor particulier onderhoudswerk. Leeftijd t/m 55 jaar.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. soll. 045-320550.

Wir haben einen grösseren Auftrag
Putzarbeiten
zu vergeben!
Baugesellschaft Goertz & Oleff
Tel. 09-49.2421/71024 oder 71025

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

AKB SCHAESBERG Bouwbedrijf zoekt betontimmerlieden en metselaars in accoord voor werkzaamheden in Duitsland (Düsseldorf en Aken). Tel. 045-322747 van 9.00 tot 13.00 uur, na 18.00 uur 09-49.2401.5096.

Met spoed gevr. voor werk in Duitsland STUCADOOR, Firma S & K. 045-225009.

Aann. bedr. Officebouw b.v. vraagt voor Duitsland: colonnes BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters. Goede verdiensten. Tevens voor de hele week op montage. Tel. 046-747269.

Met spoed gevraagd colonnes IJZERVLECHTERS voor op montage en colonnes gevr. voor omgev. Düsseldorf. Mias Bouw. Na 18.00 uur: 045-217723.

Aannemer vraagt met spoed METSELAARS, liefst collonnes. Tel. 045-221510.

Chauffeurs

Für die Belieferung eines festen Kundenkreises mit Zeitungen und Zeitschriften suchen wir für den Dauereinsatz
Kleintransportunternehmer
mit geschlossenem Fahrzeug. Einzelheiten unter Chiffre B-03989, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Horeca personeel

Gevr. wegens uitbr. MEDEWERKER voor cafetaria/friture, uren vlgns. afspraak, ook voor weekenden. Tel. 045-716910 of 045-751542.

MAN gevraagd voor Griekse Bistro te Kerkrade, alleen v. weekend. Tel. 045-456835.

MEISJES gevraagd voor toogwerk in nachtcafé. (Geen club). Bel v. afspr. na 20.00 uur. 09-32.89771818.

Gevr. KOK of leerlingkok, leeftijd plm. 20 jr. v. restaurant te Valkenburg. Tel. 04406-13558 na 17.00 uur.

Gevraagd enthousiaste
discjockey/presentator
Voor professionele discotheek in Zuid-Limburg.
Tel. 043-259956.

Gerenomeerd Oosters Restaurant zoekt
Banqueting Salesmanager
en
Gastheer
Br.o.nr. B-03985, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Hotel/restaurant Berg en Dal
te Slenaken
heeft vacature voor restaurant-gastheer m/v ter vervanging wegens ziekte. Inlichtingen 04457-3201.

Gevraagd BUFFETHULP/bediening, op oproepbasis voor enkele uren per week, geen zwart werk. Voor inl. 045-421026 of na 20.00 uur 410267.

Snackbar 't Cadetje vraagt voor het seizoen mensen voor de FRITURE, min. 18 jr. met eigen vervoer, part-time of vaste job. Aanmelden na tel. afspr. 04406-13649, Grotestr. C 5, Valkenburg.

Gevr. FRITUREHULP vanaf 18 jr. in Brunssum. Tel. 045-255917 na 16.00 uur.

Heineken Hoek, café met dagelijks life music vraagt KELNERS voor vaste dienst en buffetbediende. Aanmelden na tel. afspr. 04406-12795. Grotestr. C. 13, Valkenburg.

Voor nieuw te openen, stijlvol, bruin café "De Blauwe Reiger" Emmaplein 5, Heerlen, zoeken wij op korte termijn enkele OBERS/serveersters, barkeepers (m/v), keukenmedewerkers en schoonmakers (m/v). Openingstijden 9.00-24.00 uur werktijden i.o. Geinteresseerd? Maak telefonisch een afspraak tussen 9.00-10.00 uur en van 19.00-21.00 uur. Tel. 045-713172.

Park Restaurant in Selfkant Tüddern vraagt KELNER, serveerster en keukenhulp, m/v. Werktijden in overleg, telefonische afspraak na 18.00 uur. Tel. 09-49. 24561550.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijk personeel/Oppas

Gevr. HULP in de huish. voor 2-3 halve dagen p.wk. Tel. 09-49.24563436, Süsterseel-Selfkant.

Gevr. huishoudelijke HULP, 7 uur p. wk. (wit), niet-rookster, werkt. i.o. 046-379104.

CEMSTO B.V. vraagt vakantiewerkers m/v, vanaf 18 jr. voor schoonm.werkz.heden in Heerlen, voor juli-aug., werktijden tussen 17.30-20.30 uur. Telef. aanmelden. 045-426058.

Technisch personeel

Frama Nederland B.V.
zoekt: voor omgeving Midden-Limburg
service-monteur
voor het onderhouden en repareren van kantoormachines bij onze klanten
Opleiding: LTS-E, MTS o.i.d.
Representatief voorkomen, goede kontaktuele eigenschappen, zelfstandig kunnen werken.
Leeftijd: plm. 25 jaar, in bezit van rijbewijs BE.
Wij bieden: een prima salaris, 8% vakantietoeslag, auto van de zaak etc.
Interesse? Schrijf dan naar:
FRAMA Nederland B.V.
T.a.v. dhr. R. Tamminga
Postbus 577, 4200 AN GORINCHEM.

Zelfstandige ervaren ELEKTRICIEN voor direct gevraagd. In vaste dienst. Electro Hammers GmbH, Südstrasse 71, Herzogenrath. TEl. 09-49.24072261 of na 18.00 uur, Dhr. Janssen, 09-49.24653117.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uitzendbureaus

Gevraagd: parttime WONINGSTOFFEERDER, liefst met ervaring. Voor meer informatie: 045-711001.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Winkelpersoneel

Wij zoeken vlotte, modebewuste VERKOOPSTER, (werktijden i.o.). Soll. na tel. afspr. Eygelshoven Schoenen, Geleen. 046-743902.

Gevraagd voor z.s.m.
Showroom-medewerker
(event. part-time)
Vossen keukens Heerlen
Soll. bij voorkeur schriftelijk: Eikenderweg 77 of tel. 045-712158.

Gevraagd parttime VERKOOPSTER voor slagerij in Heerlen, Willemstr. bij Aldi. Te bevr. tussen 9.00 en 12.00 uur 046-334317.

IMAGO mode

Voor ons filaal te Sittard zoeken wij op korte termijn
parttime verkoopster
ca. 20 uur per week.
Voor ons filaal te Heerlen
parttime verkoopster
ca. 10 uur per week.
Voor deze functies zijn verkoopervaringen vereist.
Wij bieden leuk, afwisselend en interessant werk en een prettige werksfeer.
Enthousiaste kandidaten verzoeken wij binnen 10 dagen hun sollicitaties uitsluitend schriftelijk met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring en met recente pasfoto te richten aan:
IMAGO MODE, Postbus 193, 6130 AD Sittard.

Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 10 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

ZONWERING
* knikarmschermen
* uitvalschermen
* screens

Zonwering heeft tegenwoordig meerdere funkties, niet alleen het "zon weren", maar zorgt ook voor sfeer. Onze knikarmschermen zijn zomerse sfeerbepalers. Door de knikarmkonstruktie is een vrij doorloop mogelijk. Hierdoor is het uitermate geschikt als terrasscherm.
salemink - kantoor - showroom - montagewerkplaats
Wattstraat 20 - 6372 AL Landgraaf
Tel: 045-314132 - Fax: 045-325667

Te koop SNELWEEGSCHAAL weegt tot 100 kg, zonder gewichten, vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 045-258390.

Bedrijven/Transacties

Uw zakenadres in Duitsland
met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzendservice / Opslagservice
* Complete kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90, D-5100 Aachen
Tel. 0949-241-4467720/Fax 0949-241-4467711.

Te Huur
exclusieve nachtclub-dancing in Belgisch west-Limburg, 400m2, pas vernieuwd, rechtstreeks van eigenaar, vrij van brouwerij, geen overname. Tel. 011-435653 of 011-423008 of 017-575680

Te k. SCHONE BV. Br.o.nr. B-03981, Limb. Dagbl., PB. 2610, 6401 DC Heerlen.

SNACKBAR te huur in centrum Valkenburg. Huurpr. ƒ 850,- p. mnd. Inventaris ter overname. Tel. 09-49.241533741.

Te k. Addison AIRCONDITION, ƒ 3.000,-. Stekkerklaar, voor winkelr. tot 100 m2 geschikt. 045-320862.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

Gebruikte MACHINES: Kiepwagens: Tebbe 8 ton, Le Grand 12 ton, Peecom 8.5 ton, Wolf 8 ton, Wolf 5 ton; Mengmestverspreiders: Veenhuis 10.000 ltr, 1x getr. 2x opbouw, Colfra 4200 ltr. IPSA 5.000 ltr.; Mengmestcontainers 40 m3, Steketee injector; Sproeimachines Dubex 15 mtr., Douven 15 mtr., Mullos afschuifvork, Steketee cultivator 4.5 mtr., 6 rijige Hassia maispoter, Zwadhar Fahr 3.30 mtr., Schudders Fella 5.20 mtr., PZ 5.20 mtr., Lely 6 mtr.; Hassia 4 rijige aardappelpoter; Cyclomaaiers: Fella 2.25, PZ 1.65, PZ 2.15, Krone 2.25, Fahr 2.10 Front, PZ 2.10 Front; Pöttinger opraapwagen 40 m3, kunstmeststrooier Lely Centerliner 1500 ltr., voerbak, 1 rijige aardappelrooier, frees 2.50 mtr., 1 palletdrager, Terberg vrachtwagen 6x6, Mullos kuilverdeler, WIFO vastetand cultivator met rol, Rabe zaaibed comb., veewagen, Welger en John Deere opraappers, Fiat AGRI rollenpers, Kverneland wikkelapparaat, Douven schuimmarkeur, Ducker klepelmaaier, Schrijer bezem 3P, 3 tands diepwoeler. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 046-519980.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop jaarling HENGST, afst. Wolfgang x Ramiro. Tel. 045-241732.

Nieuwe mach. uit voorraad leverbaar: Lely, Kuhn, Fahr en PZ hooimachines. Div. modellen weideslepen ook hydro. Vaste tandcultivatoren; gegalvaniseerde weidehekken; landrollen; Lely kunstmeststrooiers en rotorkopeggen; kiepwagens spec. prijzen 3.5 t/m 10 ton; gegalvaniseerde maisvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen, met ev. hooirek en of dak, 1500/3600 ltr. voederbakken voor zoogkalveren. Gebr. mach. uit voorraad leverbaar: veewagens voor 1, 2, 3 en 4 koeien; preiponsmach., triltand en vaste tand cultivatoren; zaaimach. 2.5 m. zeer goed; mestkraan op wielen; aardappelaanaarders; kunstmeststrooiers; kiepwagen 4 ton. LMB J.SPONS, Eijsden. Tel. 04409-3500.

Gevraagd: 3-5 ha. LANDBOUWGROND voor aardappelteelt. Inlichtingen: Kooij Limburg BV., Maastricht. Tel. 043-633636.

Te koop uit voorraad door eigen import GECOMI beregeningshaspels. Tevens levering uit voorraad van nieuwe slangen, gebruikte beregeningshaspels en buizen met pompen. Ook reparatie van slangen. G. Cornelissen, Cuyksedijk 5, Mill. Tel. 08859-51072.

PAARDENSTAL te h. m. wei, hele mooie ligging; 2-paards paardentrailer te k., merk Mabro, als nw. 04451-1509.

Proficiat!

Ilse
ziet SARA

Dr. v. Zwieten zuut Abraham

Pap en Mam
Reinartz-Wijnen
Proficiat met jullie 45-jarig huwelijk
Kinderen en kleinkinderen

Goede morgen
Jan
Van Harte Gefeliciteerd met je verjaardag wenst je M.H.V.L.

Proficiat Lei!

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Tuinmachines
- motormaaiers
- zitmaaiers
- tuintraktoren
- bosmaaiers/motorzeisen
- greesmachines
- 2 en 4 wielige trekkers
- houtversnipperaars/composteringmachines
- hogedrukreinigers

Voor nieuw en gebruikt, bezoek onze showroom.
Lozeman tuinmachines b.v., Markt 14, Lottum.
Tel. 04763-2341.

Te koop - gevr. LANDBOUWGR. Geleen, Sittard of dir. omg. Br.o.nr. B-03968, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. SCHARRELKIPPEN. Custers Dieteren, Ziltstr. 20, tel. 04499-1341.

Te k. TRACTOREN: Ferguson 35 Pk; Zetor 40 Pk; Deutz 13 Pk. 04498-54836.

Te k. jonge LEGKIPPEN, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te huur PAARDENSTALLEN met weidegang. Rouwette, Esschenderweg 80, Heerlen.

Gebr. mach.: PZ CM 165 e 185, traploze hoogteinstelling; Fahr KM 22 en S 45CR; Krone 280 en kneuzer; Fella schijvenmaai 2.10 mtr.; Kuhn schudd 5.20 mtr.; Kuhn hark 4 mtr Krone opraapdoseerwage turbo 5000; Krone HSL 270 Nieuw: Deutz-Fahr opraa doseerwagen FE 6.31 , spe prijs. Pottinger dubbelhark mtr. voor driepunt en getrok ken. J. HORSMANS, Klim men. Tel. 04405-2775.

Het is te mooi om waar zijn maar het is waar: nieu aluminium beregeningsaa voerbuizen, hogedruk 10 m/m, ƒ 11,-, 110 m/m ƒ 13 p.mtr. Bij grotere afnam prijs op aanvraag. Ook leve ring via uw plaatselijke de ler. G. CORNELISSEN M Cuyksedijk 5. Tel. 0885 51072.

Let Op!!! Nieuwe bran weerslangen tegen ze scherpe prijzen, ook leveri via uw plaatselijke deal Voor informatie: G. CO NELISSEN, Cuyksedijk Mill. Tel. 08859-51072.

Raeven WERKKLEDING nieuw: Rijksweg 61, Gulpe Tel. 04450-3511

Motoren en scooters

Suzuki 750 GS
bwj. 1981, 50.000 km, pr. ƒ 3.450,-.
LOVEN Kerkrade B.V.
O.L. Vrouwestr. 89 Kerkrade. 045-453030.

Te koop BMW R 75/6 met kuip en koffers. Vaste prijs ƒ 6.000,-. Tel. 045-221692

Te k. Honda SHADOW 600, bwj. 6-'91, ƒ 9.500,-. Tel. 045-726397 na 18.00 u.

Te koop YAMAHA TT 600 off the road, bwj. '88, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-227733.

HONDA Magna V 65 1100 CC, bwj. '88, kleur donkerblauw, 115 pk, pr. ƒ 10.550,-. Tel. 04759-1692. Kerkstr. 19, Nunhem.

Te koop Harley Davidson ZIJSPAN bwj. '40, z.g.a.nw. pr. n.o.t.k. Tel. 045-320556.

Te koop HONDA XR 600, bwj. '87, prijs ƒ 4.950,-, i.g.st. Tel. 045-427241.

KAWASAKI ZX 10 bwj. '88, ƒ 12.500,-, i.z.g.st. van Bovagbedr. 045-244947.

Nu of Nooit! KAWASAKI 1000 MK 2, bwj. 1979, 40.000 km, 100% in orde pr. ƒ 5.500,-. Tel. 043-633415.

Te k. KAWASAKI GPZ 500 S, bwj. '89, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. na 18 uur 045-728352

YAMAHA Custom XV 920 Virago, nw.st., 11.000 km, vr. pr. ƒ 9.750,-. 045-750489.

Te koop weg. omst. HONDA V45 Magna Custom, 750 cc, bwj. '83. Amerik. uitv., kl. zwart, pr.n.o.t.k. Tel. 045-464920 na 17.00 uur.

Te k. BMW R 75-5, bwj. '58, m. zijspan. Tel. 043-643749, Burg. Murisstr. 82, M'tricht.

Suzuki INTRUDER 700 cc, bwj. '86, evt. inr. auto mog. Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

MOTO GUZZI 65 cc 1949, concours staat, koopje, ƒ 3.250,-. 045-271417.

Te koop KAWASAKI GPZ 500 S voor onderdelen. Tel. 045-708834.

SUZUKI GS 550 bwj. '78, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-427851.

Yam. VIRAGO '82, 920 cc, cardan, nette motor, 40.000 km, ƒ 4.500,-. 043-477091.

BMW K75, bwj. '90 J.S., kuip en kofferset, ƒ 17.000,-. Tel. 04450-2108.

Te k. HONDA VT600 Shadow Chopper, km.st. 9.000, in nw.st., bwj. '88, vr.pr. ƒ 8.950,-. Tel. 045-725077.

YAMAHA FZR 1000 Exup, bwj. '91, in uitst. staat, ƒ 16.500,-. Tel. 046-513395.

Te koop SUZUKI 750 GSX, bouwjaar '80, prijs ƒ 3.250,-. Telefoon 045-253190.

Te k. Moto GUZZI V. 50, bwj. '78, prijs ƒ 2.500,-. Telefoon 045-453154 na 17.00 uur.

Te koop SUZUKI GT 550, bwj. '76, i.z.g.st., nieuwe banden, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-460516.

Te koop HONDA CX 500 Chopper, bwj. '83, als nw., ƒ 6.250,-. Tel. 045-316940.

YAMAHA Venture 1200, bwj. '83, ƒ 10.950,-; Yamaha FJ1200, bwj. '90, ƒ 13.950,-; Virago 750, bwj. '84, ƒ 6.750,-; Suzuki Savage bwj. '86, ƒ 6.950,-; Yamaha DT 250 ƒ 1.750,-. Tel. 04493-4929.

Te koop CROSSMOTO Kawasaki KX 125, bwj. '87 ƒ 900,-. Tel. 046-336835.

Honda SHADOW VT 110 C, bwj. '89, chopper-mod prachtmotor. 045-322111.

Te k. Honda REBEL, bw '90, zwartmet., weinig km Tel. 043-631908.

KAWASAKI KLE 500, 4-'9 6.500 km., rood, ƒ 9.300 met 100% garantie, inru mogelijk; Honda CB 450 S 1986, 24.000 km., zwar ƒ 6.500,-. 045-318888.

Te koop HONDA CB 750 F in zeer goede staat, vr.p ƒ 4.600,-. Tel. 045-741283.

Te koop YAMAHA RD 35 bwj. '75, i.g.st., vr.p ƒ 1.250,-. Tel. 04451-2102.

Te k. HONDA Magna 700 bwj. '86, in perfecte staat, t. a.b. Tel. 045-242051.

Te koop YAMAHA XT 600 Tenere, '88, ƒ 7.250,-. Te 046-332310.

HONDA VF 700 Super Mag na, '87, 4.500 ml., blauw, v pr. ƒ 10.900,-, inr. Off Th Road mog. Tel. 045-318742.

Te koop YAMAHA XJ 400 bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.500, Demhof 4, Hoensbroek.

Te koop BMW 100 RT ABS bwj. '88, pr. ƒ 17.000,-. Tel 046-332862.

Te koop HARLEY Davidson type Whiteglide, niet mod maar zeer snel. Tel. 045 228065.

Te koop YAMAHA V-Max bwj. '86, kl. zwart, 150 PK Tel. 045-228065.

HONDA VT 500 Shadow ƒ 6.250,-; Yamaha 600 Ra dian ƒ 5.900,-; Yamaha XJ 750 Maxim X ƒ 7.250, Honda XL 500 ƒ 2.350, Kawasaki SR 650 ƒ 3.400, Tel. 046-374721.

Te k. SUZUKI GSX 600 i.z.g. st., bwj. '90, pr. ƒ 11.000, 045-442588.

YAMAHA RD 350 YPVS bwj. '90, 9.300 km., i.z.g.st. ƒ 7.500,-. Tel. 045-718726.

Te koop SUZUKI 750 GSX bwj.'80, vr.pr. ƒ 3.850,-. Tel. 045-352668.

Te koop KINDERCROSSER Honda XR 80 4-takt, i.g.st. tot 13 jr., vr.pr. ƒ 1.250,- Honda XR 600 off the road, i. z.g.st., vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-226902.

Te koop Harley DAVIDSON Sportster 1000 XLCH, bwj. '72, i.z.g.st., ƒ 9.500,-. Tel. 04454-65887.

Te koop YAMAHA XT 600 E, bwj. 1990, 2.500 km, Pr. ƒ 7.200,-. Tel. 04498-59028.

HONDA CBR 600 F, bwj. '91, in nw.st., vr.pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-227419.

Te k. KAWASAKI GPX 600 Ninja, bwj. '90, inr. Chopper mogelijk. Tel. 045-314477.

Te koop YAMAHA Maxim XS 700, bwj. 1988. Zien is kopen. Tel. 045-216438.

Te k. HONDA Bol d'Or, CB 900 F2, verk. in absolute nw. st., ƒ 6.750,-. 045-440873.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



Hij wordt wel de achtste PvdA-minister genoemd: Bert de Vries (55). Sinds eind 1989 minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.
Een positie in het centrum van het politieke krachtenveld, zoals hij zelf zegt.
Hij zit er met plezier, maar of hij ook doorgaat in een volgend kabinet wil hij nog niet verraden. „Ik denk nog na. En daar neem ik ruim de tijd voor." Een gesprek over werkgelegenheid, koopkracht en sociale partners.

Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid Bert de Vries:

'Voorjaarsnota is een mooi afscheidscadeau'

DOOR CAREL GOSELING EN MARC PEEPERKORN

DEN HAAG – Buiten, pal voor de ingang van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, posteert een groepje FNV-Jongeren. De koude sanering van de bijstand voor jeugdigen verhit hun gemoederen. Het loopt tegen de zessen als de actiebus wordt ingeruimd. Etenstijd, terug naar moeders pappot dus. Binnen laat minister De Vries (CDA) zich een borrel inschenken. IJskoud, die borrel tenminste.

Vorige week presenteerde het kabinet de Voorjaarsnota, de strengste begroting sinds de oorlog volgens premier Lubbers. Veel cijfers maar weinig plannen voor meer werk, menen PvdA, D66 en de vakbonden. „Merkwaardig, want dat is toch een heel belangrijk punt geweest. De Voorjaarsnota staat bol van de voorstellen die de werkgelegenheid stimuleren. Er ligt een omvangrijk pakket maatregelen ter versterking van de economische infrastructuur. Daarbij gaat het ook om een verschuiving van consumptieve uitgaven (subsidies) naar produktieve uitgaven."

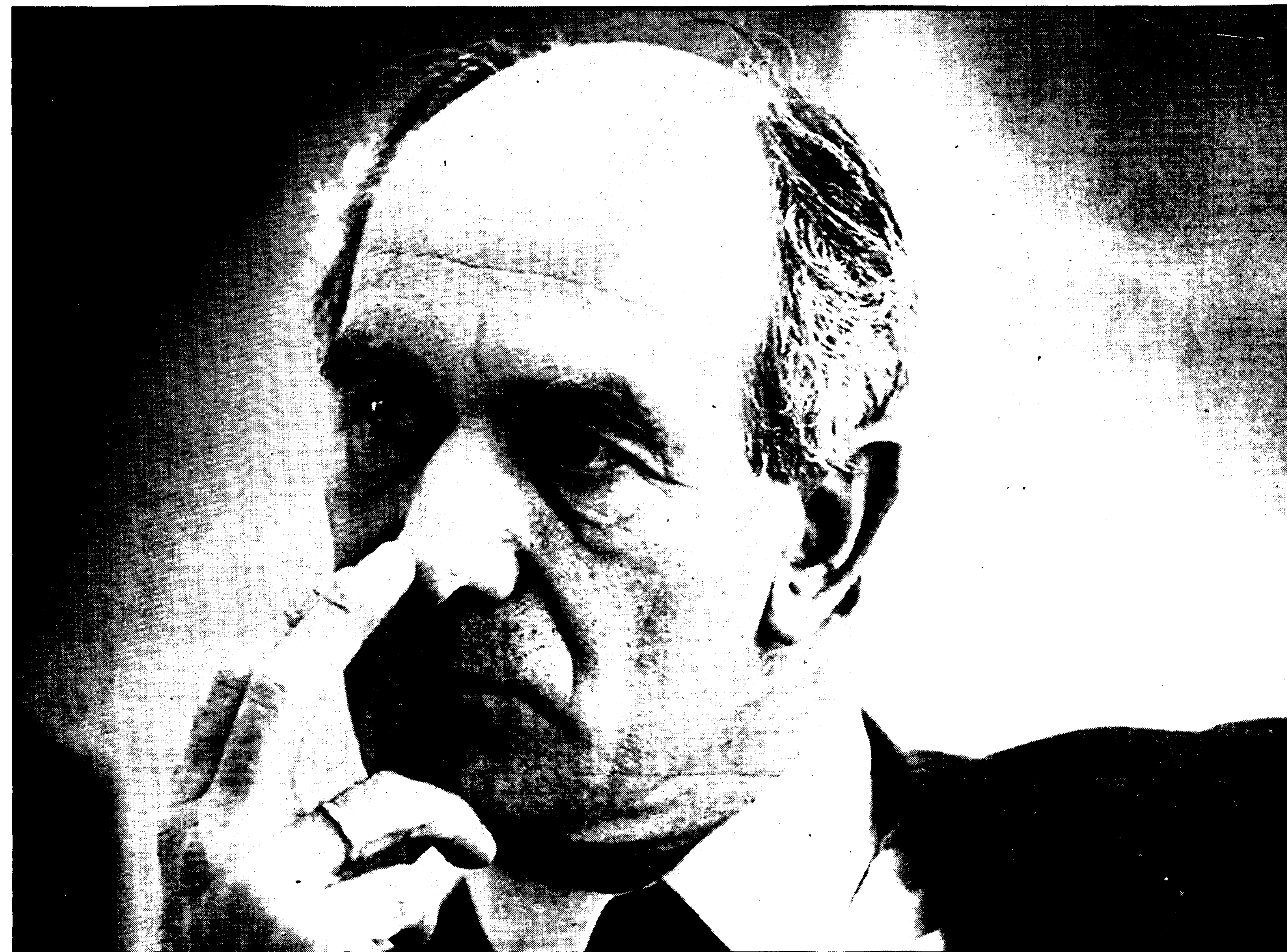
„Verder is de inkomensmatiging heel sterk benadrukt. Het belang van inkomensmatiging ten gunste van meer werk. Ik krijg de indruk dat de sociale partners deze boodschap niet meer zo graag horen, als zij gewezen worden op hun eigen verantwoordelijkheid."

„Maar als men grote werkgelegenheidsplannen van mij verwacht, geef ik niet thuis. We hebben al het Jeugdwerk Garantieplan (JWG), de banenpools, kaderregelingen, scholingsplannen en werkervaringsplekken. Die instrumenten moeten we nu volop inzetten, in plaats van nieuwe te verzinnen."

Verwijt

Maar de vakbonden verwijten u aan de verkeerde kant te beginnen. Zij willen eerst uitzicht op meer banen, alvorens in te leveren. „Loonmatiging gaat vooraf aan winstherstel en leidt dan tot werkgelegenheid. Omkering daarvan is iets dat volstrekt niet werkt. Ik heb begrip voor de moeilijke positie van de vakbonden. Dat zij alleen willen praten over loonmatiging als er ook afspraken mogelijk zijn over behoud van werkgelegenheid en meer banen voor kwetsbare groepen. Daar geef ik hen volop gelijk in. Dat is dit jaar onvoldoende gebeurd."

„Er wordt door de bonden wel gezegd: de wao-reparatie heeft ons verschrikkelijk veel energie gekost. Daardoor raakten de 'goede doelen' ondergesneeuwd. Eerlijk gezegd lijkt mij dat geen sterk argument. Als de gesprekken over de wao-reparatie waren afgerond, had men best nog een paar keer 24 uur kunnen onderhandelen over scholing, werkervaringsplaatsten en dergelijke. Ik kom werkgevers tegen die verrast waren dat de vakbeweging daar zo weinig aandacht voor had. Daarentegen kom ik ook vakbondsbestuurders tegen die zeggen dat de werkgevers niet voor dat soort onderwerpen in de stemming waren. Het klinkt mij teveel als de pot die de ketel verwijt dat hij zwart ziet."



● *Minister Bert de Vries: „Loonmatiging gaat vooraf aan winstherstel en leidt dan tot werkgelegenheid."* Foto: GPD

„Het gaat erom de sociale partners telkens weer op hun eigen verantwoordelijkheden te wijzen. Het centraal akkoord afgelopen najaar heeft wel degelijk bijgedragen tot loonmatiging: alleen te laat en te weinig."

De werkloosheid loopt op met ruim 100.000 personen. In de Kamer wacht de motie-Van Zijl, die beoogt iedereen die na 1 januari '92 werkloos is gekomen, binnen een jaar te begeleiden naar nieuw werk, op uitvoering.

„De werkloosheid loopt op, maar minder dan in de landen om ons heen. Laten we ook onze zegeningen tellen. Een sluitende aanpak voor werklozen, zoals de motie wil, is om praktische redenen niet haalbaar. Het JWG biedt onvoldoende soelaas, gemeenten hebben hun handen al vol om de bestaande groepen aan de slag te helpen. Het is helaas niet realistisch de JWG-doelgroep uit te breiden met nieuwe groepen werklozen."

De werklozen van na '92 worden dus opgegeven? „Tussen een sluitende aanpak en niets doen, ligt nog veel. Ik verwacht dat de arbeidsbureaus zich veel actiever zullen opstellen. Er zijn per slot van rekening ook nog steeds enkele tienduizenden onvervulde vacatures. Het gaat erom nu in de startblokken te komen, zodat als de economie weer aantrekt het oude ritme van honderdduizend banen erbij per jaar weer wordt opgepikt. We moeten niet bij pakken neerzitten."

U zei zoëven dat gemeenten de handen vol hebben aan de uitvoering van het JWG. Toch moet dat in de ogen van staatssecretaris Ter Veld en premier Lubbers verder worden uitgebreid. Is dat haalbaar, de gemeenten menen van niet? „Dat vind ik nogal vreemd. Het zijn nogal eens dezelfde gemeenten die enerzijds pleiten voor meer banenpoolplaatsen, maar anderzijds zeggen geen JWG'ers kwijt te kunnen. Dat klopt niet. Er zijn volgens mij nogal wat plaatsen voor banenpoolers die ook door een JWG'er bezet kunnen worden. Ook jongeren moeten leren beseffen dat een bijstandsuitkering eigenlijk niet hoort."

We komen aan een ander centraal punt van de Voorjaarsnota, het inkomensbeeld. De uitkeringstrekkers gaan er komend jaar zo'n drie procent in koopkracht op achteruit. Mensen met een inkomen van zo'n 70.000 gulden en meer leveren helemaal niets in.

„Tussen nu en de zomer zullen wij tot maatregelen moeten beslissen waardoor dat beeld wat acceptabeler wordt," aldus De Vries. Daarbij wil hij vooral kijken naar de oorzaken van het scheve inkomensbeeld. „Het Centraal Planbureau (CPB) voorziet dat de lonen in de bedrijven met zo'n anderhalf tot 2 procent stijgen. Als dat niet gebeurt, is het beeld gelijk een stuk gelijkmatiger," aldus de bewindsman. Een andere oorzaak zijn de premies volksgezondheid. Zowel de procentuele premies ziekenfonds en awbz als de nominale premies (vaste bedragen). Het Planbureau gaat ervan uit dat premie ziekenfonds voor werknemers iets daalt, de awbz-premie stijgt echter met 0,3 procent. Terwijl de nominale premie awbz gelijk blijft, zou de nominale premie ziekenfonds met 80 gulden omhoog moeten. De Vries: „We moeten bezien of dat zich zo moet ontwikkelen als het CPB denkt. Herschikkingen hebben consequenties. Daar zitten mogelijkheden in."

Een andere mogelijkheid ligt volgens De Vries bij de wao-premie. Die gaat omlaag. Dat levert een voordeel op voor vooral de hogere inkomens. Van de andere kant is het juist deze groep die moet gaan betalen voor het dichten van het wao-gat. „De vraag is of je daar rekening mee moet houden," stelt De Vries. Om te voorkomen dat een premievoordeel vooral bij de hogere inkomensgroepen terecht zou komen, zou de franchise, het inkomensdeel waarover geen wao-premie betaald wordt, gewijzigd kunnen worden.

Tenslotte zijn er belastingmaatregelen denkbaar. De vraag voor De Vries is echter of je het fiscale stelsel elke keer weer mag gebruiken om bepaalde inkomenseffecten te bereiken. Hij is daar nog niet uit. Hij is niet enthousiast over een zogenoemde tax-credit (een voor iedereen gelijke belastingaftrek die in de plaats zou moeten komen van de huidige belastingvrije som), in de vorm zoals bepleit door de PvdA-fractie.

Niet voor niets wijst De Vries met nadruk op het verhogen van het arbeidskostenforfait (de belastingaftrek wegens arbeidskosten) in de Voorjaarsnota. Door dat forfait te verhogen, kunnen er vooral onderin de arbeidsmarkt meer banen komen. De afstand tussen loon en uitkering wordt immers groter gemaakt. Ook komt het woord inflatiecorrectie over zijn lippen: het corrigeren van de belastingen voor prijsstijgingen. Door daaraan te tornen, zouden vooral de hogere inkomensgroepen getroffen worden.

Looningreep

Vaststaat voor De Vries dat het huidige inkomensbeeld voor 1994 niet evenwichtig is. Hij acht het 'niet redelijk' dat de overheid tegen uitkeringstrekkers, ambtenaren en trendvogers zegt dat er voor hen geen geld meer is terwijl anderen, werknemers, wel salarisverhogingen krijgen.

Wat dacht de minister van een looningreep? De Vries: „De wet staat een dergelijke ingreep nu niet toe. Dan moet het land eerst zo'n beetje verzuipen. Dat kan nu niet." Dus maar speculeren op de goede wil van werkgevers en vakbonden dat zij tot een nullijn voor 1994 zullen besluiten? De Vries noemt het eigen belang van de sociale partners om die lijn te kiezen.

„Ik zie een fors oplopende werkloosheid. Weinig bedrijven die zeggen dat 1993 een vet jaar wordt. Ik hoop dat we aan het eind van dit jaar weer uit het economisch dal opklauteren. Maar het weerstandsvermogen van de bedrijven is behoorlijk op de proef gesteld. Het duurt een tijd voordat er weer middelen worden gegenereerd, voordat er weer geïnvesteerd kan worden. En dat gaat voor het uitdelen van geld voor loonsverhogingen."

De Vries geeft toe dat het kabinet ook vorig jaar al voor de nullijn pleitte maar dat daar tot nu toe niet veel van terecht is gekomen. De gemiddelde loonstijging beloopt dit jaar 2,3 procent. „We zijn halverwege de nullijn. En het gaat verder naar beneden. Het moet verder naar beneden. Het aantal bedrijven dat het niet kan lappen, zal dit jaar alleen maar toenemen."

Ook op een ander terrein heeft het kabinet niet bereikt wat het wilde: de wao. Overal is de ingreep via de cao's ongedaan gemaakt. De Vries reageert geërgerd. „De werkgevers hebben in de SER gepleit voor een ander systeem. Dat hebben wij dus braaf uitgevoerd. Nu moeten wij constateren dat de zaak is ontkracht bij de cao-onderhandelingen. Alleen de bovenwettelijke uitkeringen die vroeger bestonden, worden afgebouwd. Dat past in ons beleid. Maar de vraag is of dat het eindresultaat moet zijn. Het is wat mager."

Op de vraag of het dan geen tijd wordt in te grijpen in de cao's, door ze niet algemeen verbindend te verklaren, houdt De Vries de boot af. „Daar heb ik nu geen helder antwoord op. Het kabinet moet zich daarover nog beraden." Daarbij bekijken de ambtenaren van De Vries ook nog een andere optie: het aanpakken van de regelingen via de pensioen- en spaarfondsenwet. De meeste wao-reparatie is immers via de pensioen regelingen gegaan. „Dat is een vrij ingewikkelde affaire. Daar zijn wij nog niet helemaal uit," meldt de minister.

De Vries neemt de kans wel te baat om te waarschuwen voor nog een ander fenomeen. Werkgevers verzekeren zich particulier tegen de gevolgen van een andere maatregel: het voor eigen rekening nemen van de eerste zes weken ziekte van een werknemer. „Dat is een ongewenste ontwikkeling. Dan zijn we weer terug bij af. Ik hoop niet dat het op grote schaal gaat gebeuren. De werkgevers maken zich dan volstrekt ongeloofwaardig. Dan hoeven ze ook niet opnieuw aan te kloppen voor systeemwijzigingen in de sociale zekerheid."

Afscheidscadeau

Ondanks alles gelooft De Vries wel in de huidige coalitie en het uitgestippelde beleid. De Voorjaarsnota noemt hij „een passend afscheidscadeau." De coalitie moet ook na de verkiezingen van mei 1994 doorgaan. De samenwerking in het kabinet is goed en de spanningen tussen de kamerfracties zijn niet groter dan in andere coalities.

Of hij zelf doorgaat, weet De Vries nog niet. Ook niet nu hij steeds frequenter als de grote bruggenbouwer wordt gekenschetst. De tweede Jan de Koning, de achtste PvdA'er in het kabinet. „Mijn positie heeft wel iets van een bemiddelaar. Sociale Zaken staat in het midden van het krachtenveld. Dan moet je oog hebben voor de legitieme opvattingen van de een en de ander. En ach, die typeringen, dat zijn eendagsvliegen. Het is leuk als mensen wat aardigs over je zeggen. Beeldvorming is vaak belangrijk in de politiek. Maar of het altijd in overeenstemming is met de realiteit, dat is vaak twijfelachtig. Den Uyl noemde mij ooit een socialistenhater. Nu zou ik een PvdA-vriend zijn. Dan is er iets met mij of met de PvdA gebeurd. Ik geef er allemaal niet zo veel om."

Chemische oorlogvoering bewezen

WASHINGTON – Onderzoekers hebben gezegd dat voor het eerst wetenschappelijk is bewezen dat Saddam Hoessein gifgas heeft gebruikt tegen zijn eigen volk. Medici Voor Mensenrechten maakten de resultaten bekend van tests in het laboratorium voor chemische wapens van het Britse ministerie van Defensie in het Engelse Porton Down. Er werden monsters getest uit bomkraters in het Irakees-Kurdische dorp Birjinni.

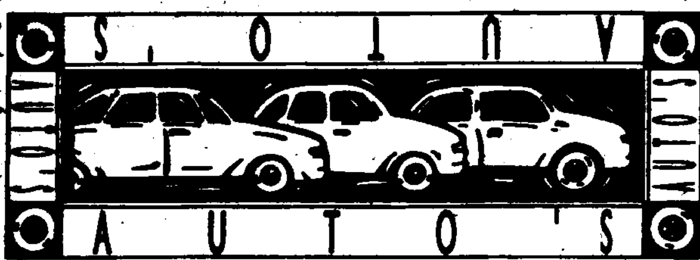
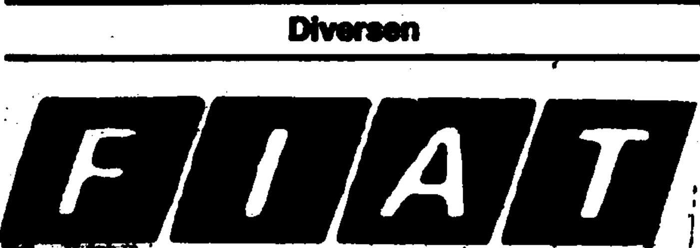
„Dit is de eerste maal dat wetenschappers het gebruik van chemische wapens en in het bijzonder van een zenuwgas, hebben kunnen bewijzen met het analyseren van residuen die pas jaren na de chemische aanval zijn gevonden," zei directeur Eric Stover van de mensenrechtenorganisatie.

Getuigenissen van overlevenden en meldingen over slachtoffers die kronkelend en bloed spuwend stierven hebben geleid tot beschuldigingen dat Irak zijn eigen landgenoten vergaste tijdens de 'Anfal'-campagne tegen rebellerende Koerden, waarbij tienduizenden de dood vonden.

Irak ontkende lange tijd alle beschuldigingen en er rezen twijfels door het gebrek aan wetenschappelijk bewijs. „Vandaag voelen we ons in het gelijk gesteld," zei Dr. Howard Hu van Harvard University, een lid van de groep medici.

Birjinni werd in augustus 1988 gebombardeerd tijdens de anti-Koerdische campagne. Vorig jaar verzamelde een onderzoeksteam van Medici voor Mensenrechten, dat massagraven inspecteerde in Koerdisch Irak, grondmonsters en granaatscherven uit bomkraters die waren aangewezen door dorpelingen.

De chemici in Porton Down concludeerden een maand geleden dat ze sporen van mosterdgas en een zenuwgas, genaamd Sarin, hadden gevonden, aldus Stover. Volgens hem bevestigen de bevindingen 'de getuigenissen dat de Iraakse regering een chemische aanval heeft uitgevoerd op Birjinni en - vrijwel zeker - op tientallen andere Koerdische dorpen.'

Diversen

FIAT

Inruilauto's

10 x Panda	vanaf	ƒ	4.700,-
15 x Uno	vanaf	ƒ	3.900,-
Uno 75 SX 5-drs. donkergrijs	1988	ƒ	12.600,-
Ford Escort 1.6 Ghia kopermetallic	1981	ƒ	3.900,-
Honda Civic automaat blauwmetallic	1984	ƒ	6.900,-
Lada Samara wit	1987	ƒ	7.900,-
Opel Corsa 1.2 S wit	1983	ƒ	4.900,-
Opel Kadett Stationcar beige	1983	ƒ	3.900,-
Opel Kadett automaat zilver	1984	ƒ	6.900,-
Opel Kadett 1.6 S wit	1985	ƒ	7.900,-
Renault 11 GTL zilver	1985	ƒ	6.900,-
Renault 18 GTL wit	1985	ƒ	4.900,-
Renault 21 TI zilver november	1989	ƒ	16.900,-
Seat Marbella wit	1987	ƒ	7.900,-
Seat Ibiza 1.5 GL wit	1989	ƒ	12.900,-
Suzuki Alto GA rood	1990	ƒ	10.900,-
Volvo 340 GL automaat blauw	1989	ƒ	14.900,-

BEVRIJDINGSDAG 5 MEI zijn wij open.

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
045-742121

Garagevak '93
Vakbeurs voor de AUTO- en MOTORBRANCHE van 1 t/m 3 oktober 1993, Beursgebouw Eindhoven. Inlichtingen: Tel. 04120-38319.

Occasion-week
met grote prijsvraag van 3 t/m 8 mei
2 hoofdprijzen van ƒ 2.500,-.
Autobedrijf SCHOFFELEN, Hunnecum 38, Nuth.
Tel. 045-244947.

Daihatsu Quadflieg
Terreinauto's
Toyota Landcruiser '86
Ford Bronco II pers. uitv. '87
Suzuki Vitara JLX '90
Automaten
Daihatsu Cuore '88
Opel Kadett 1.3S autom. '82
Ford Orion 1.6 CL '86
Opel Kadett automaat '84
Diesels
Mazda 2.2 D bestel lang '87
Mercedes 200 D '85
VW Golf CL wit '89
Peugeot 405 GRi LPG '90
Renault 21 GTS LPG '87
Div. Occasions
BMW 318i S coupé nieuw
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Daih. Charade Limited '92
Mini 1000 E '88
Mitsubishi Lancer GL '90
Mitsubishi Starion '82
Renault Clio TR '91
Nissan Sunny Coupé '87
Nissan Sunny 1.3 SLX '87
Ford Escort 1.4 CL '89
Ford Escort 1.6 RS '89
Ford Siërra 1.6 Laser '86
Ford Siërra 2.3 GL '84
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Ford Escort 1.1 Laser '84
Ford Orion 1.6 L '86
Ford Orion 1.6 GL '86
Ford Orion 1.6L '86
Fiat Panda 34 White '85
Fiat 126 '81
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Honda Civic '89
Opel Omega 2.0I '87
Opel Kadett 5-drs. '86
Opel Kadett GT '86
Opel Kadett 1.3 S Club '88
Opel GT rood '89
Opel Corsa 1.2 TR '85
Fiat Carrera '87
VW Golf Madison '90
VW Passat 1.8 CL '89
VW Jetta 1.6 4-drs '87
VW Golf 1.6 CL wit '85
VW Polo coupé 1.3i '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-.
Rennweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.

Autocentrum P. VEENSTRA: Nissan Maxima autom. '91; Nissan Bluebird 2.0 SLX '89 ƒ 14.900,-; Mazda 323 1.3 LX '90 ƒ 16.250,-; Opel Omega 2.0I stationcar '89 ƒ 18.500,-; Toyota Corolla 1.6 ST als nieuw '87 ƒ 9.750,-; Mazda 626 LX 4-drs. '89 ƒ 18.900,-; Ford Escort 1.6 CL '87 ƒ 10.900,-; Ford Escort 1.6 RS '86 ƒ 15.500,-; Fiat Panda 1000 XLI '90 ƒ 10.900,-; Ford Siërra 1.8 bwj. '88 ƒ 7.900,-; Honda Aerodeck 2.0 EX '87 ƒ 12.750,-; Daihatsu Charade 1.3 TX spec. type '92 ƒ 19.250,-; Ford Escort 1.6 L '83 ƒ 3.900,-; Suzuki Alto '82 ƒ 2.250,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steelenstr. 39, Stein. 046-332180.

SCHADE-AUTO'S: Micra 1.2 SLX '90; Golf GTI 16V '87; Kadett GT 1.8I '87; Corsa 1200 3-drs. '87; Lancer Combi 1.8 GLD '88. Inkoop. 045-312044.

Te k. DODGE WC 51, bwj. '48, APK, i.g.st., vr.pr. ƒ 32.500,-; Chevy Pick-up, bwj. '78, APK 9-'93, vr.pr. ƒ 5.750,-. Tel. 04451-1390.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle typen bedrijfsauto's. Steeds voor reële prijzen. Autobedrijf Leo Schepers, Kinnoen. 04405-2899.

AUTO'S, U belt wij kopen! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

Te k. 50 tot 100 AUTO'S v.a. ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-, alle auto's APK. Hendeleweg 1, Blerien. Tel. 04499-5204.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 14i CL '89; Mitsubishi Galant 2.0 GLS LPG '87; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Nissan Cherry 1.6 GL '86; VW Golf GLi Cabrio, '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; VW Golf SC '81; Toyota Tercel coupé '81; Ford Escort 1.1 combi '81; VW Santana 1.6 CX '84; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Opel Ascona 1.6 Berlina '83; Peugeot 104 GL '83; Honda Civic aut. '81; BMW 2002 Touring,tax. rap. aanw. '74; Citröen Visa 11 L '82; Ford Taunus 16 Bravo '81 ƒ 1.250,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

ZANDSTRALEN van auto's, onderdelen. Tel. 045-321919 of 321742. Autoschade Maessen.

BETROUWBARE inruil-auto's met APK. Golf D '80, ƒ 1.350,-; Horizon 5-drs. ƒ 1.250,-; Citroën BX 1.4 '84, mooie auto, ƒ 3.500,-; Regatta '85, 5-drs. ƒ 3.750,-; Seat Ronda 1.6 SX '84, ƒ 2.900,-. Tel. 045-244947.

Autobedrijf G.G. heeft voor u in voorraad met een ANWB techno overzicht en mogelijkheid tot 2 jaar garantie: Toyota Corolla 1.3 XLi '90; Opel Omega 2.0i '88; Opel Toyota Corolla 1.8 diesel '88; Opel Vectra 1.6i '89; Ford Escort 1.6 CL 5-drs., '89; Opel Kadett stationcar 5-drs. '89; Opel Kadett 5-drs. HB '87; Opel Ascona 1.6 S '86; Mitsubishi Colt GL '87; Fiat Uno diesel '86; Renault 5C als nieuw '87; Honda Integra '86; Ford Fiësta automaat '86; Ford Fiësta 1.1 CL '86; Ford Siërra 1.6 GL '84 ƒ 3.900,-; Opel Corsa 1.0 S '84; VW Derby '79 ƒ 1.200,-. De prijsinformatie staat duidelijk op de auto's vermeld. Autobedrijf G.G. Heerenweg 284/286, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Ford Siërra 1.8 CLX Turbo diesel combi 16.000 km 8-'92 ƒ 32.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar combi 12.000 km 6-'92 ƒ 32.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan 20.000 km '92 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 1.8i CL div. acc. 7.000 km 8-'92 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 1.6 Azur 5-drs. '91 ƒ 21.500,-; Ford Escort 1.4 CL 20.000km '92 ƒ 22.750,-; Audi 100 CC 2.3E airco 52.000 km '89 ƒ 22.500,-; Audi 80 1.8 stuurbekr., centr. vergr. '80 ƒ 24.750,-; Peugeot 405 GL combi '89 ƒ 20.750,-; Opel Kadett 1.3 met veel access. '87 ƒ 10.750,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1.8GL '89 ƒ 21.500,-; Citroën BX 1.4 1e eig. '91 ƒ 18.500,-; Citroën BX 1.4 '89 ƒ 12.750,-; Renault 25 TX '90 ƒ 23.750,-; Renault 21 1.7i TL 40.000 km nw. model '90 ƒ 18.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Scorpio 2.9i GL aut. '89 ƒ 21.500,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '86 ƒ 18.750,-; Ford Siërra 2.0 CL 3-drs. '88 ƒ 10.750,-; Ford Siërra 2.0 Sedan '87 ƒ 11.750,-; Ford Siërra 1.6 3-drs. laser '87 ƒ 10.500,-; Ford Siërra 2.0 '85 ƒ 8.500,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 20.500,-; Peugeot 309 XR 1.4 plus 20.000 km '91 ƒ 20.500,-; Mazda 626 1.8LX Sedan '90 ƒ 17.750,-; Suzuki Swift 1.3 GS '89 ƒ 13.750,-; Opel Ascona 1.6 S '87 ƒ 8.500,-; Volvo 343 1.4 '84 ƒ 2.750,-; Opel Rekord combi '82 ƒ 2.750,-. Inruil, financiering, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk & Zn., Rompertsweg 33, Landgraaf. Tel. 045-311729.

Suzuki Vitara JLX cabrio, geel kent. '91; Suzuki Swift 1.0 GL autom. '90; Suzuki Alto 3-drs rood '85; Suzuki Alto 3-drs rood '88; Suzuki Alto 5-drs aut. '83; Suzuki Alto 3-drs. aut. '87; Mazda 626 2.0 GLX coupé '86; Mazda 323 1.3 HB aut. 80, '81 en '85; Volvo 340 3-drs. '88 met LPG; Volvo 340 3-drs aut. '83. Autobedrijf BODELIER. 045-441721.

Hoensbroekse Autocentrale, Wijngaardsweg 62 A, Hoensbroek, t/o Heuts Automaterialen; AUDI 80 S '87; Golf D '86; Corsa 1.2 S '88; Mazda 323 1.5 stationcar '89; Peugeot 104 '84. Tel. 045-222455.

AUTOHANDEL O.K. Cars, Mercedes 230 E '86; Opel Corsa bwj. '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Toyota Celica 2.0 XT '83; Kadett '83; Kadett '82; Honda Prelude EX '83; Opel Manta GTE '83; 2 x Ford Fiësta, '83,'84; Honda Civic 1.3 L, bwj. '84, nw. type. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Te koop gevr. AUTO'S met of zonder APK. Tel. 045-423199.

Opel Kadett 5 x '84, '90 vanaf ƒ 3.750,-; Corsa 3 x '84, '89 vanaf ƒ 4.750,-; ƒ 180,-; p.m.; VW Golf, Polo, Derby '85 vanaf ƒ 5.750,-; 3 x Escort; 3 x Fiësta; 4 x Siërra vanaf ƒ 1.750,-; 2 x R 5 '87 zwart, rood; Cabrio 6 x; Peugeot 205 vanaf ƒ 6.750,-; Combi 5 x o.a.: BMW; Opel Kadett, Escort vanaf ƒ 3.750,-. Inkoop, inruil, garantie, laagste financ. LUCAR, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-459963.

Met bovaggarantie: Audi 80 S automaat '87 ƒ 16.750,-; Opel Kadett 1600i '89 ƒ 14.950,-; VW Golf 1300 '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Opel Corsa '87/88/90; Ford Escort 1.4i Bravo '87; Kadett 1600i Sedan als nieuw ƒ 14.000,- '89; Opel Vectra 1600 GL '92/'89; Volvo 340 automaat '86 ƒ 6.750,-; Volvo 340 '87 ƒ 8.750,-; Opel Kadett Stationcar '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 ƒ 13.750,-; Mercedes 230 E automaat '86 alle extra's ƒ 27.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-; WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Mercedes 190 E op gas '87; Escort XR3i '84 ƒ 6.900,-; Golf '84 ƒ 6.900,-, nw. mod.; Visa 1700 diesel ƒ 3.400,-; Charade diesel, gr. kent. '84 ƒ 3.250,-; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Siërra '84 autom. ƒ 4.300,-; Ascona 1600 aut. '84 ƒ 4.700,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Escort '81 t/m '85 v.a. ƒ 2.600,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 3.300,-; Golf '81 ƒ 2.200,-; Volvo automaat '83 ƒ 2.900,-. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. 045-231448.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

jurgen autocentrum

Mercedes 190 E 1.8 blauwzwart	3-'91
Mercedes 190 E 2.0 wit	2-'88
Mercedes 190 E 23-16 blauwzwart	4-'86
Mercedes 190 E 1.8 rookzilvermet.	1-'90
Mercedes 190 D 2.0 impalamet.	1-'87
Mercedes 190 D 2.0 wit	3-'90
Mercedes 190 D 2.5 d.blauw	1-'91
Mercedes 230 E automaat antraciet	10-'90
Mercedes 230 TE combi, wit	8-'91
Mercedes 250 D blauwzwartmet.	1-'89
Mercedes 300 D, turbo, antracietmet.	1-'90
Mercedes 300 E automaat d.blauw	10-'88
Mercedes 300 SL-24, blauwzw.met.	nieuw
Nissan Micra 1.0 L 3-drs. wit	2-'90
Nissan Micra 1.2 LX 3-drs. wit	5-'90
Nissan Sunny 1.3 3-drs. SLX, d.grijsmet.	1-'88
Nissan Sunny 1.3 Trend 3-drs. rood	4-'88
Nissan Sunny 1.4 LX 3-drs. d.grijs	4-'91
Nissan Sunny 1.6 GT 3-drs. wit	1-'90
Nissan Sunny 1.6 GT 3-drs. rood 2x	5-'90
Nissan Sunny 1.4 LX 4-drs. wit	6-'90
Nissan Sunny 1.4 LX 4-drs. zilver 6-'90	
Nissan Sunny 1.3 SLX 4-drs. wit	5-'89
Nissan Sunny 1.4 SLX 4-drs. zilver	4-'90
Nissan Primera 2.0 SLX, 4-drs., rood	4-'92
Nissan Primera 2.0 SLX, 5-drs., d.grijs	7-'92
Nissan Maxima 30 E automaat, bruinmet.	1-'91
Alfa Romeo 33 1.7-16V Quadrifoglio, rood	1-'91
Citroën BX 1.4E, rood	5-'90
Fiat Uno 60 S, grijs-groenmet.	9-'89
Fiat Tempra 1.6 S I.E., wit	10-'91
Ford Escort 1.4 CL 3-drs., blauwmet., lpg.	1-'87
Ford Sierra 2.0 CL sedan, zwart	3-'89
Ford Sierra 2.0 CL sedan, bruinmet.	6-'89
Honda Civic 1.4 GL 3-drs. zilver	6-'88
Mazda 323 1.3 LX 3-drs., d.grijsmet.	5-'89
Mazda 323 1.3 LX, 5-drs., beigemet.	1-'88
Opel Corsa 1.3i exclusieve, rood	8-'89
Opel Kadett 1.4 Life, 4-drs., wit	3-'90
Opel Ascona 1.6 S 4-drs., wit	2-'84
Peugeot 205 1.1 Junior, wit	1-'88
Peugeot 205 1.1 XR mint-d.grijsmet.	8-'90
Renault 21 1.7 TL beigemet.	2-'88
Seat Ibiza 1.5 SXI 3-drs. rood	8-'89
Toyota Corolla 1.3 DX, 3-drs., wit	11-'85
VW Golf 1.3 CL 3-drs. wit, 55.000 km	3-'87
VW Golf 1.8 GLi cabrio wit	1-'84
DIESEL	
Nissan Bluebird 2.0 diesel LX 5-drs. wit	6-'90
VW Polo 1.4 Fox 3-drs., rood, grijs kent. 19.000 km	5-'92
SPORTWAGENS	
Nissan 300 Z× Twin Turbo autom. leer zilvermet.	1-'92
Porsche 924 zilvermet.	2-'82
Toyota Celica 1.6 ST Coupé wit	6-'86
STATIONCAR	
Nissan Sunny Florida 1.6 SLX, groenm.	6-'90
Nissan Sunny Florida SLX d.grijs	9-'89
Nissan Primera 1.6 LX wagon d.grijs	2-'92
Nissan Primera 2.0 LX diesel, zilvermet., 23.000 km	4-'92
AUTOMAAT	
Volvo 340 GL autom., groenmet.	6-'86
4×4 TERREINWAGENS	
Nissan Patrol GR rood/goud grijs kent.	3-'92
Nissan Patrol 3.3 turbo diesel, rood, grijs kent.	1-'87
Jeep Wrangler Laredo 2.5i, d.blauw, geel kenteken	1-'87
Nissan King-Cab 2.5 dub.cab. rood en zwart	nieuw
Nissan Patrol GR 2.8 turbo, d.grijs, div. extra's	nieuw

3-24 maanden garantie. Alle auto's voorzien van nationale autopas.
Langheckweg 32-40, Kerkrade, Industrieterrein Dentgenbach
TEL. 045-452570

Austin

Te k. Austin MINI Metro, bwj. '82, APK, grijs, i.z.g.st., ƒ 1.500,-. Tel. 04493-4929.

BMW

BMW 316i Edition 9-'90, 35.000 km, div. extra's
Kera b.v. 045-452121.

BMW 324 TD Touring 4-'89, rood, diverse extra's
Kera b.v. 045-452121

BMW 320i Touring 8-'90, zilvergr., sportvelgen
Kera b.v. 045-452121

BMW 520i 24V 4-'91, 55.000 km, diverse opties.
Kera b.v. 045-452121.

BMW 320i Touring 1-'89, zwart, diverse extra's
Kera b.v. 045-452121.

Te koop BMW 325i, bwj. '87, veel extra's. Tel. 045-321919 of 321742.

Te k. BMW 316, bwj. '87 1.8 ltr., blauwmet., 5 versn., getint glas, trekhaak, 4-drs. 83.000 km. Tel. 04748-2869.

Te k. BMW 318i, bwj. '82, nw. kopp.platen, remmen en schokbrekers, getint glas, sportv., verlaagd, zeer goed onderh., geen 2e zo mooi, ƒ 4.900,-. Tel. 045-464850.

Te koop BMW 316 nw. model '84, zeer mooi, ƒ 6.450,-. Tel. 045-453572.

Te koop BMW 324 bwj. '86, wit, i.z.g.st., pr. ƒ 10.750,-. Tel. 046-521798.

BMW 316, bwj. '86, kl. apart rood, APK '94, verlaagd, br. nwe. banden, z. mooi. Vr.pr. ƒ 12.700,-. Tel. 045-271607.

Te k. BMW 316i, M 40, bwj. '89, km.st. 53.000, kl. zilver, verlaagd, L.M.-velgen, schuif/kanteldak, div. access., pr. ƒ 23.000,-. 045-712922 b.b.g. 045-715142.

BMW 318 1800 cc, bwj. '86, veel extra's, i.z.g.st., pr. ƒ 13.000,-. Tel. 04405-3514.

Te k. BMW 316, zeer sportief, vele extra's, bwj. '84, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 04754-87975 na 18.00 uur

BMW 316i M40, '90, 39.000 km, rood, 15" + nieuwe banden, veel extra's o.a. dure stereo. 045-251579 b.g.g. 045-270434 Meelovenstr. 2a, Brunssum.

Cabriolet

Te k. rode VW CABRIOLET 1303, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-229559.

Te koop GOLF Cabriolet GLS, bwj. '79, kl. rood, puntgaaf, ƒ 8.750,-. Nederlands kenteken. Tel. 045-320088.

ESCORT Cabriolet XR3i, '84, Ned. kent., lm-velgen, stereo enz. Tel. 045-312044.

Te koop CHRYSLER Le Baron '83, cabriolet, ƒ 12.500,-. Tel. 045-725595.

Te k. SAMBA Cabriolet, '83, km.st. 100.000, geh. gerest., ƒ 9.750,-. Tel. 045-416535.

Te k. GOLF Cabrio 1800 GLI, bwj. '84, USA-uitv. 15" BBS-velgen m. nieuwe banden, verlaagd, c.v., alarm m. afst. bed., kl. antracietgrijs, APK 4-'94. Deze auto moet gezien worden. Vraagpr. ƒ 18.500,-. Tel. 045-751496.

CHRYSLER DEALER

Chrysler

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

DEALER

Citroën

Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade Tel. 045-45 33 55.

ƒ 6.900,-
Dat is toch geen geld voor een Citroën Visa Leader bwj. 1987, antracietgrijs. Inruil-financiering-garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenwg 129, Kerkrade.

ƒ 7.900,-
Citroën BX 16 RS 6-'86, wit. Autobedrijf van Leeuwen Strijhagenwg 129, Kerkrade.

ƒ 7.900,-
Citroën BX 14 Royal 3-'88, blauw
Autobedrijf van Leeuwen Strijthagenwg 129, Kerkrade.

CITROËN 2CV6 Special, bwj. 9-'84, APK 3-'94, i.g.st., ƒ 3.500,-. Tel. 04454-62092.

Te koop Citroën ACADIANE, bouwjaar '81, vraagprijs ƒ 1.400,-. Tel. 045-254156.

Te koop BX 16 TRS, bwj. '83, APK, vr.pr. ƒ 2.350,-. Kasteellaan 2a, Heerlen.

Te koop CITROËN BC Diesel '85, vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-229584 - 224967.

CITROËN AX 1.0 Hit, bwj. nov. '87, 3-drs., grijsmet., vr. pr. ƒ 6.250,-. 046-742907.

CITROËN BX wit, i.z.g.st., bwj. 11-'85, APK 5-'94, ƒ 4.500,-. 045-274519.

Te koop DIANA 6, met open dak, 5-drs, bwj. '78, ƒ 550,-. Tel. 045-323796.

Te koop CITROËN AX 1.4 bwj.'89, luxueuze uitv., APK gekeurd, 47.000 km, inruil mog. Tel. 04499-2779.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Te k. CITROËN BX 1.4 TE, LPG, i.z.g.st., bwj. '90, pr. ƒ 13.900,-. 045-241751.

Te k. CITROËN BX type 16 RE, in nw.st., bwj. 10-'88, kl. metalic grijs, vr.pr. ƒ 7.750,-. Tel. 045-725077.

Fa. BAGNOLE: Verkoop van CITROËN ID/DS en SM onderdelen, gebruikt en nieuw. Tevens inkoop. Op voorraad elk type veerbol. Tel. 04754-88669.

Fa. BAGNOLE is per 1 mei gevestigd in Echt. Ons nieuw adres is Kerkeveldsweg-oost 20E. Tel. 04754-88669.

DAIHATSU DEALER

Daihatsu

Garage Ruud Tiems
Zaanstraat 18, Geleen
Tel. 046-75 30 10.

Autobedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

KOOPJE!. Daihatsu Rocky, '88, vele extra's, 70.000 km., pr.n.o.t.k. Tel. 04450-3699.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Fiat

FIAT

Meimaand - Aktiemaand
Nieuwe auto's - nul km.

Merk	Van	Voor
5 x Panda 1000 L	ƒ15.200,-	ƒ13.700,-
3 x Panda 1000 CLX	ƒ16.200,-	ƒ14.600,-
3 x Uno 1.1 IE	ƒ20.900,-	ƒ17.600,-
2 x Uno Start IE	ƒ19.950,-	ƒ18.500,-
2 x Tipo 1.4 S	ƒ29.650,-	ƒ26.900,-
Tempra 1.6	ƒ31.100,-	ƒ28.900,-
Tempra 1.6 S	ƒ33.250,-	ƒ30.250,-
Tempra 1.6 SX	ƒ35.500,-	ƒ32.000,-

Op=Op
Volledige fabrieksgarantie alleen bij
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-742121.

FIAT DEALER

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Schobben Brunssum
Tegelstraat 3
Tel. 045-25 06 75.

Fiat TIPO 1.4 DGT, LPG, 9-'89, kleur blauw, veel extra's. Tel. 04498-55405.

Te k. in nw.st. verk. Fiat AGENTA i.e., bwj. '83, duurste uitvoering, div. opties. APK 01-'94, km.st. 72.000, prijs ƒ 3.750,-. Tel. 045-414916. b.g.g. 04459-1548.

FIAT

Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Tel. 045-413916

Inruilauto's
Fiat Panda 1000 CL IE '90
Fiat Uno zilver '87
Fiat Uno 1100 5-drs. '88
Fiat Uno 60 S '3-drs. '89
Fiat Uno 1.1 IE '92
Fiat Tipo 1.4 DGT '90
Fiat Tipo 1.4 S '91
Renault 11 TXE '85
Boven ƒ 7.500,-
1 jaar Bovaggarantie.

Fiat UNO Turbo IE, '86, wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.400,-. Tel. 04759-1781.

Te k. Fiat UNO 45 Champ, 6-'88, 45.000 km., i.z.g.st., ƒ 8.250,-. Tel. 045-322863.

Fiat UNO 60 S bwj. 1986, 5 versn., radio-cass., ƒ 4.650,-. Tel. 045-751387.

Te k. Fiat PANDA 1000 Ci, 35.000 km, wit, 1e eig., bwj. '90; Panda 34, licht blauw '86. Autosport Schelsberg 175, Heerlen. 045-725507.

Te koop Fiat PANDA 1000 S i.e., bwj. aug. '91, km.st. 30.500, kleur bordeauxrood, ƒ 8.900,-. Tel. 045-322961 (tussen 9.00 en 12.00 uur).

Te k. Fiat UNO type 55 S, m. '85, kl. wit, vr.pr. ƒ 4.250,-. Na 17.00 uur 045-460445.

Fiat PANDA 1000 Fire bwj. dec. '91, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-324782.

FIAT Uno bwj. '84, APK 5-'94, rood, sportvlgn., t.e.a.b. Tel. 046-376639.

Te koop rode FIAT Panda 1000 CLX, bwj. 2-'92, km.st. 15.000. Tel. 045-216806.

Ford

Ford DEALER

Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Te koop Ford ESCORT 5-drs.,1600 bwj. '90, 1e eigenaar, in zeer goede staat. Tel. 04499-2602.

Te koop Ford ESCORT 1.4 CL bwj. '86, APK gekeurd tot april '94, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Tel. 045-227585.

Te k. Ford ORION, '89, km. st. 33.000, vr.pr. ƒ 14.900,-. 045-330110 na 18 uur.

Ford ESCORT Cabrio XR 3i, bwj. '89, km.st. 57.000, lichtblauwmetallic, zeer mooi, ƒ 23.000,-. Tel. 043-647229.

Ford GRANADA 2.0, LPG, bwj. '83, APK 1-'94, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-454595.

Ford SIËRRA 1.6 CL Sedan, bwj. '90, 39.000 km, d.blauw, schuif/kanteldak, centr. vergr., 5-versnell., nw. model met/of zonder LPG, vr.pr. ƒ 16.750,-, event. inr. mog. Tel. 04492-4748.

Ford ESCORT Clipper GLX 1991: Ford Siërra Combi 2 ltr. I 1990, 38.000 km., in pr. st. Garage Konings tel. 046-516046.

HAN

Alfa Romeo 75 1.8 I.E.	'90		ƒ 19.500,-
Alfa Romeo 164 Twin Spark airco	'90	v.a.	ƒ 25.750,-
Alfa Romeo Alfetta 2.0 GTV Grand Prix, i.nw.st.	'82		ƒ 11.500,-
Alfa Romeo 75 1.6 I.E.	'90		ƒ 17.750,-
Alfa Romeo 33 13/15QV	'84-'90	v.a.	ƒ 4.500,-
Audi 100 CD 2.3 E	'90		ƒ 27.500,-
Audi 80 1.8S/2.0E	'88-'91	v.a.	ƒ 16.000,-
Audi 80D	'89		ƒ 22.500,-
BMW 520i 24V	'91		ƒ 38.500,-
BMW 316/318i/320i/323i	'84-'91	v.a.	ƒ 7.500,-
BMW 316i	'90		ƒ 23.000,-
BMW 730i aut.	'89		ƒ 36.000,-
Citroën BX 19 RD Break	'87		ƒ 9.750,-
Citroën BX GTi	'87		ƒ 10.750,-
Citroën BX 14 E/16 TRS	'84-'90	v.a.	ƒ 3.500,-
Chevrolet Corvette Targa	'86		ƒ 39.500,-
Chrysler Le Baron cabriolet i.nw.st.	'85		ƒ 22.500,-
Chrysler Voyager V6, 7 pers.	12-'90		ƒ 34.750,-
Daihatsu Rocky softtop	'86		ƒ 16.500,-
Fiat Tipo 1.6 DGT	'90		ƒ 17.750,-
Fiat Tipo 1.4 i.e.	'90		ƒ 15.750,-
Fiat Uno	'85-'91	v.a.	ƒ 5.500,-
Fiat Uno 70 I.E. 5-drs.	'90	v.a.	ƒ 14.750,-
Fiat Tipo DGT	'91		ƒ 19.500,-
Fiat Panda	'86-'90	v.a.	ƒ 4.000,-
Ford Thunderbird V8	'83		ƒ 9.750,-
Ford Scorpio 2.4 i	'86-'90	v.a.	ƒ 13.500,-
Ford Scorpio 2.5 CLD	'88	v.a.	ƒ 13.500,-
Ford Scorpio 2.0i aut.	'86-'89	v.a.	ƒ 9.750,-
Ford Sierra 2.0i Sedan	m. '91	v.a.	ƒ 18.000,-
Ford Sierra 2.0i combi	'90		ƒ 19.500,-
Ford Sierra 2.0 i combi	'84-'89	v.a.	ƒ 5.000,-
Ford Sierra 1.8 combi	'88		ƒ 13.500,-
Ford Sierra 2.0	'84-'90	v.a.	ƒ 5.000,-
Ford Escort 1.8 GLD	'90		ƒ 15.000,-
Honda Aerodeck 2.0 EX	'86-'90	v.a.	ƒ 10.750,-
Honda Accord EX	'86-'88	v.a.	ƒ 9.750,-
Hyundai Sonata GLS 2.0i	'89		ƒ 16.500,-
Lada Samara 1.3	'88		ƒ 5.750,-
Jeep Wrangler, 6 cil.	'87		ƒ 21.500,-
Mazda 626 GLX	'88-'90	v.a.	ƒ 12.500,-
Mazda 626 GLX aut. coupé	'88		ƒ 14.750,-
Mercedes 190 D	'85-'86	v.a.	ƒ 15.750,-
Mercedes 190 E	'83-'87	v.a.	ƒ 13.750,-
Mercedes 240 TD VAN	'84		ƒ 10.500,-
Mercedes 300 D	'80-'83	v.a.	ƒ 6.500,-
Mercedes 300 E aut.	'86		ƒ 25.500,-
Mitsubishi Galant GLS aut.	'89		ƒ 15.750,-
Mitsubishi Galant hatchback GLS	'89	v.a.	ƒ 17.500,-
Nissan Patrol	'86		ƒ 21.500,-
Nissan Prairie	'86		ƒ 8.750,-
Nissan Prairie 2.0 SLX, 7-pers.	'90		ƒ 27.500,-
Nissan Cherry	'86		ƒ 7.250,-
Nissan 280 ZX Targa	'83		ƒ 12.500,-
Opel Omega 2.0i combi	'90		ƒ 24.000,-
Opel Vectra 2.0i stuurbekr.	'89		ƒ 21.250,-
Opel Vectra 1.6/1.8i	'89-'91	v.a.	ƒ 16.750,-
Opel Vectra 1.7 D	'90		ƒ 22.750,-
Opel Kadett Combi	'85-'90	v.a.	ƒ 6.750,-
Opel Kadett GTi	'86-'90	v.a.	ƒ 10.750,-
Opel Kadett	'85-'90	v.a.	ƒ 6.500,-
Opel Omega 2.0i combi	'91		ƒ 28.500,-
Opel Omega 1.8/2.0i CD	'87-'90	v.a.	ƒ 11.500,-
Opel Senator 3.0i	'86		ƒ 9.750,-
Peugeot 405 GRi	'90	v.a.	ƒ 16.750,-
Peugeot 405 GR	'88-'90	v.a.	ƒ 13.750,-
Peugeot 205	'84-'89	v.a.	ƒ 5.750,-
Peugeot J5 bestel	'87		ƒ 7.750,-
Renault 5 GT turbo	'86		ƒ 10.750,-
Renault 19 GTS	'89-'91	v.a.	ƒ 13.750,-
Renault 21 GTS Nev./GTX Nev.	'88-'90	v.a.	ƒ 14.800,-
Renault 21 GTL	'86-'88	v.a.	ƒ 8.750,-
Renault 21 GTD Nevada	'90		ƒ 19.750,-
Renault 25 GTX	'89	v.a.	ƒ 16.500,-
Renault 25 GTD	'89		ƒ 15.750,-
Renault 25 V6	'89		ƒ 20.500,-
Renault 9 TD	'83		ƒ 3.000,-
Saab 9000i	'87-'89	v.a.	ƒ 18.750,-
Seat Ibiza GL	'87	v.a.	ƒ 7.250,-
Subaru Legacy 1,8 GL combi	'90		ƒ 18.500,-
Toyota Corolla	'86-'89	v.a.	ƒ 7.500,-
Toyota Starlet	'86		ƒ 6.750,-
VW Passat combi D	'85		ƒ 7.500,-
VW Passat 1.8i	'86-'90	v.a.	ƒ 15.000,-
VW Passat D combi	'87		ƒ 10.750,-
VW Passat combi turbo D	'89		ƒ 25.750,-
VW Passat combi 2.0i aut.	'90		ƒ 26.500,-
VW Passat combi 1,8i	'90		ƒ 26.500,-
VW Kever cabriolet speedster	'73		ƒ 11.750,-
VW Golf Manhattan D	'90		ƒ 18.500,-
VW Golf D	'85-'91	v.a.	ƒ 7.500,-
VW Golf 1.6/1.8	'85-'90	v.a.	ƒ 7.500,-
Volvo 245 GL combi	'88		ƒ 17.500,-
Volvo 340 GL/GLD	'86-'89	v.a.	ƒ 5.500,-
Volvo 740 GL	'85-'89	v.a.	ƒ 10.000,-
Volvo 740 GLD	'85-'88	v.a.	ƒ 10.750,-
Volvo 760 GLE	'84-'87	v.a.	ƒ 9.750,-
Volvo 245 GLD combi	'83-'87	v.a.	ƒ 7.000,-

Plm. 100 inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 10.000,-
100% financiering en leasing.

LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S

Ruime keus voor elke beurs
Ford Scorpio 2.9i, 4-drs., Sedan, mei '90, o.a. automaat, airco, ABS-velgen, electr. ramen, nu ƒ 29.450,-
Ford Escort 1.6i CL, 3-drs. '88, 46.000 km, nu ƒ 13.450,-
Ford Granada 2.3 Sedan '83, nu ƒ 3.500,-
Uw Opel-dealer

OPEL
LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwestr. 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.

Te k. TAUNUS 2.0 Ghia, APK, lichte schade, ƒ 1.000,-.Tel. 046-336835.

Te k. Ford TAUNUS 2.0, V6, Ghia, LPG, bouwjaar '82. Telefoon 04450-3780.

Te k. Ford ESCORT 1800 D, bwj. '90, APK, auto verk. in nieuw staat, ƒ 13.500,-. Broekstr. 68, Schinveld.

Te k. weg. omst. FORD Escort 1.4i, '89, zilvermet., i.z.g. st., vr.pr. ƒ 13.900,-. Inruil evt. mog. Tel. 045-421440.

Te k. zeer mooie aparte Ford SIËRRA 1800 Laser, bwj. '85 met LPG, APK jan. '94, sportwln., veel acc., inr. kleine auto mog. ƒ 7.250,-. Tel. 045-319055.

Ford ESCORT Bravo bwj. 1984, 5 versn., 5-drs. ƒ 3.950,-. 045-751387.

Ford ESCORT 1.1 Laser bwj. maart '86, alu. velgen, 5-bak, sunroof, zeer mooi, ƒ 6.250,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1300 GL, '79, APK aug. '93, vaste ƒ 500,-. Tel. 045-327775.

Te k. FORD Taunus 1.6 Bravo, automaat '82, 2de zo mooi! Overslag 16 Heerlen (Zeswegen).

Ford ESCORT 1.1 L 5-g. bwj. '84, APK 4-'94, ƒ 4.250,-. Tel. 045-324935

Ford SCORPIO 2 ltr. bwj. nov. '85, APK tot 3-'94 vr.pr. ƒ 11.000,-. Fossaerf 240, Hrln. 045-213900.

ESCORT type 1.3L, Bravo '85, bijz. mooi, ƒ 5.500,- APK '94, tel. 045-424128.

Ford FIËSTA nw. model Laser '86, APK, bijz. mooi ƒ 5.750,-. Tel. 045-454087.

FIËSTA 1.1 Laser, '85, mooi, alles in orde ƒ 4.950,-. 045-424128.

Te k. Ford ESCORT 1.4, '88, Sport-uitv., in prima pr.n.o.t.k. Tel. 045-310250

Honda

HONDA DEALER

Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

Autobedrijf ED KNOPS BV
Sittarderweg 10, Born.
Tel. 04498 - 53434

Honda JAZZ bwj. '85 met grijs kenteken, zeer mooi, APK gek., pr. ƒ 4.850,-. Steinadastr. 52, Schaesberg.

Honda CIVIC crx 1.5i coupé 1986, ƒ 10.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

ƒ 2.500,-
Honda Accord automaat blauwmetallic
Autobedrijf van Leeuwen Strijthagenwg 129, Kerkrade.

Te koop Honda CIVIC automaat, bwj. '80, i.z.g.st., km. st. 86.000, ƒ 2.000,-. 045-273743.

Hyundai

HYUNDAI HET NIEUWE WERELDMERK
DEALER

Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Jeep

Jeep DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

JEEP Cherokee turbo diesel, grijs kent., 9-'90, 4-drs., blauw, ƒ 29.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

TOYOTA Landcruiser turbo D 8.'85, grijs kent. ƒ 15.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Lada

LADA station 2104, bwj. '86, km.st. 127.000, i.z.g.st., ƒ 3.000,-. Tel. 04406-41515

Lancia

V. 2e eigen. eerlijke LANCIA Thema IE, '89, groenmet., evt. inr. mog. 045-214307.

Mazda

mazda DEALER

Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
Tel. 045-46 46 46.

Autobedrijf LOVEN BV
Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045 - 72 24 ...

Te k. MAZDA RX 7, tussenmodel, bwj. '84, nw. type dashb., goldbruinmet., nw. band., i.z.g.st. 040-547937.

MAZDA 323 1.3 jan. 1990, grijsmet., 33.000 km, inruil-financiering-garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

MAZDA MX 5 Cabrio., bwj. '90, blauw, 1e eigen., in nw. st., inruil, financiering, garantie mog. Tel. 045-443642.

MAZDA 626 2.0 GLX met kat. coupé, bwj. 5-'87, APK 1-'94, 1e eig. in nw.st. veel extra's, pr. ƒ 10.750,-. Tel. 04454-62092.

MAZDA RX 7 bwj. '79, met APK. Tel. 045-708834.

Weg. beëindiging hobby genoeg geheel gerestaureerde MAZDA RX 7, motorisch fabrieks-gereviseerd pr.n.o.t.k. Tel. 045-423774.

Te koop MAZDA 323, '82, APK 3-'94, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-224760.

Te koop MAZDA 626, bwj. '86 van chefmonteur, n.o.t.k. Tel. 045-414039.

Te k. MAZDA 626 1.6, '84, nwe accu en koppeling vr.pr. ƒ 5.300,-: 045-710...

Te koop MAZDA RX-7, '84, nieuwstaat. Tel. 351570.

Te k. MAZDA 323 1.1, drs., bwj. '83, APK 4-'94, pr. ƒ 2.100,-. 045-327843.

Mercedes

Mercedes-Benz DEALER

SMEETS Mercedes Benz
Heerlen 045-754575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

Te k. van part. MERCEDES 190E met vele extra's, bwj. '84, ƒ 16.950,-. 046-529076.

Te koop MERCEDES 200 D '89, wit, als nieuw. Tel. 04704-4987.

Koopje! Weg. omst. hed. zeer mooie MERCEDES 280 S, APK 5-'94. Navolaan 30, Heerlen-Vrieheide.

Te koop MERCEDES 280 SL Cabrio, bwj. '85, 1e eig., zeldzaam mooi, schadevrij, nooit gespoten, 55.000 km, Huisbergerstr. 5, Heerlen, 045-724000 / 727742.

Te koop MERCEDES 190, metalic lak en vele extra's, vr.pr. ƒ 13.950,- Tel. 044... 1584.

MERCEDES 190 diesel, stuurbekr., 1e eig., juni ... met revisiemotor, alle rek. ond.boekjes ... RDW gekeurd, ... ƒ 14.000,-. Tel. 04765-1...

Te koop MERCEDES ... type 115, bwj. '76, ƒ 1.... Tel. 045-353248.

Te koop MERCEDES ... TD autom., 5-pers., ... 1e eig., div. extra's, ... auto. 046-752228/752184.

300 SL R 107, bwj. 1-... maar 14.500 km, automaat, d.blauw, int. blauw leder, ... uitvoering en top-conditie maar ƒ 89.000,-. Tel. 09... 24073275 of 045-461281.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in SULTAAT! Bel: 045-719966.

Oldsmobile

Te k. van part. OLDSMOBILE Cutlass en Ciera, bwj. ..., in perfecte staat, ... 13.683.Tel. 045-752580.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Elco Brinkman wil beleid niet als inzet verkiezingen

DOOR HENRI KRUITHOF

DEN HAAG – Elco Brinkman, toekomstig politiek leider van het CDA, zit in een lastig parket. Hij moet als loyaal voorzitter van een regeringsfractie samenwerken met coalitiegenoot PvdA. Maar aan de andere kant wil hij proberen zijn handen vrij te maken voor de komende verkiezingen die, ijs en weder dienende, in mei volgend jaar zullen plaatsvinden.

Dat het moeilijk laveren is voor een toekomstig leider, die tot de verkiezingen nog de oude leider 'boven' zich heeft staan, is al menigmaal gebleken. Brinkman heeft in de afgelopen jaren al enkele malen duidelijk afstand genomen van de coalitiepartner. Maar telkens weer moest hij in elk geval gedeeltelijk op zijn schreden terugkeren, omdat het voortbestaan van het kabinet in het geding kwam.

Brinkman heeft het ook niet gemakkelijk. Hij moet het midden zien te vinden tussen CDA'ers in het kabinet en het rechterdeel van zijn fractie. Minister Bert de Vries is de meest duidelijke voorstander van voortzetting van de samenwerking met de PvdA. Maar ook premier Lubbers, ondanks zijn komend vertrek nog steeds een uitermate invloedrijk man, voelt daar wel wat voor.

Aan de andere kant zit Brinkman met een fractie, waarin de meningen sterk verdeeld zijn. De rechtervleugel vindt in elk geval dat de mogelijkheid van samenwerking met de VVD nadrukkelijk opengehouden moet worden. Maar ook zijn er de nodige CDA-kamerleden te vinden die de lijn De Vries-Lubbers aanhangen.

Brinkman zelf heeft daarover nog geen afgeronde mening. Dat ziet hij na de verkiezingen wel. Maar het grote probleem voor Brinkman is: hoe voorkomt hij dat het beleid van het kabinet zo succesvol wordt, dat hij tijdens de verkiezingscampagne al te dicht tegen de PvdA moet aanschurken.

Brinkman is namelijk doodsbang dat de malaise waarin de PvdA verkeert, tijdens de campagne zijn weerslag zal hebben op het CDA. In de peilingen staan de christen-democraten er nu al niet florissant voor. Binnen de fractie wordt die teruggang onder meer geweten aan de samenwerking met de PvdA. Het CDA moet koste wat kost voorkomen dat de kiezers de partij al te zeer vereenzelvigen met de verguisde PvdA. Afgelopen maandag probeerde Brinkman een nieuwe strategie uit. Tijdens een CDA-bijeenkomst in Stad aan 't Haringvliet (de plaats waar Brinkman senior burgemeester is geweest) riep hij de PvdA op de kabinetsplannen voor volgend jaar onverkort te steunen. Als de PvdA daartoe bereid was, zou het CDA ook geen wijzigingen voorstellen.

politiek objectief

Een slimme zet van de CDA-voorman. Toen hij zijn uitspraak deed, wist hij namelijk al dat de PvdA-fractie de grootste moeite heeft met de voorstellen van PvdA-staatssecretaris Ter Veld om de bijstand voor jongeren onder 21 jaar af te schaffen en drastisch te korten op de bijstand voor 21- tot 27-jarigen.

Brinkman deed, tijdens de CDA-bijeenkomst zijn uiterste best de boodschap bij de verzamelde journalisten te laten overkomen. Welgeteld zeven keer herhaalde hij dat niet het CDA, maar de PvdA afstand dreigde te nemen van de voorstellen van het kabinet en dan met name van de PvdA-bewindsvrouw. Mochten daar problemen van komen, dan heeft Brinkman de schuld bij voorbaat bij de PvdA gelegd.

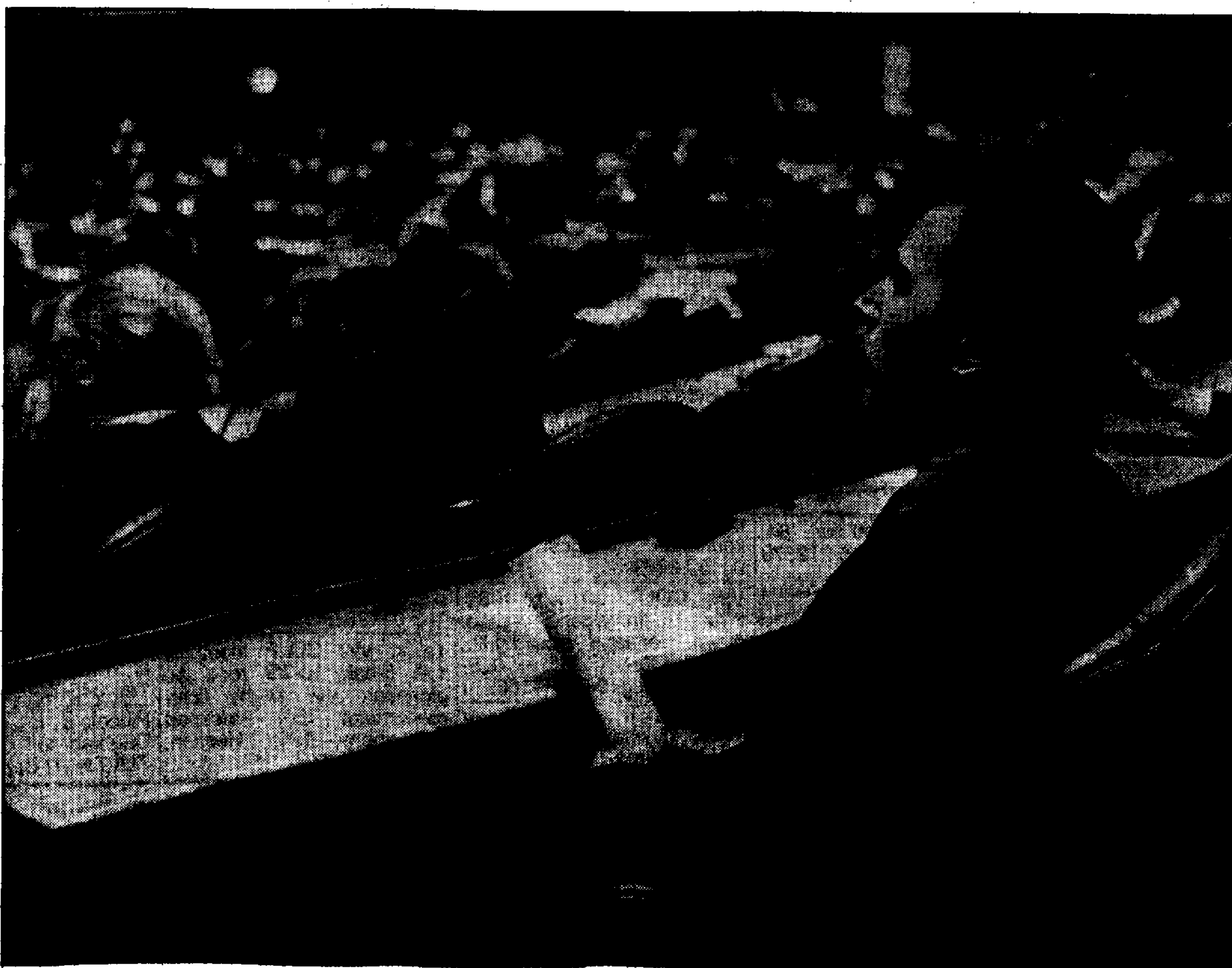
In een bijzinnetje koppelde Brinkman er meteen een dreigement aan vast. Als de PvdA toch zou gaan morrelen aan de kabinetsplannen, dan had het CDA ook nog wel de nodige wensen. Het zou dan best eens kunnen zijn dat het CDA dan zal voorstellen nieuwe bezuinigingen op defensie te blokkeren. En dat zou voor de PvdA weer onverteerbaar zijn.

Protesten

Toch moet de PvdA wel iets doen. De protesten tegen de jongste kabinetsplannen zijn niet van de lucht. Bij de PvdA komen de laatste dagen tientallen telefoontjes binnen, altijd een goede manier om de fractie zenuwachtig te krijgen. Het gekke is dat niet het CDA (toch ook verantwoordelijk) maar vooral de PvdA de schuld krijgt. Waarschijnlijk ligt de oorzaak daarvan in het feit dat twee PvdA-bewindslieden de meest drastische ingrepen hebben gedaan: Ritzen en Ter Veld.

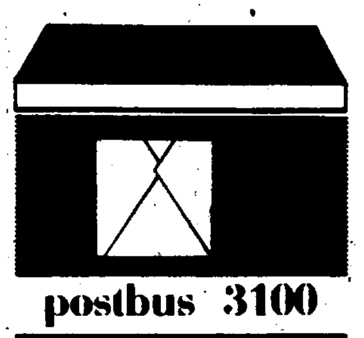
Aan de andere kant kunnen Thijs Wöltgens en de zijnen zich geen tweede wao-affaire veroorloven. Twee jaar geleden moest Wim Kok, onder druk van partij en fractie, bij Lubbers vragen of de omstreden wao-besluiten opnieuw in de ministerraad aan de orde konden komen. Dat leidde tot bijstelling van de plannen, tot niet geringe irritatie van het CDA.

Hoe de PvdA dit dilemma gaat oplossen, is nog niet duidelijk. Vermoedelijk zal de PvdA-fractie op uitstel aandringen. Volgende week debatteert de Tweede Kamer over de kabinetsvoorstellen. Voor die tijd moet er een vergelijk tussen PvdA en CDA zijn gekomen. Lukt dat niet, dan leidt dat ongetwijfeld tot een verwijdering tussen beide coalitiepartners. En dan heeft Brinkman zijn zin.



● *Elco Brinkman, nu nog in de Kamerbankjes, heeft zijn denkbeelden al klaar als hij binnenkort in het regeringspluche gaat plaats nemen.* Foto: DIJKSTRA

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Vliegveld Beek

Mijn Limburgse collega, Leon Frissen, wekt in de Limburgse pers de indruk dat de VVD en de PvdA in de Tweede kamer de doodsteek willen toebrengen aan Airport Maastricht. En dat, omdat de VVD in de wet de geluidsnormen voor nachtvluchten wil gaan vastleggen met steun van andere partijen. Leon Frissen doet helaas aan politieke stemmingmakerij. En bovendien zit hij op het verkeerde spoor. Want de VVD wil al sinds jaar en dag de aanleg van de Oost-westbaan. En wel zo spoedig mogelijk.

Die baan is onder andere goed voor de werkgelegenheid. Uiteraard moeten er verantwoorde milieucondities bij worden gesteld. Wettelijke nachtnormen betekenen duidelijkheid en rechtszekerheid. Voor iedereen: voor elk vliegveld; voor heel Nederland. Zonder wettelijke normen bestaat de kans op eindeloze procedurele lijdenswegen zoals rond Beek. Eén 'lijdensweg-Beek' is toch wel voldoende voor Nederland! Bovendien moet de politiek nu eindelijk eens doen, wat het CDA in de Tweede Kamer al zo'n 15 jaar nalaat. Namelijk: zelf de normen vastleggen, in plaats van die aan de rechter over te laten. Want dan loop je het gevaar van een niet voldoende onderbouwde norm, zoals die van mevrouw Griefahn (dat geeft zij inmiddels zelf ook toe).

Momenteel is de luchtvaartwetgeving in de Tweede Kamer in behandeling. Daarom moeten we nú ook over de normen praten. En niet langer aan struisvogelpolitiek doen. De VVD wil daarbij geen enkele vertraging en frustratie van de lopende procedures rond Beek. Ik herhaal dat. Desnoods maken we een aparte (overgangs-)regeling voor Beek, als Limburg wil doorgaan met de Griefahn-norm; zelfs als dat leidt tot hogere kosten voor geluidssanering. De VVD is volop bereid om aan zo'n wens tegemoet te komen. Maar Leon Frissen en het CDA mogen niet van andere partijen verlangen dat wij ook alle andere vliegvelden in Nederland laten opschepen met die dubieuze Griefahn-norm. Die wordt nergens ter wereld toegepast.

Heeft Leon Frissen misschien toch een beetje te veel zijn Limburgse oogkleppen op? Ik zeg dat, als oud-inwoner van Limburg, in alle vriendschap. Want over één ding denken we precies hetzelfde: we moeten geen nieuwe en onnodige hobbels opwerpen voor het realiseren van de Oost-westbaan. Die moet er zo snel mogelijk komen. Daarover laat ik geen enkel misverstand bestaan.

MIDDELBURG mr. A.J. te Veldhuis, lid Tweede Kamer voor de VVD

● Toekomst kerk

Met verbijstering heb ik het artikel gelezen in uw editie van 17 april jl. waarin de priesters Jochems en Van de Bruggen hun visie ten beste hebben gegeven inzake het verleden, het heden en de toekomst van de kerk. En dit nog wel bij gelegenheid van hun 50-jarig priesterfeest! Hoe het met de hoogeerwaarde heren zover is kunnen komen, weet ik niet, maar ik kan niet anders dan concluderen dat de beide jubilarissen het spoor van de authentieke geloofs- en zedenleer van de kerk danig bijster zijn. Hoe kunnen zij in 's hemelsnaam het Evangelie van Onze Heer Jezus Christus betitelen als 'de blijde boodschap van de man uit Nazareth'? Hoe kunnen zij reeds vijftig jaar lang twijfelen aan dogma's en kanttekeningen plaatsen bij 'verstarde principes'? Indien zij dit werkelijk menen, zouden zij er beter aan gedaan hebben de priesterwijding niet te aanvaarden. Want natuurlijk hebben zij hun twijfels en hun kanttekeningen op vele, van de aan hun zorg toevertrouwde, gelovigen overgedragen, terwijl zij zelf na vijftig jaren van twijfelen danig gefrustreerd zullen zijn.

Geen wonder dan ook, dat zij de tijd na het Tweede Vaticaans Concilie zeer boeiend vonden vanwege de 'progressieve doorbraak in de katholieke kerk'! Zij werden immers bevestigd in hun twijfels, omdat door de verkeerde interpretaties van de conciliedocumenten vele oude ketterijen weer ingang vonden. Dat gaf hun het gevoel, dat zij met hun twijfels de tijd ver voor waren geweest. In deze 'progressieve sfeer' past vanzelfsprekend ook geen kerkelijk leergezag en is de paus een 'sta-in-de-weg', omdat zij leergezag en onfeilbaarheid als het ware voor zichzelf opeisen. Op deze grond is het dan ook te verklaren, dat zij de tegenwoordige paus omschrijven als: 'De Pool die nu onze kerk leidt'. Wellicht is dit ook de reden waarom zij de Zoon van God, Jezus Christus, nu devalueren tot 'de profeet Jezus'. Onvoorstelbaar, dergelijke taal te vernemen uit de mond van priesters die hun 50-jarig ambtsjubileum vieren als priesters van de door Christus ingestelde kerk.

Hoe dan ook wens ik de hoogeerwaarde heren toe dat de H. Geest hun verstand zal verlichten en dat zal Hij ook doen als zij met de genade meewerken en hun hart voor Hem openstellen.

NEERBEEK P. Frissen

● Broedertwist

Door omstandigheden kon in slechts kortgeleden kennis nemen van het artikel over de verkiezing van de SAS-voorzitter (Limburgs Dagblad d.d. 29 januari 1993), waarin beide kandidaten, de politicus Maurice Didden en ikzelf aan het woord kwamen.

In dat artikel wordt gesteld dat ik mij 'eigener beweging' voor het voorzitterschap kandidaat stelde en dat ik in dat verband naar het kantoor van SAS-voorzitter Bob Degol stapte. De waarheid is echter heel anders. Op 13 oktober 1992 kwam Degol, onaangemeld, naar mijn kantoor te 's-Gravenwezel (Antwerpen) en had met mij een twee uren durend gesprek, waarin hij er over klaagde dat hij geen degelijke opvolger voor het SAS-voorzitterschap kon vinden.

Met zijn goedkeuring en medeweten heb ik dan mijn kandidatuur met hem besproken en vermits de verkiezing – aldus Bob Degol – toch een Belgische aangelegenheid was, zag hij geen problemen. Op 20 oktober 1992 stelde ik schriftelijk mijn kandidatuur. Omdat Degol mijn brief niet overmaakte aan het SAS-bestuur, vroeg Wim Pijpers, SAS-secretaris, een kopie die hem onmiddellijk werd bezorgd. Pijpers trok nadien in het gezelschap van Lei Stals en Theo Coenen naar Maurice Didden om hem te vragen het voorzitterschap op zich te nemen. Op de vergadering te Heythuysen, in december 1992, was kandidaat Didden niet aanwezig en de overgrote meerderheid van de stemgerechtigden kende hem niet eens, omdat hij in het schutterswezen nooit een rol speelde. Toch werd hij gekozen! Schutterslogica? Voor een politicus duidelijk een goede zaak, met het oog op de volgende verkiezingen, want die titel kan hij weer aan zijn kaartje toevoegen.

In het bovengenoemde artikel wordt veel over mij verteld wat niet terzake is, maar mijn zeventien jaar in het Verbond voor Heemkunde, de grootste cultuurvereniging in Vlaanderen, eerst 17 jaar als voorzitter en thans als directeur-generaal, wordt niet vermeld. Daaruit blijken wel degelijk mijn communicatieve eigenschappen. Ik kan echter niet tegen onrecht en daartegen heb ik mij verzet.

EKSEL(B) drs. Jan Gerits

● Silicose

PvdA en CDA moeten eens ophouden met het gekrakeel over de ruggen van silicose-patiënten. Zij hebben al 20 jaar lang niets van zich laten horen. Nu de SP en oud-mijnwerkers een handtekeningenactie zijn begonnen, voelen zij zich in verlegenheid gebracht. Een uitkering voor alle mensen die lijden aan de gevolgen van silicose.

Ook de weduwen moeten hiervoor in aanmerking komen en stopzetting van de kortingen op de pensioenen. Het wordt tijd dat Elske ter Veld druk uitoefent op het AMF, dat bulkt van het geld. Er zijn ook mensen die zeggen dat handtekeningenacties niet helpen. Wie niet vecht verliest altijd.

De sociale voorzieningen die we nu hebben en die ook worden afgebroken, daar is vroeger voor gevochten. Alle silicose-patiënten moeten een uitkering krijgen. Kameraden hebben duizenden guldens opslag gekregen, dan hebben oud-mijnwerkers er zeker recht op!

HEERLEN Ben Tariel

'Veiligheidsraad dapper ten koste van anderen'

DOOR RUNA HELLINGA

BELGRADO – „We zijn wanhopig. Onze situatie was al zeer moeilijk door de vorige sancties. Maar nu is ons land feitelijk van de buitenwereld afgesloten." Dimiter Belcev, staatssecretaris van het Macedonische ministerie van buitenlandse zaken, steekt zijn verbolgenheid over de strengere VN-sancties tegen rest-Joegoslavië niet onder stoelen of banken. Er wordt, meent hij, geen enkele rekening gehouden met de positie van de buurlanden.

Macedonië zal wel meewerken aan de uitvoering van de sancties. Als kersvers lid van de Verenigde Naties moet het land haast wel. Maar de feitelijke afsluiting van de grens met Servië is een klap die het land eigenlijk niet kan hebben. Dat komt vooral door de eenzijdige boycot die zuiderbuur Griekenland tegen de voormalige Joegoslavische republiek voert.

Alle handel met Europa, voor Macedonië de belangrijkste afzetmarkt, loopt nu via Bulgarije en Roemenië. Aan de bergachtige Bulgaars-Macedonische grens is maar een grensovergang min of meer geschikt voor vrachtverkeer. De eerste dag van de nieuwe sancties was de rij vrachtwagens daar al gestaag aan het uitdijen.

„Er is voorspeld dat er vanavond zo'n twintig kilometer wachtende wagens staan," zegt Belcev. Even verderop zien de chauffeurs zich opnieuw geconfronteerd met eindeloze wachttijden aan de Bulgaars-Roemeense en aan de Roemeens-Hongaarse grens. „Een vrachtwagen doet er op dit moment zeven dagen over om West-Europa te bereiken." En dat is dodelijk voor de handel.

De Macedonische regering heeft een jaar geleden, bij de eerste sancties tegen Servië, de VN om financiële compensatie gevraagd. Maar tot nu toe heeft Skopje geen antwoord gekregen op dat verzoek. „Gezien het tempo waarop ze dat soort dingen in New York afhandelen, kan dat nog wel een jaar duren," voorspelt Belcev somber.

achtergrond

Aan een punt van de VN-resolutie zal Macedonië overigens niet meewerken: de inbeslagname van Servische vrachtwagens, treinen en vliegtuigen. „De kwestie van de verdeling van het vroegere Joegoslavische bezit is nog steeds niet opgelost. Als wij gaan confisqueren, lopen we het risico daar nooit meer wat van terug te zien."

Financiële compensatie is ook de eerste eis van de Bulgaarse regering. Die heeft de VN laten weten in principe aan de verscherpte sancties te zullen meewerken. Maar de Bulgaren stellen als voorwaarde voor hun medewerking dat hun eis voor compensatie van de economische schade serieus wordt behandeld. Op dit moment wordt het sanctiebesluit daarom nog niet uitgevoerd. Vandaag zal de regering zich er nader over beraden.

Volgens het vakbondsdagblad Trud heeft Bulgarije in het eerste jaar van de sancties maandelijks zo'n veertig tot vijftig miljoen dollar schade geleden. Dat is twee tot drie maal de totale buitenlandse schuld van het land.

President Zhelev verklaarde onlangs naar aanleiding van het nieuwe sanctiebesluit dat het makkelijk is om in de Veiligheidsraad strenge en dappere beslissingen te nemen, als het andere landen zijn die voor de gevolgen opdraaien. Daar moet wat tegenover staan en Bulgaren zijn van plan zich hard op te stellen in de compensatiekwestie.

Het belangrijkste probleem waar Bulgarije en Roemenië mee worden geconfronteerd, is het vrachtverkeer op de Donau. Volgens de VN-resolutie moet ieder vrachtschip dat door Servië wil, daarvoor in het vervolg speciale toestemming van de VN vragen. Maar VN-waarnemers in de Bulgaarse Donau-binnenhaven Vedin houden er desondanks rekening mee dat ook in toekomst schepen Servië zullen binnenkomen met vervalste papieren.

De mogelijkheden daartoe worden wel beperkt, nu in principe ieder schip dat transit door Servië vaart, een VN-inspecteur aan boord kan krijgen. Maar schepen die de douane simpelweg negeren, blijven een probleem.

Er is inmiddels een aantal snelle bootjes aangekomen om dat soort overtreders aan te pakken. Maar de VN-inspecteurs in Vedin menen dat ze desondanks over te weinig middelen beschikken om hun werk goed te doen. Bovendien zijn de Roemenen en Bulgaren tegen gebruik van geweld tegen Servische schippers. Ze zijn bang dat die hun dreigementen uitvoeren om hun lading in de Donau te kiepen, met alle gevolgen voor het milieu van dien.

Belasting

De Donau-scheepvaart is ook zonder de sancties de laatste dagen scherp gedaald door een maatregel van Joegoslavische zijde. Ieder schip moet sinds kort transitbelasting betalen. Die loopt afhankelijk van grootte en tonnage op tot zo'n vijftienduizend dollar.

In de Hongaarse grenshaven Mohacs liggen inmiddels vijftien binnenschepen voor anker die dat geld niet op tafel kunnen leggen. Twee schepen van de Hongaarse rederij Mahart werden vorige week in Servië inbeslaggenomen toen ze de tol op de Donau niet konden voldoen.

Het gevaar van Joegoslavische tegenmaatregelen tegen het internationale sanctiebeleid is voor de buurlanden een punt van voortdurende zorg. Zo houden de Joegoslavische spoorwegen sinds dit weekeinde een aantal Hongaarse treinen vast. In Bulgarije bestaat de vrees dat de Serviërs de grens straks helemaal dichtgooien.

De Hongaarse regering maakt zich zeer bezorgd over de gevolgen die de sancties voor de Hongaarse minderheid in de Servische provincie Vojvodina kunnen hebben. Daarom staat Budapest niet te trappelen om het sanctiebesluit uit te voeren.

Op dit moment gaat het grensverkeer met rest-Joegoslavië op de oude voet verder, al hoopte een woordvoerder van de internationale Sanctie Monitor Commissie in de Zuidhongaarse stad Szeged gisteren dat dat „vandaag of morgen" verandert.

Die kans is niet echt groot. De Hongaarse regering heeft de VN om tien dagen uitstel gevraagd en benadrukt dat de sancties formeel pas eind mei geheel gehandhaafd moeten worden. Er bestaat in Budapest ook geen enkel enthousiasme voor het idee om beslag te leggen op Servische voertuigen of bankrekeningen. „Daarvoor moeten eerst onze wetten worden aangepast en dat kost tijd," aldus de officiële verklaring van het ministerie van buitenlandse zaken. Maar de werkelijke reden is algemeen bekend: hoewel Hongarije graag wil dat Servië wordt aangepakt, wil het zelf geen directe confrontatie met de buren aangaan.

'Rusland politiek op de goede weg'

MAASTRICHT – Rusland is op politiek terrein op de goede weg in de richting van een stabiele democratie. Dat zei de voorzitter van het adviescomité van de Russische regering, Ulyukaev, deze week tijdens het symposium 'Wordt Rusland uw zakelijke partner?' in Maastricht.

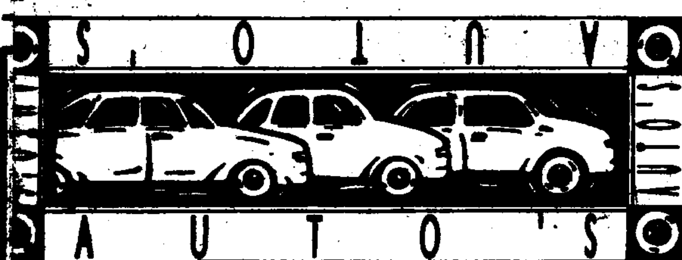
Volgens Ulyukaev heeft het referendum van vorige week aangegeven dat de Russische bevolking vertrouwen heeft in het economische hervormingsbeleid van president Jeltsin. Vooral de steun voor de president noemde de adviseur belangrijk voor de politieke toekomst van Rusland. Hij denkt dat politieke stabiliteit in Rusland niet lang meer op zich zal laten wachten.

Over de economische toekomst is Ulyukaev veel minder optimistisch. „De bevolking zal bereid moeten zijn offers te brengen voor een betere economie. En uit het referendum is gebleken dat de bevolking bereid is die offers te doen."

Die offers zijn hard nodig, aldus Ulyukaev. Het ziet er volgens hem namelijk niet naar uit dat de Russische regering er in zal slagen de inflatie terug te brengen. „Het is onmogelijk de inflatie in Rusland, die nu zo'n 20 procent per maand is, op het niveau te brengen van de Baltische staten. Daar schommelt de maandelijkse inflatie zo rond de twee procent."

Ulyukaev verwacht dat de Russische regering het voor elkaar krijgt de inflatie terug te brengen tot tien procent. Om dat te bereiken is het nodig dat er binnen de regering overeenstemming is over het te voeren economische beleid. Daarnaast moet ook de centrale bank bereid zijn mee te werken aan de hervormingen, aldus Ulyukaev.

De Russische adviseur was nog maar een van de weinige hoge gasten op het symposium, dat werd georganiseerd door het sprekersbureau Assemblee van Leo van der Kant. De grote publiekstrekker had voormalig premier van Rusland, Yegor Gaidar, moeten worden, maar die werd op de avond voor het symposium door president Jeltsin teruggeroepen naar Moskou. Behalve Gaidar, moest ook de Belgische oud-minister van Buitenlandse Zaken Eyskens verstek laten gaan.



Mitsubishi

MITSUBISHI MOTORS DEALER
Autobedrijf KEES
Dorpstraat 64. Schinnen
Tel. 04493-1721.

Mitsubishi COLT 1.5 i, GLX, 3-drs., kl. zilvergr.met., nieuw model '88, 1e eig., schadevrij, verkeert in nw.st., f 9.250,-. Tel. 043-254462.

Te k. MITSUBISHI Lancer GLXi, HB, bwj. '90. i.z.g.st., gunstige prijs. 04498-56796.

Mitsubishi SPACEWAGON 2.0 GLXi EXE 7-pers., LPG o.b., 12-'90, stuurbekr., f 27.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Mitsubishi GALANT 1600 GL 8-'87, met.grijs, LPG, f 6.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

...koop MITSUBISHI busje ...00, diesel, '84, grijs kent., ...1.500,-. Tel. 045-727289.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER
Garage Schoenmakers — Limbrichterweg 78, Sittard. Tel. 046-51 65 65.
Autocentrum Jurgen — Langheckweg 36, Kerkrade. Tel. 045-45 25 70.

...koop NISSAN Patrol GR, ...l, '91, grijs kenteken. Tel. ...5-321919 of 321742.

Te koop NISSAN Cherry, '82, vr.pr. f 975,-. Tel. 045-229584 - 224967.

...ssan BLUEBIRD 2.0 LX ...sel 9-'87, met.grijs, ...7.950,-. Auto Weekers. ...04906-1387.

Nissan SUNNY 1.3, bwj. '88, vele extra's, vr.pr. f 9.750, in nieuwstaat. 045-272802.

...at VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. DATSUN Cherry 1200, bwj. 10-'81, met APK, vr.pr. f 750,-. Tel. 04499-5451.

Oldtimers

Oldtimer festival
circuit Baarlo 20, 21, 22 en 23 mei a.s. ...demoraces, beurs, clubpresentaties voor auto's, motoren, brommers. Inl. en deelname: tel/fax 070-3977210.

Classic Car Service

...umph TR 3 A	1958
...-8 cabriolet	1971
...ord Cresta	1956
...rd Prefect	1956
...rcedes 230 S	1967

Tel. 046-517927.

...koop BMW 520 bwj. '77 ...nieuw; VOLVO 244 bwj. ... automaat. APK gekeurd. ...045-526659.

...koop Opel OLYMPIA bwj. ... met werk, t.e.a.b. Tel. ...5-316940.

Laatste KANS! Pontiac Lemans Cabriolet 1967, Ned. kent., gedemonteerd, deuren spatborden schade, 100% kompleet, slecht 2 in Nederland, voor restauratie, pr.n.o.t.k. Uitst. zat. 12.00-15.00 u. Kleikoelenweg 64 Landgraaf.

Opel

OPEL DEALER
Göttgens Sittard — Haspelsestraat 20, Rijksweg Noord 27. Tel. 046-51 65 65.
Welling Autobedrijf BV — Heelland 2, Brunssum. Tel. 045-25 77 00.
Garage Bergsteijn BV — Rijksweg 61-67. Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

f 5.900,- Koopje, voor deze mooie Opel Manta van 1983. Autobedrijf van Leeuwen Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Ruime keus voor elke beurs
Keuze uit 50 top-occasions o.a.:
Opel Corsa 1.2 TR '86
Opel Kadett diverse bouwjaren en uitvoeringen
Opel Vectra meerdere uitvoeringen
Opel Ascona bwj. '81-'86
Opel Omega 2.0i en 2.4i 1989
Uw Opel-dealer
OPEL LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwestr. 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.

Uit onze voorraad:
Swift Cabrio 31-12-'92, 10 km.
Vectra CD 4-drs. 2.0i, juli '91
Kadett cabrio sporty-uitv. nieuw
Omega 2.0i drs. 31-12-'91 div. extra's
...inruil en financiering mog.
OPEL ... Heelland 2, Brunssum. Tel. 045-257700

f 9.900,- Opel Kadett sedan, bwj. jan. 1986, wit, lichtm. velgen. Autobedrijf van Leeuwen Strijthagenweg 129, Kerkrade

GÖTTGENS BEEK (bij Makado)

Opels
Corsa 3-5-drs. '86 t/m '92
Astra Van 3-drs. 1.6i '92
Kadett 3-4-5-drs. '85 t/m '92
Vectra 4-5-drs. '89 t/m '92
Omega 4-drs. '89 t/m '93
Senator 3.0i CD '88

Andere merken
Alfa 1.7 "33" f 26.950,-
Fiat Uno rood f 7.450,-
Escort 3 st. v.a. f 11.950,-
Ford Orion 4-drs. f 11.950,-
Ford Fiesta CL f 13.950,-
Ford Sierra 2.0i f 24.950,-
Lada Samara f 4.950,-
Lancia Dedra 1.6 f 24.950,-
Mazda 323 2-4-drs. f 14.950,-
Peugeot 205-309 f 18.950,-
Renault 21 GTS f 24.950,-
Saab 4-drs. f 13.950,-
Volvo 340 v.a. f 15.950,-
Volvo 460 coupé f 19.950,-
VW Golf f 14.950,-

...k. Opel ASCONA 16 S, ...'81, vr.pr. f 1.250,-. Tel. ... b.g.g. 229227

...Manta B 2.0 GTE met ... goed rijdend ... Hamecum 40, Nuth.

...k. Opel KADETT Sedan, ...'86, ... rood, trekh., ... stereo, f 8.300,-. ...

...Opel KADETT, 1.3 S ...1984, i.z.g.st., ...

...CORSA 1.3, bwj. 11-'89 ...type, APK 3-'94, mooie ... auto, pr. ... Tel. 045-271861.

...koop Opel KADETT 13 S ...'80, APK 4-'94, pr. ...450,-. Tel. 045-318619.

...k. Opel KADETT 1.2 S 3-... '84, ...950,-. Tel. 045-316940.

...koop Opel KADETT 1.2 ... bwj. '81, nw. APK ...045-419067.

Te k. insolo Opel MANTA, 1977, volledig gaaf en APK, Echt iets voor liefhebber. f 1.200,-. tel. 045-259787.

Te k. Opel KADETT E 1.3, bwj. '86, rood, 54.000 km.st., f 6.950,-. Hagenroderstr. 35, Kerkrade (Haanrade).

Opel KADETT Caravan Combi 1.3, 1985, goed onderh., APK 4-'94, f 5.500,-. L. Staesenstr. 68, Heerlen.

Kadett CARAVAN 1.6 D autom., 1983, voy.Berl. met motorschade. 04492-3137.

Te koop Opel KADETT bwj. '81, f 850,-. Tel. 045-224760.

Te koop Opel KADETT 12 S HB, bwj. '83, APK 4-'94, met trekhaak, bijzonder mooi, vr. pr. f 3.450,-. 045-420274.

Te k. Opel KADETT bwj. '82, i.z.g.st. 5-drs., pr. f 2.500,-. Tel. 045-317081.

Te koop Opel KADETT 12S, bwj. 22-5-'80 met APK, f 1.500,-. Tel. 04498-55909.

CORSA type 1.2 Hatchback, '85, als nw. met APK. f 5.500,-. tel. 045-424128.

Opel KADETT 13 S, bwj. '82, i.z.g.st., APK 2-'94, f 2.250,-. Tilburgstr. 3, Heerlen.

Te k. KADETT City 3-drs., bwj. '78, i.z.g.st., APK apr. '94. Tel. 046-337623.

Te koop Opel KADETT 1.6i, Life, bwj. okt. '90, f 19.000,-. Tel. 04498-54907.

Opel KADETT 1.6i 5-gang, APK 12-'93, 11-'89, wit, m. sportwiel., vr.pr. f 13.500,-. Inr. mog. 043-612580 na 17.00 uur 045-453930.

Te k. Opel KADETT Coupé, '77, kanarie-geel, ATS-velgen, i.z.g.st. 04407-2178.

Te koop Opel ASCONA 1800 Sport bwj. '88, LPG, pr. f 11.500,-. Tel. 04748-2977.

Te k. OPEL Rekord 2.0, bwj. '80,pr. f 1.750,-. Sponsenf 74, Heerlen. 045-220990.

Te koop Opel CORSA 12 S, 3-drs., bwj. '85, i.z.g.st., f 5.750,-. Tel. 045-725984.

KADETT 1.6 D HB, '88, 5-drs., LS, mars-rood, 91.000 km, nieuwstaat, f 10.250,-. Tel. 045-312044.

Te koop Opel CORSA 12 S, bwj. 1986, 3-deurs. Tel. 045-251569.

VECTRA 1.6i GL '92; Vectra 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.3 S '85 en '86; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.2 S 3- en 5-drs '86. Denneman Autobedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop Opel SENATOR 3.0 E, schakel, f 3.000,-. Tel. 045-353248.

Te k. van part. OPEL Vectra 1.6i GL, '91, marseille-rood, 26.000 km, pr. f 25.750,-, evt. inr. mog. 045-456827.

Peugeot

PEUGEOT DYNAMISCH OP WEG. DEALER
Autobedrijf Janssen
Eygelshovergracht 64 Kerkrade. Tel. 045-46 05 00.

PEUGEOT 205 GTI 1.9, 130, bwj. '88, pr. f 19.500,-. Tot 11.00 uur 045-411103.

PEUGEOT 505 GR bwj. '82, i.z.g.st., pr. f 3.500,-. Sophiastr. 20, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 205, bwj. '84, 1e eig., vr.pr. f 5.500,-. Heerenweg 295, Heerlen.

PEUGEOT 205 GTI, '86, rood, electr. ramen, centrale deurvergrendeling, schuifdak, org., sportuitl., t.e.a.b. Tel. 043-631908.

PEUGEOT 205 GTI, '85, rood, moet gespoten worden, vr.pr. f 7.250,-. 04759-1781.

Te koop PEUGEOT 205 1.1L Accent, bwj. 8-'91, f 16.500,-. Tel. 04493-4929.

PEUGEOT 205 Accent, rood '87, 72.000 km, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 046-511045.

Te k. PEUGEOT 205 Accent, rood, bwj. nov. '87, km.st. 71.000, vr.pr. f 8.900,-. Tel. 045-242648.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rover

LAND-ROVER — RANGE ROVER

NETTO CAT. PRIJS VANAF f 58.636,- EXCL. BTW

Range Rover Vogue LSE aut. Ardennes Green	jan. 1993
Range Rover Vogue SE aut. Beluga Black	aug. 1990
Range Rover Vogue 5-speed Ardennes Green	mrt. 1988
Range Rover Vogue 5-speed Mosswood	apr. 1987
Range Rover Vogue aut. Cassis Red	dec. 1987
Range Rover Vogue 5-speed LPG Mistrale Blue	jul. 1985
Rover 5-speed TD Com. Cypress Green	okt. 1988
Rover 5-speed LPG Com. Ard. Green	mei 1987
Discovery TDI 5-speed 3-drs. Savarin	mrt. 1990
Discovery TDI 5-speed 5-drs. Savarin	mei 1992
Discovery V8i 5-speed 5-drs. Armada	okt. 1990

Verder grote voorraad Land Rover Defender
Automobielcentrale "De Uiver" b.v.
Hub Feijts
Provincialeweg Noord 85-87, 6439 AB Doenrade. Tel. 04492-1931 b.g.g. 1398. Telefax 04492-2705.

ROVER DEALER
Autobedrijf Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-72 15 41.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Toyota

TOYOTA DEALER
Swentibold Officieel agent — Oude Rijksweg Noord 54. Susteren. Tel. 04499-3300.
Mengelers BV Klasse Occasions — Oirsbeek tel. 04492-1814, Schaesberg tel. 045-318888, Sittard tel. 046-521000

Te k. TOYOTA Tercel '84, vr. pr. f 3.250,-, 1 jr. APK. Tel. 045-229584 - 224967.

Toyota COROLLA Liftb., bwj. '82, i.g.st., APK 10-'93, vr.pr. f 2.250,-. Tel. 045-720289.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Saab

Te koop SAAB 900 bwj. '84, pr.n.o.t.k. Tel. 045-272379 na 18.00 uur.

Seat

Seat TOLEDO 1800 GL Sport schuif/kanteldak '93; Seat Malaga 1.5 GLX electr. ramen centr. vergr. blauwmetal. '88; Seat Ibiza GL 1.2 3-drs blauw '88; Seat Ibiza 1200 3-drs. grijs kent. rood '87; Seat Marbella wit '88. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Volkswagen

f 4.250,- Volkswagen Golf diesel 1983, blauw. Autobedrijf van Leeuwen Strijthagenweg 129, Kerkrade.

GOLF Memphis 1300, '88, wit, 64.000 km, in nw.st., vele extra's. Tel. 04493-5330.

GOLF Cabrio 1.8i, bwj. '85, in nieuw staat, f 15.750,-. Tel. 045-455778.

Te k. VW GOLF C 1300, nw. model, bwj.'83, i.z.g.st., alle keuringen toegest. Tel. 04459-2869.

VW GOLF GTI, 11-1984, zwart, lm.velgen, airco, alarm, verlaagd etc., i.g.st., pr.f 11.400,-. Tel. 045-726254 b.g.g. 045-241166.

CABRIOLET VW Kever 1976, champagne-edition, fuel-inj. airco. kl. rose, kap en bekleding wit. Vr.pr. f 20.000,-. 04454-61387.

VW GOLF 1.3 CL nw. model, '86, APK '94, z.mooi, f 7.450,-. 045-454087.

GOLF D '80, motor perfekt, APK 1 jr., f 1.850,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

VW PASSAT 1.8 CL station 9-'90, stuurbekr., LPG o.b., blauw, f 26.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT 1.9 diesel station 6-'92, met.zwart, achterschade, f 29.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

PASSAT 1800i, 90 PK, bwj. '88 nw. model, APK gek., trekh., alarm, vr.pr. f 17.500,-. Tel. 045-231584.

Te koop VW GOLF turbo diesel bwj. '87, veel extra's. Tel. 04498-54664.

Te k. VW GOLF Memphis 1.6i, 5-bak, 10-'89, rood, 1e eigenaar; VW Derby lichtgroenmetal. '80. Autosport Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Volvo

Ruime keus voor elke beurs
Volvo 440, 1.7 DL, 5-drs. bouwj. '91, 34.000 km, kleur wit, nu f 27.950,-
Volvo 360, 2.0 GLS Sedan, bouwj. '85, nu f 7.450,-
Uw Opel-dealer
OPEL LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwestr. 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.

Volvo 850 GIE 2.5i zilvermetallic	1993
Volvo 940 GLE 16V d.blauw airco sportvelgen	1992
Volvo 740 GL zilvermetallic Blackline uitvoering	1990
Volvo 740 GL antraciet ABS	1990
Volvo 740 GLE 16V antraciet airco	1989
Volvo 740 GL l.groenmetallic	1987
Volvo 244 DL wijnrood	1986
Volvo 460 GLe injectie blauw/grijsmetallic	1990
Volvo 460 GL smokezilver	1990
Volvo 440 GL 1.8i rood	1992
Volvo 440 1.6i donkergrijs	1992
Volvo 440 DL AUTOMAAT d.roodmetallic	1992
Volvo 440 GLT blauwmetallic	1991
Volvo 440 Sunray wit	1991
Volvo 440 DL smokezilver	1990
Volvo 360 2.0 injectie	1988
Volvo 340 DL l.grijsmetallic LPG	1989
Volvo 340 GL 1.7 rood 5-deurs	1988
Volvo 340 GL AUTOMAAT sedan blauwmetall.	1988

Volvo Stationcars

Volvo 940 GL automaat goudmet. sportvelgen	1991
Volvo 740 roodmet. LPG onderbouw	1990
Volvo 740 wit LPG onderbouw schuifdak	1990
Volvo 240 GL antraciet roofrails	1991
Volvo 240 GLT l.grijsmet. sch.dak alarm	1989
Volvo 240 GL 2.3 donkerblauw LPG	1988

Uw adres voor nieuwe Volvo's en jonge gebruikte auto's van verschillende merken, ruime sortering op voorraad.
VOLVO KLIJN KERKRADE, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000
VOLVO KLIJN HEERLEN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055

VOLVO DEALER
Autobedrijf Volvo Klijn
Strijthagenweg 123 Kerkrade. Tel. 045-45 80 00.

Te k. van Volvo-medewerker VOLVO 440 GL, bwj. 5-'92, rood, 17.000 km, van f 38.000,- nieuwprijs, voor f 27.500,-. 04498-56729.

Te k. VOLVO 440, bwj. '91, met of z. gasinstall., slechts f 17.250,-. Tel. 046-512138.

VOLVO 345 1983, APK sept. '93, LPG, iets plaatw., rechts goede staat, pr. f 700,-. Tel. 045-320622.

Van Volvo-medew. VOLVO 440 GL inj. bwj. 5-'92, rood, 18.000 km. 046-518741.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

PORSCHE 911 Coupé, bwj. '76. Tel. 045-321919 of 321742.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs bv. van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. gevraagd sloop- schadeauto's. Tevens in- ... auto-onderd. Autosloperij SNIJDERS. De Weggebe...ker 20, Hrl. Tel. 045-23058...

MITSUBISHI L 300 D, '84, z.g.st., vr.pr. f 5.600,- ... BTW. 045-229584 - 224967.

NISSAN Sunny 1,3 DX, '89, z.g.st., vr.pr. f 8.500,- ... BTW. 045-229584 - 224967.

Te k. Opel KADETT 1.7 di...sel, combo, grijs kenteken, bwj. '90. Autobedrijf Ad V... Neer, Zandweg 160, Heerlen. Telefoon 045-416023.

Te k. Renault CLIO, diesel, kleur rood, grijs kenteken, bwj. '92. Autobedrijf Ad V... Neer, Zandweg 160, Heerlen. Telefoon 045-416023.

Te k. MERCEDES Benz ...rijwagen, LP 613, APK 5-'9.., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04... 224550, b.g.g. 045-211205.

Nieuwe gesloten en ope... AANHANGWAGENS voor ... handelsdoeleinden van... f 650,- excl. BTW. ...gaardsweg 54 (Ind.te... Koumen) Heerlen. 04... 222455 b.g.g. 754254.

Verl. PEUGEOT bestel... diesel, grijs kenteken, klei... rijbewijs, laadvl. L. 4 m... voorzien van demont. ... voor o.a. glasvervoer + i...periaal, L.5mtr. met handbe...diende laadklep (ook idea... voor ombouw tot camper). Tel. 045-254838.

PEUGEOT 205 diesel grij... kent., 8-'87, f 8.950,- in... Auto Weekers. 04906-1387.

TOYOTA Hi-Lux diesel dubbel cabine, 11-'87, wi... f 17.950,- incl. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

OPEL Rekord diesel station grijs kent., 3-'86, f 6.950,... incl., Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

AANHANGWAGENS en all... losse onderdelen. Je Knops Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

* FABRIEKSVERKOOP van tandemassers nw. v.a. f 2.400,-; enkelassers nw. v.a. f 1.250,-. Autotransporters nw. v.a. f 4.395,-. Alle prijzen zijn excl. BTW. ...garantie, gratis thuisbezorgd. Ook reparatie, onderdelen en onderhoud. Solide, 078-...180406.

Te koop AUTOTRANSPORTER, hydrolisch kantelbaar, vlakke laadvloer. Tel. 04498-53354.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 9

TOYOTA Mengelers

Mengelers heeft op zijn grote occasionshow in Oirsbeek

(van koninginnedag 30 april t/m bevrijdingsdag 5 mei)

altijd een auto in uw favoriete klasse

* ANWB-keuring mogelijk
* 3-12 maanden First Class-garantie
* alle auto's voorzien van een nationale autopas
* vrijblijvende taxatie van uw huidige in te ruilen auto
* keuze uit ruim 100 occasions van alle merken, modellen en prijsklassen
* financiering mogelijk

Vanzelfsprekend staat de koffie klaar

First Class — Special Class

KLASSE OCCASIONS

AUTO PAS — MENGELERS OIRSBEEK
Provincialeweg Zuid 91 Oirsbeek. Tel. 04492-1814
Tevreden rijders hebben een Toyota-dealer

Porsche

Te k. PORSCHE 944, open dak, airco, stuurbekr., electr. rmn., i.z.g.st., kl. rood, bwj. '84, vr.pr. f 29.500,-. Inr. event. mog. 045-753959.

Te k. PORSCHE 911 SC bwj. '82, helemaal turbo uitgev., in unieke staat, pr. f 55.000,-. Tel. 04748-2977.

Te koop PORSCHE 924 automaat, '79, i.g.st., f 9.500,-. 04406-13096.

Te k. PORSCHE 911 turbo, mooiste van Ned., 1e eig., bwj. '83, ferrarirood met zw. leer. Huisbergerstr. 5, Heerlen. 045-724000 / 727742.

Renault

RENAULT DEALER
Auto Bex Sittard — Tunnelstraat 2A. Tel. 046-51 98 64.
Autobedrijf Kerres — Kerkrade. Tel. 045-45 24 24. Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

Te k. RENAULT 5 SL '89, 1100 cc, donkerblauw, vr.pr. f 9.000,-. 04498-58910.

Te k. RENAULT 5 GTX zwart '89, 105.000 km, LPG, v.v. veel extra's, 1e eig., pr. n.o.t.k. Tel. 045-374144.

Te k. Renault FUEGO GTL, type '82, APK 1-'94, f 1.650,-. Tel. 045-724993.

Te k. RENAULT 5 GTL, '83, APK, sp.velgen, i.z.g.st., vr. pr. f 850,-. Unescoplantsoen 9, Vrieheide/Heerlen.

Te koop RENAULT 5, Alpine turbo, bwj. '83, kleur blauw, zeer snel, perfecte staat, f 5.950,-. Tel. 045-320068.

RENAULT 5, bouwjaar 1982, 5-bak, APK, geen roest! Tel. 045-324401.

Te k. RENAULT 20 LS, bwj. '83, APK gek., i.z.g.st., pr. f 1.750,-. 045-241751.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Seat

SEAT Volkswagen Groep DEALER
Auto Aarts Kerkrade — Hamstraat 211. Tel. 045-41 25 45.
Autosport Brouns BV — Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-72 55 07.

Suzuki

SUZUKI DEALER
Suzuki HLM officieel dealer — Rijksweg Zuid 212A, Sittard. Tel. 046-52 12 15.
Bos BV Heerlen — Grasbroekerweg 9. Heerlen. Tel. 045-72 45 45.

Te k. SUZUKI Alto bwj. '88, i.z.g.st., vr.pr. f 8.200,-. APK 2-'94. Tel. 04492-5401.

V. part. SUZUKI SWIFT GL '87, rood, nw.st. f 8.750,-. Hedinstr. 2 Heerlen.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Talbot

Te koop Talbot SOLARA, bwj. '82, APK 11-'93, vr.pr. f 950,-. Tel. 045-224760.

DIESEL Talbot Horizon '82, APK 10-'93, 5-drs., open dak, pr.n.o.t.k. 045-257533. Hertogstr. 48 Brunssum.

Toyota

Te k. zilvergrijze TOYOTA Corolla LB, nov. '86, 55.200 km., i.z.g.st., vr.pr. f 12.000,-. 045-259131.

TOYOTA Celica 16 ST, bwj. '84, APK 17-7-'93, vr.pr. f 5.200,-. Tel. 045-722748.

Te koop TOYOTA Corolla de luxe, autom., L '81, APK 1-'94, f 1.650,-. 045-721474.

Te k. Toyota CELICA Liftback ST 2000, i.z.g.st., bwj. '82, APK, kl. rood, f 2.850,-. Tel. 04405-3612.

Als nieuw! Toyota CELICA 2 liter liftback XT, automaat, kl. wit met aircond. enz. Vr.pr. f 5.350,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. VW KEVER, bwj. '73, geheel gerestaureerd. Tel. 04451-1439.

Te k. GOLF GTI, bwj. '80, APK 2-'94, vr.pr. f 2.800,-. Tel. 045-708959.

Te koop GOLF GTI 1800 cc, '84, d. bumpers, BBS-vlgn., Recaro's, dig. dashb., etc. Goselingstr. 82, Heerlen.

VW SANTANA, '82, 5-cyl., 115 pk, LPG, trekh., i.g.st., vr.pr. f 2.350,-. 045-460-4468.

Te k. VW GOLF 1.6 Avance bwj. '88, APK 3-'94, kl. tornadorood, i.z.g.st., pr. f 13.500,-. 04750-24035.

Te k. VW SCIROCCO 1600 S, APK gekeurd, vraagprijs f 1.950,-. Tel. 045-211571.

Te k. VW GOLF, '78, APK, sunroof, rood, getint glas, weg. overcompl., vr.pr. f 800,-. Tel. 045-741556.

Te k. VW GOLF TD, bwj. '80, motorblok '86, APK gek., prijs f 3.000,-. 045-314420.

VW PASSAT, bwj. '84, station, APK 4-'94, i.z.g.st. Steglstr. 14 Nuth, 045-245099.

Met goede garantie: VW GOLF diesel bwj. '78, motor + inter. '83, f 1.850,-. Van Bovag-bedr. 045-245684.

Te koop VW SCIROCCO, bwj. '80, geheel gerest., veel extra's, zeer mooi, event. inr. motor. Tel. 04493-1464.

Te koop VW Polo '80, vr.pr. f 850,-. Tel. 045-229584 224967.

Te koop VW KEVER, bwj. '82, APK 4-'94, Porsche-vleugel enz., f 3.750,-. Tel. 045-258669.

1e-EIGENAARS-AUTO'S BIJ:

TOYOTA Mengelers

Audi 100 CD 2.8 blauw/grijsmet.	1991	90.000 km
Volvo 740 GL 2.3 rood	1990	57.000 km
Renault 19 GTR Chamade grijs	1992	15.000 km
Mazda 323 "F" zwart	1992	18.000 km
Opel Vectra GT 1.8i aubergine	1991	38.000 km
Peugeot 309 comfort grijs	1990	71.000 km
Volvo 440 GL 1.7 rood	1989	79.000 km
Ford Sierra combi 2.0 CL wit	1988	63.000 km
Ford CLX combi turbo diesel wit	1990	109.000 km
Lancia Thema 2.0 IE zwart	1989	77.000 km
Izuzu Trooper turbo diesel 2.8 zilver	1991	37.000 km
Toyota Custom VX 4.2 turbo diesel grijs	1990	64.000 km
Toyota MR2 2.0 GTI 158 PK wit	1992	16.000 km

TOYOTA MENGELERS B.V.
Baanstraat 129, Landgraaf
tel. 045-318888

...k. gebruikte ONDER-...LEN van Opel, Ford, ...W, VW enz. van bwj. '80 ... '92. Autodemontage ...mens, Haefland 20, ...um. Tel. 045-254482.

...afsluitbaar imperial, ...nieuwe achterpot ...originele materiaalbak ...Opel KADETT E plus ...halogeen gril voor ...Golf. Tel. 045-255455.

...derdelen Suzuki LJ 80 ...Triumph Spitfire; sport-...Peugeot 205, 6Jx14 ...ord Fiesta; 045-453784.

...k. TREKHAAK Westfalia ...(oud) compl. met aan-...materiaal en zij-knipper-...voor VW golf v.a. '88, ...Tel. 045-242721.

...k. RS SPORTVELGEN, ...x185, voor Ford, nw. ...Tel. 04493-4118.

Alfa Romeo MOTORBLOK oud type, Bertone 2000, rek. van ƒ7.000,-. T.e.a.b. Tel. 045-271417.

SPORTVELGEN 14", 15", 4-gaats voor BMW, Opel, VW en Honda v.a. ƒ500,- incl. goede banden. Tel. 045-244947.

Te k. alle onderd. VAUXHALL Cavalier, bwj. '78, w.o. nw. voorspatborden, bumpers etc. Tel. 04405-1221.

Porsche MOTOR + bak, 2.2 E injection, 1969. 045-251579 b.g.g. 045-270434.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, bwj. '89, kl. zwart/wit, met nieuwe helm, ƒ750,-. Tel. 04459-1807.

Te k. YAMAHA DT met helm, goed onderhouden. Tel. 04451-1439.

Goedkope Bromfietsverzekering

Automaat ƒ145,-. Met versnelling ƒ440,-. Incl. kosten.

Assurantiebedrijf Offermans, Kaalheidersteenweg 107, Kerkrade. Tel. 045-410500.

BATAVUS fietsen, collectie 1993, alle types. Inruil en financiering mogelijk. Simon Olthof twee-wielers, Marisstraat 14, Geleen-Zuid. Telefoon 046-749237.

SCOOTERS, Scooters, T.W. Aprilia, Honda, Yamaha, BWS, Peugeot en Vespa uit voorraad leverb. Willy Rekers Fiets- en schaatssport Brunssum. 045-252361.

Overjarige FIETSEN in div. uitvoeringen. Willy Rekers Fiets- en schaatssport Brunssum. Tel. 045-252361.

BROMFIETSVERZEKERING versn. bromfietsen W.A. vanaf ƒ260,- bij Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Gebruikte RACEFIETSEN o.a. Koga, Giant, Gazelle, Diamant en diverse koopjes. Willy Rekers Fiets- en schaatssport Brunssum. Tel. 045-252361.

Te koop 2 RACEFIETSEN, maat 59, zo goed als nw., pr. n.o.t.k. Tel. 045-420963.

Te koop APRILIA AF1 bwj. '91, in zeer goede staat. Bel 04749-4277.

Te koop VESPA CI, vraagprijs ƒ450,-. Tel. 045-428885.

Te koop VESPA en Puch Maxi. Tel. 045-422115.

Eddy Merckx FIETS, mt. 57. Alles campag., i.z.g.st., ƒ950,-. 045-244947.

YAMAHA 50cc, moet opgeknapt worden. Zien is kopen! ƒ300,-. Tel. 045-216655, na 18 uur 045-327201.

HONDA MTX 8, bwj. '90, koopje, goed rijdend, uit Frankr. Hunnecum 40, Nuth.

Te koop SNORBROMMER, 1 jaar oud, ƒ650,-. Tel. 045-214343.

Te koop YAMAHA DT, bwj. '86, i.z.g.st. met onderdelen. Tel. 045-316341.

Te k. RACEFIETS, 10 versnell., maat 57, Shimano derailleur. Tel. 045-414039.

Te koop Maxi PUCH bwj. '91, ƒ750,-. Tel. 045-353248.

Te koop YAMAHA DT 50, '88, zwart/rood, z.g.a.nw., vr. pr. ƒ1.150,-. 045-723010.

Te k. RALLEIGH Racefiets, mt. 56, i.z.g.st., vaste pr. ƒ450,-. 045-223391.

Te koop 6-pers. CAMPER Peugeot '91, zeer mooi en compleet, pr. ƒ58.000,-. Tel. 045-244261.

Te huur 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S v.a. ƒ725,- per week; 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Win nu een gratis Supernintendo Bel 06-9777 (100 cpm).

Te k. Professionele SNOOKER-BILJART met toebehoren. tel. 04750-23801.

Te koop RENFIETS Batavus Interocycle, maat 55, ƒ100,-; 6 bielzen (2 x 190 en 4 x 250) ƒ135,-. Tel. 045-310009, na 19.00 uur.

ZANDSTRALEN v. meubels etc. 045-321919 of 321742. Autoschade Maessen.

Goedlopend **Escortburo** heeft nog plaats v. goodlooking ladies, studentes van nivo. Hoge verdiensten mog. Call: H.H.S. 04750-34272.

Te koop eik. TV en VIDEO-KAST, 120 x 50 m, deuren, pr.n.o.t.k., aanb. witte keuk. 2.50 x 90, 4 kast.bov. 2 spoelbak. m. lampen en 5 deuren ond. pr.n.o.t.k. sportfiets Raleigh, als nw., 55 cm, pr.n.o.t.k. 045-254631.

ROSEMARIE zoekt een vriendin om samen veel geld te verdienen. Kom eens langs voor een kennismaking. Oranjestr. 30 Hoensbroek. 045-230539.

Exclusieve bar zoekt MEISJE. Intern mog. Tel. 045-241592 of 244240.

eussi/meyers heerlen

*Onderstaande bedrijven realiseerden de nieuwbouw van **Eussi/Meyers Heerlen***

SERRES • SCHUIFPUIEN
RAMEN • DEUREN

KUNSTSTOF KOZIJNEN

NIEUW!
Renovatie profiel 120 mm
Leasing of financiering

- Produktie in eigen fabriek
- Vakkundige montage
- volgens VKG-normen
- Volledige afwerking
- VKG-garantiecertificaat

Info-center:
Locht 42b1 6466 GW Kerkrade
Telefoon 045-41 67 70

Open:
ma t/m vr 10.00-17.00 uur
zaterdag's 10.00-15.00 uur
en op afspraak

hellebrekers
maatwerk in produktie en montage

Complete VERBOUWING RENOVATIE en ONDERHOUD

NIEUWBOUW
REPARATIES
ONDERHOUD

AANNEMERSBEDRIJF Mullenders

postbus 179, 6230 AD Meerssen
Kruisberg 32, Meerssen
tel. 043-642343 - telefax 043-640155

ABC BETON
leverde ook hier de bedrijfsvloeren

- ★ Beton monolietvloeren
- ★ Dramix®-staalvezelvloeren
- ★ Betonmortelleveringen
- ★ Milieuvriendelijke vloeren
- ★ Sierbestrating en industriële bestrating

Postbus 555 tel. 046-755555
6160 AN GELEEN fax 046-755550

De staalbouw werd uitgevoerd door

HOENEN STAAL BV
Onderbouwen 27
6181 DN Elsloo-Stein
tel. 046-370706
fax 046-370440

Wij danken de directie voor het in ons gestelde vertrouwen en wensen haar veel succes.

DE BRUYN B.V.
Haardboomstraat 42
6191 EM Neerbeek (Beek)
☎ 046-375786
fax 375946

AANNEMERSBEDRIJF VAN GROND- EN STRAATWERKEN
TEVENS MACHINAAL STRAATWERK EN LASEREGALISATIE

Ook hier werden de
STALEN DAK- EN GEVELBEKLEDING
Geleverd en gemonteerd door: GELEEN B.V.
IZL
Handelsweg 10 - 6163 AJ - Geleen
Tel. 046-745245

Brandsma DAKSERVICE
Cartylshofstraat 7
6191 GG BEEK
telefoon 046-376924
telefax 046-370377
EUSSI/MEYERS koos voor one milieuvriendelijk kunststof dakeysteem PROFICIAT!
SPECIALIST IN MODERNE DAKBEDEKKINGSSYSTEMEN

Aanhangwagens

Nieuw Bagagewagens

VENTER bagagewagens worden geleverd met waterdichte, afsluitbare vaste deksel. Door gestroomlijnde en aparte design een genot om te trekken. Wij hebben ook nieuwe open wagentjes reeds vanaf ƒ650,- excl. BTW. Kom vrijblijvend kijken, voor de prijs hoeft u het niet te laten.
Verboom Aanhangwagens
Wijngaardsweg 54 (ind.terr. Koumen), Heerlen.
Tel. 045-222455, b.g.g. 045-754254.

N-Holland

St. MAARTENSZEE te huur zomerhuisje, 4 pers. dicht bij zee en bos: 02993-72619.

Z-Holland

Te h. zonnige FLAT in Zandvoort aan/zee, 1 hoog, alle comfort. Tel. 02507-19020.

Zeeland

Colijnsplaat. Te h. ZOMERHUISJE, 4-6 pers., dichtbij strand, vrij van 5-6 tot 10-7 en va. 21-8. 079-411045.

Motel OASE te Groede 2-4 pers. vak.studio's dichtbij zee. Info 01172-1636.

België

Te h. VAKANTIEWONING 6-pers. in Belgische Ardennen. Tel. 09-49.245143693.

ARDENNEN voll. inger. boerderij/chalet, Hemelvaart, Pinksteren en hoog seizoen nog vrij. Tel. 04166-1631.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zwitserland

WENGEN (Zwit.) 1.500m. hoogte, prachtig app. v. 5-pers., ƒ145,- per dag. Tel. 09-32.16293511/fax 293839.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

VAKANTIE IN EIGEN TUIN

VERANDA'S - PERGOLA'S

Leef buiten met het comfort van binnen.
- Geprofileerde oversteken
- Mogelijkheid tot volledig wegwerken electrische bedrading voor verlichting
- Diverse houtsoorten
- Zware en degelijk afgewerkte constructie
- Kwaliteit
- Diverse modellen in uw omgeving te bezichtigen
- 10 jaar garantie

Fisoma

Bon opsturen naar FISOMA, Weertersteenweg 141, 3680 Maaseik-B., tel. fabriek: 09-3289-566864, na 18 uur 09-3289-563404. Fax 09-3289-563856.

Antwoordcoupon

Ja, ik wens vrijblijvend geïnformeerd te worden.

Naam + voornaam: ....

....

Adres + postcode: ....

....

Telefoonnummer: ....

Zeilen/Boten/Surfen

Te koop
Sportboten

Navara 6.20 mtr. CC 175 pk	1986
Renken 6.20 mtr. CC 175 pk	1992
Freedom 6.00 mtr. CC 205 pk	1990
Renken 5.95 mtr. CC 175 pk	1990
Cobia 5.40 mtr. CC 140 pk	1988
Renken 5.20 mtr. 130 pk	1991
Cobia 5.00 mtr. 125 pk	1989
Bayliner 5.00 mtr. 120 pk	1980
Glastron 5.40 mtr. 170 pk	1978
Microplus 5.30 mtr. 50 pk	1981
Freefire 3.20 mtr. 40 pk	1976

Tevens dealer van Maxum sportboten
Watersport Oolderhof
Groeneweg 2C, Herten. Tel. 04750 - 10763.

Te koop mooie sportieve weekend CRUISER, zeer compleet, incl. trailer, afm. 6.00 mtr bij 2.00 mtr. Voor meer info: 04459-2952.

Te k. mooie KAJUIT-ZEILBOOT 6 x 2 mtr. met trailer en b.b.-motor. Tel. 043-616393 na 18.00 uur.

Te k. 2-pers. SPEEDBOOT met 15 pk b.b.motor, vr.pr. ƒ3.000,-. Tel. 045-422874.

Te k. Mercury b.b. MOTOR 15 Pk., 1½ jr oud, nw. ƒ4.700,- vr.pr. ƒ2.400,- m. 100 vaaruren. 045-211034.

Te k. KAJUITZEILBOOT Pandora Inter 700, compleet, nw. motor, pr. ƒ19.500,-. Tot 11.00 uur 045-411103.

Te k. SPEEDBOOT met 15 Pk Johnson motor, vaste pr. ƒ1.000,-. Tel. 045-231041.

Campers

Te k. KAMPEERAUTO, Fiat 242 D., bwj. '79, 2 à 3 pers., voll. inger., 1e eigenaar, ƒ9.200,-. Tel. 045-720543.

Te koop Citroën C35 KAMPEERAUTO. Na 17.00 uur 04450-1318.

MERCEDES 608 diesel 4-5 pers., Bergland opbouw, zonnekoepel, zijtent, verw., koelk., toilet, ƒ16.500,-. Tel. 046-513395.

CAMPER Merc. B 508 D, 4-pers., spec. hoogd., opb. '90/'91, zeer compl., ƒ15.500,-. Schaesbergerweg 66, Hrl.

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Erotel 06
Erotel dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Gratis sexkontakt
meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Perverse sex met jonge vrouwen
06-340.340.90

Maar meneer, moet ik deze brugoefening naakt doen? vroeg de vrouw. Als ik nu m'n benen spreid, dan.....
06-340.340.20 (50 cphm)

Mijn haartjes heb ik er afgeschoren, zei het meisje. Kunt u beter kijken zo?
06-340.340.21 (50 cphm)

Sandra lag na de aerobicles bezweet op de grond, plots stond Cindy naakt en wijdbeens vlak boven haar gezicht.
06-340.350.65 (50 cphm)

Lekkere boys?
Taboe homo Zuid Nederland.
06-340.3340.42 ƒ1,-p.m.

Nel
heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij.
06-340.340.55 (50 cphm).

Landgraafse nachten?!
75 ct.p.m.
06-340.320.20

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

400 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr.
06-320.330.66 (75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320*322*33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil.
06-320*326*01 (75 cpm)

Homo
waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 (75 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt.
06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt. (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heel tekeer gaan.
06-320*330*88 (75 cpm).

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil.
06-320.330.91 (75 cpm).

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Homo
direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens.
06-320.322.75 (75 cpm).

Privé-adresjes
voor echte hete meiden?
06-350.222.23 (75 cpm).

Direkt 'n leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm)
** 06-9810 **

Triokontakt
Sex met twee vrouwen
06-320.325.04 (100 cpm)

SM Kontakt
bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm).

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm).

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer.
Bel 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm).

Direkt 'n meisje
Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm).

Nieuw
35+ sexdating
Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm).

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Haar genot
komt als de buurknul wild haar slipje rooft.
06-320.323.85 - 50 cphm.

2 douchende knullen pakken een getrouwde vrouw
06-320.329.25 - 50 cphm.

Strelend blondje.
De chef straft haar. Controle en...Grieks
06-350.250.05 - 50 cphm.

Lia & Sonja
Wij willen gratis sex met jou. Alleen sex, geen relatie.
06-320.324.94 (100 cpm).

Leontien 25 jr.
Ik wil met jou over sex praten. Bel me thuis op via
06-320.324.96 (100 cpm).

Tieners, 18 jr. willen jouw. 100 cpm
06-320.321.10

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 100 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten, 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter. 100 cpm
06-9618

Lekkere TIENERS 18 jr.
100 cpm
06-320.320.10
Keiharde sex 06-320.320.50
Lesbi 06-320.325.90

Lekker stiekem vreemdgaan?(100 cpm)
06-340.310.10

Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm
06-340.340.10

Sex op niet comm.basis met echtparen? 100 cpm.
06-340.340.95

Sado-Porno absoluut LIVE! (100 cpm)
06-96.58

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Hele wilde
hete vrouwen!!
Durf ze te bellen... live
06-320.330.72 75 cpm.

Sex
lipjes en jonge hete poesjes.
Bel 06-9808 100 cpm.

Ja, ik wil graag een goede beoordeling, moet ik daarvoor m'n
broekje
uittrekken? Maar meneer toch, niet doen!
06-9630 (50 cphm)

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper!
06-340.340.30
(50 cphm)

De Sadist
zet de gemene ijzeren klemmen op de meest gevoelige lichaamsdelen van het vastgebonden naakte meisje.
06-340.350.60 (50 cphm)

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

100% gratis sex met lekkere vrouwtjes? (100 cpm)
06-320.320.81

Heb je wel eens Gratis een vrouw gewonnen? (100 cpm)
06-320.320.85

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg grof!! (ƒ1,- p.m.)
06-320.320.86

24 uur per dag
Live sex
op de aparte lijn. De heetste meisjes voor jou alleen!!
06-320.370.55 100 cpm.

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ1,- p.m.
06-9894

Homosex voor 2
(ƒ1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Sex voor 2
Direct contact (ƒ1,- p.m.)
06-9596

Wat hoor ik???
Ben je opgewonden?
Dan wordt je heel snel met mij doorverbonden! 24 u.pd
Live-Sex
06-320.330.62 - 75 cpm.

De Gooise matras
puur sexgenoegen met jonge meiden. Elke dag nw.
06-9673
toets of draai na de piep
1 Wilde Yvett
2 Lady Jacky
3 Exotisch Perry
4 Sexy Mandy
5 Tedere Daisy
vol. dgm. Hilversum ƒ1,- p.m.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
06-96.74

Privé-adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm.
06-96.80

Hou je van Leer, Rubber, Latex & Porno! (100 cpm)
06-320.320.90

06-320*320*38
Rijpe, keurige gekleede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russisch tussen m'n Bolle willen. 75 cpm.

06-320*320*62
Op z'n GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 75 cpm.

Jouw MEESTERES!
'n Hemelse hellefeeks voor haar dienaren. 75 cpm.
06-320*324*68

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! S&M 75 cpm
06-320*332*32

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ1,- p.m.
Jack Off direct 06-9735
Jack Off Boys 06-9835

****ATTENTIE****ATTENTIE****

Privé Yvonne

Bij ons meisjes aanwezig die nog geh. NATUREL zijn, géén bla, bla, maar overtuig U zelf!! Ook het echte Lesb-Trio van Monique en Ilona, hét einde als U het al ziet, en ook nog mee mag spelen!! Niet te vergeten: Het meisje met de Dubbel DD. 8 Lieve, leuke en gewillige meisjes staan voor U klaar! 7 dagen va. 11-24 uur. zondag 15-24 uur.
Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club Privé L'Amitié
Open van 11.00 tot 24.00 uur. Sauna Relax Massage.
Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade. Tel. 045-425656.
Nieuwe meisjes.

**** Villa Liberta ****
Woensdag en vrijdag paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren! Geopend v.a. 21.00 uur. Nieuwsgierig? 04499-4346 voor bandinformatie. Maasseikerweg 24, Susteren.

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120.
Tot vanavond dan. KARIN !!!

Escort-boy's.
uit Limburg. Klasse en discretie! Tel. 020-6629990.

Privéclub Elite
Hammolenweg 15, Kerkrade. Tel. 045-459916. Biedt u een gezellige sfeer met mooie dames en nieuwe eigenaresse Ingrid.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

Play Girl Escort
Voor een lief meisje of jongen bij U thuis. Ook voor Grieks, Striptease, Life-Show. Open van 16.00 uur - 06.00 uur. 7 dagen per week. Tel. 046-379564.

ESCORT ALL-IN
045 - 326191
ZATERDAG + ZONDAG v.a. 20.00 uur.
06-340.320.20

Vandaag Live-show in
CUPIDO
voor paren en alleenst. Putstr. 85a Sittard. 046-583601

Buro Sittard
Met jonge adressen
Tel. 046-523203

Escort Privé
045 - 714707 v.a 17.00 uur.

Jetaime
Superaanbieding met van 14.00 tot 19.00: Renate, LoeLoe, Iris en Mandy. Tevens escort-massage. Nieuw meisje welkom. Stationstr. 116a Hoensbroek. 045-224385. Geop. ma.-vrij. 14.00- ???. Za. 20.00- ???

Rosemarie
jong, slank en onervaren ontvangt u in beslist nette privésfeer om samen uren te genieten. Ik ben onervaren, maar wil alles leren. Kom eens vrijblijvend bij me langs. Oranjestr. 30 Hoensbroek.

Aantrekkelijke vrouw maakt Uw erotische
Fantasieën
werkelijkheid. Enig nivo gewenst. Br.o.nr. B-03995, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ƒ50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423908.

Wild boys
Escort. Tel. 045 - 22 91 56

(Delight) Escort
Tel. 045-229156

Emanuel
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721758, meisje gevr.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Caravans/tenten

Ridderbeks
officieel dealer van:
caravans:
Home car en Eriba
Vouwwagens:
Trigano en Scout
Toppers in prijs en kwaliteit.
Ook Uw adres voor occasions.
Kom eens kijken in Koningsbosch.
Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Te koop ADRIA Supra, 400 TLD, met treinzit en luifel, doucheruimte, ringverwarming, '89 model '88, prijs ƒ 11.000,-. Tel. 04492-2780.

CARAVANS, inruil op Dethleffs caravans, v.a. ƒ 2.000,- diverse merken. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Grote partij kwaliteits caravan VOORTENTEN, halve prijs. Voortenten Centrum, Theo Stet BV, Eindhoven. Tel. 040-482945.

Klokken met stijl
WUBA
martinèssers

Chateau en Homecar Caravans
Let op: Opruiming showmodellen 1993 met extra kortingen.
Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravans.
Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Caravan- & Vouwwagen-Markt bij Beckers
Doorlopend keuze uit ca. 70 caravan- en vouwwagen-occasions. Nieuwe caravans van de merken
Kip - Sterckeman - Delta Conway vouwwagens
BLUE WONDER en WILLERBY stacaravans
Inruil en financiering mogelijk.
Komfortabel en veilig op vakantie? Kom dan vandaag nog naar Bovag caravanvakman:
Beckers Sittard
Handelsstraat 24, Handelscentrum, "Bergerweg" Sittard. Tel. 046-520608.

CARAVAN voortenten en luifels, opgesteld in onze showhal. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Atlas STA-CARAVAN van het jaar, nu type Marbella, '93, luxe compl. caravan v.a. ƒ 23.900,- incl. vervoer. Imp. Camping High Chaparral, Oirsbeek. Tel. 04492-2044. Ook zondag open.

Te k. 6 pers. STACARAVAN, 11 mtr lang, plm. 5 jr. oud, evt. m. staanpl., vr.pr. ƒ 22.000,-. Tel. 045-751588.

Verlovings ringen
CONSTANT®
Desiree®
martinèssers

Veel extra voordeel in Limburgs grootste Recreatie-Supermarkt
Picknicktafel, 4-zits, geheel inklapb. Beckerspr. nu ƒ 99,-
Koelbox Coleman 40 liter 220/12V ƒ 365,-
Koelbox Coleman 40 liter 220/12V gas ƒ 399,-.
Lava-gasbarbecue, kompakt dus makkelijk mee te nemen, nu ƒ 75,-
Gasgrill Infrarood 2-vlams ƒ 129,-; 3-vlams ƒ 139,-
Jeu de Boule, 3 metalen ballen, bij Beckers ƒ 39,95
Originele Twinny Load fietsdrager voor de caravan ƒ 249,-
Lallemand lichtgewicht campingstoel ƒ 89,-
Haal gratis onze 120 pagina's dikke katalogus!
In de tentenhal van Beckers vindt u een voordelig assortiment voortenten, bustenten, luifels, bungalow-, pyramide- en lichtgewicht kampeertenten.
Walker voortent, maten 860-900 en 900-940, nu slechts ƒ 499,-
Caravanluifels, prima kwaliteit, kompleet met luifelstokken, haringen en scheerlijnen bij Beckers al vanaf ƒ 129,-
4-pers. bungalowtent m. luifel, van ƒ 905,- nu voor ƒ 699,-.
Kom vandaag nog naar Beckers Sittard, dan haalt u méér uit uw vakantiebudget!
Beckers Sittard
Handelsstraat 24, Handelscentrum, "Bergerweg" Sittard (volg de witte ANWB borden "Bergerweg")
Tel. 046-520608.

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; AKS stab. van ƒ 590,- voor ƒ 470,-; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Te k. KIP caravan, bwj. '73, 4-pers., nw. bekleding, koelkast, kachel, voort., i.z.g.st., ƒ 3.400,-. Tel. 045-511342 b.g.g. 04749-1740.

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

Te k. vouwcaravan CASITA 310, bwj. '72, in goede st. Tel. 045-353501

Te k. BÜRSTNER 420, bwj. '89, met voortent, vr.pr. ƒ 11.750,-. 04754-85676

Te koop HOBBY 475, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 045-426111.

BAGAGEWAGENTJES nieuw vanaf ƒ 650,- excl. BTW. Wijngaardsweg 54 (Ind.terr Koumen) Heerlen. 045-222455 b.g.g. 754254.

Te k. CARAVAN Hobby 320, bwj. '79, i.z.g.st., compleet. 046-376703 na 18.00 uur.

Bij de Tijd met
CERTINA
A SWISS TRADITION
Eigentijdse Top Horloges
martinèssers

VOUWWAGEN Walker Special 4-6 pers. met voortent en luifel, i.g.st., vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-752215.

Te k. caravan ROLLER met wasruimte, ijskast, kachel en nwe. voortent, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04498-55450.

Te k. CARAVAN, Münsterland Siësta, bwj. '88, 3-pers., toil.ruimte, luxe luifel, i.z.g.st. Tel. 045-227434.

Div. HOBBY caravans 350 '91; 370 '88; 400 '89; 420 '92; 430 '90; 460 '86. R.v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt. Tel. 04498-54664.

TABBERT 3600, rondzit, kopkeuken, toiletruimte, voortent, vraagpr. ƒ 4.500,-. Tel.045-713078.

Te koop VOUWWAGEN, pr. ƒ 495,-. Tel. 045-224135.

Te k. ALPENKREUZER Super GT, 6-pers., bwj. '83, kopkeuken en res. wiel, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04409-3321.

Te k. WALKER vouwwagen, bwj. '89, type Sunny, 5-pers., geh. kompl. 04498-54664.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. nest Mechelse HERDERS, geb.datum 19-3-'93, vader cert. 425, moeder cert. 428 m. aantek., video-banden aanwez. Inl. 043-650217.

Schotse TERRIËRS, Boemers, Yorksh.terr., tekkels. Walem 11A. 04459-1237.

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane. Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

Van fabrikant naar klant: honderennen ƒ 59,50 per mtr. LAVOME, alles voor uw huisdieren. Weerterveld 37 (bedrijventerrein), Meerssen. Tel. 043-650563.

ALASKAN Malamute pups, ingeënt, ontwormd, geb. 13-3-'93. Janssen, Bampstr. 14, Boorsem (B). Tel. 09-32.89761573.

Te k. PUPS, kruizing Amer. Staff.Fordshire, Mechelse herder. Tel. 045-723702.

Erkende Duitse Herderkennel heeft PUPS. Na telef. afspraak 045-321988/425634.

Te koop nest COLLIES, beide ouders aanwezig. Tel. 04755-1696.

Te k. GOLDEN RETRIEVER pups met stamboom, tevens blonde en zwarte labrador pups met stamboom. Tel. 04764-1540.

Te k. PITBULLPUPS, ingeënt, ontwormd en geregistr. Inl. 045-221532.

Te k. zwarte BOUVIER-PUPS, 8 weken oud, getat., ingeënt en ontwormd. Tel. 04130-65750

Mooie YORKSHIRE-terriërpuppies en Schotse Colliepup te koop. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Ierse SETTERPUPS te koop, met prima stamboom. Tel. 045-228433.

Te k. DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, klein soort. Tel. 04750-16590.

Te koop nest MECHELSE herders, ontwormd en geënt. Telefoon 04754-81269.

Te koop Deense DOG pups, tel.04492-3198. English speaking.

YORKSHIRE-TERRIËR te koop, 3 jaar en oud, vaste pr. ƒ 350,-. Tel. 045-420274.

Te koop prachtige DOBERMANNPUPS met stamb., ingeënt en ontwormd, gecoupeerd. Inl. 09-32.87658904.

Te koop Jack RUSSELL pups, laagbenig, 3-kleurig, ingeënt en ontwormd. Tel. 04926-1942.

Te koop PAUWEN. Tel. 045-241732.

Vrouw 38 jr., 2 kind. (12 en 8 jr.) zkt. kenn. m. lieve eerlijke kindvriend. MAN v. ser. rel. Br.o.nr. B-03987, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastr.- Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verplicht. Inl. 046-512402.

Weduwn. 71 jr., slank l. 1.75, vitaal, houdt van wandelen, sport kijken, z.k.m. slanke alleenst. DAME die ook van sport houdt v. ser. vriendsch. Br. m. tel.nr. o.nr. B-03997, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Jonge VROUW, 36 jr., gesch., MBO-opl., zoekt vriend (v. rel.) van hetz. niveau, lft. tot 40 jr. Br.o.nr. B-3979, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 127 talen op cass. enz. ƒ 70,-. Ook voor buitenlanders. 21 danslessen op cass. enz. ƒ 125,- all-in. Tel. 070-3894543 of 070-3638667.

Huwelijksbureaus

WAAROM WACHTEN?
Via onze PERSOONLIJKE bemiddeling helpen wij u bij het vinden van een partner. Slagingspercentage ruim 70%.
Voor iedereen betaalbaar! Meer weten? Bel:
HEERLEN e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman
ROERMOND e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
MAASTRICHT e.o.: 043-210126 mevr. Tuin.
GRATIS BROCHURE: Postbus 525, 6040 AM Roermond.
Postbus 2909, 6201 NA Maastricht of
Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
Limburgs grootste bureau!
Mens en Relatie.
Erkend bureau geeft vertrouwen (AVR)

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

HEROPENING
Vanaf zaterdag 1 Mei
Wederom
Een juweel van een juwelier
Want Martin Essers heropent zijn zaak in hartje Brunssum.
Martin jr. (in de zaak) en Martin sr. (achter de schermen) staan, net als vanouds, weer garant voor de vertrouwde klank van een juweliershuis dat kan bogen op bijna veertig jaar traditie.
Daarom net als 'vroeger'uitsluitend 'briljante' merken, zoals Certina, Diamonde, Prisma, Desirée e.a.
Met dank voor uw begrip én uw vertrouwen.
martinèssers NATUURLIJK
Ook úw juwelier, horloger, diamantair
Kerkstraat 65 / 6441 BB Brunssum / Tel. (045) 258125
Stationstraat 1 / 6231 CK Meerssen / Tel. (043) 642569

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Te k. oude EETHOEK 1930 d.eiken met 4 stoelen met werk ƒ 450,-. 04405-2806.

Moederdag Tip:
Parels van
Schoeffel
PEARL CULTURE
martinèssers

Te koop weg. omst.heden INBOEDEL. Za. van 10.00-14.00 uur. Dr. Huntjensstr. 9, Ransdaal.

Te koop INBOEDEL. Tel. 045-414768.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te koop eiken WANDKAST, midden-bruin, met vitrine, apart model; 8-hoekige zwaar eiken salontafel, midden-bruin. Tel. 045-253676.

Te koop sjieke notenh. MEUBELS o.a. salontafel, fauteuille, vitrinekast, 2-zits leren bank. Tel. 043-615994.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 uur. 045-741708.

TRADERS City Bazaar, dé plek waar ú moet zijn voor de inrichting van uw hele huis. Goede kwaliteit tegen lage prijzen. Heggenstr. 16, Maastricht.

Zonnebanken/Zonnehemels

De Zonne Experts
* Zonnehemels vanaf ƒ 595,-
* Zonnehemel 10 l. ƒ 995,-
breed, sterk gebogen
* Zonnelamp Wolf 100 W. ƒ 14,95
* Gezichtsbruiners v.a ƒ 79,-
UITSLUITEND TOPKWALITEIT TEGEN ZEER BETAALBARE PRIJZEN. ZONNE- HEMELS, BANKEN, COMBINATIES, ALLE LAMPEN.
OBJECTIEF EN VAKKUNDIGE ADVIEZEN OVER: LAMPEN, UV BESTRALING, APPARATEN.
Expert Hoevenaars Brunssum
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
Expert Van Uden, Hoensbroek
Hoofdstr. 112. Tel. 045-221525
Expert Rasch Landgraaf/Waub.
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-316748
Expert Rasch Kerkrade-West
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

Zonnehemels
Eenmalige kleine partij lichtbeschadigde zonnebanken en zonnehemels met extra kortingen. Met voll. garantie en service, bij de grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. GOERGEN zonnehemels, Rijksweg Noord 97, Sittard. Tel. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

ZONNELAND International, groothandel in zonnehemels en zonnebanken. De beste prijzen! De beste kwaliteit! Rijksweg 92, Dilsen (Grote weg tussen Maasmechelen en Maaseik). Tel. 09-32.89757869. 's Zondags geopend van 11.00-16.00 uur.

Sierlijk met
DIAMONDE
Groei Diamanten
martinèssers

Computers

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

Te k. 24 naalds PRINTER OKI, microline 380, 9 maanden oud, vr.pr. ƒ 500,-. Inruil Amiga hardware mogelijk. Tel. 045-230828.

Te k. COMMODORE 64, disk-drive, printer MPS 8d. Powercartridge, div. spelen en handl. Pr. ƒ 475,-. 045-417453 na 18.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75,-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Goede kleuren tv.'s met gar. Grote sortering v.a. ƒ 95,-, ook stereo en txt. tv's. Meer dan 25 jr. TV. OCCASION Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Telefoon 045-724760.

Lentebeurs '93 van 29 april-9 mei
MECC Maastricht, u mag hem niet missen!
De muziekzaak van de jaren '90. Standnummer 314/4...
Ook dit jaar boordevol muzikale verrassingen.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

Prachtig gerest. WURLITZERS, type 1800 en 1400, '51 in nw.st., v.a. ƒ 6.500,- per stuk. Tel. 045-424981.

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huis 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Aangeboden wegens aanschaf CD'S, 300 singles ƒ 175,-; 200 lp's ƒ 175,-. Tel. 070-3894543/3638667.

PIANO'S te huur ƒ 300,- per jaar. Transp. gelijkvl. gratis. 045-418373 of 045-421086.

Te koop JUKEBOX W... zer, vraagprijs ƒ 1... Telefoon 045-211571.

Te koop JUKE-BOX W... zer Lyric, bwj. '66, pr.n... Tel. 04742-3404.

Dag v.d. muziek 15 mei ZIEKMARKT, oefenbu... Heerenseweg 162, L... graaf. In-/verk. plus ruil ziekapp. Inl. 045-324354.

Literatuur

Te koop grote LAROUSSE encyclopedie, 25-delig, in verpakking, pr. ƒ 2.1... 06-52983446.

Kunst en Antiek

De grootste collectie
Niveau-schilderijen
bij Kunsthandel L. Theunissen. Werk van o.a. Ch. Eyck, de Haas, Van Steenwegen, A. Dumoulin, M. Carlier, Be... P. Brouwer, P. Citroen, Wilhelmus, C. Lemair, De Ro... Knikker, J. Brouwer, Heesakkers, Bouman, Goossens, ... Huisman en vele anderen, teven werk van Roger Eteinn... Geëxposeerd met Chagall, Picasso, Leger en Matisse. ... nigmanstr. 45 t.o. postkant. 6411 LJ Heerlen 045-74010...

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. ledere dag geopend.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

Net binnengekomen, grote partij antiek o.a. secretaires, vitrinekastjes, vertiko's, commodes, linnenkasten, halkasten etc. WIJSHOF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: donderdag-vrijdag-zaterdag.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste ... voor al uw oude METAL... Gebr. Swinkels, Beitel ... Heerlen. 045-422025.

Braderieën/Markten

STANDHOUDERS opg... Op Hemelvaartsdag 20 ... houden wij onze ... Luikse markt in het ... verenpark te Amby. Dit ... het 40-jarig jubileum van... bejaardenvereniging. Er ... nog enkele standplaat... vrij. U kunt zich vóór 10 ... opgeven bij: M. Bemelma... tel. 043-623907. Er is ... een grote feesttent ... wezig met div. attrakties.

Te k. SPRINGKUSSEN draaimolen. Tel. 0... 315378 en/of 318744.

Zondag 2 mei a.s. gr... SNUFFELMARKT in 't C... Drieluik, gelegen Heer... baan 107. Voor stands ... bure Wilco. Tel. 045-3528... tussen 10.00-17.00 uur.

Vlees/AGF

Extra voordelig!!!
Panklare halve varkens
Tevens zeer voordelig rundvlees.
W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-121...

Rijles

ANWB Autorijleskampen
Snel je rijbewijs halen
De ANWB organiseert een unieke rijopleiding.
Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen.
Meer weten bel nu de ANWB: 06-8860.

De rijschool voor al uw rijbewijzen.
chris adams
VERKEERS-INSTRUCTIEBEDRIJF
ANWB ERKEND
Mirbachstraat 14
6367 CW Voerendaal
Tel. 045-751718

Theo van Bentum
Motorrijschool
6 weekse, 3 daagse motoropleiding.
Bel voor info of maak een afspraak. Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487

Autorijschool Thijs MAYNTZ Rijksgediplomeerd. Voor een goede en gunstige rijopleiding! leder die zich nu aanmeldt voor een rij-opleiding cat. B (schakelauto) krijgt de eerste tien rijlessen à ƒ 30,- (75 min.) en de aanvraagkosten voor een rijexamen gratis!! (Normale lesprijs ƒ 40,- per 75 min). Tel. 045-440994. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B schakelauto!!

Prachtige 4 pers. TEC 3.65 mtr., bwj. 1983, 530 kg, kachel, ijsk., mooie voortent, ƒ 6.500,-. Tel. 04746-4457.

Te k. VOUWWAGEN Raclet Prima Vera 1986, 4-6 pers. z.g.a.nw. ƒ 3.000,-. Tel. 045-754298.

Te koop ADRIA caravan 3-4 persoons, 1983, met toebehoren, i.z.g.st., ƒ 4.500,-. 045-727441.

Te k. i.z.g.st. TOURCARAVAN Avento 395 De Luxe, TL, bwj. '89, ƒ 13.000,-. Tel. 045-442351, na 18.00 uur.

VOUWWAGEN Walker, i.z.g.st. vaste prijs ƒ 3.700,-. Tel. 045-314983.

Te k. caravan CONSTRUCTAM, i.z.g.st., 4-5-pers., zeer ruimtelijk, ledig gew. 670 kg., nwe. PVC-voort. en nwe. luifel, kachel, ƒ 3.000,-. Tel. 04746-4678.

Huwelijk/Kennismaking

Chalet Treebeek.
Alleenstaanden iedere zat. en zond. gezellige dans- en contactavond in de kelderbar "La Chalet". Dond. alleenstaandenbal in de bovenzaal, dj. Richard. Aanv. 21 u. Toegang boven 30 jaar. Zaal open vanaf 20 uur. Komeetstraat 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

COMBINADO. Wij bemiddelen voor serieuze alleenstaanden. Onze persoonlijke aandacht garandeert dat je de meest geschikte partner vindt. Of je nu vriendschap, liefde of een levenspartner zoekt. Combinado zorgt ervoor. Postbus 678, 6400 AR Heerlen. Tel. 045-231377/321650.

JONGEMAN, 41 jaar, zoekt een vrouw. Br.o.nr. B-03980, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Engelse zakenman (vaak in Nederland) 45 jr. spreekt uitsluitend engels zkt. VROUW tot 35 jr. voor vriendschap. Lfst. niet rookster. Reag. met tel.nr. Postbus 2689, 6401 DD Heerlen.

Alleenst. man, 50 jr. 1.72 m., br. ogen, d.bl., rustig v. aard, werkz. als elektromont., z.k. m. eenv. huisel. VROUW. Lfst. niet rokend, voor opbouwen v. relatie. Br. met foto o.e.r. Br.o.nr. B-03991, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Mode Totaal

MARTEX World Fashion Centre 3.05.03 Amsterdam. Wekelijks nieuwe print-leggings per 100 stuks ƒ 9,95; uni-leggings 15 kleuren per 100 stuks ƒ 5,95. Tel. 020-6179797. Fax 020-6173434.

H.H. HANDELAREN. T-shirts bedrukt, joggingpakken, trainingspakken, bermuda's, jacks. Dames-sets, houseborken, etc., etc. Alles tegen zeer scherpe inkoopprijzen. Tevens uw adres voor pannensets, bestekken en andere huishoudelijke art. Nergens goedkoper! Baanstr. 127, Landgraaf.

Baby en Kleuter

TWEELING-BUGGY te koop gevraagd, naast elkaar en verstelbaar. 04450-3446.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Kleine aannemer voor verbouwingen, reparatie, OPRITTEN, terras- en sierbestrating. Tel. 045-250238.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info 045-210627 / 712955

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Bedrijf kan nog aannemen: METSELWERK, verbouwingen, gevelrestauratie, eigen bouw. Snel, goed, prijs gunstig. Bel voor info, tel. 046-525658.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Tel. 045-465285.

Te k. zeer mooie BRUIDSJURK, met lange sleep en sluier, lange mouwen, mt.42, gedr. 5-92, pr.n.o.t.k. Tel. 045-455815 b.g.g. 311619.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massagegeped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Wonen Totaal

Nog enkele luxe
showroom keukens
met kortingen tot 60% in div. afm.
Vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein 45 en Eikenderweg 77, HEERLEN. Tel. 045 - 717555

INBOUW-APPARATUUR
Koelkasten va. ƒ 695,-
Afzuigkappen va. ƒ 159,-
Magnetrons va. ƒ 575,-
Inbouwovens va. ƒ 599,-
Vaatw.mach. va. ƒ 1.275,-
Div. app. met 40% korting
Vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045 - 717555.

Prachtige partij STOELEN en tafels, ook te gebruiken voor op het terras. Z.g.a.n. Stoelen ƒ 29.75 p.st. tafels v.a. ƒ 60,- p.st. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Hulsh. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,- diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Muziek

Midi-liefhebbers opgelet:
Vintage keys soundmodule
384 supergeluiden voor de analoog-liefhebber.
Van Rhodes tot Hammond B3. Van Prophet tot Moog.
Van Melletron tot Fairlight, enz. enz.
Pas op de markt. Nu al een topper.
Demonstratieklaar
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 3 mei 1993 tot en met 2 juni 1993 op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Schinnen voor een ieder ter inzage is gelegd de navolgende **verleende vergunning** ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren aan NV Nederlandse Gasunie, Noord Brabantlaan 265 te Eindhoven voor **het lozen van bronneringswater, afkomstig van de bronnering ter plaatse van de kruising van de aardgasleiding en de Geleenbeek te Schinnen, op de waterlossing genaamd Geleenbeek te Schinnen.**
Binnen de termijn van de terinzagelegging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunning in beroep gaan bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. Het beroepschrift - dat geen schorsende werking heeft - dient in tweevoud ingesteld te worden bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN DEN HAAG. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State, een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN DEN HAAG. De beschikking wordt alsdan niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.
Roermond, 1 mei 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.
Zuiveringschap Limburg

BESCHERM DE DIEREN TEGEN DE BEESTEN
De Werelddierenbescherming is een van de grootste hulporganisaties voor dieren. Dankzij een wereldwijd netwerk zijn we overal actief waar dieren onnodig en onzinnig leed wordt aangedaan. U kunt ons daarbij helpen. Voor lidmaatschap of meer informatie: 020-6227884.
WSPA
GIRO 242
DE WERELDDIERENBESCHERMING

LAAT U DE VERSPREIDING VAN UW DURE REKLAMEFOLDERS NOG OVER AAN HET VRIENDJE VAN UW ZOONTJE...?
Bel Spiral als 't gekontroleerd verspreid moet worden!
Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.
SPIRAL

Limburgs Dagblad Regionaal
Zaterdag 1 mei 1993
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

'Vestiging Heerlen dreigt te worden ontmanteld'

PvdA vreest vertrek Kamer van Koophandel

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Heerlense PvdA houdt er ernstig rekening mee dat de Kamer van Koophandel op termijn helemaal naar Maastricht vertrekt. Fractievoorzitter Arie Kuijper wil dat burgemeester en wethouders de Kamer wijzen op de funeste gevolgen die dat voor Heerlen zou hebben.

De Maastrichtse en Heerlense Kamer van Koophandel zijn onlangs gefuseerd. De Heerlense Kamer is groter en heeft een breder dienstenpakket dan die van Maastricht. Maar Maastricht is formeel tot hoofdkantoor benoemd en heeft ook de belangrijke secretarisfunctie. „Rondom de Kamer spelen zich heel veel activiteiten af. Als die om prestige-overwegingen naar Maastricht zou vertrekken, is dat heel slecht. Je ziet het nu al: de secretaris zit maar een paar uur per week in Heerlen. Dat leidt onvermijdelijk tot meer aandacht voor het Maastrichtse."

Alert

Kuijper verwijt het Heerlense college niet alert genoeg gereageerd te hebben. „We hebben onvoldoende inzicht in de voordelen van de fusie, nu praten we over de effecten daarvan." Kuijper denkt dat het nog niet helemaal te laat is. „Theoretisch zit het hoofdkantoor dan wel in Maastricht, er zijn gelukkig nog geen diensten uit Heerlen verhuisd. Als dat eenmaal begint, valt de geleidelijke ontmanteling van de Heerlense vestiging te verwachten."

De PvdA zegt zich in deze te verwonderen over de apathie van de ondernemers. „Tot onze verbazing reageren deze nauwelijks."

In de recent opgerichte zogeheten Knooppuntcommissie hebben de Heerlense raadsleden de kwestie aangekaart bij hun Maastrichtse collega's. „Die beseften nauwelijks hoe gevoelig die verhuizing ligt voor deze regio. Maar we hebben de indruk dat er begrip voor bestaat."

De PvdA wil dat Heerlen een volwaardige Kamer van Koophandel behoudt. „Formeel mag de Maastrichtse Kamer gerust hoofdkantoor heten, als de ondernemers in de Heerlense vestiging maar van alle diensten gebruik kunnen maken. Dat levert voor Oostelijk Zuid-Limburg een meerwaarde op."

Schinveldse ballon landt in Afrika

SCHINVELD – De ballon die de driejarige Wendy Dortants op carnavalsdinsdag vanaf het Schinveldse Wilhelminaplein opliet, is warempel in een ander werelddeel terechtgekomen. Ze werd gevonden in het Noordafrikaanse Constantine, een kustplaats in Algerije. Volgens het organiserende Hoej-Hoej-Comité heeft de ballon een afstand van bijna 1600 kilometer afgelegd. Dat is bijna vier keer zover als de vlucht die de befaamde Hoej-geit maakte. Deze landde immers nabij Parijs. Wendy heeft aan het record een leuke prijs overgehouden.

Brainstormen met gemeente over toekomst stad

PvdA wil 'denktank' Heerlense bedrijven

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen moet een 'denktank' beginnen met Heerlense bedrijven en instellingen. Zo kan de aanwezige kennis in de stad beter benut worden voor het ontwikkelen van beleid.

Dat stelt de Heerlense Partij van de Arbeid in de nota 'Visie op Hoofdlijnen'. In dat stuk inventariseert de partij de voornaamste problemen waar Heerlen voor staat.

Ruim 400 instanties krijgen het rapport toegestuurd. De PvdA wil met instellingen en burgers discussiëren over de toekomst van de stad. De bevindingen worden opgenomen in het verkiezingsprogramma.

De PvdA ziet de denktank als een vrij kleine groep, die ondersteund wordt door subcommissies. Wethouder Jos Zuidgeest: „We hebben in onze stad DSM, de Open Universiteit, Volmac, CCN, Raet en noem maar op. Die know how moet je benutten. Je kunt die bedrijven vragen een paar uur mee te denken over de ontwikkeling van deze streek. Dat is ook in hun belang."

Fractievoorzitter Arie Kuijper benadrukt dat de denktank in informele sfeer bijeen dient te komen. „Die bedrijven zijn best bereid om hun mening te geven, maar niet als dat officieel wordt vastgelegd. Want daar kunnen ze later op vastgepind worden. We moeten met de voeten op tafel brainstormen, los van deelbelangen."

De ideeën die deze werkwijze oplevert, moeten worden omgezet in beleidsnota's. „Vanzelfsprekend worden deze via de normale democratische weg, dus geheel controleerbaar, behandeld," stelt Zuidgeest.

De PvdA vindt dat de gemeente nu nog te veel zelf het wiel probeert uit te vinden. „We zijn bang om te laten merken dat de gemeente niet alles weet. Maar het inschakelen van derden is juist een teken van kracht," vindt Zuidgeest.

Hij geeft een voorbeeld. „Als wij een milieubeleidsnota laten schrijven is het toch prima als je daar de milieudeskundigen van de Open Universiteit eens kritisch naar laat kijken. In een officieel stuk reageren ligt vaak gevoelig."

Volgens de PvdA moet de gemeente zich nadrukkelijk niet afsluiten voor contacten met het bedrijfsleven, ondanks de recente bestuurlijke corruptiegevallen. „De gemeente moet de contacten met de maatschappij, met de burger juist verstevigen. Bedrijven, instellingen, onderwijs vormen daartoe een uitstekende springplank."

De PvdA denkt ook dat bij het recruteren van raadsleden gericht naar deskundigen gezocht moet worden. „Nu telt vaak te veel dat iemand veel verkiezingsfolders heeft uitgedeeld of trouw partijvergaderingen heeft bezocht. We moeten gerichter naar vakbekwame mensen zoeken, mensen ook die weten wat bij de burgers leeft en die dat in bestuursvoorstellen kunnen omzetten."

PvdA wil wijken eigen budget geven

HEERLEN – De wijken in Heerlen moeten een budget krijgen, waarmee ze zelfstandig zaken kunnen aanpakken. Dat stelt de Heerlense PvdA in de nota 'Visie op Hoofdlijnen', die het uitgangspunt vormt voor het verkiezingsprogramma. De PvdA vindt dat buurtcomités en woningbouwverenigingen een grotere verantwoordelijkheid, inclusief budget, moeten krijgen voor het beheer van de wijk. Buurtbeheer moet eerder regel dan uitzondering worden.

Wethouder Jos Zuidgeest: „Nu is het zo dat de buurt problemen signaleert. Ze klopt dan aan bij de gemeente, bijvoorbeeld voor paaltjes omdat te hard wordt gereden. Maar wie rijden te hard: juist de buurtbewoners." De PvdA wil dat de wijk problemen van openbare aard zèlf oplost. Door prioriteiten te stellen, moet het beschikbare budget verdeeld worden.



● *Koninginnedag 1993 gaat de geschiedenis in als één van de warmste sinds we op 30 april het Oranjefeest vieren. De meest aangename manier om de feestdag door te brengen was dan ook ergens in de tuin, onder een parasol met een glas koele drank in de hand. Dit idee speelde meerdere mensen door het hoofd. Braderieën en Oranjemarkten, onder andere in Brunssum en Schaesberg trokken minder bezoekers dan anders, omdat het zo warm was. De zeskamp voor de jeugd in Hoensbroek trok veel belangstelling en ook het kinderzingen op het Emmaplein – in een overigens rustig Heerlen – bleken aan te slaan. Maar overal bleken terrasjes om een verfrissing te genieten, het meest in trek.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Bij graafwerkzaamheden hoofdleiding geraakt

Woningen door gaslek urenlang ontruimd

VALKENBURG – Politie en brandweer hebben donderdagavond rond half negen een veertigtal woningen en een hotel met Engelse gasten laten ontruimen vanwege het reële gevaar van een gasontploffing. Dat was in de buurt Kattebeek nadat bij graafwerkzaamheden in de Napoleonstraat een lek was geslagen in een hoofdgasleiding. In een groot deel van de buurt hing in korte tijd een doordringende gaslucht. In de nabijheid van het gaslek, met name in de kruipruimten van de dichtstbij gelegen woningen en in een deel van de riolering, werd een gasdichtheid gemeten van zestig procent. Het geringste vonkje had daarin voor een enorme ontploffing kunnen zorgen.

Politie en brandweer namen onmiddellijk maatregelen. Overal in de buurt lieten zij electriciteits- en gasapparaten uitzetten of dedën dat zelf. De wegen in de omgeving werden voor gemotoriseerd verkeer afgesloten. Treinen van en naar het station Valkenburg, dat op een steenworp afstand ligt, werden stopgelegd. Er werd angstvallig opgelet dat niemand in de buurt een sigaret opstak.

Hogedrukleiding

Aanvankelijk was niet duidelijk of een hoofdgasleiding van Mega Limburg dan wel een transportleiding van de Gasunie was geraakt. Toen duidelijk was dat het om een hogedrukleiding van Mega ging werd de gastoevoer vanuit twee richtingen afgesloten. Er ontsnapte toen geen gas meer, maar doordat er weinig wind was bleef de ontstane gaswolk nog een tijdje in de woonwijk hangen. Zelfs aan de overkant van de spoorbaan werd er nog gas geroken. Tussen elf uur en half twaalf was het gevaar voor een explosie geweken en konden de bewoners naar hun huizen en de Engelse gasten naar hun hotel terugkeren.

Eén van de maatregelen was het volspuiten van de kruipruimten nabij het gaslek met koolzuurgas waardoor de gaswolk werd verdund en verdreven. Door beneveling werd het gas uit de riolering van de Napoleonstraat verdreven via de opengelegde putdeksels.

Voor alle zekerheid was ook een ambulance ontboden, maar die kon onverrichterzake terugkeren. Er deden zich geen ongelukken voor.

Gistermorgen hebben medewerkers van Mega Limburg en leden van de Valkenburgse brandweer een controle uitgevoerd, maar geen noemenswaardige hoeveelheden gas nog aangetroffen. Alleen in de bleek nog een beetje gas te zijn achtergebleven, maar zo weinig dat er geen gevaar meer was.

De hogedrukleiding blijft voorlopig afgesloten totdat het lek precies is gevonden en hersteld. Waarschijnlijk is er water en modder in de leiding gedrongen zodat die eerst moet worden schoongemaakt. Omdat de hogedrukleiding onderdeel vormt van een heel netwerk is de gasaanvoer voor de gebruikers in de verre omgeving geen moment onderbroken geweest.

Zie ook pagina 13
● **Voor de brandweer was het wel het 'gasdagje'**

CDA wil einde rijbewijstruc

DEN HAAG – CDA-Tweede Kamerlid Roosen wil dat een eind wordt gemaakt aan het onder valse voorwendsels aanvragen van rij-examens door Duitsers in ons land. Groepen Duitsers, van wie in eigen land het rijbewijs is ingenomen, laten zich als inwoner van Nederlandse grensgemeenten inschrijven en gaan hier op rij-examen om toch weer een geldig papiertje te krijgen. Ook in Limburg is die truc geconstateerd.

Roosen vindt dat minister Maij-Weggen van Verkeer zo snel mogelijk met de Duitse regering moet gaan overleggen om de bewuste rijbewijspraktijken tegen te gaan. „De minister moet flink optreden tegen die groepen. Een forse straf is wel het minste," aldus het Kamerlid in een brief aan Maij.

Het CDA-Kamerlid stelt ook voor na te gaan of bij Duitse rij-examenkandidaten die nog niet zo lang in Nederland wonen, onlangs hun rijbewijs in eigen land is afgenomen.

Een buitenlander, die tenminste een half jaar in een ander land van de Europese Gemeenschap woonachtig is, mag daar een rij-examen afleggen. Bij succes kan het begeerde document worden afgehaald zonder dat wordt nagegaan of het rijbewijs in eigen land al is ingenomen.

Motorrijder verongelukt

EIJSDEN – Een 32-jarige motorrijder uit Ospel is gisteravond omstreeks kwart voor zes op de A2 ter hoogte van Eijsden verongelukt. De motor begon plotseling heftig te slingeren. De man werd van de motor geworpen en schoot tientallen meters over het wegdek. Hij overleed ter plaatse. Het is nog niet bekend waarom de motor opeens begon te slingeren. Het slachtoffer reed in gezelschap van een aantal motorvrienden.

Bommelding op braderie

LANDGRAAF – Een bommelding heeft gistermiddag de Oranje-braderie op de Streeperstraat in Schaesberg verstoord. Omstreeks half twee meldde iemand bij de Landgraafse politie dat er een bom was geplaatst bij twee winkels op de Streep. De bom zou om half drie ontploffen. De politie stuurde explosie-experts naar de twee panden die op zoek gingen naar de bom. Ze vonden echter niets. Zekerheidshalve werden beide winkelpanden en omgeving door de politie afgezet en de bewoners van de huizen in de buurt werd gevraagd hun huizen te verlaten. Door de braderie was het nog een hele klus om de afzetten te realiseren. Uit voorzorg bleef de afzetting tot tegen drie uur gehandhaafd.

Meisje overleden na gebruik drugs

HEERLEN – Een 17-jarig meisje uit Heerlen is gisterochtend overleden na het gebruik van drugs. Een politiepatrouille trof omstreeks tien uur in een leegstaande woning van de flats aan de Vossekuil het meisje in kritieke toestand aan. Zij verbleef daar met haar vriend. Het meisje bleek astmapatiënte te zijn. Gezien de ernst van haar toestand werd direct eerste hulp toegepast en werd een ambulance gebeld. Dit mocht niet meer baten. Kort na aankomst van de ziekenwagen overleed ze. Dit is het tweede drugsslachtoffer in Heerlen dit jaar.

Aanrander opgepakt

WEISWEILER – De Duitse politie heeft een 40-jarige man in Eschweiler aangehouden die ervan wordt verdacht afgelopen donderdag een 9-jarig meisje te hebben aangerand. Het meisje werd vlak bij een beek in Weisweiler door de man onzedig betast, nadat hij haar handen met een stroomkabel had vastgebonden. Het jonge slachtoffer wist zich op een gegeven moment los te rukken en te vluchten. Zij rende in de richting van drie vrouwen, die in de buurt van de beek met elkaar stonden te praten. Bij het zien van dit drietal koos de aanrander het hazepad. Op aanwijzingen van de drie vrouwen kon de man uiteindelijk later op de dag worden opgepakt. Hij was al eerder op verdenking van seksuele misdrijven opgepakt.

Veroordeelde gepakt met drugs

MAASTRICHT – Bij een routinecontrole donderdagavond even na zes uur hield de politie een 33-jarige inwoner van Maastricht aan omdat zijn voertuig niet verzekerd was. Bij het opmaken van het proces-verbaal bleek dat hij nog zeven maanden moest uitzitten van een hem opgelegde gevangenisstraf. Bovendien werd onder de kleding van de man een plastic zakje aangetroffen met 87 gram cocaïne. De Maastrichtenaar werd uiteraard in verzekering gesteld.

Spannende denplanting

SCHINVELD – Op het Schinveldse Wilhelminaplein verschenen gisteravond twee één- en twee meiden of maar één geplant kon worden. Oorzaak was een ruzie, die 's middags was ontstaan tussen de Jonkheid en de Getrouwden. De Getrouwden eisten de overwinning op van de jaarlijkse dennenstrijd. De Jonkheid betichtte hun rivalen echter van vals spel en riep zichzelf tot winnaar uit. Daarop weigerden de Getrouwden de 'echte' meiden af te geven en dreigden deze zelf te komen planten. De Jonkheid had intussen een nieuwe den gehaald en deze werd uiteindelijk geplant terwijl de politie een oogje in het zeil hield. De Getrouwden verlieten daarop met hun den in stilte het Wilhelminaplein.

Maastrichtse motie tegen Ritzen

MAASTRICHT – De Universiteitsraad van de RL in Maastricht heeft een motie aangenomen waarin het college van bestuur wordt gevraagd zich uit te spreken tegen de geplande ingrepen van onderwijsminister Ritzen met betrekking tot de basisbeurs en de OV-jaarkaart. De motie werd ingediend door de studentenvertegenwoordigers in de Universiteitsraad. Het indienen van de motie is een van de actiepunten die de boze studenten deze week op de agenda hebben staan.

Van hoofd naar schouder loopt de stille bocht
waarin ik vrede vind, windstille lijn,
grensvlak van weelde en gemis,
de zachte komma, diepe orgelpunt,
waarin ik wonen wil als in een duin.
Lieve lijn.

M. Vasalis.

Rustig is van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Hertha Brand-Claessens

weduwe van

Guus Brand

Schaesberg, 23-6-1914 Heerlen, 29-4-1993

Gulpen: Thijs en Ineke Brand-Dijkgraaf
Sien, Mathijs, Claartje
Arnhem: Anneloes en Hans Hoefakker-Brand
Pien en Ruth
Roermond: Guus en Els Brand-Carbo
Charlotte, Judith, Sophie en Victorine
Singapore: Mimi en Hans Voermans-Brand
Madelon en Ana
Brussel-Kraainem: Hertje en Coen Teulings-Brand

Correspondentie-adres:
Groeneweg 1, 6271 BR Gulpen.

Geen bezoek aan huis.

Wij nemen van ma afscheid tijdens de h. mis op maandag 3 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna de begrafenis plaatsvindt te Wijlre.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.

Op 29 april overleed onze geliefde schoonzuster

Hertha Brand-Claessens

Wij voelden ons sterk met haar verbonden.

Meerssen: E. Fapher-Brand en kinderen
Wijlre: J. Brand-Perné en kinderen

Enige en algemene kennisgeving

†

Rustig is van ons heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar,

Johan Hubert Jagers

weduwnaar van

Anna Hubertina Ruijters

Jos en Gerda

Heerlen, 28 april 1993,
huize De Dormig, kamer 232, Landgraaf.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 5 mei a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst aldaar.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, nemen wij heden afscheid van onze vader, schoonvader, broer en opa

Johannes Hendrikus van der Borght

* Tilburg 31-5-1906 † Sittard 30-4-1993

weduwnaar van

Paula Philippina Thijssen

Sittard: M. van der Borght
Sittard: J. Bloemhoff-van der Borght
C. Bloemhoff
Heerwijk: [illegible]
Dinther: M. Simons-van der Borght
A. Simons
kleinkinderen

Deken: Julianaplein 1, [illegible] Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 5 mei a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens het avondgebed, gevolgd door de avondwake, op dinsdag a.s. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heideweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

[illegible] voor het medeleven en de [illegible] van zovelen tijdens de ziekte en het afscheid van

Josine

[illegible] op deze manier ons diep ge[illegible] tot uiting brengen.
[illegible] hebben wij in[illegible] aan dokter Van Deur[illegible] voor zijn onderzoek naar [illegible]

[illegible] Thelen

[illegible]

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Wil Niesten

echtgenoot van

Til Pfennings

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Sittard: Til Niesten-Pfennings
Sittard: Frans en Marlies
Familie Niesten
Familie Pfennings

6137 CL Sittard, 30 april 1993,
Henri Jonasstraat 21.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 4 mei om 10.30 uur in de St.-Josephkerk te Stadbroek-Sittard, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrerweg.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Maandag om 18.30 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

---

†

Als je doorzet, win je leven.

Ondanks zijn enorme wil om te leven, is, na een solitaire strijd, voorzien van de laatste sacramenten, temidden van zijn naasten van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze vader, broer, zwager en oom

dr. Hendricus Hubertus Maria Grootjans

Harrie

officier in de orde van Oranje-Nassau

* Vaesrade, [illegible] januari 19[illegible]
† Waalre, [illegible] april 1993

Waalre: Marijke Grootjans-Telkx
Tilburg: [illegible]
Nijmegen: [illegible]
Londen: Baagje
Familie Grootjans
Familie Telkx

Koningin Julianalaan 2,
5582 JV Waalre.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden woensdag 5 mei om 11.00 uur in de stadskerk St.-Cathrien te Eindhoven-Centrum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats te Vaesrade, gemeente Nuth.

Samenkomst in de kerk.

Gelegenheid tot condoleren schriftelijk voor de uitvaartdienst in de kerk en persoonlijk na de begrafenis in het parochiehuis van Vaesrade.

Harrie is overgebracht naar rouwcentrum Sol, Felix Timmermanslaan 2 te Eindhoven; gelegenheid tot afscheid nemen maandag en dinsdag van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, vader, schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Flecken

echtgenoot van

Ennie Senden

Hij overleed in de leeftijd van 63 jaar.

Kerkrade: A.H. Flecken-Senden
Beek: Annemie Vaessen-Flecken
Harry Vaessen
Chantalle
Samirah
Familie Flecken
Familie Senden

6466 JC Kerkrade, 29 april 1993,
Kreinerstraat 101.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 4 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. [illegible] te Kerkrade-Spekholzerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 2 mei om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden van

Helga Wennekes-Blecha

Ben Wennekes
kinderen en kleinkind

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant [illegible] op zondag [illegible] tussen 19.00 en 19.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739[illegible].

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve moeder, schoonmoeder, oma, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Sistermans

weduwe van

Andreas Wetzelaer

Zij overleed in de leeftijd van bijna 87 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Kerkrade: Agnes Smeets-Wetzelaer
Wiel Smeets
Kerkrade: Anita en Ger Laven-Smeets
Familie Sistermans
Familie Wetzelaer

6466 AA Kerkrade, 30 april 1993,
Kaalheidersteenweg 53.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 4 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kerkrade-Kaalheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, maandag 3 mei om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Achter je ligt een leven van
werken en plicht.
En juist dit bepaalde in alles
jouw gezicht.

Na een werkzaam leven is [illegible], stil en bescheiden, na een [illegible] in de verpleegkliniek te Heerlen, van ons heengegaan

Anna Maria Catharina (An) Schoonbroodt

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken.

Neefs en nichten
Familie en vrienden

6414 AB Heerlen, 29 april 1993
Musschenbroek 48

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 3 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittarderweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

An wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 2 mei om 9.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Van het concert des levens
krijgt niemand een program.

Overleden op 27 april 1993

Cornelia Petronella Kruijthof

geboren 5-10-1920 te [illegible]
voormalig Nederlandsch Oost-Indië

6216 SH Maastricht
Bontwerkerstraat 163

De crematie vindt op haar verzoek in alle stilte plaats.

[illegible] Kruijthof

Enige en algemene kennisgeving

Vredig is zij van ons heengegaan.
Liefdevol hebben wij afscheid genomen van onze Corrie

Corrie Kruijthof

Maastricht, 27 april 1993

[illegible]-Kurvers
[illegible]
Willem-Jan
Marget en Peter Bollen-Kurvers
Jeroen en Mariëlle
Anouk
Katera en Floor Koelewijn-Kurvers
Manja en Bastiaan
Marie Jeanne en Jos Koning-Kurvers
Koen, Bas

Corr.adres: Eikenlaan 20, 2382 ED Zoeterwoude Rijndijk

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons betekende, maar ook intens verdrietig dat wij hem nu al moeten missen, delen wij u mede dat volkomen onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader en lieve opa

Frans Jeurissen

echtgenoot van

Grada Jongen

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: Grada Jeurissen-Jongen
Landgraaf: Hein en Paula Berendsen-Jeurissen
Loes, Paul, Ruud
Landgraaf: John en Gerrie Theunissen-Jeurissen
Ellis
Almere: Jean Jeurissen
Hoensbroek: Ed en Ank Scholten-Jeurissen
Familie Jeurissen
Familie Jongen

30 april 1993, Hoofdstraat 449,
6372 EC Landgraaf.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 4 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël, het Eikske, Schaesberg.

Aansluitend vindt de crematie plaats in het crematorium, Imstenraderweg 10 (afslag De Beitel) te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondwake is op maandag 3 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

"Sterven is: zijn in Gods hand"
(moeder van Richard)

Op 5 april overleed onze lieve zoon, broer en oom

Richard Doelitzsch

☆ Bodja (Indon.) 12 mei 1954
† Geleen 5 april 1993

De pijn van zijn veel te vroeg afscheid werd verzacht door het hartelijk meeleven van velen: familie, buurt, kennissen, vrienden van zijn sportclub en collega's van Tomesen (Urmond).
Van harte danken wij allen voor die troost.

Stein: ouders Doelitzsch-Dirksen
Berg a/d Maas: Grace, Randy en Erwin
Dilsen (B.): Mabel, Sef, Tamara, Aimee en Richard
Den Haag: Peter, Safronisa, Kenneth en Robert
Stein: Gurty, Peter, Esmee en Yassey
Geleen: Rudy en Palmira

6171 CL Stein, Heerstraat-Noord 128

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 16 mei om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein.

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze onvergetelijke moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Houppermans

Familie H. Marx
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 2 mei a.s. om 10.00 uur in de St. Nicolaas en Barbarakerk te Valkenburg.

---

gevestigd

C.L. Berendsen, uroloog

in maatschapsverband met
dr. K.P.J. Delaere en
W.E.M. Strijbos.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius;
Locatie De Wever te Heerlen, tel. (045) 76 6426
Locatie Gregorius te Brunssum, tel. (045) 279 481

St. Jozef-ziekenhuis te Kerkrade, tel. (045) 450238

Urologen Maatschap
Oostelijk Zuid-Limburg

Medewerkers Economische Zaken tonen Amerikanen lokaties

Limburg ontvangt filmbonzen uit VS

MAASTRICHT/AMSTERDAM – Twaalf Amerikaanse film- en televisieproducenten brengen volgende week onder meer een bezoek aan Limburg om te zien of zij samen met Nederlandse bedrijven hier films kunnen produceren. Ook andere Nederlandse plaatsen worden bezocht, maar de provincie Limburg heeft fors uitgepakt en het gezelschap een hele dag uitgenodigd. Enkele vertegenwoordigers van Disney zouden zich in het bijzonder voor Limburg interesseren, met name voor lokaties in Maastricht, Margraten en Thorn.

Het initiatief tot de reis van de producenten komt dit keer niet uit de culturele hoek, maar uit die van Economische Zaken: de Economische Voorlichtingsdienst EVD.

De reden voor de Amerikanen om zich hier te oriënteren, is volgens EVD-medewerker G. Brikkenaar Van Dijk drieledig. De Amerikaanse film- en televisie-industrie is bezorgd dat nieuwe Europese richtlijnen de Europese amusementsmarkt zullen afschermen voor niet-Europese concurrentie. Amerikaans-Europese co-produkties kunnen dan een uitweg vormen om de Amerikaanse produkten toch in Europa te blijven slijten.

Faciliteiten

Verder is Joegoslavië weggevallen als aantrekkelijke lokatie voor filmprodukties als gevolg van de oorlog daar. Tenslotte beschikt Nederland over zeer moderne en relatief goedkope produktiefaciliteiten en goed opgeleide meertalige medewerkers.

De Amerikanen worden een week lang op sleeptouw genomen langs lokaties die mogelijk aantrekkelijk zijn om daar met Nederlandse medewerkers miljoenenprodukties op te nemen. Zo is onder meer een bezoek voorzien aan de vestingstad Naarden.

Volgens de EVD ligt de grote kracht van Nederland misschien niet zozeer in de lokaties als wel in de faciliteiten. Daarom staan ook bezoeken op het programma aan facilitaire bedrijven zoals het NOB in Hilversum en de First Floor Factory in Almere. De kosten van het bezoek worden voor het grootste deel betaald door het bedrijfsleven en voor een klein deel door de EVD. Het ministerie van WVC staat erbuiten.

De delegatie wordt geleid door de Nederlandse ex-bankier F. Afman.

Zoeken naar vuurwapen



Vervolg van pagina 1

● *De politie zocht gistermiddag naar het wapen waarmee Medina woensdag in de Niersprinkstraat in Kerkrade om het leven is gebracht. De Pastoor Grootstraat, de Beatrixstraat en de Nassaustraat in de wijk Chèvremont werden uitgekamd.*

Het slachtoffer is geboren in Curaçao. Het gerechtelijk laboratorium heeft donderdag sectie verricht op het lichaam. In het belang van het onderzoek worden daarover geen mededelingen gedaan. Ook de aangehouden verdachte is geboren in Curaçao.

Foto: DRIES LINSSEN

Auto uit bocht tegen lichtmast

MAASTRICHT – Een 25-jarige inwoonster van Maastricht heeft gisteravond rond kwart voor zeven in de bocht Papyrussingel en Malbergsingel haar auto total loss gereden.

De auto kwam tegen een lichtmast, die afknapte, tot stilstand. De bestuurster werd met een shock naar het AZM gebracht. Zij liep enige kneuzingen op aan haar bovenlichaam, maar kon na behandeling weer naar huis. De oorzaak van de crash is nog onbekend.



● *Het gat waarin de boorkop van een graafmachine op een hogedrukgasleiding stuitte.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bewoonster lankmoedig bij nieuwe ramp in Kattebeekbuurt

Voor de brandweer was het wel het 'gasdagje'

DOOR JAN DIEDEREN

VALKENBURG – Wat beteuterd stond zij gistermorgen in haar tuintje rond te kijken. De 72-jarige Rita, een alleenwonende weduwe die haar volledige naam liever niet in de krant wil, zag hoe haar hele gazon besmeurd was met een laag modder. Daarmee was de plek gemarkeerd waar de avond tevoren een enorme hoeveelheid gas als een fontein de lucht in was gespoten. „Eerst kwam er een hoop water en modder. Daarna huizenhoog het gas. Je kon het blauw-groenachtige gas goed zien," zegt de vrouw.

De zorg voor haar tuintje houdt haar meer bezig dan het gevaar waarin zij de avond tevoren verkeerd heeft. „Och, ik heb zoveel meegemaakt," is haar verklaring. Zij vertelt van hoog Maaswater in haar geboortedorp toen ze jong was, van afschuwelijk gebeurtenissen tijdens de oorlog en bevrijding. Van de aarbeving vorig jaar waarbij zij dacht aan een bomaanslag. En, jawel hoor, ook van de catatrofale overstroming in augustus 1982 in dezelfde buurt, waarbij zij, omdat zij beneden slaapt, in haar bed door het water werd verrast. „Eerst de wateroverlast hier, nu problemen met het gas. Wat zal de volgende ramp zijn," zegt ze lankmoedig.

Tot een paar werkmensen die langs haar tuintje lopen op weg naar de schaftkeet roept zij: „Wie brengt dat hier weer in orde," waarbij ze niet alleen wijst op de grote modderplek op haar gazon maar ook op het enorme gat dat in haar tuin werd gegraven en dat de oorzaak was van het gaslek. De mannen wijzen op hun opzichter: „Die man daar met de blauwe broek en de zonnebril." En die is nog niet van haar af.

Mevrouw Rita had donderdagavond net de televisie aangezet voor het nieuws en een eitje in de pan gedaan om wat te eten. „De hele dag had ik een raar gevoel doordat zij hier aan het graven waren. Ik had hen gewaarschuwd dat er een gasleiding lag. Ik kon niets eten, maar tegen de avond kreeg ik toch honger." Terwijl ze naar het nieuws keek en tegelijk haar ei in de gaten hield hoorde zij een enorme knal. Meteen daarop begonnen werkmensen en buurtbewoners, die buiten zaten te genieten van het mooie weer, te schreeuwen. Terwijl zij naar buiten keek zag ze de fontein eerst van water en modder en daarna van gas.

Paniek was er volgens haar niet. Brandweermannen kwamen een tijdje later aan haar deur om haar te verzoeken naar buiten te gaan. Die draaiden ook haar televisie uit en zetten het fornuis af. Eigenlijk wilde ze niet weg, zeker niet omdat uit voorzorg alle ramen en deuren werden opengezet. Op een stoel gezeten bleef zij de hele avond tot middernacht tegenover haar woning zitten. Eigenlijk wilde zij het liefst in huis gaan slapen maar haar zoon en schoondochter kregen haar toch zover om met hen mee te gaan. „Toch wel beter zo. Bij haar in de kruipruimte werd echt een alarmerende hoeveelheid gas gemeten. We konden geen risico nemen," zegt brandweercommandant Bert van der Lee.

Voor de Valkenburgse brandweer was het wel eventjes het dagje. Eerst een raar gasluchtje in Geulhem dat nog altijd een raadsel is en daarna een hoogst explosieve situatie in de buurt Kattebeek. Met vijftien manschappen was Van der Lee snel ter plekke. Tevens verleenden nog vier mannen van de regionale waarschuwings- en verkenningsdienst assistentie. De politie was met een man of tien aanwezig en Mega Limburg stuurde ook nog een ploeg van acht man. Een overvloed aan meetapparatuur was ter beschikking.

In ongeveer veertig woningen werden de bewoners gevraagd naar buiten te gaan en zich benedenwinds tot op tweehonderd meter van de plek van het gaslek te verwijderen. In hotel Bonaparte aan de Napoleonstraat, pal tegenover de plek waar gegraven werd, zaten de dertig Engelse gasten aan tafel voor het diner. „Gewillig ging iedereen naar buiten. Niemand deed vervelend," zo prijst Van der Lee de discipline. Blijkbaar besefte iedereen het gevaarlijke van de situatie. Voor diegenen die het wachten buiten te lang duurde werd in het nabije klooster koffie geserveerd. De meeste van de ongeveer honderd geëvacueerde bewoners en gasten bleven echter liever toekijken. Van op een veilige afstand.

„De wind was eigenlijk niet zo gunstig. Heel licht uit oost-zuidoostelijke richting, niet meer dan zeven knopen. Bij een hardere wind was het gas sneller verwaaid." Volgens de brandweercommandant is er heel wat gas ontsnapt. „Op zo'n leiding staat een druk van 8 bar, acht keer zoveel als gewone luchtdruk." Wie uit de wind stond merkte overigens niet veel van de gaslucht. De wolk dreef langzaam in de richting van de spoorbaan. Aan de overkant werd de gaslucht zelfs waargenomen. Daarom lieten de hulpverleners niet alleen de mensen in de buurt Kattebeek met geluidswagens waarschuwen maar ook daar. Alle licht en gas uit. De hoofdschakelaars dichtdraien. Deuren en ramen open. Een klein vonkje zou fataal kunnen zijn. „Het grootste gevaar is er op ongecontroleerde momenten. Iemand die van de zenuwen een sigaret aansteekt of een waaghals die zo nodig met de auto naar de onheilsplek wil komen."

Van der Lee en een medewerker van Mega Limburg prijzen de onderlinge samenwerking. „Het was voorbeeldig. Iedereen wist precies wat hij moest doen." Ook mevrouw Rita vindt achteraf dat de politie en brandweer correct hebben gehandeld.

'Griefahn' zal niet overeind kunnen blijven

Kansen 'Beek' slinken met naderen nachtnorm

DOOR ERIC VAN DORST

GELEEN – Met het bekend worden van het TNO-rapport over de invloed van nachtvluchten op de volksgezondheid, kort nadat een Britse professor zijn opzienbarende slaap'studie openbaarde, lijkt de verwarring rond dit thema enkel te zijn toegenomen. Lijkt, want in de ogen van het gros der deskundigen is één ding slecht nog duidelijker geworden: je kunt 's nachts beter niet rondcirkelen boven gebieden waar tienduizenden mensen hun welverdiende nachtrust genieten. Hooguit met een zweefvliegtuigje, maar daar kun je geen pakketjes in vervoeren. Bovendien hebben ze geen verlichting.

Even scheen er voor de voorstanders van grootse vliegveldplannen als de aanleg van de Oost-westbaan weer licht in de duisternis, toen de Britse professor Jim Horne enkele maanden geleden zijn studierapport presenteerde. De Britse professor acht op basis van veldonderzoek bewezen dat nachtvluchten nauwelijks verstorend werken op de nachtrust.

Zijn rapport wordt, zo bevestigde een topambtenaar in Den Haag deze dagen, door de promotors van projecten als de Oost-westbaan nadrukkelijk ingebracht in de landelijke discussie over geluidnormen voor nachtvluchten. Een debat dat er volgens diezelfde ambtenaar waarschijnlijk toe zal leiden dat de landelijke nachtnorm toch ook voor vliegveld Beek gaat gelden.
Eén kanttekening die Horne wel nadrukkelijk heeft gemaakt, is dat zijn bevindingen en conclusies niet gelden voor nieuwe situaties, zoals Beek met de Oost-westbaan. Maar een dergelijke kanttekening zal door bijvoorbeeld de invloedrijke Rijksluchtvaartdienst ongetwijfeld met kracht naar de achtergrond worden geduwd.

Munitie

Het TNO-rapport is weer met open armen ontvangen door Hans Alders van VROM. Het Leids onderzoeksinstituut heeft hem weer wat munitie geleverd voor de strijd over geluidnormering met collega Hanja Maij-Weggen.

Alders heeft daarin meerdere troeven in handen, in elk geval betere dan zijn opponente van Verkeer en Waterstaat, die de luchtvaart ook 's nachts zoveel mogelijk ruimte wil bieden. Van alle wetenschappelijke studies die tot dusver over het cruciale thema 'nachtvluchten en gezondheid' zijn gepubliceerd kwam er tot voor kort maar eentje aan dat streven tegemoet: het rapport van

achtergrond

de Nijmeegse psycholoog Vossen, dat echter door tal van collega's is afgeschoten. Vossen zou verkeerde en onverantwoorde conclusies hebben getrokken en de vakgroep psychologie van de Nijmeegse universiteit hebben ingezet om zijn oude studiemaat en toenmalig gouverneur Sjeng Kremers te plezieren. Zelfs de Gezondheidsraad liet van Vossens rapport weinig heel.

Vraagtekens

Ook bij Horne's studiemethode en bevindingen worden hier in Nederland grote vraagtekens gezet. De eerdergenoemde Haagse topfunctionaris zegt dat de onderzoeksopzet van Horne en de zijnen rammelt. De Groningse psycholoog K. Altena, die ook studie heeft verricht naar de invloed van nachtvluchten op de slaap en dokter Herman van Rens van de Zuidlimburgse werkgroep van huisartsen en psychologen in Zuid-Limburg onderschrijven deze kritiek.

Altena denkt zelfs dat ook in een ander opzicht een vergelijking kan worden gemaakt met de 'zaak Vossen.' Hij constateert drie 'weeffouten', die maken dat Horne het onderzoek beter niet had kunnen verrichten. „We zitten nu met schijnresultaten. Dat is echt heel jammer."

De Britse vorsers registreerden rond vliegvelden twee zaken: het lawaai van overtrekkende vliegtuigen en de polsbewegingen van vierhonderd proefpersonen, die daarvoor een apparaatjes werd omgebonden. De gegevens die dat opleverde werden door een computer bewerkt, waarna Horne zijn conculsies trok. Wat hij volgens Altena en Van Rens absoluut niet had mogen nalaten, is hetzelfde onderzoek te verrichten met mensen die niet aan de herrie van nachtvluchten werden blootgesteld. De Groningse psycholoog ziet een logische verklaring voor deze uit wetenschappelijk oogpunt ernstige omissie. Hij denkt dat de onderzoekers de handen niet echt vrij hadden omdat de onderzoeksopdracht was verstrekt door het Engelse ministerie van Transport. Dat gaat ook over vliegverkeer en heeft rechtstreeks belang bij resultaten die gunstig zijn voor het houden van nachtvluchten. Daarnaast was ter begeleiding van Horne's onderzoek een stuurgroep ingesteld, waarin andere belanghebbenden zaten. Zij ondersteunden het besluit geen parallel-onderzoek te houden met een groep mensen die in een stille omgeving sliepen.

Discussie

Hoe dan ook, er ligt nog ruim voldoende als objectief aan te merken onderzoeksmateriaal op tafel om een gedegen discussie over geluidnormering te voeren. Deze wetenschappelijke bevindingen bieden echter weinig ruimte voor nachtvluchten op bijvoorbeeld de Oost-westbaan, of de politiek zou voor lief moeten nemen dat grote groepen omwonenden er veel last van gaan krijgen. En daar wil VROM juist de streep trekken. Het recente TNO-rapport, opgesteld op verzoek van de provincie Limburg en in verband met de 'ongewenste' resultaten maandenlang in een la gehouden, geeft opnieuw aan waar deze streep moet komen. In geen geval bij de Griefahn-norm.

Minister-president Lubbers wil voor half juni een goed onderbouwde nachtnorm op tafel hebben, waarna het kabinet ook voor vliegveld Beek knopen moet doorhakken. Gezien de nationale belangen die met Schiphol gemoeid zijn, is een al te zware nachtnorm niet te verwachten. De eerdergenoemde Haagse topambtenaar verwacht dat het in elk geval zal uitdraaien op één enkele norm voor alle Nederlandse vliegvelden, die 'Griefahn' benadert. Het zal straks immers ook juridisch niet te verkopen zijn mensen in Zuid-Limburg aan meer lawaai bloot te stellen dan elders in het land, is de achterliggende gedachte. Wordt deze inderdaad werkelijkheid, dan vervalt voor de Oost-westbaan alsnog de eerder gekozen Griefahn-norm. Dat zal de aanleg van de baan opnieuw jaren vertragen, want dan valt niet te ontkomen aan de opstelling van een nieuwe milieu-effectenrapportage (mer). De mer voor 'Beek' is tijdens de lopende procedure reeds drie keer gewijzigd, hetgeen toch al op gespannen voet staat met de wet.

Drie ontvoerde kinderen Venlose nog niet terug

VENLO – Ook met hulp van Egyptische politie-agenten is het Will Pijpers uit Venlo niet gelukt om haar vier jaar geleden ontvoerde kinderen van haar ex-man Mamdouh terug te krijgen. Mamdouh zag in het stadje Tanta kans om met de kinderen Susan (9), Sarah (7) en Freddy (5) te ontkomen. Hij is op een onbekende plaats ondergedoken.
Na vier jaar procederen voor Egyptische rechtbanken kreeg de vrouw begin dit jaar de voogdij over haar drie kinderen toegewezen. Eerdere reizen van Pijpers liepen ook al op een mislukking uit.
De toewijzing van de voogdij is nog niet het juridisch einde van de affaire Voor vertrek naar het buitenland is de toestemming van de vader nodig en gezien zijn eerdere acties verwacht Will Pijpers niet dat hij daarmee zal instemmen.
Will Pijpers heeft verklaard niet zonder haar kinderen naar Nederland terug te keren.

Hogeschool Sittard start Europees Sociaal Beleid

Een opleiding voor het nieuwe Europa

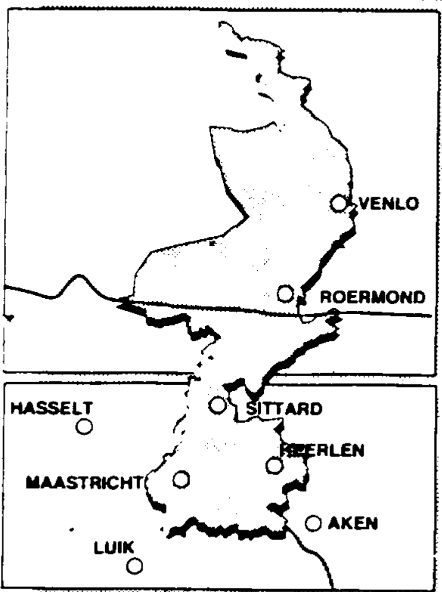
Aan de Hogeschool Sittard beginnen in september vijftig studenten aan de nieuwe opleiding Europees Sociaal Beleid/European Social Policy. Vooralsnog zijn het Nederlandse studenten, maar deze opleiding moet in de toekomst ook de belangstelling trekken van Duitsers en Belgen uit het Euregiogebied. Deze voor Nederland en waarschijnlijk de rest van Europa bijzondere opleiding is ontwikkeld in samenwerking met Anglia Polytechnic University in Cambridge. De opleiding heeft een experimenteel karakter wat inhoudt dat door docenten en studenten nogal wat pionierswerk zal worden verricht.

DOOR ANITA KEYDENER

SITTARD – Een opleiding met een internationaal tintje is niets nieuws voor de Sittardse hbo-opleiding. Eind jaren tachtig zette al een tendens tot internationalisering in.

„We hebben steeds actief deelgenomen aan vier studentenuitwisselingsprojecten Erasmus en begeleiden de opbouw van een sociale opleiding aan de universiteit in de Roemeense hoofdstad Boekarest. Als je dan toevallig in contact komt met de Anglia Polytechnic University, die ook nog dezelfde interesse blijkt te hebben in een Europese studie gericht op sociaal beleid, staat weinig een samenwerking in de weg," vertelt adjunct-directeur onderwijs drs. Frank Janssen.

over de grenzen



Maar ook de Euregionale ligging van Sittard en het toch al uitgebreide opleidingenpakket van de Hogeschool Sittard maakten de keuze voor deze nieuwe studie vrij eenvoudig. „Toen de voorbereidingen startten had iedereen de mond vol van Europa. Maar de jaren van euforie zijn voorbij.

Een verenigd Europa blijkt moeilijker haalbaar dan gedacht."

Een haalbaarheidsonderzoek heeft volgens Janssen aangetoond dat er een arbeidsmarkt is voor de afgestudeerden. Anders waren ze er in Sittard niet aan begonnen. „We hebben duidelijke signalen ontvangen van de arbeidsmarkt. Er is behoefte aan mensen die weten wat in de Euregio speelt. Op verschillende terreinen. En die daar bovendien beleidsmatig op kunnen inspelen."

Drugshulp

Janssen denkt daarbij onder andere aan de drugshulpverlening, waar steeds Euregionaler in wordt gedacht. Maar ook de sociale gevolgen van grensoverschrijdende arbeid.

De Sittardse variant van de opleiding is in tegenstelling tot de Engelse, meer beroepsgericht. Na een jaar studeren volgt een studie/praktijkblok van zes maanden in Cambridge cq Sittard. De opleiding is zo ingericht dat er nauwe werkcontacten worden onderhouden met Euregionale instellingen. „We hebben hier heel bewust voor gekozen. Sittard is geen concurrent van de verschillende Europese studies aan universiteiten. Die leiden op voor een heel ander beroep. Onze mensen zullen voornamelijk op beleidsvoorbereidend en uitvoerend niveau werkzaam zijn."

De opleiding is gegroepeerd rond tien inhoudsgebieden zoals taal, sociale wetenschappen, grensregionale en Europese thematieken, interculturele en internationale communicatietrainingen en onderzoek en informatietechnologie. „Het is probleemgestuurd onderwijs waardoor de eigen vaardigheid van de student wordt gestimuleerd. Er moet bovendien steeds ingesprongen worden op actuele onderwerpen, want de Euregio verandert permanent."

Janssen verwacht dat de studenten Europees Sociaal Beleid open staan voor schaalvergroting, geïnteresseerd in de Europese gedachte en sterk in hun schoenen staan. Bovendien moeten ze kunnen functioneren in andere culturen.

Wie over enkele jaren de studie met succes heeft afgerond krijgt niet alleen het Nederlandse diploma maar ook de Engelse bachelor degree. „We hebben er alle vertrouwen in dat een gat in de markt wordt gevuld. Het idee is nog maar nauwelijks uitgewerkt of andere onderwijsinstellingen in Europa hebben belangstelling getoond voor het concept. Wat dat betreft spelen we een voorhoederol."



● *Coördinerend-docent Ria Thomas geeft voorlichting over de nieuwe hbo-studie Europees Sociaal Beleid. De inschrijfperiode is nog niet gesloten.*
Foto: PETER ROOZEN

Dienstplichtzaken wil daarmee deel banenverlies opvangen

Kerkrade kandidaat voor banencentrum landmacht

Van onze verslaggever

KERKRADE – De directie Dienstplichtzaken in Kerkrade heeft zich kandidaat gesteld voor een van de elf nieuwe banencentra die de Koninklijke Landmacht dit jaar nog wil opstarten. De directie hoopt zo dertig tot veertig van de 180 banen te behouden, die door de afschaffing van de dienstplicht zullen verdwijnen.

Plaatsvervangend bevelhebber van de landmacht, generaal-majoor R. Reitsma, wil met de banencentra voorkomen dat de landmacht over een paar jaar met een tekort aan personeel zit. Door de geleidelijke afschaffing van de dienstplicht moeten er tot 1998 elk jaar zesduizend beroepsmilitairen aangetrokken worden. Na dat jaar moeten de militaire arbeidsbureaus op volle toeren draaien en ongeveer vijftienduizend vrijwilligers per jaar werven om de afschaffing van de dienstplicht op te vangen.

Hoewel het ministerie van Defensie nog niet wil zeggen waar de banencentra gevestigd zullen worden, gelooft de directie Dienstplichtzaken in Kerkrade dat de voormalige mijnstad een goede kans maakt. „We hebben hier in tien jaar een half miljoen dienstplichtigen aan de krijgsmacht geleverd. We weten dus genoeg over het werven van nieuwe militairen. Bovendien komen er door de afschaffing van de dienstplicht passende accommodaties vrij," aldus G. Vluggen van de Kerkraadse defensie-afdeling.

Ervaring

Toch vormen de ervaring en de accommodaties geen garantie voor een banencentrum in Kerkrade. „Er zijn nog meer plaatsen in het land, waar door de afschaffing van de diensplicht kantoorruimte en personeel vrijkomen," legt woordvoerder Schenkers van het ministerie uit. „Bovendien is niet eens zeker of Limburg wel in aanmerking komt voor een van de elf wervingsbureaus voor beroepsmilitairen."

Een andere onzekere factor is in hoeverre de wervingsbureaus gebruik gaan maken van mensen met een militaire achtergrond. „Door het slechte imago dat de landmacht bij veel jongeren heeft, lopen maar weinig jongens en meisjes warm voor een baan bij de landstrijdkrachten. We hebben dus professionele voorlichters nodig om dat beeld bij jongeren te veranderen. Naast omgeschoold landmacht-personeel zullen we dus zeker enkele professionele wervingsmedewerkers van buitenaf moeten aantrekken."

Dienstplichtzaken in Kerkrade ziet echter nog een andere mogelijkheid om een deel van zijn oyerbodige landmachtpersoneel toch aan het werk te houden. „Ik zie het gebeuren dat de banencentra niet alleen beroepsmilitairen voor de landmacht gaan werven, maar ook voor de lucht- en de zeemacht," verwacht Vluggen. „Dat zou betekenen dat een wervingsbureau in Kerkrade in de toekomst wellicht nog meer van ons overbodig personeel aan het werk kan houden."

Methodiek

Woordvoerder Schenkers van Defensie ziet een gezamelijk wervingsbureau voor de drie krijgmachtsdelen echter niet zo zitten. „Ieder legeronderdeel heeft zijn eigen methodiek. Bovendien hebben de luchtmacht en de marine minder behoefte aan een nieuw wervingsbureau, omdat de jeugd zich tot deze onderdelen veel meer voelt aangetrokken."

Estafetteloop tegen racisme

MAASTRICHT – De golf van racistisch geweld heeft ook de sportwereld wakker geschud. Op initiatief van de Marokkaanse organisatie 'Alhane' (Welkom) nemen honderden atleten uit Europa en Noord-Afrika deel aan een estafetteloop tegen racisme en vreemdelingenhaat. De Marokkaanse ex-Olympische kampioene op de 400 meter Nawal Mucawakil gaf op 14 april in haar woonplaats Rabat het startschot voor een tocht van 3000 kilometer via Spanje, Frankrijk, België en Nederland naar het Duitse eindstation Bonn.

Gisteren stond de etappe Brussel-Aken op het programma. Natuurlijk kon Maastricht daarbij niet worden overgeslagen. Omstreeks zes uur 's avonds vond op het Vrijthof de wisseling van de lopersgroep plaats, die samengesteld was uit studenten en docenten van de Nationale Hogeschool voor Toerisme en Verkeer. Bij het overdragen van de fakkel werd een korte anti-racistische boodschap doorgegeven, die vandaag bij aankomst in Bonn in vijf talen zal worden voorgelezen.



● *Wethouder Raymond Leenders luistert naar de boodschap die de lopers en loopsters hebben meegebracht.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Hoogzomer in hartje lente

April staat bekend om het grillige weer met grote temperatuurstegenstellingen. Maar wanneer onze provincie, zoals met name in de laatste tien dagen, in een zuidoostelijke aanvoer van warme continentale lucht terechtkomt, kan het ook al heel warm worden. Nu zijn warme dagen in april geen uitzondering, voor Limburg zijn gemiddeld twee dagen gereserveerd met maxima van 20 graden of hoger. Zomerse dagen daarentegen zijn uitzonderlijk, terwijl april 1968 het gepresteerd heeft om voor tropische temperaturen te zorgen toen in Buchten 31,7 graden en in Sittard 32,2 graden werd geregistreerd.

In de klimatologie wordt het jaar onderverdeeld in seizoenen en maanden. Elke maand heeft een verdeling van drie decades (periode van 10 dagen) waarin alle waarnemingen worden verwerkt en waardoor veel vergelijkingen mogelijk worden gemaakt. Op deze wijze kan nu worden vastgesteld dat de laatste decade van april vele rekords heeft gevestigd, onder andere het etmaalgemiddelde. Uit het jaargemiddelde 1961-1990 levert deze periode een etmaalgemiddelde van 9,1 graden, nu werd het welhaast ongelooflijke gemiddelde van 17,5 graden bereikt, vergelijkbaar met een mooie julimaand. April nam afscheid met de warmste Koninginnedag sedert 1949, het werd 27,4 graden en dat is zeker een onderscheiding met een lintje waard.

Warmste grasmaand van de eeuw

Het KNMI publiceerde inmiddels al wat gegevens, maar nu de maand ten einde is kunnen pas de definitieve eindgegevens verstrekt worden. Tot de 19e april was de afgelopen maand een vrij normale maand. Zowel de temperaturen als de totale hoeveelheid regen kwamen aardig overeen met het gemiddelde voor deze maand. Maar daarna heeft de lentemaand geschiedenis geschreven, want vanaf 20 april leverde april een serie van elf warme en maar liefst vijf zomerse dagen af. Vorst kwam in het geheel niet voor, zelfs niet aan de grond, terwijl Limburg toch gemiddeld op vier vorstdagen mag rekenen. De gemiddelde etmaaltemperatuur voor april is 8,2 graden. Het etmaalgemiddelde kwam nu op 12,3 graden, 50 procent boven het gemiddelde.

April was vervolgens ook droog, al kunnen van plaats tot plaats grote verschillen zijn, toch is gemiddeld 20 mm regen te weinig gevallen. Maart en april brachten slechts veertig procent van de totale hoeveelheid hemelwater. Het tekort begint bedenkelijke vormen aan te nemen. Daarnaast verliest de bodem elke dag 4 tot 5 mm aan verdamping, door de vele uren zon en dagen met veel wind.
Onderstaand een uitgebreid overzicht over de maand april ten opzichte van aprilmaanden in voorgaande jaren.

April in cijfers	1989	1990	1991	1992	1993	normaal
Gemiddeld maximum	12,1	14,3	14,8	14,3	17,7	12,6
Gemiddeld minimum	4,3	3,9	3,8	5,0	7,6	3,8
Gemiddelde etmaaltemp.	7,8	8,7	8,9	9,2	12,3	8,2
Hoogste temperatuur	18,6	22,9	23,7	19,6	28,3	---
Laagste temperatuur	-1,4	-3,3	-3,7	-0,5	0,9	----
Warme dagen	0	3	6	0	11	2
Zomerse dagen	0	0	0	0	5	0
Neerslag in mm	143	55	35	60	35	54

Tijdens dit weekeinde een wat grotere kans op een regen- of onweersbui en volgens de laatste weerkaarten de volgende week frisser, maar voor de tijd van het jaar vrijwel normale temperaturen.

weerspreuk *'April warm, mei koud en juni nat, vult boerenschuur en vat'*

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Sommersby, do t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, vr t/m zo ook 16 uur. Hook, vr t/m zo en wo 14 uur. Jungle Book, vr t/m zo en wo 14 uur. **Rivoli:** Alive, do t/m zo 18.45 en 21 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, vr t/m zo ook 16.15 uur. **Maxim:** Sneakers, do t/m zo 21 uur, ma t/m wo ook 20.30 uur, vr t/m zo ook 16.15 uur. The distinguished gentleman, do t/m zo 18.45 uur, ma t/m wo ook 18.15 uur, vr t/m zo ook 14 uur. **H5:** Sommersby, dag. 14 19 en 21.30 uur, vr t/m zo en wo ook 16.45 uur. Forever young, dag. 18. 45 en 21.15 uur. Jungle Book, dag. 14.15 uur, vr t/m zo en wo ook 16.15 uur. Nowhere to run, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, vr t/m zo en wo ook 16.30 uur. De zevende hemel, dag. 14.30 uur, vr t/m zo en wo ook 16.30 uur. Accidental hero, dag. 18.30 en 21 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, vr t/m zo en wo ook 16.30 uur. **Filmhuis de Spiegel:** De drie beste dingen in het leven, vr zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: The distinguished gentleman, vr t/m zo 21.45 uur, en za ook 24 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Sommersby, dag. 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. The distinguished gentleman, dag. 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. Jungle Book, vr t/m zo en wo ook14.15 uur. Scent of a woman, dag. 20.15 uur. Alive, dag. 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Daens, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Sommersby, dag. 18.30 en 21.30 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. De kleine blonde dood, dag. 19 en 21.30 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur.Jungle Book, dag. 18 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. Indochine, dag. 20.30 uur. **Lumière:** Howards End, dag. 20 uur. Part-time god, dag. 20.30 uur. C'est arrivee pres de chez vous, dag. 22.30 uur. The player, do t/m za 23 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Alive, dag. 20.30 uur. Accidental hero's, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**
Forum: Scent of a woman, dag. 20.30 uur. The distinguished gentleman, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Bashu, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: De kleine blonde dood, vr t/m zo en ma di 21 uur, zo ook 14.30 uur. Forever young, vr t/m zo en ma di 21 uur, zo ook 14.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Sommersby, do t/m wo 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Royaline:** The distinguished gentleman, do t/m wo 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** De drie beste dingen in het leven, do 20.30 uur.

● **VENLO**
Filmhuis Perron 55: Bashu, za 20 uur, do di 20.30 uur.

in de theaters

● **HEERLEN:**
- **za. 1/5:** opera: operaconcert door Festival Orkest Brussel .
- **za. 1/5:** toneel: 'Pas op dat je geen woord zegt' door de Dramatische kunstkring (kleine zaal 20.30 uur.) .
- **ma. 3/4:** opera: uitlegavond opera Madama Butterfly door Len van Schaik (kleine zaal 19.30 uur.).

● **KERKRADE**
- **za. 1/5:** muziek: Academy of St.Martin in the fields.
- **zo. 2/5:** muziek: voorjaarsconcert door Harmonie St. Aemiliaan.

● **MAASTRICHT**
- **di. 4/5:** opera: uitlegavond opera Ariadne Auf Naxos door Len van Schaik (19.30 uur).

● **ROERMOND:**
- **za. 1/5:** cabaret: Paul de Leeuw met Wie plukt mij?
- **za. 24/4:** muziek: hafa-concert door PTT-harmonie midden-Limburg, fanfare St.Wiro St.Odilienberg (11.30 uur).
- **wo. 5/5:** cabaret: Arno Huibers met Clowns en hun comedie (19 uur).

● **SITTARD:**
- **za. 1/5:** toneel: Ingeborg Elsevier met 'Een doos vol kruimels'.
- **zo. 2/5:** muziek: lenteconcert met Koor van Muziekdramatische Produkties Limburg.
- **wo 5/5:** muziek: bevrijdingsconcert.

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

Gewonden van schietpartij opgesloten

GRATHEM – Twee van de drie personen die zondag gewond raakten bij een schietpartij op het woonwagencentrum in Grathem, zijn gisteren vanuit het ziekenhuis overgebracht naar het politiebureau Weert. Buiten de drie gewonden zijn zondag vier anderen aangehouden. Inmiddels is een aantal voorgeleid aan de Officier van Justitie de rechter-commissaris.
De 35-jarige G.M. uit Grathem een schot in de borst opliep, is vrijheid gesteld. De 27-jarige H. uit Grathem, die gewond raakte een been, is opgesloten.
De derde gewonde, de 30-jarige B.N. uit Roermond die in het Roermondse ziekenhuis moest worden opgenomen met verwondingen zij en schouder, is in vrijheid steld.
De 53-jarige D.N. uit Roermond opgesloten. Bij de 30-jarige heeft het onderzoeksteam huiszoeking verricht. Ook deze zit Diverse goederen zijn in beslag nomen. Aan de schietpartij ging ruzie vooraf, waarbij zes mensen een auto en een woonwagen hadden ingeslagen.

Joep Rademakers zingt al 40 jaar voor de 'koningin'

'Ook ernstige liedjes moeten blij maken'

Van onze correspondent
JO REIJNDERS

SCHINVELD - „Ooit heb ik een liedje gemaakt over een mijnramp in België. Toen ik het voor de eerste keer op een feestavond van de vrouwenbond zong, zat de hele zaal te huilen. Thuis heb ik meteen alle papieren over dat nummer kapotgescheurd. Daar kon ik niet tegen. Liedjes moeten de mensen blij maken." Joep Rademakers maakt al ruim 40 jaar volle zalen in heel Limburg blij. In Schinveld wordt zondag de veertigste meikoningin door hem toegezongen. Tijdens de meitraditie heeft Joep niet één keer ontbroken.

Joep Rademakers, de troubadour van de oude stempel. Steeds in één adem genoemd met Jo Erens en Frits Rademacher. En menige presentator heeft hun namen vaak genoeg door elkaar gehaald. Niet verwonderlijk. Hun optredens lijken ook erg op elkaar. Het Limburgstalige liedje, meestal van eigen hand, en begeleid met de gitaar is hun handelsmerk. Ouderen vormen zijn doelgroep. Joep Rademakers is echter ook populair bij jongere mensen. Bijvoorbeeld wanneer hij optreedt voor de Schinveldse Jonkheid. Een traditie, waarbij hij niet mag ontbreken.

Sinds het ontstaan van de meitraditie in Schinveld, veertig jaar geleden, is Joep de enige, die jaarlijks van de partij is. Altijd als zanger van het door hemzelf gecomponeerde Meilied. Maar in de beginjaren ook als oprichter, bestuurslid en zelfs als nestor, de begeleider van de meikoningin. Het Meilied componeerde hij in 1954, vlak voordat de eerste meikoningin werd uitgeroepen. Hij vond het maar niets, dat er geen apart lied was waarin de meikoningin als symbool van het ontluikende voorjaar op een romantische manier werd bezongen.

Hits

Op Limburgs niveau heeft Joep Rademakers zijn bekendheid vooral te danken aan een stel stevige meezingers. Op 18 november 1953 stond hij voor het eerst op de planken. Hij had gitaarles gehad van plaatsgenoot Frans Hoen. Toen die een keer voor de vrouwenbond moest optreden, vroeg hij Joep om een paar liedjes mee te zingen. Joep mocht onverwacht zijn eerste optreden solistisch afsluiten. Het enige wat hij kende waren een paar liedjes van Bobbejaan Schoepen. Daar kwam vlug verandering in. Joep wilde eigen liedjes, en vooral in het dialect. Carnaval was daarvoor een goede gelegenheid. Het eerste eigen lied was de carnavalsschlager 'Boem paaf, in Sjilvend is weer carnaval'. Sindsdien heeft hij 139 liedjes gecomponeerd. Achter alle teksten zit een apart verhaal. Soms staat het idee in een mum op papier, maar een andere keer duurt het twee maanden voordat de hele legpuzzel klaar is. En ingewikkeld kan Joep het wel maken. In zijn liedje 'De Sjraggeleer' worden over een persoon in iedere regel wel twaalf verschillende dingen gezegd. En in een heel hoog tempo. „De mensen vragen altijd hoe ik zo'n ingewikkelde tekst kan onthouden.

Natuurlijk moet je er flink op oefenen. Ik vertel dan altijd over de rozenkrans, die de mensen ook helemaal van buiten kunnen bidden. Het is een automatisme, tijdens het zingen kan ik gerust het aantal lampen tellen, dat in de zaal hangt," zegt Joep.

ontmoeting *op zaterdag*

De meeste creativiteit heeft Joep tijdens de eerste tien jaar van zijn carriere aan de dag gelegd. In 1958 schreef hij zijn achtenzestigste liedje. Hij werkte bovengronds op de mijn. Toen hij eens op het toilet zat, schoot hem het idee van 'De biste sjöt' binnen. Ook hier was de aanleiding dat er nog geen speciaal liedje voor schuttersfeesten was. „En op schuttersfeesten wordt wel eens een stevige pot bier gedronken. Ik zag het al helemaal voor me. Sjöt en göt rijmen zo mooi en ik zag d'r Harie al voor mirakel in de göt liggen," mijmert Joep.



● *De gitaar is bij troubadour Joep Rademakers niet weg te denken.* Foto: KLAUS TUMMERS

Daarna volgden de bekende liedjes elkaar in snel tempo op. 'De vreegeleer' is misschien wel het enige liedje waar Joep de politiek enigszins raakt. „Wel wat eenzijdig. Het zijn allemaal mannen met hun kwaliteiten, die allemaal eindigen en rijmen op -eer. Ook politiek moet je op een humoristische manier benaderen. En aan het eind van het lied zet ik mezelf voor schut, dan noem ik mij een 'zevereer'. Als je anderen pakt, vergeet dan jezelf niet. Geen anderen krenken met hun gebreken. Geen mens op de wereld is normaal. Aan ieder mankeert wel iets." Met 'De Vregeleer' won Joep de Jo Erens Prijs. 'Doe erme pappa', 'Engel woee mot dat heer' en vele andere volgden.

'Maedje van de boerderiej' heeft wellicht het meest in zijn persoonlijke leven ingegrepen. Ooit had de Jonkheid de Mei-den verstopt in de buurt van een boerderij. Daar kregen ze koffie aangeboden. Joep zag de boerendochter en die aanblik inspireerde hem tot een romantische tekst. Wat jaren later ontmoetten zij elkaar weer en het was gebakken. Peta, het meisje van de boerderij, werd zijn vrouw.

Niet alleen het publiek lacht om de liedjes van Joep. „De mensen hebben eens zó gelachen dat ik zelf ook in de lach schoot. Ik heb vier keer geprobeerd, om met mijn optreden verder te gaan. Het is niet gelukt," glundert hij nog. Maar de mooiste streek haalde hij onbewust toch in de buurt van Swalmen uit. Na een optreden werd er nog wat gedronken. Alcoholcontroles bestonden nog niet. Joep reed naar huis en wilde via een bruggetje de grote weg bereiken. Het bruggetje was echter smaller dan zijn auto breed was. Hij bleef midden op de brug hangen en moest via het portierraampje uit de auto klimmen. Hulp werd gehaald uit de feestzaal waar hij net vandaan kwam. Compleet met joekskapel terug naar de auto, die door de menigte al duwend en trekkend uit zijn benarde positie werd bevrijd. Een dag later in dezelfde zaal moest Joep het natuurlijk bij alle optredende humoristen ontgelden.

De laatste troubadour van de oude stempel treedt op verzoek hier en daar nog wel eens op. Maar nu hij in de 'vut' is, wil hij van zijn vrije tijd genieten. „Het mooiste is dat ik dit al zo lang heb kunnen doen. Nu mag het wat minder. Maar het volgende liedje komt er toch aan. Over een zaate hermenie." Na de schutters zijn de muzikanten aan de beurt.



Kaas

● *De voorzitter van de Nederlandse belangenorganisatie voor de export van kaas heet..., juist: Schaaf!*

Naam

● *Zulke toepasselijke namen zijn erg leuk. In een plaatsje in de Oostelijke Mijnstreek schijnen eens een pastoor Haas en een dominee Eijer actief te zijn geweest. Wij kunnen ons voorstellen dat deze twee geestelijken ooit een oecumenische paasdienst hebben gehouden. De geschiedenis vermeldt helaas niet of dat ook inderdaad gebeurd is.*

Normaal?

● *Is het eigenlijk logisch dat de appel- en de kerseboom tegelijk in bloei staan? Is het logisch dat wij eind april al met gebruinde benen en een verbrande nek rondlopen? Is het normaal dat we op koninginnedag achter in de tuin zitten en moeder op een gegeven moment roept: „Jongens jullie moeten je wel insmeren als je in de zon gaat spelen, anders verbrand je." Waar zijn de koninginnedagen dat de majorettes als verzopen katten over straat liepen en de kinderen klappertandend het Wilhelmus zongen? Nee, niet dat u denkt dat wij graag van die kille koninginnedagen willen hebben, nee geef ons de zon maar. Maar aan de andere kant maken we ons toch ook een beetje zorgen. Want, wees nou eerlijk, normaal is het toch niet. Zou het misschien iets met dat gat in de ozonlaag te maken hebben? Hopelijk niet. Liever een beetje minder warm op koninginnedag, maar dan wel dat gat dicht.*

Mei

● *Gisteren wij, vandaag zij. Dat is een enigszins toepasselijke variant op het 'Heden ik, morgen gij', dat vroeger nogal eens op poorten van begraafplaatsen stond. Gisteren hadden wij vrij in verband met koninginnedag en morgen hebben de Duitsers en de Belgen vrij omdat het de Dag van de Arbeid is. Dat betekent dat we heel veel Oosterburen kunnen verwachten, die allemaal boodschappen komen doen omdat in hun land de winkels gesloten zijn. U kunt dus het beste op de fiets naar Heerlen gaan.*
En mocht u naar Engeland gaan, daar is op 3 mei een feestdag, de zogenoemde May Day Holiday. Maar het is niet te verwachten dat de Engelsen massaal in Heerlen boodschappen komen doen aanstaande maandag. Zouden Engelsen trouwens weten waar Heerlen ligt?

Huid

● *Aan warmte zitten overduidelijk twee kanten. De warme zonnestralen die heerlijk je lichaam koesteren zijn natuurlijk geweldig. Je hebt het gevoel dat je huid na maanden bedekt te zijn, zitten te snakken naar een beetje licht. Maar diezelfde huid neemt een loopje met je als je met deze temperaturen in een ruimte komt waar zeshonderd studenten uit hun dak gaan omdat het Queensparty is of gewoon omdat ze teveel gedronken hebben. Wat een damp komt daarvan af. Na een minuut, nee sterker nog na twintig seconden, baad je letterlijk in je eigen zweet. Het huidje dat daarvoor nog lekker zacht had aangevoeld is omgetoverd tot een glibberige massa die je het liefst zo snel mogelijk van je af wilt schudden. Om maar eens even te zeuren over de hitten. Ja, iemand moet het toch doen.*

Directeur Morcus boos op college Kerkrade

Gemeentewerken tegen uitbesteden van taken

Van onze correspondent
WIL WAGENVOORT

KERKRADE – Directeur Ed Morcus van de Dienst Gemeentewerken in Kerkrade wijst de plannen af om een groot aantal taken van zijn dienst uit te besteden. In een brief aan het college schrijft Morcus, dat zonder overleg met hem het Strategisch Beleidsplan is gewijzigd. Volgens CDA-fractievoorzitter Toon Willems heeft de directeur zich donderdagmiddag, vlak voor een vergadering over Informatie en Automatisering, ziek gemeld.

Vanaf december 1992 hebben de diensthoofden van de gemeente Kerkrade met het Bureau Coördinatie en Planning (BCP) gesproken over het Strategisch Beleidsplan. Dit plan is een uitwerking van de kerntakendiscussie, waarbij Kerkrade aangeeft wat de gemeente in de toekomst wel en niet meer zal doen.

Op 13 april 1993 onderschreef Morcus nog de plannen voor de toekomst. Hij maakte dit duidelijk aan de medezeggenschapscommissie, de staf en zijn naaste medewerkers. Ruim een week later kreeg hij een telefoontje van BCP-baas C. Suttorp. Deze deelde mee dat het college en de coalitiepartners 'enige' tekstuele aanpassingen hadden aangebracht'.

De volgende dag kwam Morcus echter tot de ontdekking dat voor hem het oorspronkelijke en het definitieve voorstel op één punt principieel verschillen. „In het huidige voorstel wordt uitgegaan van de uitbesteding van de meeste uitvoerende taken en het lijkt of dit een vaststaand doel moet worden. Vooraf is echter gezegd dat dit géén doel op zich mag zijn. Alle onderdelen moeten eerst zo zorgvuldig mogelijk worden afgewogen," concludeert Morcus.

Volgens BBK-fractievoorzitter Ton Zeeuwen kreeg Morcus, naar aanleiding van de nieuwe versie van het beleidsplan, van zijn ambtenaren ten onrechte de opmerking; 'jij hebt ons verkocht', naar het hoofd geslingerd. Zeeuwen gruwelt over de gang van zaken: „Als de integere en eerlijke Morcus zich ziek meldt, dan moet er echt iets aan de hand zijn. De man voelt zich intens diep tot op het bot geraakt."
De BBK'er vindt het wijzigen van beleidsplan, achter de rug van Morcus om, geen goede manier van zaken doen: „Het personeelsbeleid van Kerkrade is één poel van ellende. De ene blunder stapelt zich op de ander."
Groen Links vindt dat het college de kerntaken-discussie en de gevolgen voor de Dienst Gemeentewerken zuiver moet voeren: „B en W dienen de indruk te vermijden dat het Strategisch Beleidsplan een bezuinigingsronde is. Zoals het nu gaat, krijg je onnodig veel onrust onder het personeel."

CDA'er Willems is verrast over de brief van Morcus aan het college. Omdat hij niet op de hoogte is van de inhoud van de brief, wil hij niet reageren.

Van het college was gisteren alleen wethouder André Coumans bereikbaar. Hij wil op de brief van Morcus en over de ziekte van de Directeur Gemeentewerken geen commentaar geven. „Het college praat de komende week over deze zaak. Het is nu niet aan de orde," deelt Coumans mee.

Achtervolging met aanrijding

HOENSBROEK – Een 34-jarige Hoensbroekse automobilist kwam gisteren in botsing met een politiewagen toen hij wegvluchtte van een controle.

De politie wilde de bestuurder rond 4.30 uur op de Akerstraat-Noord in Hoensbroek controleren. Toen hij dit in de gaten kreeg, sloeg hij op de vlucht. Tijdens de snelle achtervolging negeerde de man enkele rode verkeerslichten. Toen vervolgens met assistentie van de Kerkraadse politie geprobeerd werd de man klem te rijden bij de afslag Kerkrade-Hopel (N274) botste hij tegen de Kerkraadse politieauto. Schade ongeveer zesduizend gulden. De man bleek flink gedronken te hebben

Simpelvelds jeugdcentrum moet sluiten

Oppositie wil onderzoek naar behoeften jongeren

SIMPELVELD – De oppositiepartijen in Simpelveld (CDA en PvdA) willen dat er een onderzoek komt naar de behoeften van jongeren in het kloosterstadje.

Dit moet uitwijzen of het jeugdcentrum aan de Irmstraat, dat vorige week de gemeente liet weten voor 1 oktober haar deuren te sluiten, nog bestaansrecht heeft. Of dat er wellicht voor Simpelveldse jongeren een andere ontmoetingsruimte gezocht moet worden.

Het Jeugdcentrum dat sinds 1969 in Simpelveld het vakantiewerk, de scouting en een aantal verenigingen herbergt, kampt met een chronisch gebrek aan vrijwilligers. Een laatste noodkreet van de stichting leverde twee nieuwe krachten op. „Iedereen zegt het verschrikkelijk jammer te vinden maar niemand wil ook echt de handen uit de mouwen steken, meent voorzitter Ludo Strating die tevens in de gemeenteraad zit voor de PvdA.

Opknapbeurt

Het gebouw aan de Irmstraat is dringend aan een opknapbeurt toe. De gemeente had al toegezegd dat ze voor de verbouwing twee ton wilde uittrekken. De totale kosten zouden ruim drieëneenhalf ton bedragen.

„Maar voor we die grote stap gingen nemen, hebben we onszelf afgevraagd of het wel zin heeft om door te gaan. De drie bestuursleden werken zich naast hun baan uit de naad om het jeugdcentrum draaiende te houden. En je doet het maar voor zo'n beperkte doelgroep."

De enige club die nog onder de doelgroep viel was de scouting. Zij zijn dan ook de dupe van de sluiting. Maar volgens Strating zouden zij al een heel eind geholpen zijn met een ruime bouwkeet in de buurt van het zwembad.
De stichting had grote plannen met de verbouwing. Er zou een ontmoetingsruimte voor jongeren worden gecreëerd waar ze elke avond bij elkaar konden komen.

„Je ziet hier zoveel groepjes jeugd tussen de veertien en achttien jaar op straat rondhangen. Voor hen is er eigenlijk niets in Simpelveld," zegt Marianne Habets van de stichting.

Ook Ludo Strating geeft aan dat er 's avonds groepjes jongeren op straat zijn die zo nu en dan baldadig gedrag vertonen. „Ik denk dat het zinvol is om een straathoekwerker in te huren die bekijkt wat de mogelijkheden zijn voor deze jongeren. Maar," vervolgt hij, „alles staat of valt met de visie van de gemeente op welzijnswerk. Op dit moment ontbreekt een dergelijke visie volledig," aldus Strating.

Behoefte

Raadslid Wiel Weijers (CDA) vindt dat geprobeerd moet worden het jeugdcentrum open te houden zolang nog niet duidelijk is wat de behoeften van jongeren precies zijn. Hij wijt de problemen van de stichting aan het feit dat de gemeente zes jaar geleden besloot de subsidie stop te zetten waarmee een professionele kracht werd betaald.

Wethouder Harrie Ewals (welzijn) onderzoekt op dit moment de mogelijkheden om het jeugdcentrum voor Simpelveld te behouden. „Misschien moeten we een nieuw bestuur instellen. Of moeten we de doelstelling verbreden zodat het niet meer alleen op jeugd is gericht," aldus Ewals

Strating vindt het hypocriet van de gemeente dat ze zich nu gaat inzetten voor het behoud van het centrum. „Al die jaren hebben ze de zaak gewoon laten voortslepen," zegt hij.

Denne-oorlog



● *De leden van de Jonkheid halen de reserve-den uit het bos.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Ruzie Jonkheid en Getrouwden

SCHINVELD - De jaarlijkse strijd rond de Schinveldse meiden is gistermiddag uitgelopen in een ruzie tussen de Jonkheid en de getrouwden. Beide partijen kregen onenigheid over wie zich de winnaar van de strijd om de meiboom mag noemen. Negen dagen geleden kapte de Jonkheid de mei-den, waarna het traditionele verstoppertjespelen kon beginnen. De Getrouwden vonden de den, pakten ze op en verstopten ze op hun beurt. De Jonkheid heeft de den sindsdien niet meer gevonden. Wie de den op koninginnedag om 12 uur in zijn bezit heeft, is winnaar. Omdat de Jonkheid op dat moment de den niet had gevonden, werden de Getrouwden tot winnaar uitgeroepen. Toen de twee partijen tegen kwart voor een 's middags gingen kijken op de plek waar de den lag, was deze bedekt met zand en begonnen de beschuldigingen over en weer. De Jonkheid beweert dat de Getrouwden de den daar dagenlang, tegen de reglementen, onder het zand verstopt hebben gehouden. Ook zegt de Jonkheid dat de tegenpartij niet op het afgesproken tijdstip, het middaguur, heeft gemeld waar de den lag. De Getrouwden spreken dit hardgrondig tegen.

De Jonkheid bleef erbij de rechtmatige winnaar te zijn en is vervolgens naar het bos getogen om een reserveboom te halen. Er zou en moest immers gisteravond een meiboom op het Wilhelminaplein worden geplant. De Getrouwden kondigden aan met de 'echte' den naar het Wilhelminaplein te komen en in het openbaar erkenning als winnaar op te eisen. René Franssen, kapitein van de Jonkheid, vindt het jammer dat het zover is gekomen. „Wellicht zijn er van beide kanten foutjes gemaakt, maar de Getrouwden hebben de den ondergegraven. Ze moeten nu geen kat en muisspelletje willen gaan spelen," aldus René Franssen.

Simpelveldse fracties boos over brief lokalen

SIMPELVELD – Simpelveldse fracties hebben zich geërgerd aan de inhoud van de brief die het Platform Onafhankelijke Groeperingen (POG) aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken heeft gestuurd over de burgemeestersbenoeming.

Het is volgens CDA-fractievoorzitter Wiel Weijers onjuist dat Simpelveld zich duidelijk had uitgesproken voor een burgemeester van een lokale partij, zoals het POG in de brief beweert.

„In de profielschets staat letterlijk dat de fracties die zijn aangesloten bij een landelijke dan wel provinciale partij de voorkeur geven aan een burgemeester die lid is van hun partij." Dat waren dus alleen het CDA, de PvdA en de inmiddels uitelkaargevallen fractie Beckers-Starmans die lid waren van de Partij Nieuw Limburg. Je kunt dus niet zeggen dat een meerderheid van lokalen een onafhankelijke burgemeester wilde," aldus Weijers.

„Ik heb niets tegen lokale partijen," vervolgt Weijers. „Maar ze moeten wel de realiteit onder ogen zien."

Hein Zinsen (Algemeen Belangen Groepering) geeft te kennen dat Simpeveld juist blij mag zijn met een burgemeester als Peter Cammaert die veel van Nederland gezien heeft en niet alleen op de hoogte is van deze streek.
Het POG, die lokale partijen in Nederland vertegenwoordigt, heeft de situatie in Simpelveld aangegrepen om te ijveren voor het lokale burgemeestersschap.

Berovingen bij station Heerlen

HEERLEN – Een 49-jarige Heerlenaar en een 31-jarige Langraafse werden donderdag op verschillende tijdstippen beroofd in de buurt van het station in Heerlen.
De Landgraafse liep rond kwart voor acht met haar baby over de Spoorsingel toen haar een tas waarin 2200 gulden zat, afhandig werd gemaakt. Dit geld was bestemd voor het kopen van speciaal aangepast schoeisel. Van de dader is alleen bekend dat hij een jeansbroek droeg en een zwart leren jas.
De Heerlenaar liep omstreeks half twee 's nachts door de tunnel toen twee mannen hem vastpakten en hem 250 gulden afhandig maakten.

Limburgs Dagblad
EDITIE OOSTELIJKE MIJNSTREEK
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Prof. dr. Wellens ziet toekomst somber in

'Onderzoek hartziekten raakt in verdrukking'

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Onderzoek naar hartziekten dreigt in de knel te raken als gevolg van de groeiende groep patiënten met hartritmestoornissen en de druk op de gezondheidszorg. Van preventie en blijvende genezing van hartziekten zal dan weinig terechtkomen.

Tijdens een vergadering van de afdeling natuurkunde van de Koninklijke Akademie van Wetenschappen (KNAW) in Amsterdam vertelde prof. dr. H. Wellens van de Rijksuniversiteit Limburg dat door de dalende sterfte aan het hartinfarct een verschuiving optreedt in het bestand van hartpatiënten naar een toenemend aantal mensen bij wie de pompfunctie van het hart faalt of die te maken hebben met chronische, levensbedreigende stoornissen in het hartritme.

Stijging

Dit, samen met de vergrijzing van de bevolking, zal volgens de hoogleraar leiden tot een sterke stijging van patiënten die ziekenhuisbedden langdurig bezetten en een dure behandeling vragen. Dit zal resulteren in een aanzienlijke stijging van de kosten van de gezondheidszorg en dus minder geld voor onderzoek.

Fouten

Daarnaast wordt volgens Wellens de kwaliteit van de gezondheidszorg bedreigd door de werktijdverkorting van het ziekenhuispersoneel. Dit leidt tot fouten bij de overdracht van informatie over de patiënt en tot gebrek aan tijd voor de begeleiding van de patiënt en zijn familie. Tevens is er nauwelijks tijd meer voor klinisch onderzoek.

De overheid zal, aldus prof. Wellens, moeten inzien dat de voorspelde gunstige ontwikkelingen ten aanzien van de sterfte aan hart- en vaatziekten in de eerstkomende jaren zullen uitblijven. Zij zal plannen moeten maken om de moeilijke periode te overbruggen, voordat preventie en blijvende genezing van hartziekten werkelijkheid worden.


● Prof. H. Wellens.

'Europese regels voor vrij verkeer personen aanpassen'

Jurist RL vraagt aanpak discriminatie homo's

Van onze correspondent

UTRECHT – Ook homoseksuele paren moeten kunnen profiteren van de Europese regels voor vrij verkeer van personen. Alle vormen van homodiscriminatie in de regels voor ambtenaren van de Europese Gemeenschap moeten verdwijnen. Daarvoor pleit mr. Kees Waaldijk in het (met Andrew Clapham geredigeerde) boek 'Homosexuality: a European Community Issue'.

Het onderzoek van Clapham en Waaldijk, jurist bij de Werkgroep Homostudies in Utrecht en de Rijksuniversiteit Limburg, is gemaakt in opdracht van de Europese Commissie. Ook wetenschappers van het Utrechtse Studie- en Informatiecentrum Mensenrechten en de vakgroep Internationaal, Sociaal en Economisch Publieksrecht werkten eraan mee.

In EG-regelingen voor vrij verkeer van personen mag iemand die in het buitenland gaat werken wel een (gehuwde) partner van het andere geslacht meenemen, maar een homorelatie wordt niet erkend. In Ierland is seks tussen mannen zelfs verboden. In Griekenland, Engeland en Duitsland gelden voor seks tussen mannen hogere leeftijdsgrenzen dan voor seks bij hetero's of lesbische vrouwen.

Wetgeving tegen homodiscriminatie op het terrein van arbeid bestaat alleen in Nederland en Frankrijk. Maar van afstemminng binnen de Europese landen is absoluut geen sprake. Waaldijk geeft een voorbeeld: „Stel, iemand krijgt een baan in Frankrijk. Als zijn (vrouwelijke) partner daar ook een baan kan vinden, kan zij mee. Zo niet, dan kunnen ze trouwen zodat zij toch een verblijfsvergunning krijgt. Heeft de man een partner van hetzelfde geslacht, dan kan er niet getrouwd worden. Als de partner Nederlander of EG-onderdaan is, is het wel denkbaar dat hij alsnog een verblijfsvergunning krijgt. Maar een Amerikaanse of Russische partner kan in dat geval niet mee naar Frankrijk. Die moet in Nederland achterblijven. Mét de kans dat hij zijn afhankelijke verblijfsvergunning in Nederland verliest."

Zelfs als de homoseksuele partn[...] mee kan naar een ander Europe[...] land, duiken volgens Waalwijk n[...] moeilijkheden op bij het partn[...] pensioen, huisvestingstoelagen [...] andere praktische en discrimin[...]rende zaken.

Een Nederlands wetsvoorstel d[...] het (onder meer) homoparen mog[...]lijk maakt om hun samenwonen [...] de burgerlijke stand te laten reg[...]treren, is eind vorige maand bij [...] Tweede Kamer ingediend. Zij kr[...]gen daarmee dezelfde rechten [...] gehuwden op het gebied van bel[...]tingen, pensioenen en erfeniss[...] Waaldijk: „Dit 'margarinebriefje' [...] een begin, net als ons onderzoe[...] Maar voor de EG-staten samen [...] één lijn zitten, zijn we weer tien ja[...] verder."

David Koresh volgens geruchten nog in leven

Politie: 12 sekteleden door kogels gedood

WASHINGTON – Uit de verbrande puinhopen van het complex in het Texaanse Waco waar eens de sekte van David Koresh huisde, hebben de bergers tot nog toe 72 lichamen geborgen. Twaalf slachtoffers bleken vorige week maandag niet door de vlammen te zijn omgekomen, maar te zijn doodgeschoten. Justitie verwacht niet nog meer lichamen te zullen vinden. Daardoor zal onzekerheid blijven bestaan over het werkelijke aantal doden van de brand.

Van de twaalf doodgeschoten sekteleden hadden er vijf een kogelwond in het hoofd. Enkelen moeten van zeer dichtbij zijn doodgeschoten. Maar volgens de onderzoekers betekent dit nog niet dat zij zijn vermoord. Het is goed mogelijk dat een aantal sekteleden op het moment dat het complex in lichterlaaie stond zelfmoord heeft gepleegd om aan de dood door verbranding te ontkomen. De autoriteiten zeggen echter dat dit nooit meer te bewijzen zal zijn.

Sekteleider David 'Messias' Koresh beweerde steeds dat zich totaal 95 aanhangers bij hem bevonden. Negen hebben de vlammenzee weten te ontvluchten, maar Justitie zegt nu dat het totale aantal sekteleden wel eens kleiner kan zijn geweest. Er zijn 72 lichamen geborgen, maar dat is ook geen afdoend bewijs. Sommige lijken zijn wellicht nooit meer te vinden; ze zijn zozeer verbrand dat er geen herkenbare lichaamsdelen meer over zijn.

Ook wordt niet uitgesloten dat men in de tunnels onder het complex nog lichamen zal vinden. In Texas gaat overigens al dagen het gerucht dat David Koresh zelf mogelijk nog in leven is, en via één van die tunnels zou hebben weten te ontkomen. Maar Justitie gelooft daar niets van. Het enorme terrein was volledig omsingeld en met gevoelige infrarood-apparatuur is de bodem minutieus afgezocht. Het is onmogelijk dat iemand is ontkomen, aldus Justitie. Van de 72 lichamen zijn er pas zes geïdentificeerd.

VN langer in Angola

HARARE – De VN-Veiligheidsraad heeft gisteren het mandaat van d[...] Verenigde Naties in Angola met een maand verlengd tot 31 mei. In ee[...] resolutie, die unaniem door de Raad werd aangenomen, wordt gestel[...] dat de aanwezigheid van de VN in Angola „substantieel wordt verleng[...] teneinde alsnog vooruitgang te boeken in het vredesproces."

VN-secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali had de Veiligheidsraa[...] per brief verzocht om de aanwezigheid van VN-functionarissen in Angol[...] te verlengen. Eerder had Boutros Ghali gedreigd met vroegtijdige terug[...]trekking van VN-waarnemers uit de voormalige Portugese kolonie, in[...]dien de Angolese regering en de door Jonas Savimbi geleide guerrillabe[...]weging Unita zich niet bereid verklaren om vrede te sluiten.

Door de verlenging krijgen de strijdende partijen, die sinds 17 april i[...] Ivoorkust besprekingen voeren over een nieuw vredesplan, meer adem[...]ruimte om tot een overeenstemming te komen.

Limburgs Dagblad

sport



Servische met steekwond en shock opgenomen in ziekenhuis

Monica Seles vaker met dood bedreigd

● *Toernooiartsen ontfermen zich meteen na de aanslag over de gewonde Monica Seles.*

Foto's: AP

vervolg van pagina 1

HAMBURG – Monica Seles, die gisteren op het centrecourt in Hamburg het slachtoffer werd van een aanslag op haar leven, heeft volgens de toernooi-artsen Witthöfft en Wind geluk gehad. De op 2 december 1973 in Novi Sad (Vojvodina) geboren Servische, behorend tot de Hongaarse minderheid daar, liep 'slechts' een oppervlakkige verwonding op. Volgens TWA-woordvoerster Ana Leaird werd Seles het afgelopen jaar verscheidene keren met de dood bedreigd.

Kroatische, Servische dan wel Bosnische extremisten zouden daarachter zitten.

De aanslag gisteren liep gelukkig goed af. „Ze heeft een anderhalf à twee centimeter diepe steekwond in de rug, maar er zijn geen vitale lichaamsdelen als longen en wervelkolom geraakt", zei Wind die de speelster op de baan eerste hulp verleende. Volgens hem zijn bij de steekpartij ook geen belangrijke bloedvaten beschadigd. „Ze heeft zeer veel geluk gehad."

Monica Seles liep door de gebeurtenis wel een psychogene shock op. Ze zal tenminste een nacht ter observatie in het universiteitsziekenhuis van Hamburg Eppendorf moeten blijven. De artsen schatten dat de in Florida wonende tennisster, net terug na een virusinfectie, wegens het opgelopen letsel aan de rugspieren vier tot twaalf weken zal zijn uitgeschakeld, zodat het dubieus is of ze eind volgende maand haar Franse titel kan verdedigen. De steekwond kan binnen veertien dagen genezen zijn.

Volgens de politie is de dader, die onverwacht en ongehinderd vanaf de tribune achter Seles opdook met een flink mes, een 38-jarige man die in de Oostduitse provincie Thüringen zou zijn geboren. Hij was op een gewoon kaartje het Rothenbaum-complex binnengekomen, waar de toeschouwers niet worden gefouilleerd zoals soms in de voetbalstadions. Na zijn daad werd de man, terwijl Seles met een schreeuw de baan opliep, onmiddellijk in de houdgreep genomen door de ongeuniformeerde veiligheidsfunctionarissen.

Omdat de messentrekker, door ooggetuigen omschreven als „een onverzorgd uitziend type met dun donker haar" geen papieren bij zich had, kon zijn identiteit nog niet worden vastgesteld. Ook over zijn motieven tast men nog in het duister. Hem zal in elk geval het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel ten laste worden gelegd en mogelijk zelfs poging tot moord.

De internationale tennisfederatie duidt Seles nog steeds aan als Joegoslavische. Sinds het uitbreken van de burgeroorlog in haar vaderland heeft Seles zich consequent onthouden van politieke stellingname. Vorig jaar won ze op Roland Garros onder „witte vlag".

Seles' a-politieke houding, ook ingegeven ter bescherming van nog in Vojvodina wonende familie, wordt ook in Klein-Joegoslavië, waar ze momenteel het enige 'sportieve uithangbord' is, geaccepteerd. De Servische televisie, die in de huidige situatie de schuldvraag doorgaans snel weet te beantwoorden, bleef gisteravond voorzichtig.





● *De dader van de moordaanslag op Monica Seles wordt door veiligheidsagenten gearresteerd.*

Verstappen rijdt concurrentie helemaal zoek

NURBURGRING – Jos Verstappen heeft een flinke stap gezet op weg naar zijn eerste overwinning in het Duits formule 3-kampioenschap. Tijdens de eerste officiële training op de Nürburgring reed de 21-jarige Limburger gisteren zijn concurrenten op meer dan een halve seconde. De kans dat Verstappen vandaag tijdens de eerste van twee dit weekeinde te verrijden races vanaf pole-position kan starten, is dan ook zeer groot.

De race kunnen beginnen vanaf de eerste startrij, is in het aan elkaar gewaagde deelnemersveld van zeer groot belang. Inhaalmanoeuvres zijn, zoals Verstappen zelf tijdens vorige races in Zolder en op Hockenheim al heeft ervaren, vaak een hachelijke zaak. Meer dan eens was de latere winnaar van een formule 3-race de man die na de start als eerste op kop lag.

Gezien het grote gat dat Verstappen met zijn Opel-Dallara van het WTS-team in de eerste training met zijn concurrenten kon slaan, is het hoogst twijfelachtig of vanochtend tijdens de tweede training de tijd van de Limburger nog verbeterd zal worden. Met 1.34.62 was Verstappen de enige die onder de 1.35-grens bleef op het Eiffel-circuit.

Sascha Maassen uit Aken, de leider in het voorlopige klassement om de formule 3-titel, bleef met 1.35.21 het dichtst in de buurt van het 21-jarige race-talent. Derde in de training was Michael Krumm, de nummer twee van het tussenklassement: 1.35.25.

Mocht Verstappen er vanmiddag in slagen zijn eerste formule 3-race te winnen, dan betekent dat automatisch dat hij morgen tijdens de tweede race van pole-position mag vertrekken. In dat geval kan hij zijn vijfde plaats in het tussenklassement aanzienlijk verbeteren.

Succes Van Happen in Omloop Grindmeren

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

MAASBRACHT – De derde uitgave van de Omloop van de Grindmeren, tellend voor de promotiecompetitie, is een overwinning geworden voor de 21-jarige Jeroen Happen uit het Brabantse Maarheeze. Hij finishte als solist met respectievelijk 23 en 28 seconden voorsprong op zijn twee provinciegenoten John Jozen en Peter van de Vleuten. Beste Limburger werd Berrie Thoolen, lid van wielerclub Zuid-Limburg, die zich met ruim een halve minuut achterstand als vijfde klasseerde.

De derde Omloop van de Grindmeren was bijzonder zwaar. Niet alleen vanwege het soms verraderlijke parcours, ook de weersomstandigheden speelden een grote rol. Na twee van de zes af te leggen ronden van elk 25 kilometer kwam al een afscheiding. Het leidde uiteindelijk tot een groep van ongeveer twintig renners met de Limburgers Thoolen, Ubben, Van den Donk, Cuypers, Nuy en De Hey. Laatstgenoemde verdween door een lekke band uit de kopgroep. Maar ook in deze groep bleef het onrustig.



● *Jeroen van Happen*

In de laatste omloop gingen Wim van de Meulenhof en Peter van de Vleuten, beiden lid van WV Breda, aan de haal. Zij begonnen met een voorsprong van ruim een minuut aan de slotkilometers. Niettemin kregen John Jozen en de latere winnaar Jeroen van Happen nog aansluiting.

„Ik maakte me zo kwaad," verklaarde Van Happen na afloop, „dat die twee weg waren, dat ik voluit ben gedemarreerd. Toen ik erbij kwam was het erop en erover."

Het betekende zijn eerste overwinning dit seizoen. „En gelukkig ben ik er zeker mee," vertelde de voor halve dagen werkende Van Happen. „Ik heb een halve dagtaak bij Center Parcs in Westerhoven en heb dus ruim de tijd voor te trainen. Vergeet ook niet, dat ik twee jaar geleden de ziekte van Pfeiffer heb gehad en weer helemaal ben moeten terugkomen."

Tuur verdedigt titel overzee

DEN HAAG – Regilio Tuur verdedigt zijn Europese titel supervedergewicht tegen Jacobin Yoma overzee in Frans' Guyana. Dat is bekend gemaakt door de Europese Boksunie (EBU). Het gevecht in Cayenne wordt georganiseerd door de gebroeders Acaries. Wanneer precies in Zuid-Amerika de partij wordt gehouden is nog niet bekend. Verwacht wordt eind juni.

Zuid-Afrika in WK tafeltennis

GOTEBORG – Zuid-Afrika neemt voor het eerst sinds 36 jaar weer deel aan een wereldkampioenschap tafeltennis. De laatste keer dat de Zuidafrikanen aan een mondiale titelstrijd deelnamen was in 1957 in het Zweedse Göteborg, waar ook dit jaar het WK wordt gehouden van 11 tot en met 23 mei aanstaande.

Seriese in halve finale

ATHENE – Europese titelstrijd judo in Athene markeert het einde van een Nederlandse generatie. Ben Spijkers, Anthonie Wurth en Theo Meijer zijn bij elkaar goed voor twee Europese titels, twee Olympische medailles, twee keer WK-zilver en meer dan een dertigtal nationale kampioenschappen. De opvolging is nog niet geregeld. Gisteren voegde alleen Angelique Seriese zich bij het viertal Nederlanders, dat in Athene de halve finales bereikte. Door twee zeges heeft de Zevenbergse, als 24-jarige de meest ervaren vrouw in de ploeg, uitzicht op haar vijfde Europese titel.

Zweden-Rusland ijshockeyfinale

MÜNCHEN – Zweden is bij het WK ijshockey in Duitsland een overwinning verwijderd van titelprolongatie. De Scandinaviërs versloegen in de halve finale Tsjechië met 4-3. De zwaar bevochten zege kwam in de verlenging (sudden death) tot stand. Aanvoerder Rundqvist maakte na ruim acht minuten het beslissende doelpunt. Zweden speelt morgen de finale tegen Rusland, dat gisteravond laat met 7-4 won van Canada.

Beurskens wint, Lambregts derde

BEVERWIJK – Carla Beurskens uit Tegelen heeft gisteren in Beverwijk een 20 kilometerloop gewonnen in 1.10.06 uur. Hazeleger was nummer twee in 1.15.59 en Van der Elst - 1.24.11 - eindigde als derde. Bij de heren eindigde Cor Lambregts op de derde plaats in 1.03.29. Kappert won in 1.01.54 met de Belg De Ruddere in 1.02.30 op de tweede plaats.

GSV versterkt

GENHOUT – Zes spelers zullen komend seizoen de selectie van het naar de tweede klasse gepromoveerde GSV uit Genhout gaan versterken. Paul Barra (Born), Frans Meissen (EVV), Kay Meissen (Linne), René Schwidder (RVU), Jeremy Jaspers (Scharn) en Roger Houben (Haslou) verdedigen volgend jaar de kleuren van het team van voorzitter Jean Nijsten. Diens broer Huub (stopt), Leon Vos (stopt), Leon Zehlissen (Spaubeek) en Ruud Costongs (onbekend) verlaten GSV.

Pfaff trainer

ZOTTEGEM – De legendarische Belgische doelman Jean-Marie Pfaff wordt trainer van sportvereniging Zottegem. De club wil via de nacomptitie in de eindronde van de vierde klasse komen. Toch denkt de gewezen doelman van Beveren, Bayern München en de Rode Duivels er niet aan definitief in het trainersvak te stappen. Hij wil per se een gerenommeerde keepersschool beginnen.

Sittardia snakt naar 15e titel

HEERLEN - Hoewel er eventueel volgende week nog een herkansing is, gaat VGZ/Sittardia vanavond voor de nationale handbaltitel. In Emmen, in de hal van regerend kampioen E&O, kunnen de Sittardenaren de vorige week felbevochten overwinning vergulden. Het zou de vijftiende keer zijn dat Sittardia sinds 1954, toen voor het eerst om de nationale zaalhandbaltitel werd gestreden, de stekste toont. Het laatste kampioenschap dateert overigens uit 1990.

De 19-17 overwinning van vorige week heeft het zelfvertrouwen van Sittardia enorm opgekrikt en de spelers de overtuiging gegeven dat E&O ook door Sittardia is te kloppen. Daaraan werd na een reeks nederlagen -niet alleen in Sittard- wel eens getwijfeld.

Twee bussen en een karavaan personenauto's met supporters rijden vanmiddag naar Emmen om Sittardia te steunen. In de bussen, die om 16.00 uur vanaf de Stadssporthal vertrekken, zijn nog enkele vrije plaatsen voor de snelle beslissers. Manager Franc Michielsen heeft veel vertrouwen in een goede afloop, maar toch ook weer niet zoveel dat hij wil ingaan op geplande festiviteiten. „Je moet de goden niet verzoeken. Wanneer we inderdaad als kampioen om ongeveer half twee in clublokaal 'Het Gulikshoes' arriveren, zullen we zeker nog een feestje bouwen"

Alonso wint eerste bergrit

AVILA – Meest besproken man gisteren in de Ronde van Spanje was Alex Zülle. Meest succesvolle renner was Marino Alonso, die op indrukwekkende wijze de vijfde etappe van Salamanca naar Avila won. De 27-jarige Spanjaard klom van de vijfde naar de tweede plaats van het algemeen klassement, op vier seconden van de getergde Zülle.

Alonso sloeg zijn slag in de eindfase van de zware rit over ruim 219 kilometer. Bijna een halve minuut na de glorieuze binnenkomst van Alonso won Tony Rominger de sprint van het peloton, gevolgd door Montoya, Zaina en Zülle. Erik Breukink was op de negende positie de beste Nederlander. Bart Voskamp was de enige die een groot gedeelte van de vijfde etappe.

Dokter Schattenberg: 'Schande van laboratorium en Spaanse federatie

Zülle ten onrechte aan schandpaal

Van onze sportredactie

AVILA/SITTARD – Gisterochtend had de dag de dopingnieuws rond het grote Zwitserse talent Alex Zülle in de aanbieding. De Teleteksten van de hele wielerwereld spraken van 'Zülle, positief in de Ronde van Baskenland'. Het gevonden product was: salbutamol, een verboden medicijn dat vooral wordt gebruikt bij ademhalings-moeilijkheden. Zo had althans de voorzitter van de medische commissie van de Spaanse wielerfederatie het bekend gemaakt.

Later op de dag stond er opeens een vraagteken achter de stelligheid: 'Zülle positief?' De Zwitserse federatie had van de medische commissie van de UCI bevestigd gekregen, dat Zülle het medicijn in spray-vorm had gebruikt, en dat stond niet op de verboden lijst. Mócht dus, niet positief dus.

De Zwitser, op dat moment als leider druk bezig aan de eerste bergetappe van de Vuelta. Zülle stond niettemin een halve dag lang internationaal aan de schandpaal.

De Limburgse arts Lon Schattenberg, het Nederlandse lid van de medische commissie van de UCI: „Het is een schande dat het laboratorium en de Spaanse federatie op deze manier te werk zijn gegaan. Dit had niet zo bekend mogen worden, zo'n zware beschuldiging uit je niet."

Schattenberg geeft uitleg: „Salbutamol behoort tot dezelfde groep als clenbuterol, het bekende middel waarop Katrin Krabbe is beoordeeld. Ze behoren tot de medicamenten, waarvan er twee zijn toegestaan in spray-vorm. Dat waren er vijf; maar vanaf begin dit jaar is het teruggebracht tot twee. Het probleem is dat het, bij normale hoeveelheden, niet is te traceren of het via een spray dan wel in tabletvorm is toegediend. Je kunt dus niet zien of het via de luchtwegen of via de bloedbaan het lichaam is binnengebracht."



● *Alex Zülle.*

„Het medicijn wordt op het ogenblik door zeer veel mensen gebruikt, want het is pollentijd. In Nederland is het in de handel als Ventolin. Maar het heeft geen enkele stimulerende werking," besluit Schattenberg.

De (Nederlandse) moeder van Alex Zülle, gistermiddag vanuit Zwitserland: „Alex heeft vanmorgen opgebeld: hij barstte in tranen uit. Mamma, wat ik nu allemaal in de kranten over me moet lezen...! Hij wist van niks, had nog nooit van iets vernomen."

Wil Zülle kreeg twee dagen geleden een telefoontje van de dokter van haar zoon. „Die zei: je zult deze week nog een brief ontvangen van de Zwitserse bond, dat er niets met Alex aan de hand is. Hij hoefde zich geen zorgen te maken; er was een fout gemaakt. Ik begreep er niets van; het was een mysterie voor me. Nu begin ik te begrijpen dat die dokter iets over een dopingcontrole heeft willen zeggen. De brief heb ik overigens nog steeds niet. Maar wie brengt nu zoiets in de wereld? Het zal hem zijn leven blijven achtervolgen, wat een klap..."

Een aanklacht als tegen Zülle overtreedt de grens van de zorgvuldigheid finaal. Alle reden voor de UCI om nu de verantwoordelijken van de Spaanse bond te bestraffen. Maar dat zal wel niet gebeuren. Moeder Zülle: „Ze zeggen dat de ploegleider van Alex het voor het gerecht wil uitvechten. Ze willen Alex' naam zuiveren, en de naam van de ploeg. Maar wie zal het geloven, als hij hierna weer eens heel goed rijdt en ze zeggen weer dat hij positief is? Ik bedoel: zeg nou zelf, hoe kan dit, hoe is dit mogelijk? Dit is zo'n schande. Zijn medicijn om adem te halen. Wie blijft er dan nog over? Ik vraag me af: kan het heeft?"

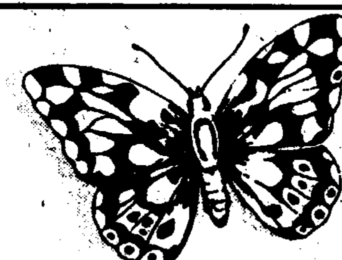
Bayern München herstelt zich

HAMBURG – Bayern München blijft de favoriet in de strijd om de Duitse titel. In een sensationele derby werd gisteravond gewonnen van VfB Stuttgart, 5-3. Het was de zesde thuiszege op rij van de lijstaanvoerder.

Borussia Dortmund en Eintracht Franfurt bleven eveneens in de race. Dortmund versloeg op eigen veld overtuigend Saarbrücken. De finalist van de strijd om de UEFA-beker won met 3-0, onder meer door twee treffers van Sammer. Frankfurt overklaste Karlsruher SC, 4-1.

In de Belgische competitie versloeg Standard Luik in eigen huis AA Gent met liefst 8-4.

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel. : 072-196596 fax: 072-196484

LIMBURG

...SBERG Hotel/Pension van SOMEREN (Mergelland ...). Gezell. bar, biljart, speelt., terras, eigen park.pl., fiets aanw., 2 km van Valkenburg. Info. 04405-1646.

...ZE HEERKUIL St. Geertruid. T.H aangeb. vlakbij Maastricht 4 gezell. fam. app. max. 5 pers. 04408-2968.

HOTEL DE OUDE HOEVE *** (NRD-L)
... La Santé 2 overn., 2 x ontbijt, 1 x 3 en 1 x 4 gangen di... Fiets ster besch. + toegangskaart Thermaalbad Arcen. Vanaf ƒ 299,50 p.p. Kl.folder met div. arr. 04703-2098.

...IN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

EPEN " HOTEL CREUSEN " ****
...kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. pr. ƒ 93,- pp/hp prospectus op aanvraag. ...helminastr 50, 6285 AW Epen tel. 04455-1215 fax 2101.

VALKENBURG: FAM. HOTEL BUITENZORG ** ...o. station afgesl. park.pl, uitst. keuken, gezell. sfeer. ...D v.a. ƒ 270,- p.wk HP ƒ 345,- VP ƒ 395,- .04406-13570.

...ZUID - LIMBURG 2 - 23 pers. app. te huur in verbouwde Boerderij, v.v. alle comf., tel. 045-443296.

GEULHEM BIJ VALKENBURG, Hotel LAMERICHS
...gel. in bosr. natuur; verzorgt voor u een vakantie-...reis per autobus, eigen auto of trein (afgeh. aan ...tion NS-Maastricht) + 3 bustochten v.a. hotel + voll. ...sion in hotel. Prijs ƒ 560,-/ƒ 510,- p.p.p.w. Alle kamers met bad of douche en toilet. Geulhemmerweg 27, 6325 PH Berg Ter Blijt. Vr. prosp. of bel nu 04406-40555.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
... ƒ 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP of HP, ...stochten. Kmrs.toilet en douche + toilet, zonder bus ... ƒ 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 465,- App. 2-6 pers. ... ƒ 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, ...oorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN
...p uitstekende gezinscamping aan de rand van het ...euvelland. Veel faciliteiten en gunstige tarieven. ...ngementen: Hemelvaart v.a. ƒ 100,- Pinksteren v.a. ... Bel voor gratis folder 04499-2900. RECREATIE-...RK HOMMELHEIDE, HOMMELWEG 2, SUSTEREN.

Epen - Zuid-Limburg
...en, weilanden, beekjes, heuvels, dalen. Prachtige ...er. Ideaal voor de natuurliefhebber. België en Duits-... binnen handbereik. Door de uitgestrektheid van het ... heerst er altijd een weldadige rust. Uitstekende ...commodatie met div. arrangementen. Gr. brochure. ...V EPEN, 04455-1346. Vr. onze accommodatiegids.

...-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL ...ek, 12 km van Valkenburg. Nog vrij van 10 Juli t/m ... juli. Speciale aanbieding van 28 juni t/m 10 juli v.a. ƒ 625,- voor 2 weken. Nog enkele caravans vrij met Hemelvaart. Vraag folder! Tel. 04492-2044.

VALKENBURG
...otel à Campo, geheel ...novveerde kamers v.a. ƒ 37,50,- p.p. incl. ontbijt Tel. 04406-12455.

Speciale pagina ZOMERVAKANTIE op 15 mei a.s. 072-196596

DIV. BINNENLAND

...vakantiebungalows per week, midweek of weekend. ...n gezellig er tussen uit. 't Reggehuus, midden in de ...n, te Ommen in Overijssel. Balk a.h. Slotermeer met eig. aanlegsteiger in Friesland. Villapark Weddermeer met alle faciliteiten te Wedde in Groningen. Vraag de brochure!
...genboom Recreatie Tel: 02977-45797

ACTIEVE VAKANTIES

...ROTENNIS Nederland Tennisvakanties in Duitsland, Italië, Oostenrijk en U.S.A. 02246-3500.

...ontuurlijke ZEIL - ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië. Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin. ...weken al v.a. ƒ 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

...KTIEVE ZOMERJEUGDVAK. DOEKAMP DRENTHE. ... 6-15 jr (3 gr.), VP ƒ 245,- 7 dgn. Boekje: 050-719097.

...NO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING. Een hééééél leuk idee!!! kijk bij "Groningen"!!!

...Scuba diving, voettocht Schotland, river rafting, ...reis Brazilië of Sumatra of een jungletrek Thailand? Bel voor de Aktieve zomergids (Lid ANVR/SGR)
FUTURE LINE TRAVEL 020-622.28.59

...OBIELE KANOVERHUUR Camping de Kievit ...k arr. Bel 05130-77658.

...TDOOR SPORTS. Sport. ...avont. vak. 072-625530.

ACTION ADVENTURES Kayak/wandel/klim/ATB etc. kl.brochure:073-570679

BELGIE LUXEMBURG

... 6-PERS. STACARAVANS met douche/wc, kl.tv. Te... compl. inger. BUNGALOW-TENTEN op 4-sterren ...ping in de Ardennen. Nog vrij voor 17-7 en na 14-8. Inl. Eliane 02510-40818 b.g.g. 37602.

CHALET WEEKEND Stoumont
...ustige Ned.talige camping langs riviertje. Te Huur eenv. huisjes/caravans. Tel. 09-3280785950.

...h. op ANWB-camp. 6-pers. stacaravans met kl.t.v., ...ot verwarmd zwembad en 2 bubbelbaden. Zeer fijne ...zinscamping!!! Vraag gratis kl.folder 01878-3926.

...A-CARAVANS te huur in de Ardennen, al v.a. ƒ 200,- ...w. all-in. Bezet van 17-7 t/m 14-8. Inl. 04459-1598.

...DENNEN sta-car. op **** ...WB camp. 020-6264308.

...ONGEN

FRANKRIJK

Volledig ingerichte bungalowtenten en stacaravans
Roan Comfort Camp
05756-4153
Bel voor gratis brochure

AANGEKLEED KAMPEREN IN JE BLOOTJE...
T.h. compleet inger. bungalowtenten op Franse naturistencampings. Info? NATUROCAMP 05423-88830.

CHABEUIL T.h. inger. 6-pers. stacaravans op 4*-camping Info: 04120-26793/52228.

APPARTEMENTEN & HUISJES AAN ZEE in Normandië, Bretagne, Vendée, en de Middellandse Zee. Topic Travel Autovak.-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

DORDOGNE: Le Moulin de Masfrolet***. Gezellige fam-.camping met 12 ha. natuur, ruime plaatsen, modern comfort, tennisbaan, zwembad, disco, visgelegenh., rec.- en sportprogr. Info en reserv. in Ned.: 05219-3271.

SEJOUR EN FRANCE.
Vakantiewoningen, gites, mobil-homes, stacaravans en bungalowparken. Nog mogelijkh. hoogseizoen. 3/7 en 10/7 GROTE KORTINGEN. Gratis gids: 085-257800. SGR.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES
Bungalowtenten & caravans op mooie gezinscampings met surf- en kanoprogr. EUROSPORVAC : 078-414562.

COTE D'AZUR. Baai van St. Tropez t.h. nieuwe stacaravans op **** camping met groot zwemb., 900 m. v.a. strand en stacaravans in Fréjus op **** camping met zwemb. tennis. Gratis folder Carazur 077-517117.

Luxe stacaravans en bungalowtenten op 100 campings. Gratis gids, VACANSOLEIL, 04990-60777, SGR/ANVR.

Luxe ingerichte bungalowtenten op camping aan Franse Westkust. Veel zon, vlakbij zee. PALMARES TENTVAK. : 05753-1048.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

LANGUEDOC t.h. boerderijtjes/bung's van part. aan Midd.Zee en achterland. Gratis broch. Leenders Vak.huizen 080-558600.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

RENT A TENT. Voll. inger. bung.tenten in Nrd. en Midd. Frankr., Belg., Lux. en Dld. 05765-1071.

NATURISTEN
KAMPEER-VAKANTIES T.h luxe bung.tenten op Franse naturistencampings. Bel Bon'Nature: 085-629694.

DUITSLAND

HOTEL MOZART *** een bijzondere ontmoeting
Gezellig en mooi gelegen t/o het fraaie slotpark in Bad Bentheim. Gratis gebruik van binnenbad, sauna e.d. Kms. met alle comfort. 3-dgs.arr. (2n.) h.p. DM 175 p.p. 6-dgs.arr. (5 n.) h.p. DM 295 p.p. Prosp. of reserv. 05423-88177 of 09-49.5922.3128

HOTEL AM BERGHANG — Gastvrij, sfeervol en... dichtbij
In Bad Bentheim net over de grens, schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen-bad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen fietsverhuur! Vanwege ons 10-jarig bestaan doen wij u dit unieke aanbod:
Jubileum-arrangement (5 nachten) DM 344,- p.p.
incl. vorstelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzemenu's.
Nieuw: ons Happy-Weekend (2 nachten) DM 184,- p.p. of Luxe-Mini-Vakantie (3 nachten) DM 254,- p.p.
Uw gastvrouw en gastheer: Tina en Dieter Toffolo.
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-4444 Bad Bentheim.
Gratis brochure? Bel 09-49.5922.2047, fax 09-49.5922.4867.

BOPPARD, HOTEL L'EUROPE*** Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./wc/telef. /ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten.
Nieuw nu ook ons Hotel Bergschlösschen in het groen, alle kamers met do./wc/ktv/RTL-4.
Kamer met ontbijt v.a. DM 33,- p.p.p.n. v.a. 7 nachten.
Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder:
HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard.
Tel. 09-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Potharst.

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 3-daags arrangement (2 n.) DM 195.- p.p.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 255.- p.p.
incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Ook luxe 6-daags arrangementen mogelijk.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 59224349.

OOSTENRIJK

ZOMERVAKANTIE in Tirol. Compl. inger. vak. woningen, redelijke prijs 2-6 pers. Bezet van 24-7/7-8. 05920-45337.

Het liefst hebben wij moeilijke klanten ...
REISADVIESBURO VAN DER BIESEN
... dan kunnen wij laten zien wat we weten!!

SNOEYINK EXCURSIEREIZEN Prima verzorgd en zeer voordelig. Tirol + Salzburgerland + Vorarlberg 8 dgn volp. incl. exc. al v.a. ƒ 579,-. Karinthië 10 dgn halfp. v.a. ƒ 739,-. Wenen/Boedapest 10 dgn. halfp. al v.a. ƒ 839,-. Lourdes 5 dgn volp. al v.a. ƒ 459,-. Bajerse Woud 8 dgn volp. al v.a. ƒ 549,-. Goede hotels, goede chauffeurs, wekelijks vertrek. Gratis gids bij ANVR of V & D reisburo of SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 lid ANVR/SGR.

SPANJE

Gratis gids. Busreizen 10-17 dgn. Lloret hotel**/*** 7-10-24 mei ƒ 269/279; mei ƒ 289/299; juni ƒ 299/319; juli/aug. camping va. ƒ 319. Boosten Reizen SGR 045-227777.

Appartementen PICASSO BENIDORM
Het beste met de meeste service. nú april, mei en juni 3 weken halen 2 betalen! Vraag folder en prijslijst ma. t/m vr. 9.30-17.00 uur LISMAN "PICASSO" 030-328212.

SALOU per luxe touringcar naar het ***hotel Villamarina Club, basis volp. Vertr. 7 + 10 + 14 + 17 mei 10 dgn ƒ 329,-, 17 dgn ƒ 499,-. Vertr. 21 + 24 + 28 + 31 mei 10 dgn ƒ 349,-, 17 dgn ƒ 569,-. Royal Class ƒ 50,-. Juni va. ƒ 389,-. Juli va. ƒ 499,-. Aug. va. ƒ 479,-. Info Uw ANVR of V&D Reisburo of SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 Lid ANVR/SGR.

SOLMAR TOURS winstpakkers, incl. bus. Vertrek 7-10/5 naar zeer goed hotel in Malgrat halfp. ƒ 276,- 13/14 dgn v.a. ƒ 345,-/368,-. Salou, 3 ster hotel bij zee, volp. v.a. ƒ 299,-. 14-17-24/5 10 dgn strandhotel in Calella of Malgrat halfp. ƒ 289,-. 31/5 en div. data in juni, aanbiedingen naar verschillende plaatsen, b.v. 3 ster hotel volp. v.a. ƒ 345,-. Vraag gratis folder, ook eigen auto. Bel 040-460560. (bijk. kosten: Royal Class ƒ 40,-, Garantiefonds ƒ 10,-, adm. kosten ƒ 5,-)

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

JONGERENREIZEN hotel/camp. + bus va. ƒ 299,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

Rosas villa 5 p. ƒ 359,- p.w. App 175,- CBS 04929-64555.

MONTEMAR
Het beste aan de Costa! Pineda de Mar. Per Royal Class touringcar elke vrijdag en maandag. 10 Dagen v.a.
ƒ 435,- p.p.
Vraag gratis brochure: Van Hulst Montemar,
tel. 040-122363.

ITALIË

Italiaanse Meren, Toscane of bloemenriviera t.h. vak. huisje Nedl. Park, rest., winkel, zwemb. Tel. 05905-91386

Prachtige busreizen naar VENETIE OF FLORENCE EN TOSCANE, 8 dagen v.a. ƒ 699,-, 10 dagen v.a. ƒ 899,-. BELLA ITALIA! 12-Daagse busreis langs Florence, Rome en Venetië v.a. ƒ 1075,-. ROME & LAZIO; unieke 8-daagse vlieg-excursiereis ƒ 1199,-. 5-Daagse vliegreis Rome al v.a. ƒ 749,-. Ook in mei en juni nog plaats! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR

T.h. Gardameer bij Lazise/Bardolino (STA)CARAVANS. Nog enkele vrij. PUBITAL: 033-950638.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

Lires nu goedkoop
200 vakantiewoningen, hotels en camping in een kindvriendelijk gebied. Vakantie Valsuganal, bel 02155-27475. (gratis gids)

DENEMARKEN zo schoon en zo dichtbij.
Daar moet u zich thuis voelen!
TROLL TRAVEL, de Deense vakantiewoningspecialist, biedt u een ruime keuze uit meer dan 6000 woningen, verspreid over Denemarken. Er is keus genoeg, maar boek dan wél vroeg!
Vraag de uitgebreide katalogus aan en reserveer bij TROLL TRAVEL bv (lid ANVR-Reisorganisatoren en Stichting Garantiefonds Reisgelden).
Trollstraplein 8. 3332 JB ZWIJNDRECHT.
Telefoon 078-191700 of 195955. Telefax 078-191549.
Winnaar "Little Mermaid Travel Award" 1992.

20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN

4 DAGEN DENEMARKEN
Keuze uit div. LUXE HOTELS, o.a. in Sønderborg, Aarhus, Faborg en Kopenhagen, half-pension (ontbijt + diner), alle kamers met eigen douche en toilet.
SPECIALE PRIJS bijv.: SLECHTS NFL 600.-
TOEGANGSKAARTEN LEGOLAND: 50% KORTING
GRATIS TOEGANGSKAARTEN EGESKOV of TIVOLI
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan.
Dansk Feriehus Bookingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
RESERVEER RECHTSTREEKS, ZONDER RESERVERINGSKOSTEN
Aangesloten bij Stichting Garantiefonds Reisgelden
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST! •

MALTA

MOOIE app. 8 dgn ƒ 775 15 dgn ƒ 885. Duiken CMAS AEROTRAVEL 043-640440

TURKIJE

STRANDVAK. 8 dgn ƒ 695 15 dgn ƒ 850, 4* hotel ƒ 980 AEROTRAVEL 043-640440

GR. BRITTANNIË / IERLAND

LONDON IS FABULOUS
Een fantastische musical in Londen bezoeken. Big Ben Tours brengt u er via de route Hoek van Holland-Harwich, reserveert alvast uw tickets en regelt de beste plaatsen tegen de scherpste prijzen. Haal snel de brochure bij uw reisagent. Of bel 01747-86412.
BIG BEN TOURS THUIS IN LONDEN

COTTAGE HOLIDAYS Vak.woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

TSJECHIË / SLOWAKIJE

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETS. Op de mooiste plekjes **Volop Keus** All-in prijzen. Topic Travel Autovakantie-gids: 070-3503309 (lid SGR).

Wie gastvrij ontvangen wil worden in een grenzeloos mooi land gaat dit jaar naar TSJECHIE of SLOWAKIJE! Vraag nu onze folder aan: EURODYNAMIC 05700-35188.

PRAAG 8 dgn. bus, prima hotel LO ƒ 350,-. Vliegretour ƒ 385,-. MEVO REIZEN Holten Tel.05725-1547.

PRAAG-CENTRUM Pension km. m. badk./wc LO ƒ 38,-. Vak.huizen hele land. B.o.B. Travel 02290-39762.

Wekelijks 4 verschillende busreizen naar PRAAG v.a. ƒ 349,- tot ƒ 799,-! Vlieg-arrangementen v.a. ƒ 699,-. Zomer in Zuid Bohemen: 10-daagse boeiende excursiereis al v.a. ƒ 799,-. 12-Daagse reizen Praag & Moravië al v.a. ƒ 975,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR

Tsjechië-Slowakije
SPECIALE AANBIEDING
Bonita reizen organiseert naar de gouden stad
PRAAG
een 7 daagse excursiereis.
Van: ƒ 845,-
Nu : ƒ 725,-
Tevens meerdere steden in ons programma
Bonita Reizen
Tel.: 05240-17958 (tijdens kant.uren).
Fax.: 05916-2214.
Voor service en degelijkheid:
BONITA REIZEN

Denk aan speciale RDP-PAGINA
ZOMER VAKANTIE
op 15 mei a.s.
Sluittijd 16.00 uur 12 mei

HONGARIJE

STUNTAANBIEDING
7-Daagse reis naar Hongarije met eigen auto voor ƒ 252,- p.p.m.halfpens. Poesta Reiswinkel, de enige Hongarijespecialist heeft ook nog vak.huizen, hotels, pensions, pendelbus enz. Fietsvakanties vanaf ƒ 156,- (7 dg.) Info + gratis folder: 055-412114.

PANNONIA Travel voor inger. car./tent/camp./app./hotel/won. 08347-83988.

GRIEKENLAND

CORFU en SAMOS vakantiewoningen en pensions 2-8 pers. alle vlak bij zee v.a. ƒ 235,- p.w. Evt. ook vlucht v.a. ƒ 480,- p.p. Vraag gratis brochure: ROSS HOLIDAYS, 05908-10019 lid SGR.

'Grieklandspecialisten' Hotels, app., meezeilen, Islandhopping, klassieke rondr., goedk. vluchten. Air Greece Holidays 030-333280. Rijsenburgs Reisbureau 03438-32151 ANVR/SGR.

CARIBISCH GEBIED

CURACAO T.h. vak.woning v.a. ƒ 300 p.w. all-in Tel. 03437-1929 na 19.00 uur.

TURKIJE

CAMPINGVLUCHT NAAR ISTANBUL V.A. ƒ 325,- Meer info. Impekstur, Zaandam tel. 075-162753.

Avontuurlijke rondreis West-Turkije 22 dgn. ƒ 1595,-. Oost-Turkije 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

AFRIKA

ASHRAF
Zie AFRIKA in alle kleuren op 1 van onze 2 tot 35 weekse avontuurlijke reizen naar Zimbabwe/Botswana, Mali/Burkina Faso/Ghana, Egypte of Marokko.
AZIE CHINA AFRIKA ZUID AMERIKA
Bel voor de folder.
LID VAR/SGR 020-6232450

NOORD-AFRIKA

Avontuurlijke rondreis Marokko 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Diverse vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

AZIË

Avontuurlijke rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2.795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2.595,-. Rondreis Thailand 27 dgn ƒ 2.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

EGYPTE

Avontuurlijke rondreis EGYPTE 15-22 dgn. v.a. ƒ 1.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

VER. STATEN / CANADA

TARA TOURS, biedt 22 rondreizen door heel Amerika en Canada. Ook voor: tickets, hotels, autohuur etc. Gratis brochure, bel: 036-5332300, Lid SGR.

MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis MEXICO/Guatemala 31 dgn. ƒ 3.795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

HOTEL WESTDUIN ****
Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)
50 METER VAN ZEE EN STRAND
Uw frisse luchtarrangement reeds v.a. .... ƒ 120,-
Hemelvaart- en Pinkster-arr. v.a. .... ƒ 360,- p.p.
Reserveer ook uw zomervakantie nu reeds in een 4 **** hotel aan zee, midden in de vrije natuur.
Tel. 01185-2518 fax 2776

CRUISES

SUPERCRUISE!!!
Vaar met MS. "SUN" naar de stralende zon v.d.
ITALIAANSE EN GRIEKSE EILANDEN
8 dagen incl. VP en vlucht v.a .... ƒ 7..
vertrek wekelijks v. 3 juni t/m 7 okt.
Bel voor info en folder (ook za./zo.)
EUROCRUISES
043-250808/251999.

REISGENOTEN

ALLEEN op vakantie? Aktieve kwaliteitsvakanties voor alleengaanden (ca. 25-55 jaar). Kleine groepen. Brochure? CIRKEL HOLLAND: 08348-2300*

DIV. BUITENLAND

+ EUROTENTS ++ EUROTEL +
Fantastische en razendvoordelige jongerenbusreizen incl. camping of hotel naar Spanje, Frankrijk, Italië, Hongarije en Tsjechië al vanaf ƒ 269,-. Tevens (fiets-) busretours door heel Europa. Vraag de gratis EUROTENTS- of EUROTEL brochure
BIZZ: 050-144255 (lid SGR)

RONDREIZEN
SPANJE — 1475
MEXICO — FLY DRIVE 1658
GRIEKENLAND — 1895
THAILAND — 2695
KENIA — 3295
GEWOON OP VAKANTIE KAN ALTIJD NOG
NRBS REIZEN

CARAVANS / CAMPERS

Te huur nieuwe Mobilvetta KAMPEERAUTO'S. Voor inform. KAV Autoverhuur 020-6969730 of 013-439600.

Eén worden met DE NATUUR
Schitterende RED CEDAR Houten chalets op uw EIGEN perceel grond in de bossen bij Harderwijk, 2 km van Centrum vlakbij het Velumemeer 365 dagen recreeren per jaar. Dat kan nu gerealiseer worden Geïntresseerd
V.O.S BV

Reeds 28 jaar het adres voor de meest luxeuse en kwaliteits hoogstaande chalets en mobiele bungalows ± 40 modellen. Hypotheek mogelijk op 20 jaar. Verkoop Otterlo's stacaravan Center BV, Arnhemseweg 80 6731 BV Otterlo Tel. 08382-1600.

SPECIAL TOURS
Toparrangementen met topvoordeel!
PINKSTERREIS
4-Dagen ELZAS
Vertrek 28 mei met Laurent Savelkoul
fl. 595,-
9 -daagse
VLIEG/CRUISE-KOMBINATIE NEW YORK
Vertrekdata: 2 en 24 juni, 9 en 28 juli a.s.
Een unieke ervaring! Vliegen naar New York, 3-daags verblijf in Helmsley Hotel, stadstour, terugreis per Queen Elisabeth 2.
Prijs p.p.; v.a. fl. 2.279,-
REISBURO PAUL CROMBAG VAN DE BURGT
AFD. SPECIAL TOURS
Oranje Nassaustraat 3 Heerlen
Telefoon 045-741477 of 740000

Wel eens leeuwen gevoerd in Kenia of Krugerpark?
Afrika-reizen zijn bij ons in meer dan goede handen; rondreizen, safari's en/of strandvakanties, op maat of in groepsverband.'
REISBURO PAUL CROMBAG/VAN DE BURGT
Heerlen Oranje Nassaustr. 3, 045 - 740000 Kerkrade Hoofdstraat 27, 045 - 463636 Geleen Rijksweg Zuid 1D, 046 - 753355
Sittard Tempelplein 7A, 046 - 526080 Aken Blondelstrasse 10, 0241 - 24646



VVV in Koel tegen Haarlem

VENLO – VVV speelt vanavond thuis in De Koel tegen Haarlem. Frans Körver noemt de eerstvolgende wedstrijd altijd de moeilijkste. „De euforie na de knappe overwinning op NAC moeten we achter ons laten. Willen we de titel pakken dan is elk duel van eminent belang. Het zou voor VVV het eerste kampioenschap zijn in het betaalde voetbal. Dat wil niet zeggen dat de spelersgroep de confrontatie met Haarlem lichtzinnig opneemt. Dat ene puntje voorsprong op Heerenveen moeten ze in de resterende drie duels vasthouden. Haarlem moet twee punten opleveren." Körver kan niet beschikken over Bert Spee (geschorst), Piqué (ziekte van Pfeiffer) en Janfada (enkelblessure).

RKDEV slaat eerste slag

RKDEV-VITESSE '08 0-2 (0-0). 46. Herman Valckx; 48. Bart Valckx. Toeschouwers: 200. Scheidsrechter: Knoben (Linne).

ARCEN - Drie ploegen moeten in de derde klasse D nog uitmaken, wie als derde degradant een klasse lager moet gaan spelen. RKDEV sloeg zijn eerste slag en won thuis met 2-0 van Vitesse '08 uit Gennep. Voor de wedstrijd werden strafschoppen genomen, omdat beide teams een gelijk doelsaldo hadden. Vitesse '08 trok daarbij met 5-4 aan het langste eind. Morgen wordt het eerstvolgende duel gespeeld: Sparta '18-RKDEV, aanvang 14.30 uur.

FC ODA bereikt volgende ronde

WEERT - FC ODA uit Weert heeft de volgende bekerronde van het district Zuid II bereikt dankzij een 1-0 overwinning op Sparta '18 uit Sevenum. De winnende treffer voor circa 200 toeschouwers (scheidsrechter Stoel) werd in de 90ste minuut gescoord door de Joegeslaaf Damir Vdvic.

Resultaten amateurvoetbal

HEERLEN – De resultaten van de gisteravond gespeelde wedstrijden in het amateurvoetbal zijn:

Degradatiewedstrijd derde klasse D:
RKDEV-Vitesse '08 2-0

Kampioenschap reserve tweede klasse B
Waubach 2-FC Hoensbroek 2 0-2
Waubach kampioen

Degradatie reserve tweede klasse B
Groene Ster 2-Heksenberg 2 2-0
Heksenberg 2 degradeert

Kwartfinales beker afdeling Limburg:
Spcl. Leeuwen-Juliana K. 1-4
RKDSO-VOS 0-0
VOS wint na strafschoppen
Laura-White Star 1-2
Spaubeek- SC Caberg 0-0
Zes minuten voor tijd gestaakt wegens invallende duisternis.

Halve finales:
Juliana K.-VOS
White Star-Spaubeek/SC Caberg

Competitie:
1E: Walburgia - Maasbracht 0-6
3M: Walburgia 2 - RIOS '31 3 2-4

Custers kan NIP niet redden

HEERLEN – Tennisvereniging NIP heeft de schade tegen Frisselstein 2 beperkt weten te houden. De Roermondenaren begonnen de afgebroken wedstrijd met een 3-1 achterstand. Dankzij Armand Custers werden nog twee punten behaald. Niettemin won Frisselstein met 5-3.

Custers: „Ik heb de honderd procentscore nog steeds vast. Ik word steeds fitter. Zeker in het herendubbel met Stefan Koch speelden we zeer sterk tegen Mike Oosterveen en Maarten de Bruijne."

Mara Eijkenboom en Janou Savelkoul begonnen verloren in het damesdubbel van het duo Esther Markensteijn en Nathalie Hemmes met 5-7; 6-3; 6-3. In het gemengd dubbel wonnen Custers en Savelkoul met 6-4; 6-4 van De Bruijne en Hemmes.

Van Horne won zijn wedstrijd tegen Rapiditas met 6-2. Door het verlies in het enkelspel van Hugo Janssen met 7-5; 5-7; 6-4 tegen Bart van Onna kwam de 3-2 tussenstand op het bord. De drie dubbels gingen echter zonder noemenswaardig gewinnelies naar de Weertenaren. In de tweede klasse won Brunssum met 6-2 van Shot in Zeist.

Terugval golfers

TAIPEH – Het Nederlands golfteam is op de tweede dag van het kwalificatietoernooi voor de Alfred Dunhill Cup in Taipeh een plaatsje op de ranglijst gezakt. Met een totaalscore van 1 boven par daalde het Oranje-trio van de elfde naar de twaalfde positie, die met Wales en Singapore wordt gedeeld. De eerste acht teams na vier ronden plaatsen zich voor de eindronde op St. Andrews (Schotland). Nederland moet vier slagen goedmaken op Thailand en de Filipijnen, die de zevende plaats bezetten. Constant Smits van Waesberghe was de beste speler van Oranje. De Amsterdammer ging rond in 71 slagen, 1 onder par. Aanvoerder Ruud Bos kwam uit op 74.

Maastrichtenaren willen in Arnhem afslag richting Europa nemen

MVV voor niemand bang

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Aan spanning heeft het bij MVV in de competitiestanten nimmer ontbroken. Waren het in het verleden echter de degradatiezorgen die de Maastrichtenaren tot en met het allerlaatste duel scherp hielden, ditmaal is het de strijd om Europees voetbal die de ploeg wakker en waakzaam houdt. In Vitesse treft MVV zondag de voornaamste concurrent op weg naar Europa. „Laat maar komen", roept trainer Sef Vergoossen. „Een betere tegenstander kan ik mij op dit moment niet wensen."

MVV is voor niemand bang. Zeker niet voor Vitesse, dat in eigen huis liefst zeven keer gelijk speelde, doch slechts eenmaal (Twente) verloor. „Noem het een kleine finale. Wie wint, blijft in de race." De Maastrichtse trainer heeft enkele kopzorgen. „Hans Linders ontbreekt nog steeds wegens een liesblessure en Roger Reyners heeft problemen met de achillespees. Zaterdag volgt een laatste test."

Winnen in Arnhem, dat is het parool. De selectie van MVV leeft al twee weken naar het cruciale treffen toe. De vernedering in Den Bosch (4-1) zit de ploeg niet lekker. „Laten de spelers zich maar revancheren." MVV bezit het vermogen om het elke tegenstander moeilijk te maken. „Maar we zijn ook kwetsbaar als we er niet met zijn allen staan", predikt Vergoossen nog eenmaal het collectief.

De afgelopen twee jaar speelde MVV telkens een puike wedstrijd in Arnhem. Vitesse werd telkens verslagen. „We hebben er altijd goed gespeeld. En die lijn willen we ook doortrekken."

Vijf wedstrijden krijgt MVV nog voor de voetbalschoenen. Groningen en Feyenoord thuis, Vitesse, Willem II en Twente uit.

Vitesse krijgt nog Feyenoord en PSV op bezoek en gaat op visite bij Sparta en Willem II. „Het wordt nog interessant de komende weken. Bovenin wordt nog fel strijd geleverd om de titel en onderin beginnen de degradatiekandidaten zich te roeren. Er is nog niets beslist. Ook na zondag niet."

Ondertussen verwacht Sef Vergoossen de komende week PSV-huurling Twan Scheepers definitief aan MVV te binden. „Zolang ik geen zekerheid heb over Scheepers, kan ik niet op zoek naar een spits. Het heeft geen zin om een spits te halen die past bij Scheepers, terwijl diezelfde Scheepers even later misschien vertrekt." Zekerheid hoopt Vergoossen ook te krijgen over Van As. „Maar dat is afhankelijk van Ajax en uiteraard ook van de speler zelf."

Vergoossen heeft andere zorgen. Vitesse. „Laten we daar eerst maar eens van winnen."

Unitas-atleet prolongeert succes in Observantloop

Paul Hagedoren klimgeit

Van onze correspondent
MICHEL FRANSSEN

MAASTRICHT - Paul Hagedoren heeft voor de tweede keer op rij de Observantloop gewonnen. De Unitas-atleet deed 46 minuten en 42 seconden over het 14,2 kilometer lange parkoers en had een voorsprong van zes seconden op Wil Pepels van Caesar. Bij de dames was Wilma Rusman veruit de snelste met een tijd van 55.03.

Ondanks de temperatuur van 24 graden vertrokken liefst 800 atleten op het Vrijthof voor de elfde editie van de Observantloop. In het begin hield iedereen zich rustig, zodat er een vrij grote kopgroep van een man of vijftien ontstond. Pepels vond het tempo te laag en ging daarom na een kilometer of vier in de aanval. Tot zijn verbazing pakte Pepels in korte tijd honderd meter. Hagedoren lette in die fase, toen de groep nog op de Mergelweg naar Kanne liep, meer op Kimbriaan Roger Jaspers, die na een kwetsuur aan de achillespezen echter niet voluit kon gaan. Dat bleek tijdens de klim naar de Observant.

Jaspers moest toen ineens veel terrein prijsgeven en zou uiteindelijk slechts als vijfde finishen. Hagedoren zette alleen de achtervolging op Pepels in en had de atleet uit Elsloo nog voor het einde van de anderhalve kilometer lange klauterpartij te pakken. De Sittardenaar aarzelde niet en ging meteen, zoals dat in wielerjargon heet, erop en erover. Op het dak van de Observant had Hagedoren een kleine maar beslissende voorsprong genomen.

Pepels, die ook in de Interlimburgloop en de Peter Rusmanloop iets tekort was gekomen tegen Hagedoren, zal zijn revanchegedachten enige maanden in de ijskast moeten zetten, tenzij hij net als Hagedoren besluit om op 23 mei op de baan in Sittard een gooi te doen naar de Zuidnederlandse titel op de 5000 meter. De titel is in het bezit van Hagedoren.

Hagedoren en Pepels waren een klasse apart in de elfde Observantloop. Het duurde meer dan een minuut voordat nummer drie, Caesaratleet Huub Kurvers, de finish op het Vrijthof passeerde. Caesar was weer eens de sterkste ploeg in een Limburgse 'wegklassieker', want ook Pascal Vroemen (vierde) en Mark van Erp klasseerden zich bij de beste zes.


● *Start van de Observantloop op het Maastrichtse Vrijthof.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Loon naar prestatie in loop Geleen

GELEEN - Jean Willems, de Geleense organisator van atletiekwedstrijden, heeft een grote hekel aan zakkenvullerij. Om er zeker van te zijn dat er zondag in de halve marathon van Geleen stevig wordt doorgelopen, heeft de 75-jarige nestor weer voor een primeur gezorgd. Behalve natuurprijzen, die gekoppeld zijn aan de plaats behaald in het klassement, stelt hij geldelijke premies in het vooruitzicht voor elke loper die de 21.1 kilometer binnen 1.10 uur weet af te leggen.

Willems: „De tabel geldt voor iedereen. Bijvoorbeeld: lopen tien personen onder de 1.10 uur, dan ontvangt elk van die lopers honderd gulden, onder de 1.08 tweehonderd gulden, enzovoorts." Wie kans ziet om in een tijd van 1.05 uur te finishen, kan zelfs vijfhonderd gulden verdienen. Favorieten voor de zege zijn Nico Hamers van AV Heythuysen en de Belgen Jean-Pierre Paumen, Cor Saelmans en Maurice Swennen, die de kleuren van FC Luik zullen verdedigen. John Vermeule, die vorig jaar overtuigend winnaar was, laat zijn deelname afhangen van de mate waarin hij zondag hersteld is van zijn inspanningen tijdens de marathon van Rotterdam.

De halve marathon begint om 11.15 uur op de wielerbaan in Glanerbrook. De kwart marathon (10.55 kilometer) begint een kwartier eerder.

Vinkenslag en Chevremont op drempel van degradatie

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN – Voor Chevremont en FC Vinkenslag lijkt na één seizoen alweer een einde te komen aan het verblijf in de hoofdklasse C. Ook al worden de duels bij Venray en Meerssen gewonnen, dan nog blijven beide ploegen afhankelijk van het resultaat dat TSC thuis tegen Halsteren behaalt. Wint de formatie uit Oosterhout deze strijd dan zullen de debutanten uit Kerkrade en Maastricht volgend seizoen een klasse lager moeten acteren.

Eveneens tegen degradatie strijden Heer en RKVCL in de eerste klasse F. Hun beslissingsduel vindt plaats op het terrein van WVV'28. Coriovallum en Buchten (3B) maken op het veld van Caesar uit wie moet degraderen.

Interessant is eveneens de strijd in de klasseperiodekampioenschappen. Zo ontvangt Roermond in 1F Limburgia terwijl in 2A Almania en SCG tegen elkaar strijden. Een echte derby vindt plaats in Rothem waar RVU en Bunde (3A) elkaar ontmoeten.

„Dit duel zal men zich in Bunde nog lang herinneren," aldus RVU-trainer Jan Vleugels. „In de competitie hebben we tweemaal met ruime cijfers verloren. Niet vreemd, als je weet dat ik beide keren legio spelers niet kon opstellen. Dit keer ontmoet Bunde echter het ware RVU, want voor het eerst zijn we compleet. Het is dus nu aan ons de beurt om te winnen. En dat gebeurt, al moet de onderste steen boven komen."

Groene Ster dat afgelopen zondag het kampioenschap in 3B tegen RKBSV verspeelde krijgt een herkansing op overgang naar de tweede klasse. Om dat te bereiken zal in de uitwedstrijd tegen Minor een positieve score moeten worden bereikt. Twee andere derby's zijn in 4B Slenaken-Lemirsia en in 4D Voerendaal-NEC'92.

sport in cijfers

SQUASH

New York Mannen, Champions toernooi. Finale: Jansher Khan - Dittmar 15-7 12-15 15-4 15-9.

Aix-en-Provence. EK landenteams. Vrouwen, halve finale: Nederland - Ierland 3-0, Van Hoorn - O'Gallaghan 4-9 9-7 2-9 9-5 9-3, Houtsma - Crohé 9-1 9-4 9-2, Sommers - MacArdle 9-0 9-2. Finale: Nederland - Engeland.

Mannen, degradatiegroep (5 t/m 8): Nederland - Schotland 1-3, Buit - MacLean 9-5 9-2 9-3, Scheffer - Nicol 8-9 5-9 4-9, Vertogen - Ritchie 3-9 9-5 9-6 1-9 3-9, Van de Velde - Gordon 5-9 3-9 0-9.

GOLF

Taipeh. Alfred Dunhill Cup, kwalificatietoernooi Stand na tweede ronde: 1. Zweden (Lanner 73 74, Lindgren 72 72, Häggman 69 68) 281 slagen, 2. Zuid-Afrika 283, 3. Mexico 286, 4. China 287, 5. Argentinië, Nieuw-Zeeland, Zwitserland 288, 8. Filipijnen, Thailand 289, 10. Paraguay 291, 12. Nederland (Bos 75 74, Smits van Waesberge 74 71, Lovey 74 76), Wales, Singapore 293.

TENNIS

Davis Cup Aziatische/Oceanische zone: Groep 1: Halve finales tussenstanden Saga. Japan - Nieuw Zeeland 1-1 Seoul. Zuid-Korea -Indonesië 2-0.

IJSHOCKEY

München. WK halve finale: Zweden - Tsjechië 4-3 n.v. (1-2 1-0 1-1/1-0).

Canada-Rusland 4-7. (1-1) (2-4) (1-2).

JUDO

Athene. EK, tweede dag. mannen, tot 65 kg: Van Buren wint van Prechtl , niet opgekomen; Nechar wint van Van Buren, yuko. Van Buren uitgeschakeld. open klasse: Gritisjin wint van Catsburg , ippon. Tot 60 kg: Novacek wint van Caspari , yuko. Caspari uitgeschakeld. Halve finales: Hoeseinov - Donohue en Bisoeltanov - Botev . Open klasse: Sjaksjakleisvili wint van Catsburg , ippon. Catsburg naar herkansing. Halve finales: Stöhr - Sjaksjakleisvili en Van Barneveld - Dreyfus . Vrouwen, open klase: Seriese wint van Damasiotou , ippon; Seriese wint van Rodina , koka. Halve finales: Seriese - Kutz en Emeljanova - Lupino . Vrouwen, tot 56 kg: Fernandez wint van Van Stokkum , beslissing; Vaitiekunaite wint van Fernandez, wazari. Van Stokkum uitgeschakeld. Halve finales. Hoeseinova - Fairbrother en Munzinger - Cavalleri. Vrouwen, tot 52 kg. Halve finales. Giungi - Nowak en Schmutz - Munoz . vrouwen, tot 48 kg. Halve finales. Perlberg - Vassilou en Shirinova - Koevsjinova . mannen, tot 71 kg. Halve finales. Rosso - Poladov en Dgeboeadze - Korhonen . Mannen, 65 kg. Zelzoni wint van Van Buren , koka. Van Buren naar herkansing. Halve finales. Zelzoni - Bell en Kosminin - Lazarenko.

ATLETIEK

Maastricht, elfde Observantloop over 14.2 kilometer: Mannen: 1. P. Hagedoren 46.42; 2. W. Pepels 46.48; 3. H. Kurvers 47.52; 4. P. Vroemen 47.56; 5. R. Jaspers 48.26; 6. M. van Erp 48.59; 7. J. Hoven 49.23; 8. P. Deckers 49.32; 9. T. vd Eerden (40+) 49.43; 10. L. van Hagen 50.12; 11. J. Lenaers 51.17; 12. H. Heijnen (40+) 51.19; 13. P. Elferink 51.26; 14. F. Chapin 51.34; 15. W. Brack (Dld, 40+) 51.47. Vervolg 40-plussers: 4. P. Janssen 53.01; 5. L. Joosten 53.24 ; 6. T. Cock 54.34; 7. J. Wijnen 54.57; 8. G. Janssen 55.01; 9. R. Franssen 57.05; 10. H. Erkens 57.25. 50-plussers: 1. J. vd Bosch 54.45; 2. N. Opdenoordt 57.11; 3. J. Kremers 57.25. Vrouwen: 1. W. Rusman 55.03; 2. T. vd Laar (35+) 59.55; 3. W. Nuihof 62.09; 4. H. Caris (35+) 62.42; 5. C. Keijsers (45+) 66.48; 6. R. Huveneers 66.58; 7. N. Hannen 67.57; 8. N. van Uum 68.21; 9. M. Gerits 68.29; 10. A. Wallenburg 69.19.

Nijmegen, 15 km: 1. Stal (Hellas) 46.21, 2. Van Erp (AV Nijmegen) 47.00, 3. Wagemans (Unitas) 48.21. Vrouwen: 1. Van de Veerdonk (PH Vught) 56.48, 2. Heijnen (Unitas) 58.20, 3. Toorenaar (Cifla Nijmegen) 1.01.06. **Venlo, 10 km**: 1. Peeters (Scopias) 34.45, 2. J. Gielen (Scopias) 35.54, 3. Geurts (Scopias) 36.46. 5 km.: 1. R. Gielen (Scopias) 15.47.

VOETBAL

Singapore. WK-kwalificatie, Aziatische zone, groep C: Singapore - Quatar 1-0 (0-0), Indonesië - Vietnam 2-1 (0-1). Stand: 1. Noord-Korea 7-14, 2. Quatar 7-10, 3. Singapore 7-8, 4. Vietnam 8-2, 5. Indonesië 7-2. Noord-Korea geplaatst voor tweede ronde.

WK kwalificatie. Aziatische zone, groep F: Verenigde Arabische Emiraten - Thailand 2-1 (1-0), Japan - Bangladesh 4-1 (3-1). Stand: 1. Japan 6-12, 2. Verenigde Arabische Emiraten 6-10, 3. Thailand 6-4, 4. Bangladesh 5-2, 5. Skri Lanka 5-0.

VOLLEYBAL

Haarlem. Haarlemse Volleybal Week, mannen, tweede dag: Nederland - Polen 3-0 (15-7 15-4 15-6).

WIELRENNEN

Ronde van Spanje. Vijfde etappe, Salamanca - Avila: 1. Alonso 219,8 km in 6.08.29, 2. Rominger 0.28, 3. Montoya , 4. Zaina , 5. Zülle , 6. Jalabert , 7. Mauri , 8. Delgado , 9. Breukink , 10. Gelfi , 11. Abreu-Campos, 12. Chozas , 13. Unzaga , 14. Fuerte , 15. Echave , 16. Gaston , 17. Giovannetti , 18. Rincon, 19. Cubino , 20. Blanco , 38. De Vries, 62. Den Bakker 7.42, 65. Cordes, 127. Hermans 26.08, 128. Talen, 131. Voskamp, 132. Jakobs, 133. Nijboer, 144. Van Poppel, 145. Hoffman. Opgave: Bernard.

Algemeen klassement: 1. Zülle 21.48.52, 2. Alonso 0.04, 3. Jalabert 0.29, 4. Breukink 0.30, 5. Rominger, 6. Gorospe 0.32, 7. Garmendia 0.35, 8. Mauri 0.36, 9. Gelfi 0.39, 10. Zarrabeitia 0.44, 11. Delgado 0.45, 12. Dufaux , 13. Montoya 0.48, 14. De Santos 0.55, 15. Bruyneel 0.58, 16. Mora 0.59, 17. Camargo 1.00, 18. Chozas 1.01, 19. Zaina 1.03, 20. Escartin , 44. De Vries 1.29, 61. Cordes 7.59, 64. Den Bakker 8.32, 100. Voskamp 26.41, 113. Hoffman 27.05, 126. Van Poppel 27.29, 129. Nijboer 27.33, 144. Jakobs 31.28, 147. Hermans 32.42, 149. Talen 34.18.

Plougastel-Daoulas. Ruban Granitier Breton. Vijfde etappe: 1. Lamour 148,5 in 3.36.10, 2. Byrne , 3. Rouxel , 4. Urien , 5. Wild , 9. Van Elburg , 10. Blijlevens . Algemeen klassement: 1. Bozzi 18.23.40, 2. Boury 0.08, 3. Guesdon 1.09, 4. Chauviere 1.10, 5. Van Elburg 1.13.

Geldrop: 1. Jellissen (Buchten) 90 km in 2.03.18, 2. Jansen (Siebengewald), 3. Van Schalen, 4. Van Engelsman, 5. Engbertsen (Venray). Vrouwen: 1. Niehaus 60 km in 1.29.27, 2. Groen, 3. Borst, 4. Diepibralen, 5. Loods.

Phalsbourg. Circuit des Minnes, amateurs. zevende etappe: 1. Ballands 170 km in 4.21.23, 2. Dolci , 3. Sarkaukas 0.14, 4. Hempsall , 5. Mengin . algemeen klassement: 1. Currit 19.38.09, 2. Leproux 0.42, 3. Bintz 0.57, 4. Sarkaukas 0.59, 5. Lance 2.26.

Vaux-et-Bourset, amateurs: 1. Ben Lawrence 108 km in 2.39 uur, 2. Van Rooy, 3. Thoelen, 9. Roger Smeets.

Maasbracht Omloop van de Grindmeren, promotiecompetitie: 1. Jeroen van Happen (Maarheeze) 150 km. in 3.26.25; 2. J. Jozen op 23 sec.; 3. P. van de Vleuten op 28 sec.; 4. W. van de Meulenhof; 5. B. Thoolen op 31 sec.; 6. G. McLeay; 7. R. van den Donk; 8. R. Ubben; 9. J. van Hoorn; 10. M. van der Heijden; 11. P. van Passel; 12. H. Geeris; 13. T. Cuypers; 14. P. Wouters op 3.49 min.; 15. M. Nuy; 16. R. Jacobs; 17. M. Stobbelaar; 18. M. Luyten; 19. J. Ramakers; 20. E. van Heugten; 32. R. Halin op 9.35 min.; 37. en laatste G. Barhost op 10.00. Van de 150 vertrekkers reden er 37 de wedstrijd uit. Ploegenklassement: 1. Bergklimmers 10.20.48; 2. Zuid-Limburg 10.27.39; 3. Pedaalridders 10.34.13; 4. Hart van Brabant 10.38.15. De strijdlustigste renner was Peter van de Vleuten.

PAARDESPORT

Saumur. CCI (Int. military), stand na dressuur: 1. Casolari Comedian 57,8 strafpunten, 2. Stark Stanwick Ghost 58,8, 3. Séguret Coeur de Rocker 59,6, 4. Michelet Aleq de Fondelyn 59,8, 5. Sneyer Drum 61,2, 6. Voorn Champagne Kate 62.

Programma betaald voetbal

eredivisie

PSV	28	20	5	3	45	70–25
Feyenoord	28	18	8	2	44	64–26
Ajax	28	16	9	3	41	71–23
FC Twente	29	15	7	7	37	57–33
Vitesse	29	12	13	4	37	49–26
MVV	29	14	7	8	35	46–36
Volendam	29	11	10	8	32	42–26
FC Utrecht	29	9	11	9	29	36–35
RKC	29	10	8	11	28	43–49
Groningen	29	9	10	10	28	30–37
Willem II	29	9	8	12	26	32–32
Sparta	29	8	10	11	26	29–49
GA Eagles	29	7	8	14	22	33–54
Roda JC	29	7	7	15	21	39–54
Cambuur L	29	4	12	13	20	32–49
Den Bosch	29	5	7	17	17	31–69
Fortuna Sittard	30	6	5	19	17	28–68
Dordrecht	29	3	9	17	15	20–61

Vandaag 19.30 uur:
GA Eagles-Sparta
Feyenoord-FC Den Bosch
Morgen 14.30 uur:
Willem II-Ajax
Dordrecht'90-PSV
FC Utrecht-Volendam
Vitesse-MVV
FC Groningen-Cambuur
FC Twente-RKC

eerste divisie

VVV	31	21	2	8	44	75–4
Heerenveen	31	17	9	5	43	75–4
NEC	31	17	8	6	42	58–3
NAC	31	17	7	7	41	67–3
Graafschap	31	16	7	8	39	55–4
FC Zwolle	32	16	6	10	38	53–3
RBC	32	16	5	11	37	64–5
ADO Den Haag	32	13	8	11	35	61–5
AZ	31	11	9	11	31	51–4
TOP	32	11	9	12	31	42–4
Haarlem	31	11	8	12	30	45–5
Helmond Sport	31	8	9	14	25	50–6
Emmen	31	7	9	15	23	38–6
Heracles	31	7	8	16	22	28–5
Excelsior	31	6	10	15	22	37–6
Eindhoven	31	6	9	16	21	38–5
Veendam	31	6	9	16	21	27–4
Telstar	31	6	6	19	16	42–6

De Graafschap,VVV en NAC periodekampioen
straf: Telstar 2 punten mindering

Heerenveen	7	6	1	0	13	19–
VVV	7	6	0	1	12	22–
FC Zwolle	8	6	0	2	12	17–1
NEC	7	5	1	1	11	15–
NAC	7	4	1	2	9	19–
Heracles	7	4	1	2	9	9–
Haarlem	7	3	2	2	8	10–
Graafschap	7	3	2	2	8	9–
Helmond Sport	7	2	3	2	7	12–1
Veendam	7	3	1	3	7	11–1
ADO Den Haag	8	3	1	4	7	15–2
RBC	7	2	2	3	6	11–1
TOP	7	2	2	3	6	9–1
AZ	7	2	0	5	4	8–1
Excelsior	7	1	2	4	4	7–1
Eindhoven	7	1	0	6	2	3–1
Emmen	7	0	2	5	2	6–2
Telstar	7	0	1	6	1	6–1

Vandaag 19.30 uur:
Telstar-NEC
NAC-Excelsior
Eindhoven-Graafschap
Helmond Sport-RBC
TOP-Heracles
VVV-Haarlem
Emmen-Veendam
Heerenveen-AZ

buitenland

BELGIË
Standard Luik-AA Gent 8-

Vandaag 20.00 uur
Lommel-Cercle Brugge
Charleroi-Waregem
KV Mechelen-Antwerp FC

Morgen 15.00 uur
Lokeren-FC Luik
RWD Molenbeek-Beveren
Club Brugge-RC Genk
Boom-Anderlecht
Germinal Ekeren-Lierse SK

DUITSLAND
Bayern München-VfB Stuttgart 5-
Bor. Dortmund-FC Saarbrucken 3-
Frankfurt-Karlsruher SC 4-

Vandaag 15.30 uur
HSV-Bor. Mönchengladbach
Bayer Uerdingen-Schalke'04
Kaiserslautern-Bochum
Dynamo Dresden-Bayer Leverkusen
FC Köln-Nürnberg
Wattenscheid-Werder Bremen

vitesse-mvv

Morgen 14.30 uur
Vitesse (opstelling): Van der Gouw, Sturing, Van de Looi, Bos, Vermeulen, Laamers, Van den Brom, Eijer, Latuheru, Gillhaus, Cocu.
MVV (selectie): Van Grinsven, Van As, Thal, Benneker, Libregts, Delahaye, Lanckohr, Reijners, Visser, Scheepers, Meijer, Joordens, Hofman, Maes, Spielman.

vvv-haarlem

Vandaag 19.30 uur
VVV (opstelling): Roox, Smits, Rayer, Polman, Braem, Driessen, Verberne, Derix, Babangida, Graef, Laros. Wisselspelers: Jos Smits, Van 't Hek, Minten, Ajah, Van Leenders.
Haarlem (opstelling): Verzijberg, Luyten, Cobussen, Kicken, De Jong, De Waal, Iliohan, Van Galen, Pocorni, Daman, Lee.

sport op tv

VANDAAG
13.00-17.00 Dld 3: Sport 3: WTA Tennis
14.30-16.30 BRT 2: Sport extra: EK judo
16.50-17.38 Ned 3: Ronde van Spanje
17.00-17.26 Dld 3: Sport im Westen.
17.30-18.05 Dld 1: Sportschau.
19.15-19.45 Dld 1: Sportschau: Bundesliga
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.45-23.20 Dld 2: Aktuelle Sport-Studio
22.15-22.45 Ned 3: Studio sport.
22.20-22.50 BRT 1: Sport op zaterdag.
23.45-00.45 RTL +: Boksen live: Schulz-Akinwande

ZONDAG
11.30-13-00 Ned 2: TV sport: sportmagazine.
11.55-16.05 RTL 4: motorsport GP Spanje
12.30-13.10 BRT 1: Sportmiddag.
13.00-18.00 Dld 1: Tennis, ijshockey motorsport
13.30-15.30 BRT 2: Sport extra: EK Judo.
17.10-18.00 Ned 3: Ronde van Spanje
17.10-18.15 Dld 1: Die Sport-Reportage
18.10-18.35 Ned 3: Studio Italia
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.45-20.00 Ned 3: Studio sport.
19.30-19.45 BRT 1: Sport.
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
22.00-22.05 Dld 2: Sport am Sonntag.
22.35-22.55 BRT 1: Sport.
22.55-23.55 RTL 4: Buitenlands voetbal

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

TEXEL

TEXEL, OÓK IN HET VOORJAAR!

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3 1790 AA DEN BURG TEL. 02220-14741

Lekker weg in eigen land. Oók bij ons!

AMELAND, HOTEL BOS EN DUINZICHT', 3-5-8-dgse arr. + fiets- en bootkaart. HP v.a. f 155 p.p. Tel 05191-42368.

Terschelling t.h. div. stacaravans voll. inger.: 2 slpkmrs, ktv, tuinset. vrij voor 17/7 en na 21/8; tel: 05620-2562

Terschelling, direct gel. aan de rand van bos en duin **Hotel-Cafe-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv en tel. Inl. 05620-2266.

TERSCHELLING t.h. stacaravans 2 slaapk. + wc. Voll. inger. Vrij voor 17/7 na 21/8 05180-1206 niet op zond.

AMELAND. Pension Vermaning. Prima inger. kamers, o.a. kl.tv., 8dgn L + O incl. fiets f 230,- p.p. of f 35,- p.p. p.n. minim. 3 nachten. Tel 05191-54652, geldig mei juni.

** HOTEL OP DIEK **
Texel, 5- en 8-daagse arrangementen op luxe kamer, incl.: diner en fiets v.a. f 299,-. Tel: 02220-19262.

TERSCHELLING AMELAND T.h. chalets + luxe stacar's, voll. ingericht, vrij voor 17/7 en na 21/8, 05180-1581

TEXEL, BELEEF 'T NU

Boek nu een lekker weekend of midweekje weg naar een heerlijk Waddeneiland in een luxe 5***** appartement midden in de bossen vlakbij zee en strand.

Bel Residentie Californië 02220-16275

TERSCHELLING: Centraal op het eiland gelegen HOTEL THALASSA met faciliteiten als verwarmd zwembad, sauna en zonnebank biedt u: langweekend, midweek en weekarrangementen v.a. f 242,50 incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diner en fietsen. Prospectus op aanvraag. Adres: Heereweg 5, 8891 HS Midsland, tel. 05620-8850 fax 05620-8299.

●● TEXEL ●●
Appartementenhotel-Rest
TUBANTIA
Luxe app. met bad en toilet, overdekt zwembad, sauna, solarium en restaurant in app. hotel aanwezig. Bel voor gratis brochure tel: 02220-14841, fax 10321

Texel
3-daags Fietsarrangement
Drie dagen (2 nachten) verwend op basis van logies/ontbijt. Incl. fiets en kaarten. Kamer met bubbelbad! Kompleet verzorgd, vanaf f 164,- p.p.
Hotel 't Koogerend
Info en res. tel. 02220 - 13301

AMELAND
Klein Hotel heeft nog luxe kamers met eigen D.T. + tv vrij: Pinkst + zomermnd. Bel voor info. 05191-54256.

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels
Texel Hotel Kombinatie
Postbus 24
1790 AA Den Burg
Tel. 02220 - 15703

Texel, Pension Boswinkel L/O, luxe kmrs met do. wc. Inlichtingen? 02220-17596

TERSCHELLING te huur stacaravans voll. inger. 2 slpkmrs. 05620-8344 of 9245

TEXEL, EILAND VAN RUST EN RUIMTE! Pr. gel. in bos 3km v. strand, kindvr., bung., chalets/stacar. Voorseiz. aantr. korting! Vak. centr. Dennenoord. 02220-12423

Hotel REBECCA - Texel
Hogereind 39, 1793 AE De Waal. Tel.: 02220-12745 Telefax: 15847. In mei: Midweekarr. van (ma. t/m do.) halfp.: f 299,- p.p.

GRONINGEN

** MARTINI HOTEL **
Groningen
WEEKEND ARRANGEMENT (NIEUW!)
2 overnachtingen en vele extra's.
Bel voor info 050-252040.

Met Hemelvaart en Pinksteren, 2 lange weekenden kamperen aan het Zuidlaardermeer voor f 135,-. KAMPEERTERREIN DE RIETZOOM, Kropswolde tel. 05980-22460

Camping rekr. Hoeve 't Dalheem gel. aan vis/vaarwater, genieten van ruimte, rust en t.verrassende Oost Gr. Spec. arr. Hele gezin 2 wkn f 225 - N.Pekela 05978-47338

KANO-, FIETSTOCHTEN - WADLOPEN - KL. CAMPING (geh. verz.) picknick-dagtochten en week(end) arr. aktief met personeel, school, fam., vrienden en gezin! Folder? de Horizon, 05958-1792 Winsum-Molenrij-L'oog.

RUST EN RUIMTE IN 'T WESTERKWARTIER! Kamperen op mini-camping bij boerderij. Tevens caravan te huur (4 à 5 pers.) Inl. „REYDEHEERD", Lucaswolde 05945-49024

MINI CAMPING BARKELA
Gezellig kamperen op een mooie boerderijcamping voor een vriendenprijs. Inlichtingen? Tel: 05990-13397

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein-Jachthaven 'Meerwijck' over ontspanning gesproken... verdraaid leuk... verrassende vakantie. Strandweg 2, 9606. PR Kropswolde. Vraag folder: 05980-23659.

WELKOM IN GRONINGEN
Romantisch tafelen in een eeuwenoud landhuis 2x l/o 2x 4-gangen-diner, f 225,- LANDGOED EKENSTEIN Appingedam, 05960-28528.

FRIESLAND

MOBIELE KANOVERHUUR
Camping de Kievit
Okk arr. Bel 05130-77658.

FRIESLAND

vakantiecentrum 't Hout-Bakkeveen
Temidden van de prachtige bossen van Z.O. Friesland ligt in Bakkeveen VAKANTIECENTRUM 'T HOUT. Ruime afgescheiden campingplaatsen. Modern ingerichte bungalows (bezet van 17-7 t/m 7-8). Voor zowel bung. als camping HOGE KORTINGEN in voor- en naseizoen. Speeltuin, recreatieteam, verwarmd zwembad en veel activiteiten. ZEER KINDVRIENDELIJK. Gratis folder op 05169-1287. U bent van harte welkom op de open dag op zondag 9 mei. Voor alle bezoekers is er gratis koffie.

ZEILREDERIJ FRIESLAND biedt aan boord van de luxe driemast-zeilklipper voldoende ruimte voor KORTE VAKANTIES, TROUWERIJEN, RECEPTIES, JUBILEA, PERSONEELSREIZEN. Informatie: tel: 05146-1581 fax: 05146-5323.

TE HUUR: Dieselmotorjachten max. 8 pers. voll. inv. Nog vrij in mei, 12-6 tot 10-7 en vanaf 21-8. Jachtwerf J.O. v/d Werff, Drachten. Tel: 05120-12601.

VRIJST. BUNG., 4/6/8 p., aan vis/vaarwater in uniek merengebied. m. prive aanlegpl. Tel 05154-69566, fax 69925

SENIOREN VAN NEDERLAND!
Laat zien dat u nog snel kunt beslissen. Zeker als het om 'n mooi aanbod gaat. Voor ca. f 590,- p.p. bieden wij u een geheel verzorgde vakantieweek op 'n prachtig plekje in Friesland aan
'De Nieuwe Oorsprong'
Er zijn nog plaatsen vrij in div. weken. Huisterheide 7, 8521 NC St. Nicolaasga. Tel. 05134-32341.

ZEILCENTRUM
"Oer 't Hout" Grou
Voor een grandioze zeil- of surfvakantie. ANWB- en CWO erkend. Cursus in Valken, 16 m² en Lasers. Tel: 05662-1528.
Daar vaar je wel bij!

HOTEL - APPARTEMENTEN "TJONGERVALLEI" ECHTENERBRUG (LEMMER) DIRECT AAN HET WATER. Zwembad, Sauna, Midgetgolf, Verhuur bij Weerribben, Gaasterland en Friese meren. INFO EN BOEKINGEN 05144-1122

DRENTHE

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

GEEN PRETPARK, luxe 5* bungalows met grote tuin, aan bos. Ideaal wandel- fietsgebied voor liefhebbers van rust, privacy en comfort. Inl: 05280-65803.

* Pension Nathalia *
GEZELLIG, GASTVRIJ. BORGER, tel.: 05998-34791.

RECREATIECENTRUM DE ZANPOL, nabij Emmen heeft nog plaatsen vrij tijdens Hemelv., Pinkst. en hoogseiz. Stacaravans: Pinkst. v.a. f 235,-. Juniaktie v.a. f 250,- all-in p.w. Reserveren? 05915-53002

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte Info/folder: 05281-1321.

OVERIJSSEL

● ● DE PAPILLON ● ●
Camping, bungalowpark te Denekamp, Hemelvaart - Pinksterarrangement, tennisbaan, speeltuin, minimarkt, snackbar, kantine, wasserette, fietsverhuur, visvijver, recreatieteam. Gratis info. bel: 05413-51670. En v.a. 15 mei: Nieuw verwarmd zwembad/kinderbad

PAARDE/PONYKAMPEN!! Vanaf 11/7. Huifkartochten Manege Laarbrug Ommen, Tel: 05291-51655.

Ponypark Slagharen
een wereld van plezier!
INFO: 05231-3000

OMMEN, 2-10 p. bos bung's zwemb. Midw./(week)end Veel recreatie 05291-52926.

GASTVRIJ TWENTS ONTHAAL IN BAD BOEKELO.

Laat u verwennen in gastvrij Twente en geniet van de fraaie omgeving. Natuurlijk kiest u dan voor Resort Hotel Bad Boekelo. Ruime hotelkamers en luxueuze appartementen en veel andere faciliteiten: bowling, tennis, restaurant etc.

RESORT HOTEL BAD BOEKELO ★★★★
HOTEL - APPARTEMENTEN CONGRES- & PARTYZALEN

Mei/Juni '93
4 dgn f 284,- p.p.
3 dgn f 198,- p.p.
Basis half-pension

Oude Deldenerweg 203, 7548 PM Boekelo. Telefoon: 053-28 30 05.

OMMEN inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg met overd. en buitenzwemb., recr.team, mei v.a f 165, juni f 235,- p.w. Vrij voor 17/7 en na 28/8. 05274-1267

●● HOTEL TUBBERGEN*** ●●
Fietsen in het Twents-Duitse grensgebied vanuit een knus familiehotel in Tubbergen. Kamers do/toilet/ktv. VOORJAARS- FIETSARRANGEMENT met GRATIS fiets. 4n. HP f 310,-p.p., 4-gangendiners Tel: 05493-1480.

HARDENBERG t.h. vrijstaande comf. stenen bung's gel. in bos nabij groot recreatiemeer. Midgetgolfbaan, aanw. Bungalowpark DE RHEEZER BELTEN. Tel: 05232-67679.

GELDERLAND

Ruime kampeerplaatsen, vakantiewoningen, overdekt zwembad 30° met sauna, tennisbanen, midgetgolf, bowlingbanen, recreatieplas, sportarrangementen en horeca met diverse dagrecreatiemogelijkheden.

CAMPING- en RECREATIECENTRUM DE TWEE BRUGGEN
Meste 102, 7116 XR Winterswijk. Tel. 05430-65366

VELUWE nwe vrijst. stenen bungalow bij bos 3 slpkmrs ligbad, vloerverw., ktv, eigen inrit Tel: 074 664360.

BEEKBERGEN. Gez. fam. hotel, mod. kamers douche/toilet, ktv, tel., prima keuken, dichtbij bos en zwembad. H.P v.a. 50,- p.p. Info. Hotel De Zwaan*** Tel: 05766-1393.

VELUWE APELDOORN
Camping 'De Veldekster' 20 ha, tel. 055-424711, modern sanitair, verw. zwembad, kl.bad, babyroom. Vr. folder.

STUNT!!! ERMELO, VELUWE en ZEELAND stacaravans. Bos en strand. Voor 24/7 en na 14/8. Inl. 03410-16357.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612.

UW 50+ HOTEL/PENSION HET JAGERSHOF
Nunspeet, parel van de Veluwse natuur. Is rustig gel. op 50m van het centrum in bosr. omgev. en ideaal fiets gebied. Prachtige tuin en groot terras. Eigen parkeer gelegenh. Nieuwe fietsen t.h.à f 25,- pw. per fiets. Voor- en naseizoen VP v.a. f 420,- p.p.wk en Hoogseizoen v.a. f 470, p.p.wk. P.S. Vraag ook naar onze Weekend arr. Gratis folder kunt u aanvragen bij Fam C.J van Olst spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet Tel. 03412-52393.

NEEDE. Aktief in 't Groen fam. camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung.trekkersh.kampeerpl. Prachtige fietsomgeving. Info/reserv. 05450-91780.

VELUWE T.H. 2 p. stacar. 8,5 mtr. op rustige camp. in Otterlo. 078-171501.

NOORD-HOLLAND

Te huur van part. luxe 6 pers. bungalow incl. 3 fietsen in St. Maartenzee dicht bij strand. Cv + ktv. Tel: 030-434575

ST. MAARTENSZEE Bungalows/appartementen nabij strand en subtropisch zwemparadijs. Tel: 02246-1596.

"Noord Holland, goed idee"
HCR 'T HART VAN ONDERDIJK
Wervershoof Tel: 02288-3838.

T.H. ZOMERHUISJE per 1 mei IN SPIERDIJK, WEST-FRIESLAND. 02296-1324.

KUUROORDEN

KUURREIS Zw. Zee, vertr. 9-5, 3 wk f 1195,-. Geen toesl. 1 pers.km. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

RECR. ONROERENDGOED

ZUID-HOLLAND

TE HUUR:
Duingalow met Bumperfrog van de zaak
Hij staat voor u klaar op Duinrell in Wassenaar: een royale 4- of 6- persoons Duingalow in een prachtige, rustige omgeving. U heeft een hoge korting op het tropische Tikibad en ... uw hele vakantie gratis toegang tot attraktiepark Duinrell. Dan kunt u nog eens een spiegeljungletoer maken in een Bumperfrog. Dat geldt trouwens ook wanneer u op onze camping verblijft of in de groepsakkommodatie Duinhostel.

DOE DE DUINRELL DUINGALOW
daar rust een mens van uit
Folder/reserveren: Duinrell 1, 2242 JP Wassenaar, Tel: 01751-19314, fax: 01751-12339.

ZEELAND

BURG HAAMSTEDE T.h. stacaravans, voll. inger. douche/wc, rustige camping. Vrij v.a. 24 aug. 01115-3670.

BOERDERIJCAMPING HET PAVILJOEN Oostburg/Z.-Vlaand. Vis, kano, fiets, strand. Voor inl. 01170-53043.

ROOMPOT BEACH RESORT
LAST MINUTE KORTING
Luxe bungalows, direkt aan strand en zee, o.a. met privé sauna.

Hemelvaartweek	14/5 - 21/5	v.a. f 845,-
Pinksterweekend	28/5 - 1/6	v.a. f 680,-

Tevens luxe stacaravans en chalets te huur.

Hemelvaartweek	14/5 - 21/5	v.a. f 545,-
Pinksterweekend	28/5 - 1/6	v.a. f 560,-

Gratis naar het subtropisch zwemparadijs. Tel. 01107-4200 Fax. 01107-1095.

T.h. caravan bij zeeuwse kust. 01196-12970 na 18uur

NOORD-BRABANT

4**** Camping "Strandbad Oostappen"
SPECIAAL HEMELVAART-PINKSTERARRANGEMENT: 15 MEI T/M 31 MEI f 245,-
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avond-aktiviteitenprogramma, ook v.d. allerkleinsten. Waterglijbanen, speelcombinaties. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV. Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. 7 dgn per week open! Tel. 04936-92398.

RECR. ONROERENDGOED

WATERSPORT

VERTROUWEN, Varende Zeilschool vanuit Monnickendam. V.a. 6 jaar. Wk/w'end arr. Vr. folder. 02995-3250.

JONGERENVAKANTIES

RUITERKAMPEN voor de jeugd op het Friese platteland. Schitterend! Je wilt elk jaar weer! Vraag nu een folder. Tel. 05158-31315.

Kamp Alberik, THE CANADIAN ADVENTURE unieke vak. in N.Brabant 6 t/m 17 jr. folder: 045-230406.

CIRKEL: de bétere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure? Bel 08348-2300!

Vinea vakantieplezier

8-19 jarigen beleven bij VINEA de leukste vakanties van fiets-, natuur- en kreatieve vakanties tot taal-, zeil- en surfvakanties. Ruim 50 mogelijkh. voor aktief vakantieplezier in kleine leeftijdsgroepen o.l.v. eigen deskundige Vineainstructeurs en reisleiding. Inl. en gratis brochure: VINEA JEUGDVAKANTIES tel. 05154-69777 tot 20.00 uur, ook za. tot 16.00 uur.

FIETSVAKANTIES

ER IS ER MAAR één voor èchte FIETSVAKANTIES
130 bestemmingen in alle landen van Europa en vèr daarbuiten. Voor elk wat wils: Individuele en groepsreizen. Ook fietsbussen. Bel: 020-6262601
OAD CYCLETOURS
Keizersgracht 181 A'DAM.

Denk aan speciale RDP-PAGINA
ZOMER VAKANTIE
op 15 mei a.s.
Sluittijd 16.00 uur 12 mei
Reserveer tijdig!
072-196596

RECR. ONROERENDGOED

RESORT ARCEN

Resort Arcen: Vrijstaande vakantievilla's in Limburg

- **89 luxe vrijstaande villa's** in 2 typen
- Bouw reeds gestart
- **Uitstekende verhuurmogelijkheden met hoog rendement**
- **Eigen grond**
- BTW-teruggave mogelijk
- Recreatiecentrum nabij met o.a. zwembad/sportvoorzieningen
- **Schitterende omgeving:** historie, natuur, Maasvallei
- Prima uitgangspunt voor dagtochten naar Duitsland en België
- Aantrekkelijke prijzen v.a. f 169.500,- v.o.n. inkl. BTW
- Financiering: Rabobank Arcen
- Hypotheek mogelijk tot 90%
- Rente vanaf 7,95%

Bel voor informatie 04703-2389
Resort Arcen
Dorperheideweg 12-14
5944 NK Arcen
VBV - Advies en Bemiddeling

VOOR 78.000,- EEN RECREATIEBUNGALOW OP DE HONDSRUG IN DRENTHE

Op een van de mooiste plekjes in Drenthe, in Bungalowpark HUNZEBERGEN staan de bungalows 'VALTHE' te wachten op snelle beslissers. Compleet ingericht voor 6 personen volop ruimte in en rond de bungalow (kavels tot ± 1600 m²). De bungalows hebben een aantrekkelijke verhuurwaarde en voor de snelle beslissers is er dan ook nog dit komende seizoen een behoorlijk huurrendement te behalen.

Voor informatie en folders: 05910-10400

Bungalowpark Hunzebergen ligt op de Hondsrug en heeft alle faciliteiten voor een aangenaam verblijf in alle jaargetijden. Supermarkt, restaurant, verwarmd zwembad en vele sport- en spelaktiviteiten. En...natuurlijk; 'Heel Drenthe aan uw voeten!'. KOM **ZATERDAG 1, ZONDAG 2 of ZATERDAG 8, ZONDAG 9 MEI** ZELF KIJKEN, van 11.00 tot 17.00 uur. Over de financiering behoeft u zich geen zorgen te maken. Op basis van onze eigen verhuurorganisatie, met VERHUURGARANTIE, is de bank u graag gewillig met een aantrekkelijke hypotheek. **KOM EN BESLIS SNEL, DAN WORDT OOK HET SEIZOEN 1993 VOOR U FINANCIEEL NOG EXTRA AANTREKKELIJK.**

Gegarandeerde bruto jaar huur 17.000,- gedurende twee jaar.
Eerste weekend reeds 22 bungalows verkocht!

HONDSRUG — HUNZEBERGEN

dijkema commercieel vastgoed — Emmen — makelaardij o.g.
De Vreeze - Dijkema makelaars o.g. — Emmen
NVM — LEEGSTRA — Leeuwarden

Informatie? Bel 05910-10400. Bungalowpark HUNZEBERGEN vindt u aan de Valtherweg 36 te EXLOO tussen Emmen en Groningen op de Hondsrug.

De beste besteding van geld en vrije tijd. *Uw chalet aan de Zeeuwse kust.*

RESORT HAAMSTEDE

Type Schouwen, vrijstaand **195.000,-** v.o.n.

Type Duiveland, vrijstaand **185.000,-** v.o.n.

Type Burgh geschakeld **165.000,-** v.o.n.

Gunstige Financiering

Bij verhuur: bruto aanvangshuur gegarandeerd f 27.500,-

De Chalets

De chalets zijn in optimale staat van onderhoud, staan op **ruime kavels** eigen grond en bieden alle comfort en privacy. Inrichting en inventaris zijn meer dan compleet, incl. CV, KTV en radio met kabelaansluiting, open haard enz. Kant en klaar voor gebruik en/of verhuur in alle seizoenen.

Resort Haamstede

Resort Haamstede in Burgh-Haamstede is snel bereikbaar en centraal gelegen. Het resort biedt voorname rust. Hier geen disco en snackbar, maar een heerlijke Rotisserie en een gezellige Bar-Brasserie en **vooral privacy!**

De Omgeving

Resort Haamstede ligt direct bij **zee** en **strand** en de mooiste en breedste **duinenrij** (4.5km) van Nederland. Uw chalet is een uitvalshaven voor **strandplezier, wandel- en fietstochten en uitstapjes** naar historische **Zeeuwse steden** en **bezienswaardigheden.** Haamstede zelf is een bijzonder gezellig dorp. Mogelijkheden voor actief vakantie plezier zijn er te over: u kunt zwemmen, golfen, vissen, surfen, zeilen, zweefvliegen, paardrijden enz.

Uw Belegging

Chalets zo dicht bij zee en strand worden steeds schaarser, het aanbod is miniem en er zijn veel kapers op de Zeeuwse kust. Uw chalet zal dus snel in waarde vermeerderen. Een betere besteding van uw vrije tijd én van uw geld is niet denkbaar! **Bij verhuur** hebt u **geen** enkele **rompslomp.** Dit wordt door een professionele organisatie perfect geregeld.

Verkoop

Zaterdag 1 en **zondag 2 mei** a.s. van **11.00 - 17.00 uur** bent u **van harte welkom.** Wilt u snel beslissen of eerder informatie, **bel dan snel:** 058 - 160500

Beslis snel. Er zijn veel kapers op de Zeeuwse kust

dijkema commercieel vastgoed — makelaardij o.g. — Noorderstraat 44b, Postbus 1182 7801 Emmen

NVM MAKELAAR

LEEGSTRA MAKELAARDIJ — Zuiderplein 31 8911 An Leeuwarden, Postbus 1821 8901 CC Leeuwarden, Telefoon 058 - 160500, Telefax 058 - 160400



amateurs op zaterdag

Redactie: Arno Römgens

De Heeg en Caberg azen op titel

Zenuwoorlog in Maastricht

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – Het is puur toeval. Geen enkele vooruitziende blik of handeling is er aan te pas gekomen. In de laatste competitiewedstrijd van dit seizoen staat het duel Caberg-De Heeg geprogrammeerd. Het duel tussen de nummers een en twee van de eerste klasse A in de Afdeling Limburg. Maar het is uiteraard geen gewoon duel. Nee, het is een wedstrijd die beslissend kan zijn over het kampioenschap in deze klasse.

De bezoekers, De Heeg, hebben twee punten meer bij elkaar geschopt dan Caberg. Feitelijk heeft De Heeg aan een gelijkspel genoeg, om zich van de kampioenstitel te verzekeren. In De Heeg wordt op het kampioenschap gerekend. In Caberg is men ervan overtuigd dat de plaatselijke voetbalgarde wint en dat er dus nog een beslissingswedstrijd komt. Een zinderend duel ligt in het verschiet.

Belangrijke pionnen in dit duel zijn de beide keepers. Bij De Heeg staat Ron Heijnemans (21) onder de lat. Bij Caberg is dat de routinier Hein de Weerd (38). Beiden hebben een voortreffelijk seizoen achter de rug. Heijnemans moest dertien keer de weg naar het net maken, terwijl Hein de Weerd elf keer 'iets' om z'n oren hoorde suizen. Beiden hebben nog een overeenkomst: zowel Heijnemans als De Weerd zijn ervan overtuigd dat hun team de titel pakt.

Heijnemans: „Wij worden kampioen. Wij hebben twee punten meer en hebben dus aan een gelijkspel genoeg. Caberg moet komen. Hoe langer wij die nul kunnen vasthouden, hoe nerveuzer zij gaan worden en dat speelt in onze kaart. Maar wij mogen ons niet het spel laten opdringen. Geen verdedigend voetbal spelen, maar aanvallend, zoals wij dat altijd doen. Laten we hun het spel maken, dan roepen we de problemen over ons zelf af."

Caberg-keeper Hein de Weerd, hij speelde nog twee seizoenen voor MVV, ziet de zaken uiteraard geheel anders. Hij wil absoluut geen voorspelling doen over de eventuele afloop. „Dat is de goden verzoeken," zegt hij ernstig. Toch is hij er stellig van overtuigd dat Caberg alsnog op gelijke hoogte van De Heeg komt.

Hij: „Ik ga er in elk geval voor tweehonderd procent voor en ik denk dat dat een gevoel is, dat iedereen van ons zal hebben. Caberg draait momenteel fantastisch goed. Iedereen knokt voor elke meter en ook is eenieder bereid de fouten van een ander te herstellen. Onze agressie staat garant voor een goed resultaat. Bovendien zou die titel ons 40-jarig bestaansfeest glans geven."

„Ook op dat punt hebben we onze rechten," claimt Ron Heijnemans, „wij bestaan twaalfeneenhalf jaar en dat is ook een reden om de titel te krijgen."

De Heeg is overigens een club met toekomstperspectief. Voor het volgend seizoen wordt gedacht om met 17 jeugdelftallen te starten. „Het zal zondag een zenuwachtig spektakel worden, waarop veel publiek gaat afkomen," meent Ron Heijnemans, die zondag zijn honderdste competitieduel voor De Heeg speelt.

„Die toestanden rond het veld zijn eveneens in ons voordeel.

Wij hebben meer geroutineerde spelers die beter met die spanning kunnen omgaan," stipt Caberg-goalie De Weerd aan. De zenuwoorlog wordt morgen voortgezet.

Scheidsrechters Daemen en Van de Rieth zwaaien af

'Hoe lager het niveau, hoe meer het gemopper'

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN – Zij zijn onmisbaar. Het aantal dat wekelijks ingezet kan worden is te klein. Zij staan veelvuldig bloot aan kritiek. Lopen soms zelfs lichamelijk letsel op, omdat iemand door het lint is gegaan. Scheidsrechters in het amateurvoetbal dus.

Ondanks dit alles houden de meeste scheidsrechters het lang vol, zelfs tot aan hun 'pensioengerechtigde' leeftijd. Inherent hieraan is dat na afloop van een seizoen diverse arbiters afscheid nemen.

Twee voorbeelden van vertrekkers zijn Pierre van de Rieth uit Haelen en Leo Daemen uit Landgraaf. Beiden zijn jarenlang in groep 1 actief geweest en hebben een behoorlijke staat van dienst.

Leo Daemen begon twintig jaar geleden met fluiten. Hij was toen 27 jaar en trok het scheidsrechtersplunje aan omdat hij wegens een blessure met voetballen moest stoppen. Iets dat ook geld voor collega Van de Rieth, die op de kop af 25 jaar lang heeft gearbitreerd.

Consequent

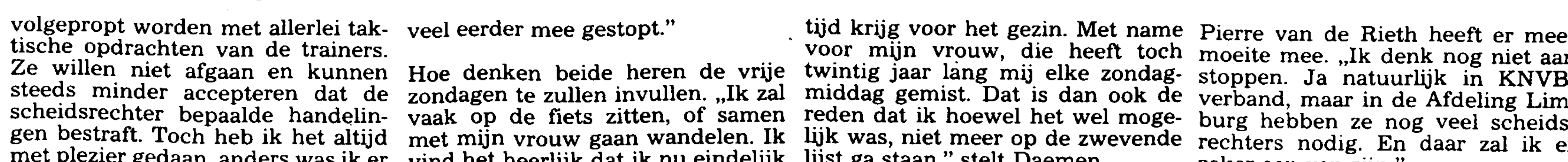
Een andere overeenkomst is dat bij beiden de ene na de andere promotie volgde. Iets waarvoor Van de Rieth, wat zijn persoon betreft, wel een verklaring heeft.

Hij: „Wanneer je altijd consequent blijft heb je grote kans op successen. Je moet je nooit laten inpakken. Ik denk dat dat mijn sterke punt is geweest. De spelers zien op tv dat bepaalde figuren zich enorm veel kunnen permitteren. Types als Romario, De Wolf, Koeman en Van Breukelen gedragen zich vaak ontzettend irritant. Ik vind het belachelijk dat daartegen niet wordt opgetreden. Zover heb ik het nooit laten komen. Commentaar was bij mij uit den boze. Dat leveren ze maar na afloop in de kantine. Op het veld houden ze tegen mij hun mond".

Broodwinning

Van de Rieth: „In de hoogste klasse valt het best mee. Die jongens beschouwen het voetballen als een stukje broodwinning, dus lopen ze niet graag tegen een schorsing op, want dat kost geld. Hoe lager het niveau, hoe meer er gemopperd wordt."

Ook Leo Daemen onderkent dat het accepteren van een beslissing geen automatisme meer is. „Dat is mede een gevolg van de algehele maatschappelijke ontwikkeling," legt hij uit. „Ik denk dat het bovendien komt omdat spelers steeds meer volgepropt worden met allerlei taktische opdrachten van de trainers. Ze willen niet afgaan en kunnen steeds minder accepteren dat de scheidsrechter bepaalde handelingen bestraft. Toch heb ik het altijd met plezier gedaan, anders was ik er veel eerder mee gestopt."



● *Leo Daemen hangt zijn tas met scheidsrechterspullen aan de kapstok.* Foto: FRANS RADE

Hoe denken beide heren de vrije zondagen te zullen invullen. „Ik zal vaak op de fiets zitten, of samen met mijn vrouw gaan wandelen. Ik vind het heerlijk dat ik nu eindelijk tijd krijg voor het gezin. Met name voor mijn vrouw, die heeft toch twintig jaar lang mij elke zondagmiddag gemist. Dat is dan ook de reden dat ik hoewel het wel mogelijk was, niet meer op de zwevende lijst ga staan," stelt Daemen.

Pierre van de Rieth heeft er meer moeite mee. „Ik denk nog niet aan stoppen. Ja natuurlijk in KNVB-verband, maar in de Afdeling Limburg hebben ze nog veel scheidsrechters nodig. En daar zal ik er zeker een van zijn."

Chappin en Hirsch: Seizoen kan niet meer kapot

Kampioenschap inzet tijdens RKHBS-Laura



● *Lou Chappin (links) en Piet Hirsch hebben goed lachen: zij wisten hun teams naar de bovenste regionen te leiden.* Foto: KLAUS TUMMERS

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

HEERLEN/KERKRADE - „Het eerste jaar dat je bij een club als trainer actief bent besluiten met een titel, zou fantastisch zijn," reageren Piet Hirsch (Laura) en Lou Chappin (RKHBS) gebroederlijk. Maar ook zij zijn zich ervan bewust, dat aan slechts één van beiden die eer te beurt zal vallen. Maar eerst staat morgen het 'titanenduel' in de eerste klasse C van de afdeling Limburg tussen beide ploegen op sportpark Imstenrade op de rol.

Laura heeft met de twee beslissende weekends voor de boeg de beste papieren. De ploeg heeft twee punten voorsprong op RKHBS en mag volgens Piet Hirsch niet verliezen. Laura degradeerde vorig seizoen uit de vierde klasse KNVB. Piet Hirsch werd als trainer aangesteld en een periodetitel was zijn doel. Het beeld bij RKHBS was vrijwel identiek, zij het dat de Heerlenaren een jaartje eerder de vierde klasse vaarwel hadden gezegd, waarna de ploeg vorig seizoen amper het hoofd boven water kon houden.

Lou Chappin was bij zijn aanstelling gematigd optimistisch en dacht precies als Hirsch. „Je weet op dat moment ook niet hoe de situatie bij de andere verenigingen is. Vandaar dat een periodetitel het maximaal haalbare moest zijn," aldus de RKHBS-trainer. „Toen we na zes duels nog zonder puntverlies aan de leiding gingen, moest ik mijn doelstelling enigszins bijstellen. Vanaf dat moment strijd je dus om de titel."

Ingehouden

RKHBS vertoefde vrijwel het gehele seizoen aan de kop van het klassement. Pas de laatste weken slaagde Laura erin zijn concurrent voorbij te steken en zich in een betere uitgangspositie te manoeuvreren. „Ik hoop maar, dat we morgen compleet kunnen zijn," zegt Hirsch, die zich dinsdagavond genoodzaakt zag een drietal geblesseerden aan de kant te houden in het bekerduel tegen White Star (1-2). Voor zijn doen zat Hirsch tijdens die kwartfinale vrij rustig in de dug-out. „Normaal coach ik veel meer. Ik heb me nu eens bewust ingehouden en zie wat het resultaat is. Een flinke zege had er zeker in moeten zitten."

Hirsch bedoelt dus te zeggen dat zijn ploeg niet zonder coaching kan. „Vaak onderken ik bepaalde situaties al veel eerder. Ik speel die wedstrijd dan ook mee, zij het verbaal. Op die manier houd ik de spelers wakker."

Strohalm

„Voor ons is dit duel in ieder geval de laatste strohalm om een rechtstreekse promotie af te dwingen. Winst op Laura betekent kans op een beslissingsduel, ook al moet je dat dan ook nog winnen," aldus Lou Chappin. RKHBS en Laura hebben nog meer pijlen op hun boog. Beide hebben een periodetitel op zak.

Maar op een noodzakelijke verlenging van de competitie staan beide trainers zeker niet te wachten. Dat betekent overigens niet, dat zowel Hirsch als Chappin hun taktiek aan de tegenstander gaan aanpassen.

„Met die twee punten voorsprong kun je wel wat vrijer spelen," meent Hirsch. „Maar we heben het hele seizoen erg aanvallend gespeeld, dus waarom zouden we onze taktiek nu ineens moeten veranderen."

Ook Chappin is niet van plan om morgen anders dan normaal te gaan spelen. „Een voorbereiding als altijd. Kort praatje en dan proberen er een leuke, fijne, sportieve wedstrijd van te maken. Er zal zeker op het scherp van de snede gespeeld worden. Maar waarom kan dat niet?" vraagt Hirsch zich af.

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
Longa-EHC
BVV-Margriet
TSC-Halsteren
Wilhelmina'08-SVN
Venray-Chevremont
Panningen-Geldrop
SV Meerssen-FC Vinkenslag

Klasseperiodetitels
1F: Roermond-Limburgia
2A: Almania-SCG
2B: FCV-RKMSV
3A: RVU-Bunde
3B: Minor-Groene Ster
3C: Susteren-Roosteren
4A: Schimmert-Willem I
4B: SV Slenaken-Lemirsia
4C: FC Hoensbroek-SVK
4D: Voerendaal-NEC92
4E: Thorn-SVH39
4G: RKSVN-Bevo
4H: SSS18-Wanssum

Beslissingsduels
1F: Heer-RKVCL, terrein WVV28
3B: Buchten-Coriovallum, terrein Caesar

Degradatiegroep vierde klasse A,B,C en D
RKVVM-Leonidas
Schinveld-RKSVB

'In afdeling Limburg wordt hard en onsportief gespeeld'

SVE wil verloren terrein heroveren

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

EINIGHAUSEN – SVE's grote wens aan het begin van de competitie was de terugkeer naar de KNVB. Aan het eind van vorig seizoen was de club enigszins onverwacht gedegradeerd. De misstap wil iedereen meteen weer goedmaken. In de persoon van Jo Pepels, een gerenommeerde trainer in de Westelijke Mijnstreek, werd een oefenmeester aangetrokken die de selectie weer scherp kreeg.

Met nog twee wedstrijden te gaan, morgen de derby tegen GVCG en volgende week tegen Stadbroek, staat SVE een punt voor op Sweikhuizer Boys en voorzichtig denkt men al aan het kampioenschap. „Ik heb al zes weken geleden gezegd dat we kampioen worden," aldus Pepels, de trainer die al eerder in Einighausen actief was. „Helaas hebben we de laatste weken een paar puntjes laten liggen, anders had het kampioenschap al gevierd kunnen worden. We hebben ons zelf een enorme druk opgelegd, door al vanaf het begin van het seizoen te roepen dat we kampioen wilden worden. Het is desondanks heel lang goed gegaan, maar nu merk ik dat de zenuwen gaan meespelen," aldus Pepels.

Doelman Jos Notermans: „Vorig jaar, toen we degradeerden moest ik achtenveertig keer vissen. Dit jaar pas dertien keer. Daarvan scoorde Doenrade er drie. In de resterende negentien wedstrijden ben ik maar tien keer gepasseerd. Dit jaar is er veel meer rust in de achterhoede. Voor mij kan het seizoen al bijna niet meer kapot."

Ook de topscorer van SVE, Roel Drenth, veertien doelpunten, voelt zich weer in zijn element. „Vorig seizoen was gewoon ontzettend ellendig. Het leek wel alsof we de hele tijd sliepen en toen we wakker werden was het te laat. We hebben meteen gezegd: 'We vechten ons terug'. Want die degradatie was echt niet nodig geweest. Toch is de sfeer goed gebleven. Ik heb dan ook nooit met de gedachte gespeeld om weg te gaan. Ik voetbal nu vijf jaar hier. Hiervoor heb ik bij Sittard in het derde gespeeld. In het eerste kreeg ik geen kans, net zoals vijf andere spelers die nu hier bij SVE voetballen."

Onsportief

Roel: „Deze vereniging verdient om vierde klasse te voetballen. En zelf zou ik er ook heel erg blij mee zijn. Want de verdedigers in de afdeling schoppen je af en toe kapot. En de scheidsrechters treden daar te weinig tegen op. Dat viel me wel tegen in de afdeling, het is hard en erg onsportief," meent Drenth.

Ook trainer Jo Pepels verlangt weer naar de vierde klasse. „In mijn trainerscarrière ben ik drie keer kampioen geworden. Met Urmondia en twee keer met Obbicht. Maar met mijn laatste twee clubs, Lindenheuvel en Armada, ben ik gedegradeerd. Voor mijn palmares zou een kampioenschap goed zijn. Maar het is ook niet zo dat ik met alle geweld kampioen wil worden. De sfeer is hier perfect. De jongens lopen voor elkaar en lossen elkaars fouten op. Tijdens het laatste jaar bij Armada gebeurde daar het tegenovergestelde. Ik heb er toen zelfs even over gedacht om te stoppen met trainen. Gelukkig dat SVE toen kwam. Want hier heb ik het plezier in voetballen weer teruggekregen."



● *SVE op volle kracht op weg terug naar de vierde klasse. Vooraan links: Roel Drenth, daarnaast keeper Jos Notermans. Staande op achtergond, met pet: trainer Jo Pepels.* Foto: PETER ROOZEN

Rob Ehrens weer hoog te paard

Wunderknabe en Papillon nieuwe troeven van Limburgse topruiter

VAESRADE – Het gebeurt niet vaak dat een paard zijn ruiter weer in het zadel helpt. En toch is dat precies wat Rob Ehrens overkomen is. Niet dat de springruiter uit Slek-Echt ooit echt uit beeld verdwenen was, maar de prestaties van de afgelopen drie jaar staken wat magertjes af tegen eerdere successen. Ehrens won al de Grote Prijzen van Hickstead, Helsinki, Amsterdam en Göteborg. En dat is slechts een kleine greep uit de volle ruif van triomfen. Maar Ehrens zal weer van zich doen spreken. Omdat hij een goed ruiter is, en omdat hij weer over goede paarden beschikt. De lichtvoetige Papillon, én natuurlijk Wunderknabe.

Tijdens een gesprek over de carrière van Rob Ehrens (35) komt onherroepelijk de naam Arie Gordijn ter sprake. De vroegere werkgever van Ehrens bestiert in Weert manege De IJzeren Man. Gordijn hield zijn ruiters altijd in een stalen greep en de onafhankelijke Ehrens moest wel met zijn baas in botsing komen. Dat gebeurde dan ook drieëneenhalf jaar geleden. Ehrens liet de IJzeren Man voor wat die was en richtte zijn eigen bedrijf op.

„Mijn vertrek destijds had heel wat voeten in de aarde. Men wilde mij niet laten gaan, er waren problemen. Maar dat is allemaal verleden tijd. Dat boek heb ik gesloten. Ik ben mijn eigen weg gegaan, ben eigen baas geworden. En dat blijf ik. Voor de goede orde: ik ben niet in dienst bij Gordijn, ik heb een contract voor een jaar afgesloten waarin staat dat ik twee van zijn paarden voor hem rijd. Zo blijven we beiden vrij man. Bovendien wil ik mijn blik richten op de toekomst. Het heeft geen zin het verleden steeds maar weer op te rakelen."



door HANS STRAUS

Ehrens heeft leergeld betaald. „Als ik iets geleerd heb de afgelopen jaren, dan is het wel relativeren. Wat gebeurd is, is gebeurd. Tegenwoordig pak ik problemen anders aan. Even 'vlammen', dan is het conflict de wereld uit." Limburgs beste springruiter maakt van zijn hart geen moordkuil meer. „Je maakt stiekem toch steeds weer vijanden zonder dat je je daarvan bewust bent. Waarom er dan bewust meer maken?"

Domein

Het oude zeer doet geen pijn meer. In Vaesrade heeft Ehrens in de ruimten van Manege Bemelmans zijn eigen domein. Daar leeft hij zich uit. In het kleine, maar goedlopende bedrijf werkt hij met twintig paarden, waarvan hij er twaalf zelf bezit. Toppers in Ehrens' stallen zijn Stability K, Macho KB en Roelofs L. „Fijne paarden, harde werkers," aldus Ehrens. „Maar niet de echte, absolute top."

De ruiter moet goed zijn, maar ook het 'materiaal'. En daar heeft Ehrens nu weer de beschikking over. Twee paarden, Wunderknabe en Papillon, twee toppers. „Beide paarden hebben bewezen de hoogtes aan te kunnen die op internationale concoursen gesprongen worden. Wat de kwaliteit betreft, zit het dus goed."

Zadel

Dat is echter geen garantie voor succes. Dat weet Ehrens als geen ander. Afgelopen dinsdag zat hij voor het eerst in het zadel van zijn nieuwe troeven Papillon en Wunderknabe. „Ach, van zo'n eerste rit kun je weinig zeggen. Het is me niet tegengevallen. En dat wil al heel wat zeggen hoor. Het zou niet de eerste keer zijn dat ik een paard moet weigeren. Soms klikt het gewoon niet en moet je er mee ophouden. Dat gevoel had ik echter niet. Het is nu een kwestie van trainen, samenwerken."

De toppaarden van Gordijn werden eerst met redelijk succes gereden door Willemsz Geeroms en Timmermans. Toch besloot Gordijn tot het contracteren van Ehrens. „Toen ik een paar weken geleden het telefoontje kreeg van Gordijn, was ik vereerd. Het is toch een erkenning van je kwaliteiten. Een teken dat ik het in de afgelopen jaren goed gedaan heb."

Detail

Gordijn heeft Ehrens gevraagd om de voor de hand liggende reden. De Weertse manegehouder weet dat de Limburger meer uit de paarden zal halen dan zijn voorgangers. Saillant detail is dat de springruiter uit Slek beide collega's in dienst nam bij De IJzeren Man. „Ik ken ze vrij goed. En ik weet dat ze niet het gevoel zullen hebben dat ik hun paarden onder hun kont vandaan trek. Daar is geen sprake van, want ik ben door Gordijn gevraagd voor die job. Als ik me zelf zou hebben aangeboden hadden ze wellicht wel die indruk gehad."



● *Rob Ehrens zit weer in het zadel. Met het paard Wunderknabe wil hij aansluiten bij de internationale top.*
Foto: JAN PAUL KUIT

Voorzichtigheid troef. Ehrens waakt ervoor tegen zere benen te schoppen. „Het is niet makkelijk om een paard 'na te rijden'. De vorige ruiter heeft zijn stempel al op het paard gedrukt en geen ruiter is hetzelfde. Het belangrijkste is aan te voelen wat een paard nodig heeft. Een paard beoordelen kun je ook pas als je er alle wegen mee bewandeld hebt."

En zover is het nog niet. De combinatie paard en ruiter heeft tijd nodig. Toch gaat Ehrens niet 'thuis oefenen', zoals hij dat uitdrukt. „Daar zijn Papillon en Wunderknabe de paarden niet voor. Ik ben van plan ze snel te brengen. Dat kan met deze paarden ook prima. Als het moet kunnen ze nu al over een zwaar parcours."

Ehrens staat te trappelen. Volgend weekeinde is het al zover. Dan staat het internationale concours van Lummen in België op het programma en gaan Papillon en Wunderknabe mee. „Hoe eerder 't klikt, des te sneller wil je aan het werk." Voorlopig gaat hij twee keer in de week naar Weert om met zijn paarden te werken. Daarnaast neemt hij ze ook onder handen bij concoursen. Nationaal en internationaal. Vol vertrouwen op elke hindernis af.

„Met die paarden hoef je geen maanden te oefenen," weet Ehrens. Dan ook maar in augustus naar het EK in Gijon, vooropgesteld natuurlijk dat bondscoach Hans Horn hem selecteert? „Waarom niet? Als de zaak zich super ontwikkelt, kun je daar meedoen. Anders niet. Het heeft geen zin mee te springen als je weet dat je toch geen kans hebt. Dat gaat ten koste van het paard en van de reputatie van de ruiter."

Prijzen

Rob Ehrens laat zich niet meer gek maken. Daarvoor heeft hij te veel meegemaakt. „Ik ben heel nuchter geworden in de loop der jaren. Dat krijg je als je alles al een keer hebt meegemaakt. Als ik al in beeld kom voor een selectie, dan moet ik ook zeker weten dat ik voor prijzen kan rijden. Anders maar liever niet. Het EK is al in augustus, maar volgend jaar is het WK in Den Haag. Kansen genoeg. Ook al is de top smal, de plaatsen vier en vijf in een selectie moeten ook bezet worden."

De topruiter Ehrens heeft een nieuwe uitdaging gezocht en gevonden. „Ik heb toch mooi een eigen bedrijf op poten gezet. Nu dat loopt heb ik de tijd om mijn carrière als springruiter weer nieuw leven in te blazen." De kans die Gordijn hem bood om met toppaarden te werken, greep Ehrens dan ook met beide handen aan. „Dat aanbod bewijst dat mijn naam ergens voor staat. Omdat ik nooit heb opgegeven. Als je opgeeft ben je weg. En terugkomen in de ruitersport is heel moeilijk." Rob Ehrens hoeft niet terug te komen. Hij is nooit weggeweest.

Dokter Rein Strikwerda: 'Kijkoperaties worden vaak uit financieel oogpunt uitgevoerd'

Knietjesspecialist houdt het voor gezien

DOOR JAN MENNEGA

DE BILT – Rein Strikwerda (62) was jarenlang één van de meest befaamde sportartsen van ons land. In zijn behandelkamer aan de Koningsweg in Utrecht heeft de 'knietjesspecialist' talrijke Nederlandse sportcoryfeeën ontvangen. Op 31 maart heeft hij voor het laatst spreekuur gehouden. Problemen van constitutionele aard hebben hem doen besluiten zijn praktijk te beëindigen. Het instrumentarium („het was nog een heel wagentje vol") schonk hij aan Roemenië.

De in Franeker geboren chirurg, wiens leven altijd doortrokken is geweest van sport, is met stille trom vertrokken. „Dat heb ik expres gedaan. Ik had geen behoefte aan veel ophef en zeker niet aan een afscheidsreceptie." Vanwege zijn verdiensten voor de ontwikkeling van de fysiotherapie in Nederland werd hij in 1990 benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau. Hij is er trots op. „Want dat is flink hoog."

Rein Strikwerda was de eerste en tot dusver ook de laatste chirurg die zijn eigen knie opereerde. Aan die unieke ingreep in maart 1975 denkt hij nog met plezier terug. Na een maandenlange voorbereiding verwijderde hij, met een aangepaste techniek en met behulp van spiegeltjes, tweederde van de meniscus van zijn linkerknie. „Op de donderdag voor Pasen heb ik me geopereerd en op de dinsdag na Pasen ben ik al weer spreekuur gaan houden," zegt hij. In zijn stem klinkt een triomfantelijk toontje door als hij laat weten dat de operatie volledig is geslaagd. Een vorm van ijdelheid heeft hem destijds tot de spraakmakende operatie doen besluiten. „Ik heb eerst geïnformeerd of een operatie van de eigen knie al beschreven was. Toen dat niet het geval was, wilde ik de eerste zijn. Ik heb het altijd leuk gevonden dingen te doen waarvan gezegd werd dat ze uitzonderlijk waren. Ik was ook de enige in het land die behalve chirurg ook fysiotherapeut was. En als er iemand was gekomen met dezelfde combinatie dan had ik het diploma pedicure ook nog gehaald. Dan had ik er toch weer iets bij gehad wat niemand anders had."

Ook met de combinatie clubarts/conditietrainer was Strikwerda uniek. Hij vervulde die functies bij Go Ahead (destijds nog zonder de toevoeging Eagles) in de jaren 1961 tot 1963, toen de Deventer club van de tweede divisie ineens doorstootte naar de eredivisie. Later was Strikwerda twintig jaar lang tweede clubarts bij DOS en FC Utrecht achter dokter Querido. Daarnaast trad hij op als medisch begeleider van prominenten uit de atletiek en de wielrennerij. Van sommigen was hij bovendien de vertrouwensman, van de atleet Rob Druppers bijvoorbeeld en van de wielrenner René Pijnen.

Wielrennen rekent Strikwerda ook tot zijn favoriete sporten. „Als mensen op oudere leeftijd te kennen gaven aan sport te willen blijven doen, is mijn advies de laatste decennia altijd: ga fietsen, dat kun je tot je tachtigste. Verhoudingsgewijs komen er ook het minste aantal letsels bij voor. De tennisarm en de voetbalknie zijn algemeen bekend, maar in de wielrennerij heb je dergelijke uitdrukkingen niet. Van een fietsheup of een fietsbil heb ik tenminste nog nooit gehoord. Dat betekent dat er relatief weinig blessures in de wielersport voorkomen. Waarbij ik het vallen even buiten beschouwing laat."

Op het voetballen is Strikwerda afgeknapt. De spelverruwing, het resultaat-voetbal, het wereldje eromheen, hij is er op uitgekeken. „Het is nog maar incidenteel dat ik een wedstrijd bezoek. Ik geloof trouwens wel dat ik bij driekwart van de thuiswedstrijden van Ajax op de tribune zou zitten als ik wat dichter bij Amsterdam woonde. Ajax voetbalt hartstikke mooi en dat komt toch door Van Gaal. Die heeft een goede visie op voetbal en dat hij af en toe arrogant overkomt, kan me niks schelen. Dat leert hij nog wel af. Bovendien, een trainer die zijn vak verstaat mag eigenwijs zijn."



● *Rein Strikwerda was de eerste chirurg die zijn eigen knie opereerde.* Foto: AP

Hij laat weten van de meeste voetbaltrainers geen hoge pet op te hebben. „Zet de namen van de trainers die werkelijk iets aan het voetballen hebben toegevoegd maar eens op een rijtje. Dan ben je gauw klaar, het zijn er maar heel weinig. Happel heeft iets toegevoegd, Fadrhonc, Michels, Cruijff en dan ben je er al. En ik denk dat Van Gaal ook iets gaat toevoegen, maar die is nog te kort bezig om dat nu al te kunnen zeggen."

Spelverruwing

De spelverruwing is volgens Strikwerda aan het afnemen. „Het is nu minder erg dan het is geweest. De terugkeer van respect voor de ander ligt daar aan ten grondslag. De fatsoensnormen nemen de laatste twee, drie jaar weer wat toe. Gelukkig maar, want de voetballerij was op dat punt enorm afgegleden." Respect voor de ander heeft bij Strikwerda altijd hoog in het vaandel gestaan. Gebrek aan respect voor hem, althans zo ervaart hij het, was er in 1990 ook de reden voor dat hij na dertig jaar abrupt stopte als leraar aan de opleiding tot fysiotherapeut in Utrecht. Voor het examen dat hij destijds afnam meldde zich twintig procent van de leerlingen ziek („dat is godsonmogelijk") en van het resterende deel haalde vijftig procent een onvoldoende. „Dat vond ik beledigend en getuigen van onvoldoende respect voor de docent. Ik heb daaruit mijn conclusies getrokken en ben opgestapt."

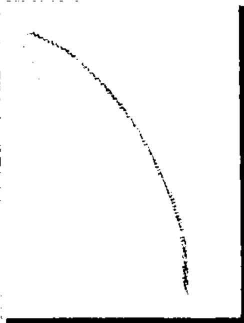
Respect heeft Strikwerda ook altijd aan de dag gelegd voor zijn patiënten, die bij hem nimmer lopende-bandklanten waren. Voor het eerste consult trok hij altijd minimaal een half uur uit. „Veel tijd nemen was mijn primaire uitgangspunt. Dat schept een band en vertrouwen. Het gaat natuurlijk om het persoonlijke contact met je patiënten. Ik heb ook nooit onderscheid gemaakt in welke rubriek ze zaten. Of ze ziekenfondspatiënt waren, of particulier verzekerd."

Strikwerda heeft de laatste vijftien jaar alleen poliklinisch operatief gewerkt. Patiënten die zich door hem van een kapotte meniscus lieten verlossen, werden plaatselijk verdoofd en konden nog dezelfde dag weer naar huis. „Als je bij mij van de tafel kwam, wist je meestal direct wat er aan de hand was. Ik was erg vingergevoelig. Het maken van een röntgenfoto vond ik natuurlijk heel normaal. Net als een bloedonderzoek. Maar als daar een diagnostische handeling bij kwam die voor de patiënt hinderlijk was, dan moest ik daar goed over nadenken. Nu komt het vaak voor dat een onderzoekje twee minuten duurt en dat er daarna direct een superonderzoek volgt. Ik kan me dat wel voorstellen bij iemand die wat mankeert aan zijn hersenen, maar niet bij iemand die knieklachten heeft."

Tot een kijkoperatie wordt volgens Strikwerda veel te snel besloten. „Ik zeg nu misschien iets onvriendelijks, maar ik denk dat veel van die kijkoperaties uit financieel oogpunt worden uitgevoerd. Het is een behandeling en die moet worden betaald, zo simpel is het. Daar komt bij dat vaak maar een klein stukje van de meniscus wordt verwijderd, soms niet meer dan twee millimeter, iets wat je met het blote oog niet kunt zien. Maar de wezenlijke afwijking wordt vaak niet achterhaald, waardoor de klachten blijven."

Strikwerda zegt zo een aantal voetballers op te kunnen noemen van wie drie keer een stukje van de meniscus is afgehaald. „En dan worden er ook nog vaak vage uitdrukkingen gebruikt als 'er zijn losse stukjes kraakbeen uit de knie verwijderd'. De frequentie van de ingrepen met de athroscoop is gewoon te groot. Mijn uitgangspunt was altijd: eerst kijken wat ik kan waarnemen met mijn ogen, mijn oren en mijn vingers. Daarna komt het andere."

imburgs agblad



Twee consumpties waren van de directie Limburg van Landbouw, Natuur en Openluchtrecreatie (LNO). Dat was voor de boeren geen reden om de ambtenaren te sparen die hen in Bocholtz, Holset en Mechelen informeerden over de herinrichting van Mergelland-Oost en over het beheer van de gebieden met hoge natuur- en landschappelijke waarden.
Ir. Herman Thijssen (54), secretaris van de in uitvoering zijnde ruilverkavelingsprojecten en in voorbereiding zijnde landinrichtingsprojecten in Limburg, lichtte een tip van de sluier op van het nagenoeg afgeronde concept voorontwerp van het Landinrichtingsplan Mergelland-Oost. Het omvat 8.850 ha, gelegen in de gemeenten Gulpen, Heerlen, Simpelveld, Vaals, Voerendaal en Wittem.
Loe Rompelberg (45), adjunct-hoofd van de directie van het Bureau Beheer Landbouwgronden (BBL), weidde uit over het 2.247 ha omvattende relatienotagebied. Het betreft gebieden met hoge natuur- en landschappelijke waarden. Men onderscheidt beheers- en reservaatsgebieden. In beheersgebieden worden agrariërs (op vrijwillige basis, maar tegen een vergoeding) beperkingen in de bedrijfsvoering opgelegd, opdat de natuur er zich kan ontwikkelen. In reservaatsgebieden worden gronden aan agrarische bedrijven onttrokken ten einde ze weer in natuurlijke staat terug te brengen.
Een evaluatie.

Mergelland-Oost is de trots van Limburg

door JAN VAN LIESHOUT



Loe Rompelberg komt superlatieven tekort om de schoonheid van Mergelland-Oost onder woorden te brengen. „Met zijn plateaus, zijn hellingbossen, zijn graslanden, zijn rivier- en beekdalen, zijn poelen en zijn overige kleine landschapselementen is het een uniek stukje Nederland, waarop Limburg met recht en reden trots mag zijn. Het dient daarom koste-wat-kost te worden behouden, waar mogelijk te worden hersteld dan wel te worden ontwikkeld."

Met die visie zijn vele boeren het niet eens. Ze voelen zich in hun bestaan bedreigd. In hun ogen zou nog meer natuur moeten worden opgeofferd om tot een duurzame, veilige en concurrerende bedrijfsvoering te komen.

Waren agrarische belangen in ruilverkavelingsprojecten primair, in landinrichtingsplannen wegen natuur- en landschapsbelangen minstens even zwaar. Ze worden getoetst aan het in 1990 verschenen Natuurbeleidsplan, waarin de Rijksoverheid de doelstellingen en strategieën van haar natuur- en landschapsbeleid aangeeft. Dat beleid concentreert zich op een ruimtelijk stabiele en samenhangende ecologische hoofdstructuur, een netwerk van kerngebieden, ontwikkelingsgebieden en verbindingszones tussen die gebieden.

Rompelberg: „Kerngebieden in Mergelland-Oost zijn de plateaus van Vaals en Vijlen tot en met het Geuldal, inclusief de Mechelderbeek; het Bovenste en Onderste Bos in Wittem met inbegrip van Schweiberg; het Sinzelbeekdal en de hellingen ten noorden van Nijswiller en Wahlwiller; de Eyserbeek met aanliggende hellingen, van Simpelveld tot Wijlre; de Kunderberg en de Putberg in Voerendaal en Benzenrade in de gemeente Heerlen."

„Ontwikkelingsgebieden zijn er eigenlijk niet. Wat niet wegneemt dat er nog volop ontwikkelingsmogelijkheden rond de kerngebieden zijn."

„Verbindingszones moeten er komen langs de Sinzelbeek van Vaals naar Wittem; van Simpelveld naar Voerendaal en van Wahlwiller naar Eys."

De edele delen van Mergelland-Oost overlappen voor een belangrijk deel de gebieden die in 1975 reeds als beheers- of reservaatsgebied zijn aangewezen. De zogenoemde relatienota, waarop die aanwijzing is gebaseerd, voorziet enerzijds in vergoedingen ten behoeve van een aangepaste bedrijfsvoering in beheersgebieden, opdat de natuur er zich kan ontwikkelen anderzijds in de aankoop van agrarische gronden in reservaatsgebieden om die weer in natuurlijke staat te kunnen terugbrengen. De vergoedingen variëren van 180 tot 1.120 gulden per ha grasland en van 120 tot 1.170 gulden per ha bouwland. Voor de gronden die aan de landbouw worden onttrokken, betaalt het daartoe opgerichte Bureau Beheer Landbouwgronden (BBL) de reële agrarische marktwaarde.

Het totale relatienotagebied in Limburg omvatte in eerste aanleg 7.979 ha, waarvan 1.791 ha in Mergelland-Oost. Van die 1.791 ha was 708 ha als beheersgebied aangewezen en 1.083 ha als reservaatsgebied. Ongeveer honderd boeren sloten een beheersovereenkomst voor 555 ha. Voorts konden 242 ha reservaatsgebied worden verworven.

Rompelberg: „Dat betekent dat 44 procent van onze doelstelling is gerealiseerd. Een goede score. Want eerlijk gezegd hadden wij niet verwacht boven 25 procent te zullen uitkomen. Degenen die er het ergst op tegen waren, sloten als eersten een contract af."
In de tweede fase van het relatienotabeleid van de overheid werd Limburg, in 1991, 6.085 ha toebedeeld. In Mergelland-Oost werd 246 ha aan het beheersgebied en 210 ha aan het reservaatsgebied toegevoegd.

Rompelberg: „Nieuwe reservaatsgebieden zijn het Zuidelijk Geuldal vanaf de Belgische grens tot Mechelen alsmede de bossen ten zuiden van Vaals en Vijlen. Daardoor ontstaat een volledig ecologisch systeem: vanuit de bossen op de plateaus via de hellingen naar het Geuldal."
„Voorts is een aantal beekdalen reservaatsgebied geworden. Het betreft de dalen van de Sinzelbeek van Vaals naar Wittem, de Hermansbeek van Einrade (Vaals) naar Lemiers, de Mechelderbeek van Vijlen naar Mechelen en de Eyserbeek van Simpelveld naar Cartiels."
In de reservaatsgebieden in Mergelland-Oost liggen 55 agrarische bedrijven, waarvan er slechts 9 levensvatbaar zijn. Die inschatting van de directie Limburg van Landbouw, Natuur en Openluchtrecreatie is gebaseerd op de bedrijfsgegevens die boeren de overheid ieder jaar moeten verstrekken. De negen bedrijven komen in het kader van het Landinrichtingsplan Mergelland-Oost dan ook voor verplaatsing in aanmerking, tenminste als de boeren daarmee instemmen.

Een van hen is Piet Voncken in Camerig. Hij boert al 30 jaar op de hellingen langs de Geul. Zijn bedrijf omvat 40 ha, waarvan 30 ha weiland en 10 ha akkerland. Hij heeft zestig melkkoeien en mest stieren.

„Ik hoef niet zo weg," zegt Voncken (53). „Ik hou het wel uit. Ik heb een inkomen. Maar hoe het met de volgende generatie moet, weet ik niet."

Zijn oudste zoon, Roger (24), maakt van zijn hart geen moordkuil. „Hier weet je, wat je hebt. Op een andere plaats moet je dat maar afwachten. Als de overheid ons bedrijf wil hebben, moet daar een volledige compensatie tegenover staan. Het moet niet zo zijn dat een torenhoge hypotheek moet worden opgenomen om elders het bedrijf te kunnen voortzetten; dat het inkomen aan rente wordt opgesoupeerd."

Velen vrezen waardevermindering van de grond als gevolg van natuurontwikkeling. Wortel- en schaduwwerking van bomen hebben nadelige effecten op akkerbouwgewassen. Anderzijds richt het 'vee' uit de bossen veel schade aan.

„Geen hond die die gronden in beheers- en reservaatsgebieden nog koopt," fulmineert in Vaals akkerbouwer Leo Xhonneux. „Zelfs het modernste bedrijf gaat zo naar de verdommenis."

Rompelberg bestrijdt dat. „Grond behoudt zijn waarde. Bij aankoop betalen wij de reële marktwaarde. Alsof er geen beheersovereenkomst op heeft gelegen; alsof hij niet als reservaatsgebied is aangewezen. Wij mogen de grondmarkt niet verstoren."

„Nauwkeurig houden wij alle grondtransacties bij. Het kadaster verstrekt ons daarvoor de gegevens. Ze worden in de computer inge- bracht. Door hoogste en laagste prijzen weg te strepen, houden we een middentraject over, waarbinnen onze prijs zich beweegt. Uitdraaien gaan ook naar onze taxateur, Wiel Mares, fruitteler in Eckelrade. Over zijn prijs valt niet meer te onderhandelen."

Verworven gronden in reservaatsgebieden worden doorverkocht aan 'terreinbeherende natuurbeschermingsinstanties'. Vijftig procent gaat naar Staatsbosbeheer; vijfentwintig procent naar het Limburgs Landschap en de Vereeniging tot behoud van Natuurmonumenten.

Rompelberg verwacht dat deze terreinbeherende natuurbeschermingsinstanties in toenemende mate een beroep op boeren zullen doen.

Een eerste contract sloot Staatsbosbeheer begin februari af met Wiel Franssen, een akkerbouwer in Nijswiller. Het betreft 19,5 ha grasland op een helling aan de Kerrisgracht en de Waggelderberg in Nijswiller.

Volgens SBB-stafmedewerker drs. Philip Bossenbroek komen er verschillende vegetatietypen voor en is de helling rijk aan kruiden. De agrariër pachtte het grasland reeds drie jaar. Het ging toen om eenjarige inscharingen.

„Die gang van zaken is niet praktisch," aldus Bossenbroek. „Beter is het een langdurige overeenkomst met agrariërs aan te gaan. Het is een wederzijds belang. Binnen de regels van de oude Pachtwet was dat niet mogelijk. Zij liet slechts lichte beperkingen toe. In 1992 is de Pachtwet zodanig gewijzigd dat met ingang van 1 januari 1983 in pachtcontracten stringentere bepalingen kunnen worden opgenomen. Zo mag op het grasland in Nijswiller geen dierlijke mest worden uitgereden en mogen geen chemische bestrijdingsmiddelen worden aangewend. Om die reden is de pachtprijs aanzienlijk verlaagd."

Wiel Franssen is een contente mens. Hij laat de helling beweiden door Limousins, een type zoogkoeien uit de omgeving van Limoges. „Ze doen het op het oudere, wat dorre gras beter dan op het gedreven groene gras. Hun huid glimt als een spiegel."

Zijn vrouw, Maria Franssen-Vaessen (42), prijst de kwaliteit van het vlees. Ze bestrijdt dat Limousins moeilijk in de omgang zijn. „Je moet alleen van het kalf afblijven. Dat gedoogt het moederinstinct niet. Voor het overige zijn het makke dieren. Ze kalven goed af. Kalveren hoeven niet met de keizersnede te worden gehaald."

„Anderzijds is het een hele omschakeling van intensieve op extensieve veeteelt. Je moet natuurliefhebber zijn om daartoe te komen. Ook het gezin moet er achter staan. Je moet ervan kunnen genieten. En dat doen we! Het zijn plaatjes: de Limousins met de kalveren onder de bloesemende hoogstambomen."

„Daar moet het naar toe," oordeelt Rompelberg. „Boeren moeten meedenken en meedoen. In dat geval komt de rijkdom van Mergelland-Oost met zijn bloemen, grassen, kruiden en planten; zijn graften, heggen en struwelen; zijn beken, bronnen en poelen pas goed uit de verf. Flora en fauna zijn uniek."



De kudde Limousins van Wiel en Maria Franssen in het fraaie landschap rond Nijswiller.
Foto: WIDDERSHOVEN.

Ga niet roekeloos met de brommer om

DOOR JULIAN SLINGERLAND

Brommers van vandaag de dag zijn net meisjesbrommers," vindt Wim Peeters (47) uit Limbricht. „Het is toch geen gezicht om grote jongens op die dingen te zien rijden." Peeters voelt, net als veel anderen, meer voor de brommers uit 'vroeger' tijden. Met name de Puch, want toen hij zelf een jaar of 17 was, was dat het merk waar Peeters mee door de straten van zijn toenmalige woonplaats Scheveningen reed. Een brommer met een 'lekker geluidje', echt één om zelf te hebben. „Die brommer hebben ze toen geprobeerd te stelen, met zoveel schade als gevolg, dat er niets meer van te maken viel."

Niet zo lang geleden kwam Peeters weer een oude Puch tegen. „Omdat mijn twee zonen nu in de leeftijd zijn, dat ze zich voor brommers interesseren, ben ik op zoek gegaan naar zo'n oude Puch." vertelt de Limbrichtenaar. „Nu rijden veel jongens uit het dorp op oude Puchs." De brommer die hij zelf heeft is er één van rond 1964. „Precies is dat niet te zeggen, omdat het jaartal op de frameplaatjes ontbreekt. Alle gegevens staan erop, zelfs het woord bouwjaar, maar daarachter staat niets."

Het jaartal 1964 is een schatting, die gebaseerd is op oude folders en informatie van de Puch-club. Volgens diezelfde informatie zij de twee brommers van zijn zonen uit begin jaren zeventig.

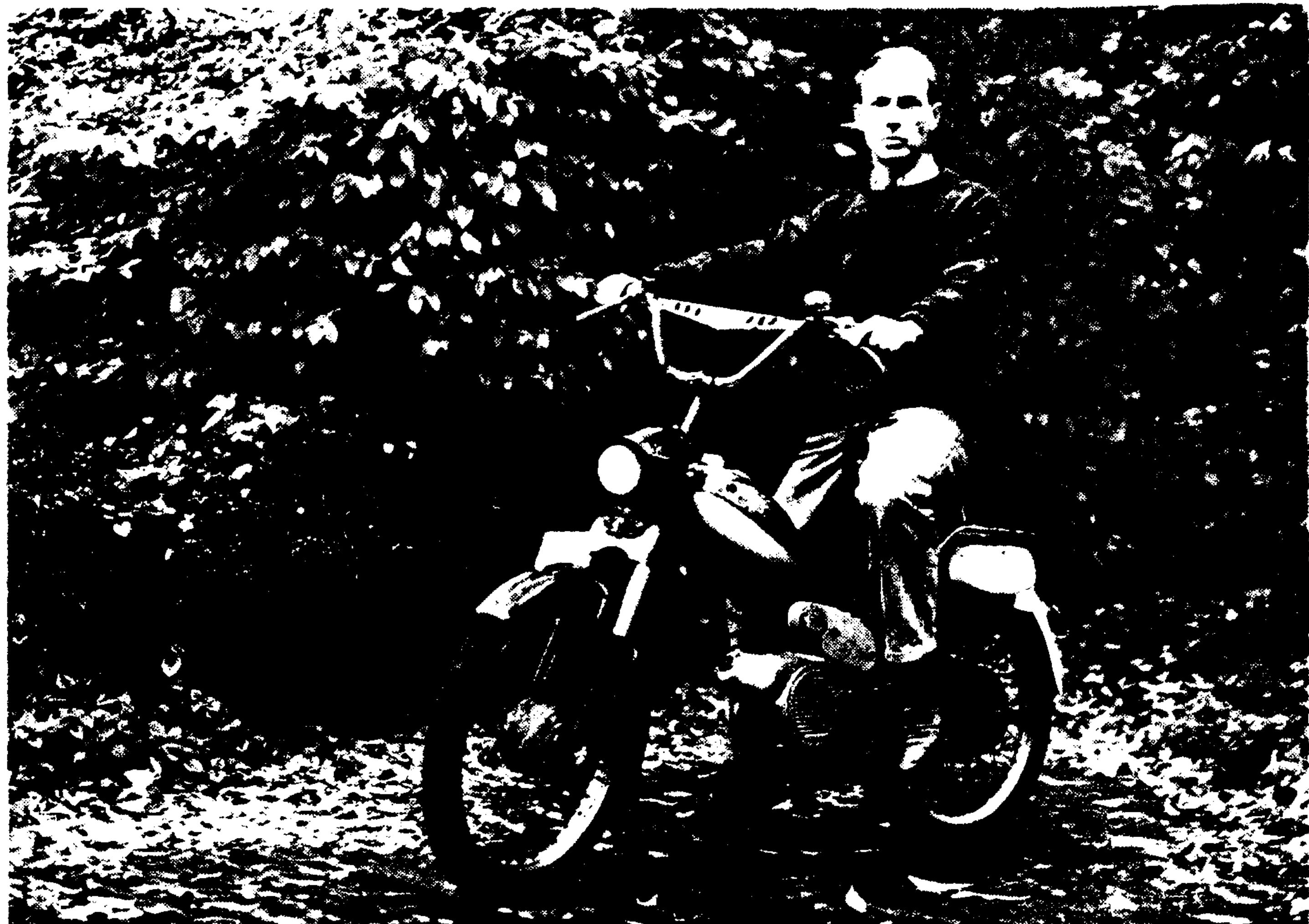
„Nu bedien ik de jongens uit de buurt een beetje," vervolgt Peeters. „Als er gesleuteld moet worden komt iedereen naar mij toe."

Rijden op zijn eigen brommer doet Peeters bij hoge uitzondering. „Alleen met mooi weer maak ik eens een ritje. Naar mijn werk ga ik lekker op de fiets." Voor zijn beide zonen zijn de Puchs echt het dagelijks vervoermiddel. De verzekering heeft daar eigenlijk niet in voorzien. De speciale old-timer verzekering is exta laag, omdat er vanuit gegaan wordt, dat een klassieke bromfiets maar af en toe bereden wordt.

„Daarom mogen mijn kinderen ook niet roekeloos met de brommer omgaan, want daarvoor is die speciale verzekering niet bedoeld."

De snelheid is wel iets aangepast, maar harder dan 65 rijden ze niet.

Het grootste nadeel van het hedendaags brommer-rijden is voor Peeters de helm. „Vroeger hoefde dat helemaal niet," zegt de Limbrichtenaar verontwaardigd.



● *Limbrichtenaar Wim Peeters naast zijn geliefde brommer.* Foto: JO BRONCKERS

Quaker Piet Kruithof: 'Wij zijn allemaal erfgenamen van God'

Hij kent geen bekeringsijver, maar zijn klaterende spraakwaterval maakt duidelijk dat hij zijn geloofsovertuiging waardevol genoeg acht om haar ook uit te dragen. Zieltjes winnen hoeft hij niet. „Want in ieder mens zit iets van Gods licht, dat bepalend is voor het leven van ieder individu. Geloven is universeel. De ene mens heeft niet meer licht dan de andere. Het is geen kwestie van 'jij hebt het bij het rechte eind of ik zit fout'." Sittardenaar Piet Kruithof is een van de drie Limburgse Quakers. Een uit Engeland overgewaaide spirituele beweging zonder kerkgebouwen, voorgangers en sacramenten. Dissident uit overtuiging. Met een ontstaansgeschiedenis die volgens Kruithof parallellen vertoond met de huidige situatie in de 'Limburgse' Kerk. De getuigenis van een luis in de religieuze pels.

Een luis in de religieuze pels

Een Engelse schoenmaker die genoeg had van de geestelijke dwang die de Anglicaanse Kerk op de gelovigen uitoefende, staat aan de wieg van de Quakerbeweging, die nu bijna drieëneenhalve eeuw oud is. George Fox richtte in 1652 uit protest het Genootschap van Vrienden op.

De benaming Quaker of Kwaker wordt inmiddels als een eretitel gevoerd, maar is van oorsprong een scheldwoord. Het Engelse werkwoord *to quake* betekent letterlijk trillen of beven. De nogal extatische wijze waarop de aanhangers van Fox hun getuigenissen aflegden, vormde de inspiratiebron voor een boze Engelse rechter om het Genootschap van Vrienden met Quakers aan te duiden.

„Het was een tijd waarin de Engelse staatskerk een heel benauwende greep op mensen had. Preken over hel en verdoemenis, twee uur lang. Drie keer per dag in de kerk en als je drie stappen buiten de deur had gezet, zat je al weer in het verdomhoekje. Dan was de genade weer even ver weg als voor de dienst."

door

HANS GOOSSEN



● *Quaker Piet Kruithof: 'Zelfs Christus mag niemand onder de wapenen roepen.'* Foto: PETER ROOZEN

Piet Kruithof formuleert het voorzichtig, maar het gevoel dat schoenmaker Fox bekroop, dat het instituut kerk in het Engeland van toen weinig meer te maken heeft met de ware intentie van geloven, ziet hij ook terug in het Limburg van nu. „Ik zeg niet dat de situatie precies hetzelfde is, maar het heeft er wel iets van weg."

Zelf stamt Kruithof uit een knalrood nest. De sociaal-democratische principes kreeg hij met de paplepel ingegoten, maar pa en ma Kruithof waren overtuigde atheïsten. „Ik was 13 jaar toen ik voor het eerst hoorde dat Kerstmis iets met de geboorte van een kind te maken had. Buurkinderen in Maastricht mochten niet met ons spelen, omdat we heidenen waren."

De religieuze omslag kwam bij hem na de Tweede Wereldoorlog. Eerst zocht hij zijn heil in protestante hoek, maar uiteindelijk kwam hij bij de Quakers terecht. Geloven is voor hem meer een gevoelskwestie dan een blind volgen van regels en richtlijnen.

Quakers zijn wars van instituten, doceert Kruithof. „We zijn wel een kerkgenootschap in de zin van de wet, maar geen instituut. Dat willen we ook niet worden. We vormen meer een spirituele beweging. Los van de kerk, we hebben ook geen kerkgebouwen, geen voorgangers, geen vaste rituelen, geen leerstellingen, geen sacramenten. Kerkgebouwen zijn huisjes met torens. Wat die niet aan inspanningen gekost hebben. Grootse kathedralen, kloosters, kerken, gebouwd over de ruggen van arme mensen."

Het hele leven is al een sacrament. „Door God gegeven. We hebben er geen behoefte aan om daar door doop en andere sacramenten nog eens extra uiting aan te geven. We geloven niet in God als een persoon, meer in een vorm van God die zich manifesteert in mensen. Er kan veel scheef gaan in een leven, maar de relatie tussen ieder mens en God is altijd aanwezig."

Hoe de mens die relatie met God uitdraagt, is zijn of haar eigen zaak. „Geloven is universeel. Het is geen kwestie van 'jij hebt het bij het rechte eind' of 'ik zit fout'. In geloofszaken is alleen waar wat ik als waar ervaar. Jij kunt me niets aanpraten, wel proberen me te overtuigen, maar als ik in mijn hart voel dat er iets niet klopt, dan accepteer ik het ook niet."

De bijbel? „Och, dan ga je de waarheid weer in een boek zoeken. De bijbel kan helpen, zeker, maar de waarheid staat niet in een boek."

Volgens de in 1924 in Roermond geboren, maar in Heerlen en Maastricht getogen en nu in Sittard wonende Kruithof kunnen de bestaande kerken vaak geen kant op met de Quakers. Het zijn luizen in hun pels, zo omschrijft hij het zelf.

„Kerken hebben steeds de neiging vast te leggen wat wel of niet kan, welke gebruiken nodig zijn om in de genade te kunnen delen. Quakers geloven dat ieder mens binnen die genade staat."

Ieder mens is gelijkwaardig. „We zijn allemaal erfgenamen van God. De ene mens heeft geen recht om macht over de ander uit te oefenen."

Schoenmaker George Fox weigerde dan ook om voor hoogwaardigheidsbekleders zijn hoed af te nemen. Een kleine demonstratieve uiting van zijn gelijkheidsprincipe.

Belangrijker dan de weerzin om bloothoofds zijn onderdanigheid te tonen, is het principiële 'nee' van Quakers tegen wapens. Geweld wordt in alle gevallen afgewezen.

De dienstplicht is dan ook niet aan Quakers besteed. „Het dienst nemen in een leger is bijna de enige daad waarmee iemand zich buiten de Quakergemeenschap stelt. Het gebruik van wapens om conflicten op te lossen is onchristelijk. Geweld lost nooit iets op. We vechten niet met wapens, zelfs niet voor Gods koninkrijk, ook Christus mag niemand onder de wapens roepen."

De eerste Quakers weigerden al in de 1662 om dienst te nemen in het leger van Karel II, hetgeen toentertijd een revolutionaire actie was, die menig volgeling van Fox achter de tralies bracht.

Om beschuldigingen van lafheid te weerleggen, vertoonden Quakers in later tijden zich wél aan het front. Niet om te vechten, maar om medische hand- en spandiensten te verrichten. „Een soort Florence Nightingales. Ze wilden laten zien dat zij niet bang waren voor de gevaren aan het front. Vooral tijdens de Frans-Duitse oorlog en de Eerste Wereldoorlog."

Dienstweigeraars zijn de Quakers nog steeds. „Dat betekent echt niet dat we nooit met dilemma's zitten. De Golfoorlog, de situatie in het voormalige Joegoslavië. Best wel een ethisch dilemma. Ben je niet medeschuldig als je niets aan de situatie in Joegoslavië doet? Ik zeg niet dat wij de goede oplossing in onze achterzak hebben, maar geweld is altijd de foute oplossing. Als je nu toch terugkijkt op de Golfoorlog, moet je concluderen dat er niets mee is opgelost.

Maar dergelijke dilemma's geven je wel degelijk een ongemakkelijk gevoel."

Streven naar geweldloosheid is meer dan alleen de weigering zelf de wapens op te nemen, benadrukt Kruithof. In de loop der tijden hebben Quakers zich bekwaamd in de stille diplomatie. „Proberen te bemiddelen in moeilijke situaties. Je vindt Quakerbemiddelaars in alle spanningsgebieden. Ze werken op de achtergrond, achter de schermen." Zo heeft de Quakerbeweging steeds goede contacten onderhouden met de communistische machthebbers in het ten grave gedragen Oostblok.

Piet Kruithof kan zich voorstellen dat veel mensen de wenkbrauwen fronsen als ze horen dat Quakers uitgerekend met de machthebbers in gesprek probeerden te blijven. „Het was natuurlijk een verschrikkelijk systeem, maar ook een potentiële geweldshaard. We wilden ervoor zorgen dat gesprekken mogelijk blijven, streven naar verzoening, bruggen bouwen, proberen op die manier geweld uit te bannen."

Maar nogmaals wij pretenderen echt niet dat we de oplossing voorhanden hebben."

De Sittardse Quaker vertelt enthousiast over de verzoenende rol die Quakers op internationaal gebied trachten te spelen. „Getalsmatig stellen we natuurlijk weinig voor. Wereldwijd tellen we 200.000 aanhangers, in Nederland zo'n 150." Cijfers spreken deze keer echter niet voor zich, stelt Kruithof. „De invloed is echt groter dan de aantallen doen vermoeden."



door rob peters

De fantast

'Wat ik bij de politie heb gezegd, was niet richtig...'

De man in de getuigenbank voor de streng ogende voorzitter van de Maastrichtse rechtbank mr. J. Huinen is hypernerveus.

Mijn geheugen is een zeef, roept hij voortdurend zuchtend en steunend.

Zweetdruppels hangen in zijn grijze haren, die driftig meewippen met zijn warrig betoog.

De klusjesman is door officier van justitie mr. L. Ummels opgeroepen. Hij heeft tijdens het onderzoek 'interessante verhalen' verteld over de mogelijke dader van de moord op een Heerlense uitsmijter.

De toevallige ontvanger van die signalen heeft na enige aarzeling de recherche in kennis gesteld. Die dacht beet te hebben omdat de getuige zou weten waar het bij de steekpartij gebruikte mes was gebleven. Een detail dat nooit in een krant had gestaan.

De klusjesman zit nu in een lastig parket. De verdachte heeft hem gebeld vanuit de bajes en gevraagd waar hij al die wijsheid vandaan heeft Jan heeft zo blijkt uit de dossierstukken tegenover twee aardige agenten het verhaal opnieuw verteld. Hij heeft op de dag dat de portier werd neergestoken de verdachte gesproken en uit diens opmerkingen 'veel begrepen'.

Aanvankelijk zou dat een volledige bekentenis zijn, maar later wordt het afgezwakt. 'Ze denken dat ik er bij betrokken ben geweest', zou die verdachte tegen zijn zuster, waar de klusjesman toevallig was, hebben gezegd.

'Ik denk dat ik wat al te snel wat verteld heb aan die kennis. Waarom weet ik ook zo niet meer. Ik weet ook niet hoe dat kon gebeuren, want ik heb verdachte nauwelijks gesproken.

Ik heb hem wel met zijn zus horen praten in een taal die ik niet versta. Als ik verdachte in de problemen breng, heb ik daar spijt van. Het was allemaal niet richtig, meneer de rechter. Ik slik medicijnen en daardoor ben ik verward en verergerd zo weinig gezegd," stamelt hij zich voortdurend zelf herhalend.

Het lijkt er op dat Jan thuishoort in de categorie 'de beste stuurlui staan aan wal'.

Hij heeft mogelijk in de krant zijn kennis over de steekpartij vergaard en die kennis later aangevuld met en gekoppeld aan een toevallige ontmoeting met de verdachte.

Hij wilde een beetje opsnijden, denkt de raadsman van verdachte.

'Ik moet alles noteren, elke telefoontje, elke boodschap anders ben ik het een minuut later vergeten. Ik weet het allemaal niet meer,' heft de getuige de armen in pure onmacht ten hemel.

De rechters sturen hem snel als onbruikbaar naar huis.

Met een zucht van verlichting recht hij de rug, draait zich nog eenmaal op naar de mannen in het zwart.

'Het was allemaal niet richtig wat ik heb gedaan. Ik kan me wel voor mijn kop slaan, dat ik zo'n dingen over die brave jongen heb gezegd...'

Op de trap mompelt hij nog steeds: 'Wat stom van me. Had ik m'n kop toch gehouden...'

De rechtbank schort inmiddels de behandeling op. Eerst worden betere getuigen gezocht.



'Aantal patiënten zal snel toenemen'

De ziekte Myalgische Encephalomyelites (ME) vormt een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid. Over tien jaar zal het aantal mensen met ME, ook wel het chronisch vermoeidheidssyndroom genoemd, mogelijk vertienvoudigd zijn. Uitgaande van een kleine honderdduizend patiënten nu zullen dan in ons land tegen de miljoen mensen ME hebben.
Dat is de mening van de Heemsteedse arts Johan Pieron, die al zo'n tien jaar ME-patiënten behandelt. Hij zegt dit naar aanleiding van het verschijnen van het boek 'Heden ik' van Renate Dorrestein, zelf ME-patiënt. Het boek, dat inmiddels de nodige opschudding heeft veroorzaakt, is een autobiografisch relaas, waarin Dorrestein haar lijdensweg beschrijft langs artsen en alternatieve genezers. Uiteindelijk komt ze in behandeling bij Pieron, de eerste arts die haar ziekte serieus neemt en werkelijke vooruitgang boekt.

Veel artsen willen volgens Pieron deze ziekte niet begrijpen en zoeken naar een 'tussen de oren'-verklaring. Volgens de Heemsteedse arts zijn psychische klachten echter eerder een gevolg van de ziekte dan de oorzaak. Hij bestrijdt dat het een typische 'vage' vrouwenziekte zou zijn.
Pieron zoekt de oorzaak van ME in een schadelijke werking van giffen in het lichaam die zich manifesteren na bij voorbeeld een virusinfectie. Pieron benadrukt dat ME niet één ziekte is, maar 'een labyrinth van symptomen met een scala aan klachten, vooral als gevolg van allergieën'. Wanneer een ME-patiënt bij Pieron aanklopt, begint hij met een toxologisch onderzoek. Hij gaat op zoek naar de schadelijke werking van allerlei giffen, zoals kwik, maar ook voedseladditieven. Hij heeft inmiddels goede ervaring met strenge diëten.
Pieron vindt dat er geld uitgetrokken moet worden voor verder onderzoek naar ME. Verder is hij van mening dat artsen de ziekte serieus moeten gaan nemen. Zij zouden meer moeten uitgaan van de hele mens: „Het is toch te zot dat artsen zeggen dat het niet uitmaakt wat je eet, als je je medicijnen maar neemt. Voedsel moet opbouwen, maar heel veel mensen eten tegenwoordig voedsel dat alleen maar afbreekt."



● *Renate Dorrestein, schrijfster van 'Heden ik' en lijdster aan ME.*
Foto: DIJKSTRA

'ME kan genezen, maar dat kan jaren duren'



● *ME-patiënten zijn vaak dood-en-doodziek.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR RENEE DE BORST

„ME is niet één ziekte, het is een labyrint van symptomen met een scala aan klachten. Het belangrijkste symptoom is die vermoeidheid – dat is nu wel bekend. Maar daarnaast is er de spierpijn, het ziek voelen – ècht ziek – en verder hoofdpijn, menstruatiestoornissen, soms longklachten. En dan al die allergieën. Je kunt het zo gek niet bedenken. Je moet daar als arts samen met de patiënt doorheen, dat is een moeilijke weg."

Johan Pieron is arts in Heemstede. Hij is onder meer gespecialiseerd in ME, de ziekte die door de traditionele geneeskunde als 'mysterieus', en typisch vrouwelijk wordt afgedaan. Specialistisch onderzoek in het Nijmeegse Radboud-ziekenhuis heeft vooralsnog weinig opgeleverd. Veel artsen herkennen de klachten niet en sturen patiënten naar huis met de goedbedoelde raad 'eens rustig uit te zieken'. Het gaat wel weer over, maak je geen zorgen.

Er bestaan veel misvattingen over ME, weet Pieron: „Er wordt wel gezegd dat te hard werken - roofbouw plegen – een oorzaak is van ME, maar dat is niet zo. Dat wat latent, sluimerend aanwezig is, kan manifest worden door een gebrek aan weerstand. Vandaar dat ME zo vaak optreedt na een virusinfectie, ook dan is de weerstand minder. Maar de echte oorzaak ligt veel meer bij giffen, bij voedseladditieven, bij het milieu."

Storingen

„De lijn die er in zit is die infectie, die allerlei storingen veroorzaakt en overgevoeligheid tot gevolg heeft. ME kan in veel gevallen genezen, al zeg ik niet dat ik alle patiënten beter kan maken. Het gaat erom dat je het immuunsysteem weer opbouwt. Continu bouwen, dan verbetert het. Het is een kwestie van jaren. Maar even voor alle duidelijkheid: niet elke klacht over vermoeidheid of spierpijn geeft ME. De meeste patiënten kunnen zich nog precies herinneren wanneer het begon -- toen gebeurde dat en dat en dàt was het begin. Maar ik zie de meeste patiënten pas als ze eigenlijk al een tijd ziek zijn. Dan heeft zich vaak allergie op allergie gestapeld. Hoe eerder je erbij bent, hoe meer je kunt doen. Overigens werk ik met een enorme wachtlijst."

„ME is een groot probleem en het wordt nog een veel groter probleem. Zeker zolang mensen slecht blijven eten... In Amerika, waar de eetgewoonten nog slechter zijn dan hier, is het al schrikbarend. Daar zijn veel mensen heel erg ziek. Maar hier ook. Als ik zie hoe mensen eten – dat is geen voeding, dat is afbraak. Er wordt zoveel gesnoept. Voeding is er om iets op te bouwen, maar veel mensen breken continu af. Suiker, kleurstoffen. Natuurlijk, ik eet ook wel iets ongezonds, maar de basis is gezond."

Allergisch

„Iedere patiënt is anders en ontwikkelt tijdens de ziekte andere allergieën. Renate Dorrestein, één van mijn patiënten, was inderdaad opeens allergisch voor gluten. Dat was een fout van mij. Ze vroeg op een gegeven moment of ze weer eens een plakje kaas mocht eten. Ik heb ja gezegd, maar dat had ik niet moeten doen. Anderen ontwikkelen plotseling een allergie voor verf. Een patiënt met wie het al een tijdje heel goed ging, werd plotseling weer beroerd. We zijn alles nagegaan. Bleek het aan een nieuw dekbed te liggen. Een nieuwe auto kan problemen geven. Dat ben ik nu drie keer tegengekomen."
Tien jaar geleden kreeg Pieron te maken met zijn eerste ME-patiënte. „Toen was er nog helemaal niks over bekend. Zelfs de naam niet, ik noemde het een post-viraal syndroom. Ik had ontdekt dat het optrad na een virusinfectie. Maar verder wist ik niks. De eerste boeken verschenen in '83 - '84. Bij die eerste patiënte zat ik dus met mijn handen in het haar, maar ik voelde dat het niet psychisch was. Er was iets anders aan de hand."

„Ik ging zoeken in de hoek van de toxologie, giffen die een schadelijke werking in het lichaam hebben. Kwik bij voorbeeld. Amalgaam in het gebit is een kwikverbinding. In combinatie met goud kan er een chemische reactie ontstaan waarbij dat kwik vrijkomt. Geen acute kwikvergiftiging, maar een heel geleidelijke. Een molecuul per dag... Dat stapelt zich op en zet zich vast. Met bloedonderzoek kom je daar niet achter, maar wel bij voorbeeld met haaranalyse. Dat is veel representatiever voor het weefsel."
„Verder heb ik de werking van allerlei andere schadelijke stoffen onderzocht. Sinds de jaren vijftig zijn er zo'n 50.000 nieuwe stoffen bijgekomen – insecticiden, stoffen voor de vervaardiging van plastics, pcb's en noem maar op. Was iemand zich bewust van de effecten van die stoffen voor het menselijk lichaam? Bij het ontstaan van ME spelen die stoffen een belangrijke rol. Mensen die bij voorbeeld Pfeiffer hebben gehad, knapten niet meer echt op. Allerlei heel lichte infecties. Die stoffen decompenseren, het lukt niet dat lichaam weer gezond te krijgen."

„Candida speelt ook vaak een rol. Dat is een darmschimmel die iedereen heeft. Als die uit balans raakt, dan kan het goed mis gaan. Dat is medisch heel omstreden. In de traditionele medische wereld wordt gezegd dat die ontregeling alleen optreedt bij aids of ernstige auto-immuun ziektes. Maar dat is flauwekul, dan is het al zo enorm dat de schimmels zichtbaar zijn in de mond. Er zijn ook lichtere vormen. Dan penetreert die schimmel door de darmwand, waardoor elders in het lichaam schadelijke effecten optreden. Je leest dat in het boek van Renate: candida zet suiker om in alcohol, waardoor zij eigenlijk met een voortdurende alcoholvergiftiging te kampen had. Zij beschrijft haar ziekte dan ook als een continu gevoel of ze een kater had."

„Het probleem bij die candida is dat het heel moeilijk goed te meten is. Het zit niet altijd in de ontlasting, soms zie je het bij een aminozuur-analyse. Je kunt het niet altijd bewijzen. Maar ik behandel patiënten die alle verschijnselen van candidiasis vertonen, wel met een candida-dieet. En dat slaat meestal ook aan, dat gaat heel goed."
Volgens de Heemsteedse arts wordt de ziekte door de gevestigde medische stand niet voldoende serieus genomen: „Er wordt over gepraat alsof het een typische vrouwenziekte is met vage klachten. Dat is het pertinent niet, ik heb ook mannelijke patiënten. Artsen zijn in staat om tegen mensen met reuma te zeggen dat ze alles mogen eten, chocola en noem maar op. Als ze hun medicijnen maar nemen. Dat is toch puur chemisch denken! In de medische wereld zou wat meer holistisch – vanuit de hele mens – moeten worden gedacht, niet in die hokjes. We zouden al een heel stuk verder zijn als artsen niet meer zouden zeggen dat het niet uitmaakt wat je eet."

„Veel huisartsen willen niks weten van deze ziekte. Allemaal psychisch en het gaat wel over. Ik had een patiënt die zelf arts is en getrouwd met een chirurg. Ze was helemaal opgezwollen en kon niets meer, ècht niets. Ze was al bij allerlei hoogleraren langs geweest, voordat ze bij mij kwam. Ze is nu genezen, maar nog steeds geloven veel geneeskundigen in haar omgeving niet dat het door mijn behandeling komt. De gevestigde medische stand is er nog blind voor, ze geloven het domweg niet. Ze zijn niet opgeleid om zo te denken, dus het kan niet. Krijg in dat conservatieve bolwerk maar eens voet aan de grond. Ze vinden mij een kwakdenker.

Terwijl ik een hekel heb aan kwakdenkers. Daar zit ook die hokjesgeest, de antroposofen vinden zus, de homeopathen zo. In al die aanpakken zit wel wat goeds, maar je moet ook regulier kunnen kijken en een goed bloedonderzoek kunnen doen. Het is allemaal oogkleppen: Dit is het en verder niks."

Bedreigend

„Er zijn in Nederland maar een paar artsen die met ME-patiënten werken. Met hen heb ik regelmatig contact. Nee, ik zoek geen contact met andere artsen alleen om ze te overtuigen. Ik heb geen zin om voortdurend in de verdediging te moeten. Je moet altijd met exacte cijfers en bewijzen komen, waar die overigens binnen het medisch regime ook lang niet altijd voorhanden zijn. We praten een andere taal. Ik speel het wel eens via mijn patiënten. Dan zeg ik 'ga es naar je huisarts en vertel hoe goed het met je gaat'. Nou, het is duidelijk dat sommige artsen dat vervelend vinden. Ze vinden dat bedreigend. Gelukkig hoor ik ook positieve reacties."

„Maar de doorbraak komt, dat kan niet anders. Het zal nog wel even duren. Ik krijg nu van het ziekenfonds hier tweehonderdvijftig gulden per patiënt per jaar. Daar kan ik natuurlijk bijna niks mee. Een aantal particuliere verzekeringen vergoeden de behandeling wel. Maar er moet veel meer geld komen voor onderzoek, voor preventie en voor behandeling. Ik denk dat er in Nederland nu zo'n honderdduizend mensen met ME zijn. Dat aantal kan de komende tien jaar misschien wel vertienvoudigen. Mijn jongste patiënt is nu 16 jaar, de oudste 60. Maar er komt een generatie aan bij wie die giffen erfelijk zijn doorgegeven. Ik verwacht dat deze ziekte op steeds jongere leeftijd gaat optreden."

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS

ONROEREND GOED

Onroerend Goed, één van de bedrijfseenheden van het Abp in Heerlen, is verantwoordelijk voor de verwerving en het beheer van onroerend goed van het Abp in binnen- en buitenland. Alleen al in Nederland bezit dit fonds ruim 62.000 woningen en ca. 1,5 miljoen m^2 commercieel onroerend goed. Het totale belegde vermogen bedraagt momenteel ongeveer 15,7 miljard gulden.

De afdeling Market Research and Business Development (MBD) van deze bedrijfseenheid adviseert op het gebied van beleidsvoorbereiding en -toetsing. Daarnaast is zij nauw betrokken bij alle activiteiten in verband met beleggingen en de ontwikkeling van projecten, zowel nationaal als internationaal.

In verband met de uitbreiding van de activiteiten van deze afdeling zoeken wij nu een

ADVISEUR MBD (M/V)

U gaat zich vooral bezighouden met marktonderzoek, economisch onderzoek en activiteiten op het gebied van business-ontwikkeling in de nationale en internationale onroerend-goed-markt. Op basis van de door u gesignaleerde ontwikkelingen verstrekt u strategische en tactische beleidsadviezen aan het management en de medewerkers van de bedrijfseenheid. Daarnaast verzorgt u een aantal ondersteunende activiteiten, zowel op strategisch als op tactisch niveau. Het zwaartepunt van deze functie ligt op het data-management van en de directe advisering over onroerend-goed-projecten.

Als u de man of vrouw bent die wij zoeken, beschikt u over een academisch denk- en werkniveau en een economische of geografisch-planologische achtergrond. Ook hebt u ruime onderzoekservaring in de onroerend-goed-sector, en ervaring met software als Lotus, DBase en Harvard Graphics. Een goede beheersing van de Engelse taal, in woord en geschrift, is eveneens onontbeerlijk, evenals uitstekende redactionele vaardigheden. En aan goede contactuele eigenschappen mag het u evenmin ontbreken, want u werkt veel samen met functionarissen uit uiteenlopende disciplines.

Het geboden salaris bedraagt maximaal *f* 6.898,- bruto per maand, exclusief vakantietoeslag. Ook de secundaire arbeidsvoorwaarden zijn zonder meer aantrekkelijk te noemen.

Als u meer wilt weten over deze functie, belt u dan met Drs. C. van der Meulen, hoofd Market Research and Business Development, telefoon 045-798021, of met de heer H.H.J. Erkens, personeelsadviseur, telefoon 045-792031.

Uw schriftelijke sollicitatie met cv kunt u, binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie, richten aan het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, t.a.v. het Hoofd Personeelszaken Onroerend Goed, Postbus 4850, 6401 JN Heerlen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds is een moderne organisatie die de pensioen- en arbeidsongeschiktheidsregelingen voor het overheidspersoneel uitvoert. Om dit financieel mogelijk te maken, wordt op verschillende manieren op de internationale markten belegd. Ruim 3.500 medewerkers verrichten verantwoordelijke taken vanuit het hoofdkantoor in Heerlen en de districtskantoren in het gehele land.

ABP

---

wij zoeken....

Aan de openbare Jenaplanschool "de Kring" is de functie vacant van

DIRECTEUR (m/v)

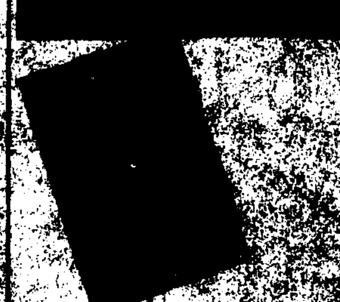
Algemeen.
De school telt momenteel 140 leerlingen. U werkt samen met 5 teamleden.

Functie-eisen.
U bent in het bezit van de akte volledig bevoegd onderwijzer, bij voorkeur aangevuld met het Jenaplancertificaat en een gerichte managementopleiding.
U heeft ruime ervaring in het primair onderwijs als directeur of adjunct-directeur; u schept voortdurend de voorwaarden voor een goede werksfeer en een goed pedagogisch klimaat in de school.
U heeft een concrete visie op het primair onderwijs en u bent voorstander van het openbaar onderwijs.

Overige informatie.
Nadere informatie is verkrijgbaar bij de heer H. Schroe van de onderafdeling onderwijs, tel. 045-322554/317402.
Vrouwen worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren. Bij gebleken geschiktheid voor de functie genieten zij de voorkeur.
Een sollicitatiebrief kunt u vóór 10 mei 1993 zenden aan de bestuurscommissie openbaar basisonderwijs Landgraaf, Postbus 31000, 6370 AA Landgraaf.

gemeente landgraaf

TERRE DES HOMMES HELPT



TOEKOMST VOOR EEN KIND

GIRO 646060

Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg

thuiszorg en preventie

Binnen de dienst wijkzorg ontstaat op korte termijn een vakature voor een:

wijkziekenverzorgende m/v

in een full-time dienstverband

FUNCTIE-INFORMATIE
De functie richt zich op het zorgverlenen aan chronisch zieken, gehandicapten ... De verschillende soorten werkzaamheden zijn zowel curatief als preventief en betreffen voorts revalidatie, reactivering, C.V.O., enz.

FUNCTIE-EISEN
Voor deze functie zoeken wij kandidaten die aan de volgende eisen voldoen:
- MDGO-vp of ziekenverzorgende met applicatiecursus of bereidheid deze te volgen;
- bij voorkeur gerichte werkervaring
- ervaring in zorg voor zieken en gehandicapten;
- bereidheid tot samenwerking met andere disciplines;
- ervaring met betrekking tot werken in een gezondheidscentrum;
- visie ten aanzien van gezondheidszorg.

BIJZONDERHEDEN
Het gaat met name om curatieve werkzaamheden. De arbeidsovereenkomst ... maximaal tot 1 april 1994.

SALARIS
Salarisgroep B, minimaal fl. 2.827,00 maximaal fl. 3.672,00 bruto per maand bij een 100% dienstverband. Inschaling is afhankelijk van leeftijd en ervaring.

INLICHTINGEN
Voor inlichtingen over de inhoud van deze functie kunt u contact opnemen met mevrouw H. Reijerkerk, hoofdwijkverpleegkundige. Zij is telefonisch bereikbaar via nummer 045-259090.

SOLLICITATIES
Uw belangstelling voor deze functie kunt u kenbaar maken door vóór 15 mei een brief te schrijven aan de dienst personeelszaken van het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 2690, ... DD Heerlen.
Gelieve in de linkerbovenhoek van uw brief het nummer 01-01 te vermelden.

INKOPER M/V

SCHLECKER



De uitzend-CAO

randstad uitzendbureau

---

tempo-team uitzendbureau

KANTOOR

SPIRAL

GITP International B.V. is een toonaangevend consultancy-bureau voor organisatie- en personeelbeleid. De adviesgroep Bedrijfspsychologie telt een 55-tal psychologen, die verspreid over 10 vestigingen in opdracht voor zowel profit als non-profit organisaties adviseren op het gebied van werving en selectie, potentieelbeoordeling, loopbaanontwikkeling, samenwerkingsvraagstukken en algemeen personeelbeleid. Recent is in het centrum van Maastricht een nieuwe vestiging geopend.
Voor de uitbouw van de Limburgse praktijk zoeken wij een ervaren bedrijfspsycholoog.

U bent voor ons een interessante kandidaat indien u na uw doctoraalstudie A&O-psychologie, circa vijf jaar ervaring hebt opgedaan in een PZ- en/of MD-functie. Specifieke ervaringsdeskundigheid in diagnostiek of personeelsselectie is zonder meer een pre. Daarnaast stelt het externe adviesvak zware eisen aan ondernemerszin, professionaliteit, analytisch inzicht, praktisch besef en communicatieve kwaliteiten. U dient woonachtig te (willen) zijn in (de directe omgeving van) Maastricht.

GITP biedt u een inspirerend professioneel en collegiaal werkklimaat en een uitstekend pakket arbeidsvoorwaarden.

Uw belangstelling (m/v) kunt u uw sollicitatie met uitgebreid curriculum vitae richten aan drs. ... Breda. ... (telefoon ...) of bij drs. M.G.M. Gitmans, vestigingsleider (telefoon 043-212999) kunt u nadere informatie verkrijgen. Een individueel assessment onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

gitp

GITP, adviseurs voor werving en selectie, personeelbeleid, opleiding en training, management en organisatie. Amsterdam, Breda, Groningen, 's-Hertogenbosch, Maastricht, Nijmegen, Rotterdam, Tilburg, Zeist en Antwerpen.

'Er is nog 'verbazend' veel beweging op de Limburgse arbeidsmarkt'

Outplacement: leren jezelf te verkopen

Reorganisaties, afslankingen, ontslagen. Bijna dagelijks worden we geconfronteerd met de niet bepaald florissante gang van zaken in het bedrijfsleven. Ook Limburg blijft daarbij niet gespaard. Onlangs kregen 350 werknemers van NedCar te horen dat er voor hen geen werk meer was. DSM kondigde dit jaar een nieuwe afslanking aan, waarbij 800 mensen hun werk bij de onderneming verliezen, nadat vorig jaar al 1300 DSM'ers vroegtijdig hun loopbaan bij het Limburgse chemiebedrijf moesten beëindigen. Ook bij het ABP wordt de druk steeds groter. Voor eind 1995 moeten daar minstens 786 banen verdwijnen. Campina Melkunie moet inkrimpen en ook bij het CBS in Heerlen vervallen arbeidsplaatsen. Een groot aantal van de ontslagen werknemers kan gebruik maken van zogenaamde 'seniorenregelingen'. Voor anderen biedt outplacement uitkomst.

door

CINDY JASPERS

Ontslag. Alsof je een klap in je gezicht krijgt. Weg zekerheid. Weg vertrouwde werkomgeving. Wanneer je over de eerste schok heen bent, moet je je weer zien op te peppen om een nieuwe plek op de toch al zo volle arbeidsmarkt te bemachtigen. Moeilijk, maar in de meeste gevallen niet onmogelijk. Outplacement is één van de instrumenten die het leed helpen verwerken, je weer laten geloven in jezelf en de wegen laten zien die leiden naar een nieuwe baan. De bovengenoemde Limburgse bedrijven hebben deze expertise in huis gehaald, naar het lijkt met succes.

Tussen de zeventig en negentig procent van de ontslagen werknemers vindt via outplacement binnen een jaar weer een baan. Geen slechte cijfers. Dat neemt natuurlijk niet weg dat er altijd mensen overblijven die er niet in slagen een nieuwe werkkring op te bouwen.

Vooral mensen boven de 45 jaar hebben het zeer moeilijk.

De geschiedenis van het outplacement is nog relatief jong. Met de toename van reorganisaties, saneringen en bedrijfssluitingen aan het einde van de jaren zeventig, ontstonden ook idee en behoefte om de werknemers te begeleiden die hierdoor op straat kwamen te staan. De term outplacement – de Belgen proberen de term 'uitwerving' te introduceren, outplacement klinkt zo negatief, vinden zij – omvat het geheel van begeleidende diensten en adviezen dat in opdracht en op kosten van de werkgever aan een ontslagen of een met ontslag bedreigde werknemer wordt verstrekt om hem in staat te stellen zo snel mogelijk een nieuwe betrekking te vinden.

Een 'sociale' manier om werknemers te ontslaan, vinden werkgevers. Van alle slechte oplossingen die er bij gedwongen ontslag zijn, de minst slechte, vindt een werknemer die ondanks outplacementbegeleiding en ondanks tachtig sollicitatiebrieven nog steeds thuis zit.

Leren solliciteren, leren jezelf als produkt te zien dat weer op de markt moet worden gebracht. Dat opnieuw moet worden 'gelanceerd'. Waar liggen je sterke, waar je zwakke kanten? Wat zijn je kansen en mogelijkheden op de markt? Hoe ziet die markt er eigenlijk uit? Hoe vind je vacatures, waar je naar zou kunnen solliciteren? Daar draait het allemaal om bij outplacement. Met het uiteindelijke doel om onder professionele begeleiding zo snel mogelijk een nieuwe werkkring te vinden.

Volgens N. Smeets, directeur van de Maastrichtse vestiging van Raadgevend Bureau Claessens, het grootste en oudste outplacementbureau van Nederland, moet dat geen probleem zijn. Volgens hem zijn er nog voldoende bedrijven met goede toekomstmogelijkheden. Bijvoorbeeld in het midden- en kleinbedrijf. Smeets: „Je moet mensen alleen laten zien dát ze er zijn en hóe ze eraan kunnen komen. De arbeidsmarkt – ook hier in Limburg – kan alle mensen die door afslankingen hun baan kwijtraken zeker nog aan."

Zijn tegenhanger Wiel Custers van het Regionaal Bureau Arbeidsvoorziening (RBA), dat zich sinds vorig jaar ook met outplacement bezighoudt, beaamt dit. Ook Custers constateert dat er nog 'verbazend' veel beweging is op de arbeidsmarkt. In 1992 kwamen alleen al bij het RBA in Noord- en Midden-Limburg 9500 vacatures binnen. Vijfenveertig procent van de vacatures in deze regio komt bij het RBA terecht, zo blijkt uit onderzoek. „Alleen al hier in het noorden betekent dat een bestand van zeker 20.000 vacatures."

Onderzoeker Wim Derks van het Etil is iets voorzichtiger. Per jaar wisselt zo'n tien procent van de beroepsbevolking van baan, waarvan vier procent in- en uitstroom is. Blijft zes procent over dat daadwerkelijk van baan wisselt. Dat zou dan in Limburg neerkomen op ruim 30.000 vacatures per jaar. 'Door afslankingen bij verschillende Limburgse bedrijven moeten weliswaar de komende jaren enkele duizenden mensen een nieuwe werkkring zoeken, maar relatief merk je hier weinig van op de arbeidsmarkt', menen de deskundigen eensgezind.

„Dat neemt natuurlijk niet weg dat het steeds voller wordt op de arbeidsmarkt. Ook in Limburg loopt de werkloosheid op. Dat maakt het vooral voor nieuwkomers moeilijk," aldus Derks.

Outplacement is een groeiende markt. In de jaren tachtig waren er in Nederland rond de vijftien bureaus. Tegenwoordig werpen zich 160 'outplacers' op de markt. De groei van het aantal bureaus ligt volgens Smeets niet zozeer in de groei van het aantal mensen dat een andere baan zoekt, maar veel meer in de manier waarop men dat doet. De 'traditionele' aanpak, reageren op advertenties, wordt verdrongen door 'netwerken' en open sollicitaties.

Bij outplacement leer je – behalve hoe je moet solliciteren, hoe een brief te schrijven, hoe een sollicitatiegesprek te voeren – ook hoe en met wie je met contacten kunt leggen om je kansen op een nieuwe baan te vergroten. 'Netwerken' heet dat in het jargon. Die contacten liggen vaak dichterbij dan je denkt; de bankier, de pastoor, het hoofd van de school, of gewoon je buurvrouw. Iedereen eigenlijk, die ook weer contacten heeft en iets voor je kan betekenen.

Ex-DSM'er Hans Jeurissen uit Echterbosch en ex-ABP'er Rosita Vlieger uit Brunssum over hun ervaringen met outplacement.


● *Rosita Vlieger: vrijwillig gekozen voor outplacement.* Foto: KLAUS TUMMERS

'Een jaar lang solliciteren, waar krijg je die kans?'

„Toen werd gezegd over twee jaar moeten er mensen uit, ben ik eens goed over mijn baan gaan nadenken. Ik heb al wel aardig wat dienstjaren en er is ook nog een wachtgeldregeling, maar het idee om maar af te wachten of je mag blijven ja of nee, dat sprak mij niet zo aan." Rosita Vlieger (36) uit Brunssum werkte twaalf jaar bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) in Heerlen.

In mei begint ze bij de gemeente Stein. Daar gaat ze zich als medewerkster 'verhaal' bezighouden met het terugvorderen van ten onrechte genoten uitkeringen. Net als bij het ABP administratief werk, maar ook veel contact met mensen. Minder gestructureerd, meer eigen initiatief. Ze heeft zin in haar nieuwe baan. Nu wel.

Zodra de geruchten dat het bedrijf fors zou moeten inkrimpen waar bleken te zijn, ging Rosita eens goed nadenken over haar toekomst bij het ABP. Niemand kon haar garanderen dat ze kon blijven na de reorganisatie. En als ze wel zou kunnen blijven, zat het er dik in dat haar werk drastisch zou veranderen. Minder leuk, dacht ze. Ze tekende vrijwillig voor outplacement en koos er voor om zelf het initiatief te nemen in plaats van af te wachten. Ze tekende een contract, waardoor ze een jaar lang recht heeft op outplacementbegeleiding. Plus maximaal een jaar lang behoud van salaris.

Een goede beslissing. Drie maanden later had ze een nieuwe baan. „Vorig jaar november ben ik gaan solliciteren, maar ik merkte wel dat ik daar best wat hulp bij kon gebruiken. Toen het ABP het mobiliteitscentrum begin dit jaar opende, heb ik mij daar ook aangemeld. Ik had al gemerkt dat solliciteren enorm veel van mijn vrije tijd kostte. Wanneer krijg je de kans om een jaar lang, met behoud van salaris, te solliciteren?"

Nog steeds staat de baan van honderden ABP'ers op de tocht. Volgens Rosita Vlieger is dat niet bepaald bevorderlijk voor de sfeer op de afdeling. „Er kwam een negatieve sfeer, waarin het niet meer leuk was om te werken." Een reden te meer voor Vlieger om op te stappen. „Nu is het nog op vrijwillige basis."

„Door de trainingen van het mobiliteitscentrum ben ik weer in mijzelf gaan geloven. Na, wat ze daar noemen, een persoonlijke analyse, dacht ik: 'Ik heb toch best wat te bieden'. En dat terwijl ik er bijna van overtuigd was dat ik al te oud was om nog iets anders te vinden. Door die trainingen realiseer je je wat je kwaliteiten zijn."

In rollenspelen oefende Vlieger sollicitatiegesprekken. „In het echt ging het er wel heel anders aan toe, maar toch heb ik er veel aan gehad."

Haar nieuwe werkgever heeft ze niet verteld dat ze bij haar sollicitatie werd ondersteund door het mobiliteitscentrum. „Misschien weten ze niet precies wat dat allemaal inhoudt en denken ze dat daar alleen maar kneusjes terechtkomen."

Administrateur is nu groepsleider

Dat er mensen uit moesten, was bekend, maar dat hij de allereerste zou zijn, kwam toch wel heel hard aan. Direct na de middelbare school was hij – eerst in de fabriek, daarna op de administratie – bij DSM aan het werk gegaan. Via een buurman; een sollicitatiebrief had hij nog nooit geschreven.

Dat was achttien jaar geleden en nu werd hij afgedankt. 'We kunnen u niet meer gebruiken'. Overtallig heet dat.

Nooit had hij gedacht ergens anders dan bij DSM te werken. Jeurissen hield van zijn baan en wilde best tot zijn pensioen bij de Limburgse chemiereus blijven werken.

Maar het pakte anders uit. Een jaar geleden kreeg hij de jobstijding. Op zijn afdeling moesten er twee mensen uit en de keuze was gevallen op de jongsten. Hans Jeurissen (36) praat duidelijk liever over zijn nieuwe baan, dan over zijn DSM-tijd. Nu is hij groepsleider in een gezinsvervangend tehuis in Swalmen. De hele dag bezig met van alles en nog wat. Tuinieren, eten koken, tafels dekken, mensen helpen met wassen, etcetera. „Ik had nog nooit een aardappel gekookt; nu zorg ik ervoor dat 34 mensen te eten krijgen." Niet te vergelijken met het verzorgen van de inkopen voor een laboratorium. Alleen de onregelmatige diensten was wennen, maar terug naar zijn oude baan wil Jeurissen voor geen goud. „Er is niets mooiers dan met mensen te werken."

Natuurlijk zat hij eerst in de put. En was ook heel kwaad. „Ik ben van de narigheid twee weken thuis gebleven. Was er echt ziek van. Ik dacht ik heb een goede baan, hier blijf ik de rest van mijn leven. En dan kun je na achttien jaar van de ene op de andere dag vertrekken."

Nu nog, een jaar later en inmiddels tevreden in zijn nieuwe baan, komen de emoties tijdens het vertellen weer boven, wanneer Jeurissen aan die tijd terugdenkt. Maar hij bleef niet lang thuiszitten. „Ik dacht, ik ben de eerste die eruit vliegt, ik zal ook de eerste zijn die weer een baan krijgt." Veel steun kreeg hij daarbij van zijn oude werkgever. Via het outplacementbureau van DSM leerde hij solliciteren. Niet zonder trots: „Ik heb zes brieven gestuurd en drie keer was ik bij de laatste twee. Zo'n brief schreef ik dan wel bijna tien keer over voordat hij echt goed was, want alleen dan krijg je resultaat."

Elke dag ging Jeurissen naar het outplacementbureau dat DSM speciaal heeft ingericht: vijf weken lang. „Vooral veel kletsen, dat is de enige manier om je frustraties kwijt te raken en te onderzoeken in welke richting je verder moet."

Jeurissen deed veel aan buurtwerk. Heeft altijd veel voor anderen over. Houdt, zoals dat heet, van mensen. Tijdens die gesprekken kwam dat duidelijk naar voren. Vandaar de sollicitatie in Swalmen. „Ik was één van de meer dan honderd sollicitanten, maar ik wist bijna zeker dat ik die baan zou krijgen."

Toch lijkt de pijn van zijn ontslag nog niet helemaal over te zijn. Hij schudt licht met zijn hoofd. „Ik had net iemand helemaal ingewerkt. Die mocht blijven, ik moest weg. Hij belt mij nog regelmatig met vragen over het werk." En dan wil Hans Jeurissen best helpen. „Maar een pc raak ik nooit meer aan."


● *Hans Jeurissen: na achttien jaar afgedankt.* Foto: JEROEN KUIT

---

ander-zijds

Commentator

DOOR PETER STIEKEMA

Jarenlang heb ik gedacht dat één van de wielerverslaggevers van Studio Sport Jean Nee heet. Kunt u nagaan hoe snel ik mijn tv-toestel afzet als ik 's mans stemgeluid hoor, of zelfs alleen maar de aankondiging dat hij weer een fijn middagje klassieker naar de Filistijnen komt helpen. Want Jean Nee's commentaar betekent voor mij altijd samengeknepen tenen en dito billen.

Desalniettemin is de man heel bekend en in Midden-Limburg schijnt er zelfs een verkeersplein naar hem te zijn genoemd – Het Ei van Sint Joost.

Ik geef al jaren de voorkeur aan de BRT boven de NOS als het om wielerreportages gaat. Mark Vanlombeek heeft zijn zaakjes meestal prima voor elkaar, met een oud-coureur in de rol van (soms) uitstekende gastcommentator; Eddy Planckaert bijvoorbeeld, die afgelopen zaterdag de reportage van de Amstel Gold Race de nodige extra-kleur meegaf. Dat iets mindere beeld neem ik daarbij graag voor lief. Voordeel is ook dat de BRT-mensen de renners meestal meteen herkennen en dat de namen van de coureurs correct worden uitgesproken. Ik bedoel maar, als ik 'Nee' Boeoenjooo hoor zeggen, dan is dat wel even slikken, om van Chocoladio (waarmee kennelijk Chioccioli, de kleine Coppi, wordt bedoeld) maar te zwijgen.

Helaas was ik zaterdag door een korte beeldstoring gedwongen van de BRT naar de NOS over te schakelen, waar ik 'Nee' de volgende voor wielerkenners zeer waardevolle karakterschets van Adrie van der Poel hoorde geven: 'Van der Poel is getrouwd met de moeder van zijn kind'. En van een demarrerende Fransman, wiens naam me intussen is ontschoten, vertelde 'Nee' dat die gewoon met een balletdanser. Je moet er maar opkomen.

Dus maar weer snel teruggeschakeld, om een inderdaad spannende finale andermaal van BRT-zijde te kunnen aanschouwen, waarin Boeoenjooo nipt door de Zwitser Rolf Jaermann werd geklopt. Daarna wilde ik de voorin strijdende Nederlanders graag hun verhaal horen vertellen, maar Nederland 3 stond al op zwart en Studio Sport was uit de lucht, terwijl de BRT nog zeker een kwartier lang uitzond. Op diezelfde BRT zag ik Mart Smeets nog even staan. Hij leunde met ontblote microfoon werkeloos tegen een commentaarhokje, een beetje moedeloos, zo dacht ik. 'Wat doet het er ook toe, we hebben toch maar één echte klassieker in ons land? Waarom zouden we daar in godsnaam een goede slotreportage van maken', leek hij te denken.

Inmiddels zit het klassieke voorseizoen er op en hebben 'we' al twee jaar geen klassieke overwinning meer geboekt. De tweede plek van Maassen in Vlaanderen was verheugend, Adrie van der Poel rijdt in zijn nadagen als een jonge god, maar dat was het dan ook wel. Zo zie je maar, dat al die hoogtestages geen fluit helpen. Hooguit slijten die bergen er wat van. Zo schijnt de Mount Everest, waarop Theunisse hard getraind heeft, twee meter korter te zijn geworden. Prachtig allemaal, maar de Dode Man rijd je er niet harder door naar boven.

Rest vandaag nog die wedstrijd in Duitsland, 'Rundum die, der, das, dem, den Henningerturm' (Mein Deutsch ist net zo schlecht als das von Mart Smeets, Herr Jaermann), vorig jaar gewonnen door niemand minder dan Frank Vandenabbeele, of zoiets. Een wedstrijd die zo'n beetje eindigt voor de deur van de Bindung-bierbrouwerij, als ik het goed begrijp. Voor de Nederlandse coureurs de laatste kans om nog iets van het voorseizoen te redden en te ontbinden (bevallen) van een semi-klassieke overwinning. En anders moeten we voor hen volgend jaar maar een eigen klassieker organiseren; Domburg-Simpelveld bijvoorbeeld, met commentaar van Jean Nee.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Trimetal Nobel

Nobel Industries

TRIMETAL NOBEL te Maastricht is een onderdeel van de NOBEL PAINTS and ADHESIVES BUSINESS AREA van de NOBEL INDUSTRIES GROUP, op twee na de grootste verffabrikant in Europa.

TRIMETAL-kwaliteitsprodukten worden in Limburg rechtstreeks geleverd aan de professionele verbruikers, via de TRIMETAL SERVICE CENTRA.

Voor de verkoop aan de schildersbedrijven hebben wij een vacature voor

een ervaren vertegenwoordiger m/v

- leeftijd tussen 30 en 40 jaar, enthousiast en gemotiveerd ingesteld;
- woonachtig in Limburg;
- middelbaar niveau, met bij voorkeur verftechnische kennis en bewezen verkoopresultaten in de branche.

Wij bieden, buiten een goed vast salaris, uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, kilometervergoeding of auto van de zaak.

Als u geïnteresseerd bent opgenomen te worden in het enthousiaste TRIMETAL-team, verzoeken wij u uw sollicitatiebrief met curriculum vitae, binnen twee weken na verschijning van deze advertentie, te richten aan:

trimetal

TRIMETAL NOBEL,
Borgharenweg 140,
6222 AA MAASTRICHT,
t.a.v. de directie.

Jan ter Laak

Dromen over een vreedzame wereld en verlangen het politieke machtsspel beslissend te beïnvloeden zijn de uitersten waarbinnen een vredesbeweging haar koers moet vinden. Ik wens het IKV toe dat het in de komende jaren opnieuw droom en daad op vruchtbare wijze weet te combineren.

Jan ter Laak
algemeen secretaris
Pax Christi Nederland

i k v
interkerkelijk vredesberaad

Celebesstraat 60
Postbus 85893
2508 CN Den Haag
Telefoon 070-350 7100
Telefax 070-354 26 11

Gironummer 78 88 24

ROCKFON: VOOR MENSEN DIE HET HOGEROP ZOEKEN!

Waar staat Rockwool/Rockfon bv voor?

Rockwool/Rockfon bv is leverancier van een breed scala akoestische produkten die worden toegepast in de utiliteitsbouw en industrie.
De produkten koppelen unieke akoestische eigenschappen aan een hoog esthetisch niveau.
In haar belangrijkste afzetmarkten: Duitsland, België en Nederland beschikt Rockwool/Rockfon bv over eigen verkooporganisaties.

Ter versterking van onze onderneming zoeken wij een

MANAGER PRODUKTONTWIKKELING (M/V)

Wat houdt deze functie in?
- De Manager Produktontwikkeling is verantwoordelijk voor het ontwikkelen van nieuwe produkten en de modificatie van bestaande produkten;
- Hij/zij geeft hierbij, binnen een matrix structuur, leiding aan projectgroepen van een multi-disciplinaire samenstelling;
- De Manager Produktontwikkeling rapporteert aan de Marketing Manager van Rockwool/Rockfon bv.

Welke eisen stellen wij aan de Manager Produktontwikkeling?
- De kandidaat heeft een opleiding genoten op universitair, doch minimaal H.B.O. niveau;
- Hij/zij beschikt over een analytisch denkvermogen en heeft gevoel voor techniek;
- Zijn/haar sterke persoonlijkheid stelt hem/haar in staat zelfstandig projecten op te starten en te sturen in een matrix organisatie;
- De Manager Produktontwikkeling is ongeveer 30 jaar oud.

Wat biedt Rockwool/Rockfon bv?
Interessant werk in een omgeving waar professionaliteit en resultaten graadmeters zijn voor succes. Uitstekende arbeidsvoorwaarden en aantrekkelijke ontwikkelingsmogelijkheden - in de vorm van uitgebreide studiefaciliteiten, management development programma's en in-company trainingen - zijn daarvan de logische vertaling.

ROCKWOOL Rockfon

Wilt u hogerop?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan:
Rockwool/Rockfon bv
t.a.v. de heer R. Hamilton, personeelchef
Postbus 1160, 6040 KD Roermond.
Telefoon: 04750-88562/88565.

Op korte termijn zoeken wij voor ons kleine, maar dynamische kantoor in Centrum Maastricht een parttime medewerk(st)er voor receptie, telefoon en administratief werk, van maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 18.00 uur.

Wij denken aan iemand met een representatief voorkomen, commerciële instelling, bekendheid met WP 5.1 en enige ervaring in een soortgelijke functie.

Sollicitaties kunt u richten aan Bureau van dit blad, onder vermelding van referentienummer LD HK 6001

Bewegingscentrum
Fabiennes
Fit Form
in Beek zoekt

DOCENT(E)

jeugd-jazz dance en bewegen op muziek (va. 4 jr.) voor enkele uren per week
Info:
Fabienne Schlitzler,
(Eur. aerobic-kampioene)
tel. 046-379313

Wèrk!

Schoonmakers m/v

Op enkele objecten in en om Heerlen en Sittard is er plaatsingsmogelijkheid voor een enthousiaste medewerker. Je werkt voor enkele uren per dag. Wij denken onder andere ook aan scholieren die tijdelijk aan de slag willen. Voor informatie kun je contact opnemen met onze vestiging in Heerlen of Sittard.

Procesoperators m/v

Voor een bedrijf in Heerlen zoeken wij mensen die gemotiveerd zijn en hun vak in de vingers hebben. Het bedrijf maakt cosmetische produkten en schoonmaakprodukten. Je werkt full-time in dag- of avonddienst. Ben je in het bezit van een diploma Vapro A of B danwel een MTS-diploma procestechniek, neem dan contact op met Roger Geurden, tel. 045-712121.

Confectiemedewerkers m/v

Voor een van onze relaties in Susteren zoeken wij ervaren stiksters, locksters, strijksters en controleuzes. Het werk is in dagdienst en voor vervoer vanaf het station wordt gezorgd. Ben je stressbestendig en gemotiveerd, bij voorkeur in bezit van het MDGO-MK-diploma of heb je ervaring in de confectie-industrie, neem dan contact op met onze vestiging in Sittard. Desirée Aerts vertelt je graag meer. Tel. 046-583433.

Vakantiewerkers opgelet!!!

Zaterdag 1 mei is ons promotieteam in Makado Beek.

Tènce! uitzendbureau

Raadhuisplein 6, 6411 HK Heerlen
telefoon 045-712121
Rosmolenstraat 16, Sittard
tel. 046-583433

ALS MODE-VERKOOPSTER BIJ ZIJ ZORG JE DAT ZIJ ZICH GOED VOEL

In de modezaken van ZIJ kiezen jonge vrouwen de actuele mode die bij hun life-style past. Vrouwen met flair die dat door hun kleding laten zien. Daarom stellen ze prijs op persoonlijke service en een inspirerend advies. Mode-verkoopsters die aanvoelen wat anderen willen. Vlotte mensen die in alles laten merken dat ze kijk op mode hebben.

Voor ons verkoopteam in de regio Maastricht zoeken we zo iemand. Met een middelbare opleiding en een leeftijd van rond de 21 jaar. En ambitieus genoeg om het niet bij deze functie te laten.

Dat kan ook, want bij ZIJ geven we niet alleen een professionele bedrijfsopleiding, maar ook verdere interne training en alle ruimte voor vervolgcursussen.

Starten bij ZIJ betekent werken in een modieuze omgeving. Met enthousiaste, vakkundige collega's. En met goede arbeidsvoorwaarden, met prima sociale voorzieningen en uitstekende toekomstperspectieven.

Interesse? Schrijf dan een briefje en stuur dat met pasfoto naar ZIJ Mode B.V., Verkoopsecretariaat, Postbus 30200, 3503 AD Utrecht.

ZIJ Mode en HIJ Mannenmode zijn winkelketens van WE International. Een modeconcern dat actief is in Nederland, België, Duitsland en Zwitserland.

▶ ▶ ▶ ▶

SCHOTMAN ELEKTRO is een landelijke groothandel in elektrotechnische materialen voor de installateur, detailhandel en industrie. Tevens heeft zij een aparte afdeling voor het assembleren van verdeelinrichtingen alsmede besturingspanelen.

SCHOTMAN ELEKTRO B.V. zoekt voor het verkoopkantoor HEERLEN

een elektrotechnisch vertegenwoordiger m/v

De voornaamste taken zullen zijn:
- Het bewerken van het rayon Limburg.
- Het onderhouden van bestaande relaties en kontakten leggen met nieuwe relaties.
- Resultaat boeken door middel van de kombinatie van uw commerciële talent en het verstrekken van het juiste advies.
- De verkoopwerkzaamheden omvatten ons gehele assortiment, bestaande uit elektrotechnische en verlichtingsmaterialen.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten met:
- Een MTS-E opleiding of vergelijkbare werkervaring dan wel vergelijkbare kennis.
- Bij voorkeur kennis van elektrotechnische materialen.
- Goede kontaktuele eigenschappen en commerciële vaardigheden.
- Representatieve persoonlijkheid.
- Resultaatgerichte instelling.
- Leeftijdsindikatie: 30-45 jaar

Wegens uitbreiding van ons team vragen wij tevens:

een junior vertegenwoordiger m/v

om na een gedegen inwerkperiode in de buitendienst werkzaam te zijn.
Gevraagd wordt:
- Een MTS-elektrotechniek opleiding of vergelijkbare werkervaring dan wel vergelijkbare kennis.
- Resultaatgerichte instelling.
- Leeftijdsindikatie: 24-30 jaar

Meer informatie over deze funkties en ons bedrijf kunt u verkrijgen bij de heer J. Theunissen, tel.: 045-714741, (privé 04192-14344).

U kunt uw sollicitatie richten aan:
SCHOTMAN ELEKTRO B.V.
afd. personeelszaken
Postbus 271
1200 AG Hilversum

SCHOTMAN ELEKTRO
Net iets meer

Een bijzonder bedrijf zoekt bijzondere meubelmakers/ interieurbouwers!

Clou is een jong bedrijf dat bijzondere produkten en diensten levert op het gebied van afbouw en afwerking van interieurs. Voor de uitbreiding van onze afdeling interieurbouw zoeken wij jonge veelzijdige meubelmakers/interieurbouwers, die inhoud kunnen geven aan dienstverlening op niveau.
Heeft u belangstelling, schrijf dan naar:
Clou b.v., Postbus 22170, 6360 AD Nuth.
Voor inlichtingen kunt u telefonisch contact opnemen met de heer M. Meertens.

Clou BV

Voor afwerking van interieurs met allure.
Stationsstraat 143 6361 BH Nuth telefoon 045 - 24 56 56

Leerling-[redacted]orgende, de toekomstige [redacted]erpleeghuiszorg

In de verpleeghuizen is plaats voor full-time leerling-ziekenverzorgenden. Je bent als leerling-ziekenverzorgende voortdurend bezig met bewoners met een lichamelijke of mentale handicap. Je helpt de bewoners onder andere met wassen, aankleden, verschonen en eten, en je maakt een praatje met hen.
Omdat ouderen soms een helpende hand nodig hebben, werk jij eraan mee dat bewoners zich 24 uur per dag thuisvoelen in het verpleeghuis. Wij stellen het op prijs dat je stressbestendig bent, de handen uit de mouwen kunt en wilt steken, en over goede contactuele eigenschappen beschikt. Als vooropleiding heb je een LBO-diploma met 2 vakken op C-niveau, een MAVO-, of een gelijkwaardig diploma. Je bent tevens bereid in wisseldiensten te werken.
Bij aanvang van de opleiding ben je minimaal 16 jaar en 8 maanden. De Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek biedt door haar grootte goede mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontplooiing, terwijl de diverse instellingen ruimte laten voor je eigen inbreng. Naast de ZV-opleiding zijn er intern nog andere opleidingen (bijvoorbeeld opleiding tot A-verpleegkundige). Wij bieden

[redacted]

je een vaste aanstelling als ziekenverzorgende aan, nadat je afgestudeerd bent. De beroepsvoorbereidende periode (alleen theorie) start in september a.s. te Geleen. In deze periode ontvang je ƒ 495,- zakgeld bruto per maand. Vanaf april 1994 kom je in de praktijk terecht (leren èn werken) en je verdient dan een leerlingensalaris van ƒ 1.492,- bruto per maand (zonder onregelmatigheidstoeslag) in het eerste leerjaar. Tijdens het tweede leerjaar bedraagt het salaris ƒ 1.760,- bruto per maand. Wie op basis van zijn leeftijd recht heeft op een hoger salaris (minimumloon) zal dat ontvangen. Voor leerlingen gelden na de beroepsvoorbereidende periode de arbeidsvoorwaarden zoals die zijn vastgelegd in de CAO-Ziekenhuiswezen.
Wil je meer weten, neem dan contact op met de dienst Personeel & Organisatie, telefoon (046) 59 78 70. Je schriftelijke sollicitatie kun je binnen 10 dagen en met vermelding van vacaturenummer HvB 2 op brief en envelop, richten aan de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, dienst Personeel & Organisatie, Postbus 5500, 6130 MB Sittard. Alle functies staan open voor zowel mannen als vrouwen.

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Math Peulen was 27 jaar toen hij in 1957 zijn ouderlijke woning aan de 'Oude Koningsbeemd' in de Heerlense wijk Heerlerheide verliet en als passagier van het emigratieschip 'Grote Beer' de overtocht maakte naar Amerika.
De mijnwerker aan de Emma in Hoensbroek liet zijn ouders, drie broers en twee zussen achter. Zij hadden op dat moment maar weinig begrip voor zijn besluit Zuid-Limburg de rug toe te keren om in *de States* aan zijn toekomst te gaan bouwen.
De oud-voetballer van Huskense Boys zag het in de toenmalige Nederlandse mijnprovincie niet meer zitten.

De dreigende mijnsluitingen hadden hem al veel slapeloze nachten bezorgd. Een advertentie waarin driehonderd mensen de kans werd geboden om in Amerika de door de oorlog verloren gegane scholing in te halen, deed zijn besluit alleen maar versnellen.

Nu, bijna 36 jaar later, maakt Peulen de balans op. Hij komt tot de conclusie dat 'Amerika' de beste keuze van zijn leven is geweest. Een verhaal van een mijnwerker uit Heerlerheide die zich in Amerika heeft opgewerkt tot vaste gesprekspartner van president Clinton.

door



HANS ROOIJAKKERS



● *Oud-Limburger Math Peulen: topvakbondsman in Amerika.*

Oud-Heerlenaar op de bres voor 8 miljoen staalwerkers

Vakbondsman Peulen vaste gesprekspartner Clinton

Peulen streek neer in de staat Colorado. In Pueblo, een stadje bijna 200 kilometer ten zuiden van Denver en 150 kilometer ten noorden van Mexico. In de kolenmijn van Trinidad kon hij meteen aan de slag.
„Ik wilde echter iets bovengronds. Omdat ik de taal niet beheerste duurde het zes weken voordat ik mijn wensen kenbaar kon maken. Ik kreeg uiteindelijk een job aangeboden als bankwerker," vertelt de nu 63-jarige Math Peulen.

Ruim dertig jaar deed hij dat werk met veel plezier. Die arbeidsvreugde vertaalde zich ook in het vakbondswerk. Het vrijwilligersbaantje waaraan in de Limburgse mijnwerkersbond abrupt een einde kwam, pakte hij op in Amerika. Hij won snel het vertrouwen van veel collega's en zijn benoeming tot vertrouwensman van de acht miljoen leden tellende staalwerkersbond en de *National Council of Senior Citizens* was slechts een formaliteit.

„De problemen waar vakbonden in Amerika mee kampen zijn gigantisch. Zeker op het gebied van werkloosheid, ziektekostenverzekeringen, verpleging en pensioen. De nood is het hoogst bij mensen die in verband met hun leeftijd het arbeidsproces gaan verlaten. Op financieel gebied is er voor oudere mensen bijna niets geregeld. Liefst 35 miljoen Amerikanen hebben niet eens een ziektekostenverzekering. Deze mensen hebben dan ook maar één wens: niet ziek worden op oudere leeftijd."

Demonstrant

In tegenstelling tot een aantal van zijn voorgangers schenkt president Clinton volgens Math Peulen veel aandacht aan deze problematiek. Peulen kan het weten. Sinds zijn benoeming bij de staalwerkersbond tot *districts-director van de bergstaten* vertoeft de oud-Heerlenaar regelmatig in het Witte Huis in Washington.

„In het begin was het even wennen. Zeker als men weet dat ik een aantal jaren geleden nog voor het Witte Huis stond als demonstrant met een spandoek in de hand. Nu zit je aan tafel naast de president in een ongedwongen sfeer met op z'n tijd *un tas koffie*. Prachtig toch..."

„Clinton is een aandachtig luisteraar tijdens al onze gesprekken waar ik als bondsvertegenwoordiger lobby voor de staalwerkers. Hij is er ook van overtuigd dat een oplossing voor het *social medical problem* niet van vandaag op morgen tot stand komt. Clinton wil een economische eenheid creëren tussen Canada, Amerika en Mexico. Maar dat nieuwe verdrag laat zeker nog enige tijd op zich wachten," aldus Math Peulen, getrouwd met een Amerikaanse vrouw en vader van vijf kinderen.

„Als je in Amerika onvoldoende of niet verzekerd bent tegen ziektekosten, kom je met zekerheid in financiële nood. Nu is het nog steeds zo dat die categorie mensen in ziekenhuizen en bij doktoren als derderangs patiënten wordt behandeld. Het doet denken aan die eeuwenlange voorkeursbehandeling van blanken ten opzichte van zwarten. Heel langzaam is een positieve wending in die medische voorkeursbehandeling zichtbaar. Het *Hell-plan*, een ziekenfondsproject, moet dat verder stimuleren. Maar wij zijn er nog niet," constateert de Limburger in Amerika.
De huidige besprekingen met Clinton spitsen zich toe op de werkloosheidsproblematiek. Peulen: „Een arbeider uit Mexico is tien maal zo goedkoop als een werknemer van onze staalwerkersbond. Logisch dat veel Amerikaanse bedrijven dankbaar gebruik maken van Mexicaanse arbeiders. Ze nemen liever een Mexicaan aan die voor een halve dollar per uur werkt dan iemand waarvoor hij een uurtarief van vijf dollar moet neertellen. Met als gevolg dat bij ons de werkloosheid flink toeneemt. Ook daar moet zowel voor de werknemer als voor de werkgever snel een oplossing voor worden gevonden."

Math Peulen, die maandelijks gesprekspartner is van Clinton, heeft één wens: „Dat de spaarcenten waar mijn arbeidscollega's een leven lang voor hebben gewerkt niet aan ziektekosten opgaan."
Een streven dat nog heel wat ritjes Pueblo-Washington zal vergen.



● *Oud-Heerlenaar Math Peulen (zittend tweede van links) tijdens een gezellig onderhoud in het Witte Huis met president Bill Clinton.*

Zelfsuggestie

DOOR RENÉ DIEKSTRA

denkwijzer

De laatste tijd gebeurt het me regelmatig dat ik, na een lastige bijeenkomst of klus diep in zorgelijke gedachten verzonken, op weg naar huis een reclamebord van de Verenigde Spaarbank passeer, met daarop de tekst: 'Niet Zo Somber'. En verdomd, het therapeutische effect is onmiskenbaar. Tenminste als ik automatisch, zonder er dus verder over na te denken, de oproep overneem en 'm in mezelf, min of meer stilletjes, herhaal: „Ja, dat is eigenlijk ook waar, niet zo somber! Het is niet allemaal kommer en kwel in dit leven." Daarmee wordt soms als het ware een steen van mijn gemoed gelicht en kan ik mijn aandacht gemakkelijker naar andere, opwekkendere dingen verleggen.

Ik heb overigens wel gemerkt dat het effect alleen maar optreedt als ik niet met het bord in discussie ga, zo van 'ja he, da's even gemakkelijk gezegd! Maar zo eenvoudig is het allemaal niet!' Wat is dat voor merkwaardig proces dat hier aan het werk is?

Aan het begin van deze eeuw was er een Franse apotheker, Emile Coué genaamd, die in Europa grote bekendheid verwierf met een behandelmethode die hij de naam 'autosuggestie' meegaf. De kern van Coués methode was simpel: bij allerlei ziekten en klachten schreef hij aan zijn patiënten voor om steeds meteen na het wakker worden en vlak voor het slapen gaan (en verder gedurende de dag zo vaak als mogelijk) twintig keer de volgende formule te herhalen: „Van dag tot dag gaat het met mij in alle opzichten beter en beter."
Coués idee was dat iemands psychologisch functioneren kon worden veranderd, enkel en alleen door de kracht van veelvuldige herhaling. Zijn verklaring daarvoor was dat het simpelweg en zonder discussie herhalen van een bepaalde formule het beeld dat we van onszelf hebben en daarmee onze beleving van onszelf onbewust beïnvloedt. Dat lukt volgens hem niet of veel moeilijker als we bewust naar verandering streven, want onze bewuste wil verzet zich tegen verandering van ons zelfbeleving en stelt alsmaar kritische vragen in de trant van: 'Wat moet dat? Werkt dat wel? Waarom zou ik gaan zeggen dat het me beter gaat als ik me niet beter voel?'

Coués boodschap was daarom in wezen: „Doe nou maar gewoon wat ik je adviseer, herhaal nou maar gewoon en wacht maar af wat er gebeurt." En om de weerstand van het bewuste ik zo min mogelijk een storende factor te laten zijn, voegde hij eraan toe: „Je mag, terwijl je de formule herhaalt, je gedachten rustig alle kanten op laten gaan, als je de formule maar blijft herhalen."

Coués methode bleek buitengewoon succesvol. Zodanig zelfs dat hij in de jaren twintig van deze eeuw vermoedelijk de bekendste en meest invloedrijke psychologisch behandelaar in Europa was, meer dan bijvoorbeeld Sigmund Freud. In London liepen, volgens krantenberichten uit die tijd, duizenden lichamelijk of emotioneel gekwelde mensen rond die voortdurend in zichzelf mompelden „van dag tot dag enzovoorts." Bepaald niet toevallig dus dat op een gegeven moment ook een aangepaste Engelse versie van Coués formule populair werd: „I do believe I'm getting better, a little better all the time."

Deze frase is in onze tijd bekend geworden door de song getiteld Getting Better (opgedragen aan Coué) op het album Sergeant Pepper's Lonely Hearts Club Band van the Beatles. John Lennon, die gerust een moderne Coué-aanhanger kon worden genoemd, zingt op zijn Album Double Fantasy zelfs een song, Beautiful Boy, waarin hij de volledige originele formule van Coué ten gehore brengt. Coués methode is in een modern jasje recent teruggekeerd binnen de zogenaamde New Age-beweging en wordt daar de methode van de 'positieve affirmatie' (positieve bevestiging) genoemd. Deze bestaat eveneens uit het herhalen van positieve, optimistische formules over jezelf ('Van dag tot dag maak ik mezelf een beminnelijker, waardevoller mens voor degenen om me heen').

In zijn boek Psychology and Life gaat de psycholoog Philip Zimbardo van de Stanford Universiteit in de Verenigde Staten, bekend om zijn baanbrekend wetenschappelijk-experimenteel onderzoek over persoon-persoon-beïnvloeding, zelfs zover te stellen: „Never say bad things about yourself."

Maar de hamvraag blijft natuurlijk: wat weten we wetenschappelijk over de effectiviteit van Coués methode? Een onderzoeksgroep aan de Universiteit van British Columbia onder leiding van de psycholoog Delroy Paulhus houdt zich al een aantal jaren met het beantwoorden van deze vraag bezig. Eén van de conclusies daaruit is dat als mensen gevraagd wordt om routinematig, dus onnadenkend, almaar positieve dingen tegen zichzelf over zichzelf te zeggen, hun beeld van zichzelf geleidelijk aan inderdaad verandert en hun zelfwaardering toeneemt.

Een andere opmerkelijke conclusie is dat dit effect niet wordt bereikt door mensen eenvoudig te trainen minder vaak negatief over zichzelf te denken. Simpel gezegd, tegen iemand zeggen 'je moet niet altijd zo negatief over jezelf zijn', helpt niet om hem of haar positiever over zichzelf te laten denken. Nodig is iemand positieve gedachten over zichzelf aan te reiken en aan te moedigen die gedachten – ook tegen de eigen kritische zin in – te herhalen. Maar die positieve gedachten mogen niet heel concreet of specifiek zijn. Ook Coué beweerde al dat iemand met bijvoorbeeld hoofdpijnklachten niet de formule voorgeschreven moest krijgen: „van dag tot dag gaat het met mijn hoofdpijn in alle opzichten beter en beter".

Zijn redenering was dat het noemen van het concrete probleem (zoals hoofdpijn) in de formule heel gemakkelijk een reeks negatieve associaties zou kunnen oproepen, waardoor juist het tegenovergestelde effect zou worden bereikt. Bovendien zou het noemen van het concrete probleem de persoon er toe kunnen verleiden te gaan controleren of dat probleem inderdaad al beter wordt, waardoor juist meer spanning (en mogelijk meer hoofdpijn) ontstaat. Overigens, de wetenschappelijke bevestiging van Coués methode is helemaal niet zo verrassend als we bedenken dat deze al een hele lange traditie heeft, zoals blijkt uit het volgende verhaal.

Een koning werd met oorlog bedreigd door zijn nabuur, die over een sterker leger beschikte. Bevreesd voor een nederlaag, voor gevangenschap en voor de dood riep hij zijn raadgevers bijeen en zei tegen hen: „Ik moet iets hebben, een manier, een techniek die me opgewekt zal stemmen als ik ongelukkig ben en tegelijkertijd, als ik gelukkig ben en me daarin al te zeer dreig te verliezen, me nadenkend, realistisch zal stemmen." De raadgevers overlegden intensief met elkaar, maar kwamen er niet uit.

Ten slotte besloten ze een van hen naar een oude meester te sturen en hem om raad te vragen. De meester nam een ring van zijn vinger, gaf die aan de koninklijke adviseur en zei: „Er is één voorwaarde. Geef 'm aan de koning, maar zeg hem dat hij alleen onder de steen mag kijken als zijn situatie totaal hopeloos is en hij geen kant meer op kan. Anders mist hij de boodschap. De oorlog brak inderdaad uit, de koning moest vluchten en kwam op een gegeven moment in een hopeloze situatie terecht met voor hem een ravijn en achter hem de aanstormende vijand. Op laatste moment dacht hij aan de ring. Hij haalde de steen eruit en daar was de boodschap. Die luidde: „Dit, ook dit, gaat voorbij."

Moederdag 9 mei

Jan Houwert (ex-scientology) helpt slachtoffers sekten

De harde val uit het paradijs

'Problemen met een sekte? Wellicht kunnen wij helpen. Stichting TNA'. Deze advertentie plaatste de Haarlemmer Jan Houwert, zelf ex-sektelid, onlangs in De Volkskrant. Hij werd overstelpt met reacties. Houwert kwam op jonge leeftijd in aanraking met de Scientology-kerk. Na een lange lijdensweg wist hij zich uiteindelijk aan de greep van de sekte te ontworstelen. Veel geld en een hoop illusies armer wil hij andere slachtoffers van obscure groeperingen helpen om af te kicken. Want één ding is duidelijk: wie uit een sekte stapt, valt hard en diep.

DOOR MARGOT KLOMPMAKER

Het heeft hem 200.000 gulden en tientallen jaren gekost, maar nu is Jan Houwert ècht van ze af. Nee, hem krijgen ze niet meer gek. Laat ze maar komen. De Haarlemmer heeft genoeg munitie in huis om zich te verweren tegen de volgelingen van Ron Hubbard, de stichter van de Scientology-kerk. Sterker nog: door zich op te werpen als hulpverlener voor andere sekteslachtoffers kiest hij liever voor de aanval.

Een paar weken geleden plaatste Houwert (41) na rijp beraad de volgende advertentie in de Volkskrant: 'Problemen met een sekte? Wellicht kunnen wij helpen'. Hij ontving tientallen reacties op het postbusnummer dat hij vermeldde. Anderen belden anoniem de krant, omdat ze te bang waren om te schrijven. Achter de advertentie zouden wel eens Scientology-aanhangers kunnen steken. Paranoia? Wie het opereren van de sekte kent, weet dat niets onmogelijk is.

Zo'n twintig jaar geleden kwam Houwert in Canada in aanraking met de Scientology-kerk volgens de universele methode: een praatje op straat en een uitnodiging voor een persoonlijkheidstest. „Ach, dacht ik, waarom niet? Uit de test bleek dat het slecht met me ging. Nou, gelukkig kon Scientology me helpen. We zaten op dezelfde golflengte. Toen. Ze hadden verhalen over leven na de dood, goed doen op aarde, enzovoorts. Je kent dat wel."

„Ik voelde me opgenomen in één grote familie met een enorme verbondenheid. Iedereen is het met elkaar eens en denkt hetzelfde. Dat is ook hun grote aantrekkingskracht. Ze voeren een soort kruistocht tegen het Kwaad en meedoen verschaft je een ticket naar een betere hemel. Zij zijn de enigen die de waarheid spreken, de rest belazert je. Je bènt opeens iemand. Je voelt je beter dan wie dan ook. Jij redt de wereld, terwijl andere mensen er een puinhoop van maken."

Houwert verbond zich aan de sekte en werkte dagelijks van 8 uur 's ochtends tot 2 uur 's nachts. Hij volgde talloze cursussen, verkocht ze aan het publiek en nam nieuwelingen de 'biecht' af als zogenaamde auditor. Mensen legden hun hele ziel en zaligheid voor hem bloot. Hetgeen Houwert ook deed, voor hij toetrad tot de sekte. „Kan de kerk later mooi tegen je gebruiken als je met ze wilt breken."

Hoe komen personen ertoe zich zo uit te leveren? Houwert vindt het verklaarbaar. „Mensen zijn op zoek naar houvast en willen graag ergens bij horen. Bovendien geeft de Scientology-leer je het gevoel iets positiefs te doen. Christelijke kerken hebben momenteel niet veel te bieden op gebied van spiritualiteit. Ik ben zelf katholiek opgevoed en vind dat de leiding van de katholieke kerk zich alleen maar belachelijk maakt met haar verouderde standpunten."

Drug

Leven als Scientology-aanhanger is verkeren in een permanente roes. „Eerst zet de kerk al je problemen op een rij. Volgens de Scientology-leer is alles psychosomatisch, dus het gevolg van psychische problemen. Zij zullen je wel van je problemen afhelpen. Zonder artsen, medicijnen, psychiaters en therapieën. Zeggen ze. Het paradoxale is dat ook de Scientology-kerk je onderwerpt aan een psycho-analyse."

Als sektelid leef je in een voortdurende hypnose-toestand, waaruit je niet wilt ontwaken. Een paradijs, ver van de harde werkelijkheid. Houwert: „Een van de basisoefeningen is het elkaar aankijken. Uren lang. Daarvan raak je in een soort trance. Je gaat je lekker voelen, euforisch bijna. Dat gevoel wil je vasthouden."

„De Scientology leert je om je vrij te maken van alles: de ballast van je vorige levens, je ouders, je omgeving, je werk. Je leven binnen de sekte wordt een soort drug. Je raakt verslaafd aan hun cursussen. Je wilt niks anders meer."

Na drie jaar besefte Houwert dat hij een slaaf was geworden en alles behalve vrij. Hij vertrok met de noorderzon, uit angst voor represailles. Want de arm van de Scientology-kerk kan ver reiken. „Wat ze kunnen doen is te gek voor woorden. Ik ken mensen die doodsbang zijn gemaakt. Als je de organisatie verlaat, stappen aanhangers naar je buren en strooien verdachtmakende praatjes in het rond: 'Weet u wel dat hiernaast een kinderverkrachter woont...' Ze maken je sociale leven kapot."

„De kerk valt altijd aan. Op een dusdanige manier dat mensen smeken om met rust te worden gelaten. Zo'n tactiek werkt in de Verenigde Staten nog veel sterker dan hier. Vergeet niet dat de kerk alles over je weet door de auditing, de biecht die je krijgt. Dat geeft ze een schat aan persoonlijke gegevens, die ze keurig bijhouden in dossiers."

Geld

Nadat Houwert de sekte had verlaten, keerde hij via België terug naar Nederland. Momenteel heeft hij een vertaalbureau in Haarlem. Houwert heeft 100.000 gulden aan eigen geld in de Scientology-kerk gestoken en staat nog voor hetzelfde bedrag bij de sekte in het krijt. Wat hem betreft blijft dat ook zo. „Ik denk niet dat ze een deurwaarder zullen sturen."

Die duizelingwekkende hoeveelheid geld is voornamelijk gaan zitten in de gigantische prijzen die de Scientology-kerk rekent voor haar cursussen. Houwert: „Je betaalt al gauw een paar honderd gulden per uur. De Scientology-kerk is business. Er moet geld worden verdiend. Overigens spreekt de kerk niet over betalen maar doneren. Dat klinkt een stuk sympathieker."

Toen Houwert besloot zich bij de kerk aan te sluiten moest hij een meerjarencontract ondertekenen. Hij tekende voor een miljard (!) jaar. In het contract staat de bepaling dat bij tussentijds vertrek voor alle genoten cursussen alsnog moet worden betaald. Vandaar de gigantische schuld die Houwert nog heeft uitstaan. Hij is niet de enige. „Onlangs belde mij iemand die de organisatie 10.000 gulden schuldig is."

Het kostte Houwert uiteindelijk tien jaar om helemaal los te komen van de Scientology-doctrine. „Je raakt in een innerlijk conflict dat begint met: de Scientology-mensen zijn slecht, maar de leer zèlf is prima. Geleidelijk aan prik je ook door alle theorieën heen. Je herkent immers de boom aan zijn vruchten."

Het afkickproces heeft Houwert op eigen krachten voltooid door veel gegevens over de kerk te verzamelen, met name ervaringen van andere afvalligen. Mensen die sterk genoeg waren om hun belevenissen op schrift te stellen. Daar is moed voor nodig, meent Houwert. „Dat je de kerk verlaat is nog tot daar aan toe. Maar als je er mee in de openbaarheid treedt, dan ben je de duivel. Een SP: een Suppressive Person. Het ergste van het ergste."

Ook Houwert is nu SP'er door met zijn verhaal naar buiten te komen. Het laat hem koud. „Ik ben niet bang. Ik ben momenteel voor honderd procent vrij van de kerk. En omdat ik weet wat het me heeft gekost, wil ik mensen dezelfde lijdensweg besparen door ze te helpen. Ik heb heel veel materiaal over de kerk verzameld. Ontnuchterende verhalen, zodat mensen beseffen waarin ze hebben geloofd. Want je gelooft alles wat de kerk vertelt. Nee, sterker nog: je bent er zèker van. Geloof heeft nog te veel twijfel in zich."

„Binnen de Scientology-kerk verleer je kritisch te zijn. Op alle vragen die je stelt krijg je als antwoord: go to the source, ga naar de bron. En die bron is alles wat Ron Hubbard, de stichter van de Scientology-kerk, heeft geschreven. Als je niet tevreden bent met zijn antwoorden, redeneert de kerk dat weg. 'Je bent nog niet rijp genoeg om alles te bevatten', wordt dan gezegd. Het is altijd jouw schuld dat je iets niet snapt."



● *Jan Houwert: „Eén ding is duidelijk: wie uit een sekte stapt, valt hard en diep."*

Buiten je lichaam

Ex-sekteleden en hun familie staan in de kou, vindt de Haarlemmer. „Er is geen hulpverlener die aanvoelt wat deze mensen hebben meegemaakt. Je moet echt zelf een fanatiek volger zijn geweest om het te begrijpen."

De impact van sommige ervaringen bijvoorbeeld. Houwert: „Ik heb bij Scientology een cursus gevolgd om buiten je lichaam te treden. Ik vond het fantastisch. Dat dit kon! Later heb ik er met een psycholoog over gepraat. Die vroeg hoe een en ander in z'n werk ging. Ik vertelde dat ik in een kamer zat met een fles aan de ene kant van de kamer en een boek aan de andere kant. Ik moest steeds van de fles naar het boek lopen en beschrijven wat ik zag. De vorm van het voorwerp, de kleur en het gewicht. Van het boek naar de fles en omgekeerd. Uiteindelijk raakte ik buiten mezelf."

„Toen ik dat de psycholoog vertelde, moest hij hartelijk lachen. Hij vond het heel gewoon. 'Je bent gedesoriënteerd geraakt en kreeg uiteindelijk een soort trancegevoel', verklaarde hij. En ik maar denken dat ik buiten mijn lichaam was getreden. Kortom: je wordt belazerd waar je bij staat."

Met de tientallen reacties op zijn advertentie gaat Houwert in de komende tijd aan de slag. Hij wil met zijn stichting niet alleen slachtoffers van de Scientology-kerk helpen, maar ook ex-aanhangers van andere sekten en hun familie. Hij heeft al twee medestanders, die afkomstig zijn uit de Satanskerk. Voor zover Houwert weet, is er geen enkele instelling die zich specifiek bezig houdt met de opvang van ex-sekteleden. „Vroeger had je de stichting SOS, maar die bestaat niet meer. Voor de goede orde: ik zit hier niet om de sekten zelf aan te vallen, ik wil alleen hun ex-aanhangers helpen."

„Een paar jaar geleden zag ik een tv-reportage over de Scientology-kerk. Het leek wel alsof ik twintig jaar terug in de tijd keek. Precies dezelfde woorden, precies dezelfde mimiek. De personen die aan het woord waren leken wel klonen. Zo worden mensen dus gehersenspoeld."

(Voor hulp aan ex-sekteleden en hun familie: Stichting TNA, Postbus 4386, 2003 EJ Haarlem)

STANDPLAATS:



Parijs
Hans Gertsen

Arme Parijzenaars

Parijs is een prachtige stad. Met zijn brede, negentiende-eeuwse boulevards en de bijbehorende architectuur, zijn parken, pleinen en paleizen en de Seine die het geheel zo fraai doorsnijdt, is het waarschijnlijk een van de mooiste steden ter wereld. Vandaar dat tienduizenden toeristen de stad dagelijks overstromen, ongeacht het jaargetijde.

De toeristen 'doen' een dag of twee, drie Parijs. Ze pikken een museumpje, maken een stadsrondrit, een rondvaart of een stevige wandeling en storten zich 's avonds in het beruchte, pikante Parijse nachtleven. Tussen de bedrijven door wordt hier en daar een peperdure consumptie genuttigd op een van de vele terrassen. Na twee of drie dagen gaat de gemiddelde toerist weer huiswaarts, moe, platzak en vol indrukken.

Heel wat toeristen moeten een beetje jaloers zijn op de pakweg twee miljoen mensen die het voorrecht hebben in zo'n fraaie stad te wonen en die zich iedere dag weer aan al dat moois kunnen vergapen. De Eiffeltoren, het Louvre, de Seine en Montmartre zijn tenslotte een beetje van hen.

Helaas beleeft de gemiddelde Parijzenaar zijn stad totaal anders. Voor hem is de stad een decor waar hij al lang geen acht meer op slaat. Parijzenaars denken bij hun stad allereerst aan eindeloze files en de overvolle metro in de ochtend- en avondspits. Of, erger nog, aan de zoveelste metrostaking die het toch al jachtige leven nog wat onaangenamer maakt.

Parijzenaars haten hun stad. Het is een indruk die ik al veel langer heb, maar na er ruim twee jaar gewoond te hebben, durf ik het met enige stelligheid te beweren. Het leven in Parijs is ook voor de Parijzenaar vreselijk duur. Een appartementje van zestig vierkante meter kost al gauw 1500 gulden per maand. Wie hetzelfde twee- of drie kamerappartement wil kopen, moet minimaal vier ton op tafel kunnen leggen. En dan hebben we het nog niet over de sjieke wijken. Daar liggen de huur- en koopprijzen minimaal twee maal zo hoog. Het gevolg: de gemiddelde Parijzenaar werkt zich uit de naad om zijn huur danwel hypotheek te kunnen betalen en heeft geen tijd of geld over om van zijn stad te kunnen genieten.

Toch hebben de meeste jonge, ambitieuze en goed opgeleide Fransen er heel wat voor over om werk in de hoofdstad te vinden. Parijs is in het zeer centralistische Frankrijk nu eenmaal het onbetwiste centrum van de macht en de rijkdom. Alle grote bedrijven hebben er hun hoofdkantoor en de hogere echelons van het staatsapparaat, en dus de betere en goedbetaalde banen, zijn vrijwel uitsluitend in Parijs te vinden. Wie carrière wil maken, kan in Frankrijk nauwelijks om Parijs heen. Vandaar dat vrijwel iedereen in Parijs wil werken. En wonen. Maar beslist niet langer dan strikt noodzakelijk is.

Iedere vrijdagmiddag tegen een uur of vier spoedt de op de rand van een zenuwinzinking verkerende Parijzenaar zich met vrouw, hond danwel kat en jengelend kroost in de auto staduitwaarts. Op weg naar *la France profonde*; het Franse platteland waar de tijd zo niet stil staat, dan toch wel aanmerkelijk langzamer gaat. 'Spoeden' is niet het juiste woord. Voordat de veelgeplaagde Parijzenaar op het platteland bij kan komen van de verschrikkingen van de hoofdstad, moet hij nog een uur of wat in de file staan, omdat de grote meerderheid van zijn lotgenoten hetzelfde idee heeft en bovendien op hetzelfde uur dezelfde kant op wil. Zondagavond laat – of liever nog maandagmorgen vroeg – herhaalt het fenomeen zich in omgekeerde richting.

Het gros van de Parijzenaars droomt van de dag waarop de baas hem – of haar – als beloning voor het jarenlange geploeter en gestress een rustige, goedbetaalde baan in de provincie geeft. Eindelijk rust, eindelijk een betaalbare, ruime woning en misschien zelfs wel een tuin. En na een paar jaar afkicken neemt de ex-Parijzenaar dan wellicht eens een paar dagen vrij om al het fraais te gaan bekijken. Net als de gemiddelde toerist al drie maal gezien heeft. „Parijs is een prachtige stad als je er tenminste niet hoeft te wonen," zo verzuchtte een stadgenoot gisteren nog.

Arme Parijzenaars.

Moederdag 9 mei



Voor uw Moederdag

Nix

Kapper en Shop
Steenweg 60
Sittard - Tel.: 046-520790

Gezonde benen. Mooie benen

Steunpanties van Bi

Eleganter kunt u uw benen niet helpen

ondermode en kousenspeciaalzaak

daily

Walstraat 18 Sittard
Tel. 046-528549

OGEN DICHT... VERRASSING!

Als je haar echt wilt verrassen geef je moeder een Gazelle. Die loopt superlicht, is bijzonder sterk en bovendien prachtig om te zien.

Echt een cadeau om moeder dit jaar eens extra in het zonnetje te zetten. Ga daarom snel naar de Gazelle-dealer en maak van moederdag een feestdag.

TWEE WIELEN, EEN GEDACHTE: GAZELLE

Bert Rekers Tweewielers	Willy Rekers Tweewielers	Tweewielercentrum Jan Rekers
Willemstraat 85	Rumpenerstraat 40a	Kouvenderstraat 181
Heerlen	Brunssum	Hoensbroek
tel. 045-726840	tel. 045-252361	tel. 045-212537

Gazelle fietsen rijden op Vredestein banden.

GAZELLE

Greenway

GEMAAKT DOOR Durea

Gun uw voeten Greenway

SPORTIEF OGENDE VETERSCHOENEN

Uit hoogwaardig nubuck in moderne kleurkombinaties. Deze Greenway schoen kenmerkt zich door de speciale leestopbouw, perfekte hielsluiting, voldoende teenruimte en slijtvaste PU-zool.

Uitneembaar totaal-supplement.

MULDERS

SCHOENEN SPECIAALZAAK

Ook voor: • STEUNZOLEN • PEDICURE • ELEKTRONISCHE VOETMETING • STEUNCORRECTIE

LIMBRICHTERSTRAAT 15 SITTARD - TEL. 046-519312

BERMUDAPAKJES
MOEDERDAGAANBIEDING V.A. 98,-

Lady X MODE

vrouwelijk en exclusief

Oranje Nassaustraat 5
Heerlen. 045-711060

Opleidingsinstituut voor lichaamsverzorgende beroepen

DAG- EN AVONDCURSUSSEN:

- schoonheidsspecialiste
- pedicure-chiropodie
- manicure
- nagelstiliste
- nageldesigner
- specialisatiecursussen

Beauty Centre

dr. Jaegerstraat 37, 6417 CJ Heerlen
Telefoon 045 - 710966 of 752370

OP HELE DAMESCOLLECTIE
ALLEEN DEZE WEEK
10% KORTING
MODIEUS MET TOCH
EEN UITSTEKENDE
PASVORM !

POUWELS

schoen- en pedicurebureau

Benzenraderweg 42, Heerlen, 045-710384
Einderstraat 15, Kerkrade. 045-461493
Donderdag koopavond

BOSCH

Gourmet Oven

- magnetron
- hete lucht
- grillen enz.
- in één app.

reeds vanaf *f* 1.125,-

BOSCH KEUKENSTUDIO
a. eggen
Akerstraat 160 - Hoensbroek - 213027

Special Lady

Het PARADIJS van de MOLLIGE

BLOUSES
3 HALEN
2 BETALEN
(geldig van 3 mei t/m 8 mei)

Nu ook badmode en lingerie
in grote maten
Damesmode in grote maten (44 t/m 62)
Nieuwstraat 6a Hoensbroek

Limburgs WOONBLAD

Molensteengoed

Zaterdag 1 mei 1993 ● Pagina 33

Jaarboek architectuur toont voorbeeldig werk van 21 architecten

'Geen jonge helden maar oude meesters'

Het wordt niks met de architectuur in Nederland. Wanneer opdrachtgevers, zowel woningbouwverenigingen als projectontwikkelaren, op de vrije markt afzet willen vinden voor hun produkt dan moeten ze traditionele eengezinswoningen bouwen, geen inspraak verlenen en soort bij soort houden. Voor meer betekenisvolle architectuur zal in de toekomst, wanneer de overheid zich als subsidiegever volledig terugtrekt, geen plaats meer zijn. Het wordt nog schraler dan het nu al is.

Dat waren de sombere conclusies van het eerste debat dat werd gehouden in de grote museumzaal van het nog in aanbouw zijnde Nederlands Architectuurinstituut (NAi) in het Rotterdamse Museumpark. Naar aanleiding van het verschijnen van het Jaarboek Architectuur in Nederland 1992-1993 hield de NAi een discussie over één van de onderwerpen uit het boek: de spraakmakende nieuwe woonwijken in Nederland waarin opvallende stedebouwkundige en architectonische vormen opgeld doen. Een kleine tentoonstelling onder de titel 'Boulevards en Zinnebeelden, de nieuwste woonwijken van Nederland, illustreert deze ontwikkeling met beelden van onder meer de Filmwijk te Almere, Kattenbroek te Amersfoort en Rokkeveen te Zoetermeer.

De hoofdredacteur van het jaarboek, Ruud Brouwers, wilde van de deelnemers aan de discussie, onder wie architect Sjoert Soeters en stedebouwkundige Hubert de Boer, weten of er sprake is van een nieuwe bloeitijd. Het antwoord was overwegend somber en liet aan duidelijkheid niets te wensen over: de spraakmakende nieuwe woonwijken van Nederland zijn niet de eersten in een reeks maar veeleer de laatsten.

Was het maar waar dat het beter gaat met de stedebouw en architectuur in Nederland. Karakterloze kantoorkolossen, schreeuwerige winkelpanden en gemakzuchtige woningbouw zijn echter aan de orde van de dag. Een en al lelijkheid. Er is al een heleboel van, en er staat ons nog veel meer te wachten. Wie evenwel voor f 69,50 het nieuwe Jaarboek Architectuur koopt kan wegdromen bij prachtige foto's en eigenlijk niet tot een andere conclusie komen dan dat het zo slecht nog niet is. De reden: het jaarboek gaat met een grote boog om de alledaagse lelijkheid heen.

Uit de duizenden nieuwe bouwwerken van het afgelopen jaar zijn 21 werken geselecteerd. Ze zijn een klein, maar voorbeeldig deel van de Nederlandse bouwproduktie. Voor de samenstelling van het jaarboek reist de redactie heel Nederland af, op zoek naar bouwwerken die betekenisvol zijn en die zich aan het alledaagse of middelmatige onttrekken. De redactie noemt het zelf een poging om een actuele stand van zaken in de Nederlandse architectuur zichtbaar te maken, met voorbijzien aan alles wat op z'n best degelijke doorsnee mag heten.

Dit betekent niet dat alle andere bouwwerken uit het afgelopen jaar de nodige kwaliteit ontberen, laat Ruud Brouwers niet na te benadrukken. Toch zegt een vermelding in het jaarboek niet alleen iets over de betekenis van een bouwwerk maar ook over de ontwerper. Architecten die genoemd worden, en zeker zij die al herhaaldelijk met hun werk in het jaarboek zijn verschenen, worden absoluut tot de 'eredevisie' gerekend.

Eregalerij

De uitverkorenen, dit jaar, zijn geen jonge helden, maar oude meesters en gevestigde namen. Aldo van Eyck, inmiddels 75 jaar, is in de eregalerij opgenomen met een kerk voor de Molukse gemeenschap, Jo Coenen met een kantorencomplex, Pi de Bruijn met het Tweede Kamergebouw, Rem Koolhaas met de Kunsthal en Jan Hoogstad met het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieu (VROM).

Makelaars niet helemaal tevreden over bedenktijd

De Nederlandse Vereniging van makelaars (NVM) zet kanttekeningen bij de drie dagen bedenktijd die de koper van een huis krijgt. Minister Hirsch Ballin van Justitie stuurde dinsdag een wetsvoorstel met die strekking naar de Tweede Kamer.

Het wetsvoorstel over de koop van onroerende goederen, is bedoeld om kopers te beschermen tegen overhaaste beslissingen. Een mondelinge overeenkomst geldt niet meer, de koop van een huis is pas gesloten als de handtekeningen onder de koopakte staan.

Alhoewel de NVM tevreden is met de bedenktijd voor de koper, hadden de makelaars liever gezien dat vóór de koop drie dagen bedenktijd zouden worden ingelast. De NVM pleitte daarom voor een optietermijn. „Koop zou koop moeten zijn. Er is nu niet langer sprake van een koopovereenkomst. Dat betekent een ontwaarding van het begrip koop," aldus een woordvoerder van de NVM.

De NVM wijst op het nadeel van de regeling voor de verkoper van een huis. Die wordt, net als de makelaar die namens hem optreedt, langer in onzekerheid gehouden. En heeft vervolgens het risico dat de koop niet doorgaat.

Volgens de NVM is er een kans dat de regeling aanleiding geeft tot speculatie. Die kans is echter volgens de makelaars maar klein, omdat de meeste kopers van huizen consumenten zijn die op zoek zijn naar een woning en niet naar een manier om te speculeren.



Bloeitijd in juli, augustus en september

Zomerbollen moeten nu de grond in

● *Zomerbollen brengen vanaf juli kleur in de tuin.*

DOOR WIM OUDSHOORN

In deze tijd zorgen in heel wat tuinen bol- en knolgewassen voor een overdaad aan vrolijke voorjaarskleuren. Het ligt dan ook niet zo direct voor de hand om juist nu al weer na te gaan welke zomerbollen ook en september kleur in de tuin in de maanden juli-augustus te brengen. Toch is de tijd zo langzamerhand aangebroken om ze te planten. In de tuincentra zijn ze nu volop verkrijgbaar.

Van dahlia's, gladiolen en knolbegonia's, de top-3 van de zomerbloeiende bol- en knolgewassen, is een heel groot assortiment te koop. Vrijwel alle kleuren zijn vertegenwoordigd, alleen intens blauw ontbreekt bij alle drie. Nieuw en nu al zeer succesvol zijn de zogenaamde lilliputdahlia's, die slechts een hoogte van plus/minus 20-25 cm bereiken en die rijk bloeien met kleine anemoonvormige bloemetjes. Ze zijn zowel geschikt voor tuin- als voor bakbeplanting.

Een aantal minder bekende zomerbloeiers is uitermate geschikt om de vaste plantenborder te vervolmaken. Eucomis, de ananasplant, bloeit in augustus-september met groenachtige bloemen aan stelen die getooid zijn met een kuif van groene blaadjes. Deze Eucomis doet het ook goed in een mooie aardewerk pot. De Abessijnse gladiool (Acidanthera) wint het van zijn neven, de gewone gladiolen, vanwege de zedig hangende witte bloempjes die als extra nog een heerlijke geur verspreiden. Deze soort bloeit in augustus-september en wordt 70 à 80 cm hoog.

Veel extra kleuren, oranje, rood en geel kunnen Montbretia's (Crocosmia) in de border aandragen.

Deze verre verwanten van de gladiool dragen hun vele bloempjes in twee rijen aan aren die tot 75 cm hoog worden. Geef ze vooral een zonnig plekje.

Fraaie reus

Galtonia candicans kan wel meer dan 125 cm hoog worden en de witte bloemen lijken op die van de hyacint. De naam reuzehyacint is dan ook wel op z'n plaats. Zijn andere naam Kaapse hyacint trouwens ook, want zijn wieg staat in Zuid-Afrika. Plant een aantal van deze grote bollen tussen lage vaste planten voor een apart effect in de nazomer.

Tot de echte zonnekinderen behoort de tijgerbloem (Tigridia). Dat is niet zo verwonderlijk want dit knolgewas komt in het wild onder andere voor in Mexico en Guatemala. De bloemen, in allerlei fraaie pasteltinten, zijn inderdaad 'getijgerd', althans in het centrum. Ze kleuren vooral mooi bij blauw- of paarsbloeiende vaste planten zoals Salvia nemerosa.

Informeer bij uw bezoek aan het tuincentrum ook eens naar de trotse Canna's, de felblauwe Commelina's, de kleurige Anemone de Caen, de Zuidewindlelie, allerlei Oxalissoorten (voor in kleine potjes) en naar als kuipplant te behandelen soorten als Crinum, Amaryllis belladonna en Zephyranthes.

Riant uitzicht vanaf Neerlands hoogstgelegen windmolen

Molenwoning op niveau

DOOR JO REIJNDERS

De Vaalserberg heeft tot 1890 moeten wachten op het predikaat 'hoogste punt'. Toen werden de eerste zogenaamde driehoeksmetingen verricht. Tot dan nam men aan dat de plek tussen Ubachsberg en Eys, op de Vrouwenheide, de hoogste heuvel van Nederland was. Precies daar, 216 meter boven NAP, bouwde Josef van de Weijer in 1857 de windmolen 'Op de Vrouweheide'. De molen maalt intussen niet meer, maar is door Fred en Marian Piepers verbouwd tot een heerlijke woning.

Wonen op het dak van Nederland. Zo ervaren Marian en Fred Piepers het in hun windmolen Op de Vrouweheide. Als de Limburgse winter neigt naar sneeuw, dan vallen de eerste vlokken op de Vrouwenheide. En als de winter is ingevallen op de Belgische Baraque Michel, zijn Fred en Marian daarvan meteen op de hoogte. Het uitzicht vanuit hun woonkamerraam reikt namelijk tot op het hoogste punt van België. Maar ook de steenbergen van de voormalige kolenmijnen bij Genk, de energiecentrale in Maasbracht en het achterland van Aken leveren bij goed weer fraaie vergezichten op. En niet te vergeten de molens van Nuth, Oirsbeek en Bemelen.

Oude ansichten van de molen vermelden nog trots dat die op 'het hoogste punt van Nederland' is gelegen. De oude foto's hebben geholpen bij de restauratie van de molen, die tot rond 1937 op wind heeft gemalen. Toen werd een grote dieselmotor aangeschaft, die voortaan ook zonder wind het malewerk van de graanmolen kon aandrijven. Toen Zuid-Limburg in september 1944 werd bevrijd, namen de Engelsen de hooggelegen molen in gebruik als waarnemingspost en werd het gebouw volgestouwd met apparatuur. Bij het vertrek van de Engelsen in februari 1945 is er door onachtzaamheid een verwarmingstoestel omgevallen. De molen brandde geheel uit. Als een peperbus stond de ruïne tot 1955 in het landschap. Toen kocht de familie Gerards de molen en verbouwde ze met veel energie tot galerie en restaurant. De eerste opknapbeurt was een feit.

In 1976 kocht het echtpaar Piepers de molen. Uitgangspunt daarbij was het molenwerk bovenin weer volledig intact te krijgen en de rest van het gebouw in te richten als woonhuis. „Dit was ons ideaal en we hebben dat gelukkig kunnen verwezenlijken," blikt Fred Piepers voldaan terug op vele jaren van breken en bouwen. „Op dit moment zijn we bijna klaar met de laatste verbouwing. Vroeger bestond het gedeelte, dat zich ondergronds bevindt, uit drie stukken. Bij de verwoestende brand is het linker gedeelte, waar ooit de dieselmotor stond, helemaal ingestort en nooit meer opgebouwd. We hebben het nu helemaal laten uitgraven en in de oude staat teruggebracht. Dat wordt een leuke werkkamer," zegt Fred.

De restauratie is in verschillende fases uitgevoerd. Allereerst hebben Fred en Marian dat deel opgeknapt, dat ze voor de bewoning nodig hadden. De beltmolen, zo genoemd omdat hij boven op een berg staat, heeft een grote ronde ondergrondse ruimte met een doorsnee van 8 meter. De muren zijn er 1.20 meter dik. Muziekpedagoog Fred Piepers heeft er een muziekruimte van gemaakt. Plafond en wanden zijn wit, op de vloer van donkerrode straatklinkers staat een zwarte glanzende vleugel. Voor muziekuitvoeringen, die er regelmatig plaatsvinden.

Vóór de muziekruimte ligt de hal, die bereikbaar is via een grote inrijpoort. Links en rechts bevinden zich de nieuwe werkruimte en de keuken. De trap is verborgen achter een nieuwe rechte muur achterin de muziekruimte. Wie naar boven gaat komt langs een rond kijkgat. Nu zit er een raam voor, maar vroeger kon de molenaar er door horen of de wind draaide. Het gat maakte dan namelijk een fluitend geluid. Op de volgende verdieping, eigenlijk de begane grond, is de woonkamer. Nog een trapje hoger is de slaapkamer met ruime badkamer, en daarboven nog een logeerkamer. Het interieur van de molenwoning is met opzet modern en strak. Marian en Fred willen een duidelijk contrast met het historische bouwwerk zelf.

Tot in de molenkap loopt de dikke muur konisch naar binnen. Bovenin de kap bevindt zich het molenwerk, dat in 1989 helemaal werd gerestaureerd. Alles functioneert sindsdien weer. Alleen is er geen maalwerk. De nieuwe wieken zijn – in molenaarstermen – oud-Hollands opgehekt. Deze term geeft de vorm van de wieken aan. Bijna elk weekeinde laat Fred Piepers de molen draaien. En daarin heeft hij zelf veel plezier. Hij draait 'voor de prins'. Net zoals vroeger, toen molens in een belegerde stad moesten doen alsof, om de vijand een rad voor de ogen te draaien. Ook Piepers doet dat, want malen doet de molen immers niet.

Koel in de zomer, warm in de winter. Het is behaaglijk achter de dikke muur. Van buiten zit er een flinke laag teer op, om de veldbrandstenen te beschermen tegen vocht en wind. Regelmatig moet er opnieuw worden geteerd. Een ladder heeft Fred daarbij niet nodig, hij gebruikt de molenwieken als klimrek.

Wie niet opziet tegen trappenlopen, kan heel gerieflijk in de molen wonen. Fred en Marian Piepers kunnen er maar weinig nadelen van bedenken. Of het zouden de vele voorbijgangers moeten zijn, die tijdens droppings en rally's de gekste vragen komen stellen. Maar ook daar zijn ze inmiddels aan gewend.



● *Fred en Marian Piepers laten elk weekeinde de wieken draaien.*



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

OG te huur gevraagd

Schrijfster met hond zoekt zelfstandige, rustige, sfeervolle woon/werkruimte in MAASTRICHT of omg., (ook tijdelijke ruimte welkom). Tel. 043-257816 na 19.00 uur.

Jong gezin zoekt ruime woning in MAASTRICHT, liefst centrum. Tel. 020-6855298.

Met spoed te huur gevr. FLATJE of kleine woning. Tel. 045-319546.

SPOED! Vrouw zoekt woning/appartement of tijdelijke kamer/pension in Roermond. Tel. 053-763673.

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. 043-259681.

MERGELLAND, woonruimte gezocht (voor werkend stel) tussen Vaals en Gulpen, per 1-6-'93 of later, evt. woningruil mogelijk (Maastricht). Tel. 043-478564.

Te huur gevr. BINNENRUIMTE voor plm. 15 auto's. Br.o.nr. B-03982, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Onroerend goed te huur aangeboden

Voor HUUR en VERHUUR in de hogere prijsklasse van
Woonhuizen Appartementen Zakenpanden
in Zuid-Limburg en grensgebied.

rent Service og
043-254771

Voor HUUR en VERHUUR van
Gemeubileerde woonhuizen en appartementen

rent Service og
043-254771

Te huur luxe APPARTEMENTEN, nieuwbouw, voorzien van alle comfort, in centrum Maasmechelen. Tel. 09-32.89.765004.

Huis te h. in Gemeente SCHINNEN, langs de rijksweg Sittard-Heerlen. Huurpr. ƒ 1.000,- p.mnd. excl. Br.o. nr. B-03970, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te h. WOONHUIS, Deken Rhoenstraat 16, Roermond. Bez. zond. 2 mei van 10-12 u. Inl. 09.49.2452-89787.

Te huur te Rekem : BUNGALOW, compleet ingericht, ƒ 1.200,- incl. per maand, plus ƒ 1.200,- borg. Tel. 02208-12001 tot 17.00 u.

Te huur twee kamerappartementen te KERKRADE. Indeling: woonkamer met open keuken, een slaapkamer, badkamer met douche. Huurprijs: van ƒ 510,26 tot ƒ 568,17 incl. s.k. Inlichtingen tussen 9.00 en 12.00 uur: NSAW, Mevrouw W. Brandsma, telefoon 073-120911, Postbus 741, 5201 AS 's-Hertogenbosch.

Te huur 2-kamer APPARTEMENT in Sittard. Tel. 046-528486 of 581182.

Suche san. Altbau, freist., ruhige Lage, 90-100 m2. Wfl. in LANDGRAAF. Tel. 09-49. 2451/47168 of Br.o.nr. B-03988, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Te huur appartement 1e verd. per 1-5-'93 te SPEKHOLZERHEIDE, Industriestr. 23c. Ind.: hal, woonk., keuken, badk., 2 slpks., berging, kl. tuin, excl. ƒ 800,- p. mnd. Borgsom ƒ 1.150,-. Tel. 04742-3362.

Te huur etagewoning te KERKRADE, gesch. v. jong pers. Tel. 045-456998.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Kerkrade

Stationsstraat 38, vrijstaand landhuis met bedrijfsruimte, wijnkelder, bar, wasruimte, inp. garage, 5 slpk., 2 badk., enz. enz. inh. ca. 1700 m3. Vr.pr. ƒ 575.000,-

Heerlen

Pr. Margrietstr., app. met 3 slpks., badk. met ligbad. Vr.pr. ƒ 85.000,-.

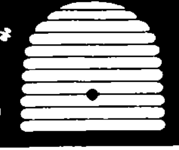
Schinveld

Merkelbeekerstr. 4, vrijst. woonh. met L-vorm. woonk., keuken, 2-badk., 4-slpk., vaste trap naar zolder, dakterras, tuin en dubbele garage. Vr.pr. ƒ 249.000,-.

Landgraaf

luxe afgewerkt tussenliggend woonhuis met inp. garage en tuin. Vr.pr. ƒ 225.000,-

Hier kan ook uw pand staan, gratis!!!



Tel. 045-460444. Dkn. Quodbachlaan 13, Kerkrade.
WEGENS STERFGEVAL VANDAAG GESLOTEN.

Dringend huizen gezocht

Waarom verkopen zoveel mensen uitgerekend door ons hun huis?
* KORREKTE EN DESKUNDIGE WERKWIJZE
* GROOT AANTAL KOOPINTERESSENTEN
* OPTIMALE KOOPPRIJS
* ONZE GUNSTIGE FINANCIERINGEN MAKEN DE BESLISSING VOOR EEN KOPER MAKKELIJKER
* WIJ VERZORGEN ALLES VOOR U TOT NA DE ONTVANGST VAN DE KOOPPRIJS
* MEER DAN 1000 TEVREDEN CLIENTEN BEVESTIGEN ONS SUCCES

Wilt ook u uw huis via het grootste Duitse Makelaars kantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.

Ieder jaar grote tombola voor onze klanten.

Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers.
en nog veel meer mooie prijzen.

☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Bouwkavels in bedrijvenpark
Geschikt voor kantoor c.q. loods eventueel
met woning
Kavels zijn gelegen in Susteren.
Prijzen vanaf ƒ 36.000,- (excl. BTW)
Voor inlichtingen: Grouwels/Daelmans. Tel. 043-254565.

Te koop gevraagd

Wij zoeken halfvrijstaande en vrijstaande huizen in het gehele grensgebied.
IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Tel. 045-351254.

****** Leuk huis gezien ??******
Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM MAKELAAR
Van de Pas, de makelaar van de koper!

****** Hypotheekrente v.a. 7%!! ******
Met tienduizenden guldens voordeel;
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
Ook voor U de beste Hypotheek!

Kerkrade

In Spekholzerheide een rustig gesitueerd keurig onderhouden halfvrijstaand woonhuis met berging en tuin. Indeling: beg.grond, gang, kelder, woonkamer, geïnstalleerde keuken, toilet, bijkeuken. Verdieping: 2 ruime slpks, badkamer, c.v., prijs slechts ƒ 138.000,- k.k.

LIVAC BV
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Landgraaf, Krijgersberglaan 42.

Halfvrijst. woonh. gelegen in bosrijke omgeving. Tuin + terras op het zuiden, garage en kelder. Woonk. met parket en openhaard, schuifpui naar tuin. Luxe aanbouwkeuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vliering. Achterzijde v.v. rolluiken. Pand is uitstekend onderhouden. Perc.opp. 330 m2. Vr.pr. ƒ 219.000,- k.k. 045-314620.

Centrum Valkenburg:

Winkelpand m. 6 appartementen. Indel.: souterrain 120 m2, winkelruimte beg. gr. 110 m2, 6 luxueuze compl. ingerichte vakantieapp. Huuropbrengst app. bij 60% bezetting netto ƒ 55.000,-. Voor info: postbus 177, 6290 AD, Vaals.

GRENSLAND Immobiliën

Met spoed gevraagd huizen

in KERKRADE, BOCHOLTZ, SIMPELVELD en VAALS
WIJ ZOEKEN VOOR MEER DAN 50 DUITSE KLANTEN HALFVRIJSTAANDE, TUSSENLIGGENDE EN VRIJSTAANDE WONINGEN
BIJ ONS BETAALD U ALLEEN EEN KLEINE VASTE ADMINISTRATIEVE BIJDRAGE EN GEEN PROVISIE
Bel nu: ☎045-453106
Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 13.00 uur en 15.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 9.00 t/m 15.00 uur.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

SCHINVELD,

Aan het Broek 8. Halfvrijst. woonhuis met garage, bwj. '88. Ind.: woonk., eiken aanbouwkeuken, serre, 4 slpk., badkamer met ligbad en 2e toilet, geh. geïsoleerd en rolluiken, ƒ 189.500,- k.k. Tel. 045-259302.

Bocholtz

Min. Ruysstr. 62, ruim cafépand met zaal (incl. 4 kegelbanen), achteringang met garage en bovenwoning. Voor meerdere doeleind. geschikt. Prijs ƒ 165.000,- k.k. Inl. Paul Crombag O.G. Tel. 046-580087.

NUTH, te koop ruim tussengel. woonhuis, rustiek gel., bwj. 1983. Ind.: beg. gr., hal met toilet, woonk. met plankenvloer, moderne keuken met berging. 1e Verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, vaste wastafel, berging. Vaste trap naar ruime zolder, mog. 4e slpk. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k. Info. 045-245134.

SUSTEREN: Heulsterstr. 18 te k. halfvrijst. woonh. Carport, berging, tuin. Ruime entree, toilet, eet-zitkamer, keuken, kelder, 4 slpks., douche, 2e toilet, zolder, cv gas, ƒ 164.000,- k.k. Bezichtiging na tel. afspraak. 046-515360.

In de omgeving van VIJLEN, Mechelen of Epen zoek ik 'n ruim bouwperceel of 'n vrijst. boerderij of 'n groot vrijst. huis. Op uw reacties zal ik zeker reageren. Br.o.nr. B-03996, Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te k. gevr. BELEGGINGSPAND voor verhuren. Tel. 046-528006.

KERKRADE. Te koop vrijstaand woonhuis, geheel onderkelder met garage. Grote woonkamer met open haard; 3 slaapkamers, 2 badkamers; zolder. Tuin op het zuiden. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k. Tel. 045-462299 (na 18.00 uur 045-454225)

Belgisch Limburg: DILZEN/Heuvelsven, 15 km. van Maastricht, Bouwplaats Villawijk 50 mtr. front, plm. 1 Ha, met vijver, bos en chalet, beschermde groene zone, voll. omheind met smeedwerk, voorzien van electr. en water, pr.n.o.t.k. Tel. 09-32.89865966, na 18 uur.

TILFF, Luikse Ardennen, 35 km van Maastricht, villa, pr. uitz., gr. living, 2 slkps., 3e slpk. mog., badk., keuken, tuin, gar., ƒ 130.000,- k.k. Tel. 0932-41430297.

Het juiste ADRES voor uw huis of grondstuk te vekopen G.V.B. Ook bouwen wij nwe huizen, zowel halfsteens als houtskeletbouw. Tel. voor België 09.32.89.566295, voor Nederl. 04754-86745.

Te k. vrijstaand PAND, Veldstr. 2-4-4a te Brunssum, geschikt voor dubb. bewoning. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. Te bevragen 045-229594.

BOUWGROND te koop gevraagd, omgeving Kerkrade/Kerkrade-west. Tel. 045-351254.

Te k. bungalow te DILSEN voorbij Maasmechelen. Ind.: living, eetkamer, keuken, berging, badkamer, kantoor, 3 slaapkamers, garage, tuin. Tel. 09-32.89755050.

Gevraagd: WOONHUIZEN in verhuurde staat, opknappen geen bezwaar. Br.o.nr. B-03990, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voerendaal. Te k. Halfvrijst. HERENHUIS, met r. gar. en c.v., gunst. ligg. met blijv. vrij uitz. Ind. o.a. l-vorm. living 42 m2, dicht. keuk., 3 slpks, badk. m. ligb., douche, v.w., 2e toilet en aansl. wasaut., vaste tr. naar zolder/hobbyr. 57 m2, ged. dubb.gl. Aanv. sp. Pr. ƒ 245.000,- k.k. Tel. 045-752959.

Vrijstaande semi-bungalow te VOERENDAAL. Vr.pr. ƒ 435.000,-. Tel. 045-753643.

MAASTRICHT-W. Rustige, zeer comfortabele woning met daktuin in de drukke binnenstad, vlakbij scholen en openbaar vervoer. Ook geschikt voor boutique, artgalery of eethuisje. Spoedig leeg. Vraagprijs ƒ 330.000,- k.k. Informatie bij eigenaar, tel. 043-214188.

Te koop in BINGELRADE halfvrijstaande woning met kelder, garage en grote zolder. Dorpsstr. 130. Telefoon 04492-4558.

Te koop BOUWGROND 1725 m2 te Gemenich (België). Tel. 04455-1700.

SUSTEREN, halfvrijst. woonhuis met berging. Ind.: L-vorm. woonk., keuken, bijk., kelder, 3 slpks., badk., goede ligging, vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Seegers O/G, tel. 046-525318.

Te k. zeer mooi APPARTEMENT te V'burg, m. grote garage. Inl. 04405-2438.

GREVENBICHT, St. Catharinapl. 12. Te k. huis met gar. Opp. 267 m2. 046-517615.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

HEERLEN, Eikenderweg 47, te k. zakenpand, 10 kamers, garages voor 4 auto's, mooie tuin, achterst. onderhoud, ƒ 195.000,- k.k. Inl. na 17.00 uur. 045-750229.

Openbare verkoop van mooi woonhuis met tuin, garage nabij grens Nl. te KINROOI (Ophoven), Weertersteenweg 66, 10a, 98 ca. In café Anita, Weertersteenweg 48, Kinrooi (Ophoven) op 14.05.93 om 15.00 uur.

Te koop huis in WELTEN, ƒ 236.000,- k.k. Geh. v.v. parket en lamellen. Eiken keuken met app., 3 slpks., tuin, garage. 045-741965.

GELEEN: Vrijstaand woonhuis op goede lokatie met garage, L-woonk., serre, keuken, bijkeuk., 3 slk., studeerk., douche, zolderberg. en mooie tuin (423 m². Vraagpr. ƒ 259.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen. 046-375757.

Onroerend Goed

Te koop of te huur in centrum van Bocholt (B) DISCOTHEEK evt. met woning. Tel. 09-32.89.852068 na 18.00 uur.

HULSBERG, a/d Dorekoel 37. Halfvrijst. woning, gar. met vliering, voor- en achtertuin, hal, gr. woonk., open keuk. toilet, 3 slpks., badk., berging, zolder, '83. Opp. perc. 288 m2, vr.pr. ƒ 189.000,- kk. 04405-3393.

Te koop LANDHUIS met 30 m2 kantoor of praktijkruimte, rust. omgev. te Gruitrode (Meeuwen B), pr. Bfr. 5.000.000. Tel. 09-32. 89852068, na 18.00 uur.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Te koop gevraagd
winkel/woonhuis met mogelijkheid tot bedrijfsbestemming
omg. Sittard. Bedrijfsoppervlakte ca. 150 m2, met tuin.
Maximale prijs ƒ 250.000,-.
Bellen na 18.00 uur 045 - 719045.

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geïsoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent, inclusief receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingenhostessen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center. Tel. 043-821500.

Bouwmaterialen & Machines

HILHORST bv TEGELWERKEN
Stationstraat 29, Simpelveld. 045-444542.
Aanbiedingen tijdens open dagen

Wandtegels 20x25, 6 kleureneus	ƒ 22,50
Wandtegels 15x20 6 kleuren	ƒ 22,00
Vloertegels 33x33 3 kleuren	ƒ 24,50
Vloertegels 20x20 2 kleuren	ƒ 23,00
Wandcloset incl. inb.reservoir en toiletbril	ƒ 495,00

Alles incl. BTW.

DABOMA dak- en bouwmaterialen BV. Uw adres voor al uw dak- en bouwmaterialen, met o.a. *Alle soorten bitumineuze dakrollen en shinglos. *Loden, PVC, zinken en aluminium afvoeren. *isolatiemateriaal, zowel PU als PS, dakplaten. *Dakramen en lichtkoepels. *Daktrimmen en goten. *Underlayment, balkhout, panlatten en tengels. *Gereedschappen. Om u nog beter van dienst te zijn is Daboma voortaan ook op zaterdag geopend en wel van 8.00 tot 12.00 uur. Daboma Dak- en Bouwmaterialen BV, Edisonstr. 13, 6372 AK Landgraaf. Tel. 045-314763.

Voor al uw betonijzer en bouwstaalnetten: IJzervlechtbedrijf BOONSTRA, tel. 046-754390.-

Te k. BOUWKRAAN merk Potain incl. plm. 50 mtr. rail, pr.n.o.t.k. Tel. 045-224550.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Nu of NOOIT. Div. soorten licht beschadigde deuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soorten dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm. ƒ 5,50 p.m.; primer ƒ 50,- per 25 liter; tempex isolatie 4 cm. ƒ 4,50 p.m2; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; Laminaat parket ƒ 25,- p.m2. Rennemigerveldweg 70, Hrl. Tel. 045-727742 of 723076.

Kamers

1e jaars student zkt. m.i.v. 1-7 WOONRUIMTE in Maastricht of omg. 01640-65473.

KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Mooie gemeubileerde KAMER te huur. Holtskuilenstraat 1, Eygelshoven.

Kamers te huur te GELEEN v.a. ƒ 350,-. Tel. 046-755862.

Zoek per 1-7-'93 KAMER in C-Maastricht. Geen hospita. Tel. 045-724309, Gerian.

Bouwen/Verbouwen

Te koop
Palletstelling
in prima staat in diepte's van 70-90 en 150 cm. Legbakken lengte 350 cm. Hoogte van 340 cm. en 680 cm. Staanders 340 cm. ƒ 87,50 p.st. Legbalken 350 cm. ƒ 37,50 p.st.
Stalen legbordstelling
zo goed als nieuw. Bruynzeel 300 cm. hoog 50 cm. diep, 6 legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde legbordstelling. Diverse maten v.a. ƒ 75,- per m.
Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Heftruck huren?
Frissen b.v.
bellen
04406-40338
Vroenhof 92, Valkenburg
Komatsu dealer

Woningruil

Aangeboden 2 KAMERWONING te Arnhem; gevr. woonruimte te Maastricht. 085-511106,na 19.00 uur.

Flat-woning te Kerkrade te ruil tegen eengezinswon. te KERKRADE. Hoge beloning. Tel. 045-464659.

Te ruil aangeb. in H'broek EENGEZINSWON., 3 slpks, zolder, gar., met overname, teg. ruime flat/appart. evt. m. garage in H'broek of omg. 045-223391.

In en om de tuin

Vijvermaterialen
Folie-Pompen-Vijvers-Vissen-Planten
Tuinmaterialen
Tuingrond-Potgrond-Bloembakken-Keien
Sierbestrating
Cobbelstones-Betonklinkers-Grindtegels-Trottoirtegels
Tuinbeelden
uit eigen gieterij
Geraniums en perkplanten
Betonwaren Gebr. Creugers. Economiestraat 46 (bij station) Hoensbroek. Telefoon 045-21 38 77.

TUINFIGUREN
(beton) exclusieve tuinfiguren nu tegen verrassend lage prijzen, zie onze etalage Hoogstr. 88, Landgraaf.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

BARBEQUES. Gas, lavasteen, diverse modellen, ook voor inbouw. Reker Barbeques, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785. Geopend: dinsdag t/m zat. 13-17 uur.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Te k. GERANIUMS, fuchsias, perkplanten, kuipplanten, aardbeien in emmer en doordragers. M. Huys, Langstr. 64, Horst-Hegelsom. Tel. 04709-83552.

Ik lees de krant in de klas
Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

PARKET KURK KUNSTSTOF
Kurk vanaf FL 19,-
Kunststof vanaf FL 49,-
Parket 22 mm vanaf FL 59,-
NPS Vloeren Studio
Willemstr. 72
Heerlen
045-720010

Peters & Partners
Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

Beek, Maastrichterlaan
Karakteristieke, vrijst. villa met dubbele carport, garage voor 2 auto's en 3044 m² grond. Ind. o.a.: 6 kelders, woonkamer en suite, eetkeuken, werkkeuken, bijkeuken, kantoor en 2 toiletten, 4 grote slpks., badk. met bad, douche, 3e toilet en bidet. Grote zolder. Pr. o.t.k.

Einighausen, Past. Schijnsstraat
Riant gel. d.m.v. garage gesch. vrijst. woonh. (197.) m. garage en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-woonk., gr. keuken, bijkeuken, berging, 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 330.000,- k.k.

Geleen-Zuid, Lorentzstraat
Mooi en rustig gel. uitst. onderh. door garage gesch. vrijst. woonhuis met c.v. en tuin. Dak- en spouwisolatie, dubb. begl. en rolluiken., Ind.: L-woonkamer, keuken m. moderne witte aanbouwk. incl. apparatuur, 3 gr. slpk., 1 beneden, 2 boven, badk. m. ligb., berging. Koopprijs ƒ 225.000,- k.k.

Geleen-Centrum, Marktpad
Te huur. Verkoopruimte v. 90 m² met geh. bet. vloer, gas-c.v., kitchenette en toilet. Huurprijs ƒ 1750,- p. mnd. excl. B.T.W.

Geleen, Groenseykerstraat
Vrijst. woonh. nabij centrum m. c.v. en tuin. Ind. o.a. kelder, woonk. ensuite m. erker en parketvl., keuken, bijkeuken, berging, 1e verd.: 3 slpks., badk. Vaste trap n. 4e slpk. en zolder. Koopprijs ƒ 178.000,- k.k.

Geleen, Rijksweg Zuid 136A
Winkel/woonhuis m. gas-c.v. en tuin (voorh. horecapand). Ind. o.a.: kelder, verkoopruimte ca. 85 m², div. toiletgr. en tuin v. 15 m. 1e verd.: zitk., keuken, slpk., douche m. toilet, vaste trap n. 2e verd. met slpk. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.

Heerlen-Centrum, Wilhelminaplein/hoek Dautzenbergstraat
Bedrijfspand met bovenwoning, c.v. en garage. Ind. o.a.: div. kelders, bedr.ruimte 220 m², div. toiletgr., 1e verd.: roy. woonk., gr. badk., 2 slpks., gr. dakterras, 2e verd.: gr. bergzolder. Vraagprijs ƒ 750.000,- k.k.

MET SPOED WOONHUIZEN GEVRAAGD
Geen verkoop - Geen kosten
's Zaterdags geopend van 10.00 - 12.30 uur
046 - 750000

RIANT WONEN IN HEERLEN

Op een uitstekende bouwlokatie in de wijk Husken worden 4 vrijstaande landhuizen gebouwd.

- overdekte entree naar hal met werkkast
- L-vorm. woonkamer met schuifpui en mog. voor open haard
- dichte keuken
- zeer komfortabel: badkamer (met ligbad, v.w. en 2e toilet) en ruime slaapkamer op begane grond!
- op de 1e verdieping: 2 slaapkamers en een badkamer met douche + vaste wastafel
- goed geïsoleerd!
- eventuele eigen wensen voor tegels, sanitair e.d.
- grote kavels: van 600 m² tot 770 m²!

Prijs: v.a. ƒ 292.560,- v.o.n.

Wij kunnen u aantrekkelijke financieringsmogelijkheden bieden. Een uitgebreide dokumentatie-map zenden wij u op verzoek toe!

Geopend ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 17.30 uur, zat. van 10.00 tot 13.00 uur

VAN DER LOO LIMBURG MAKELAARDIJ B.V.
MAKELAAR EN BEËDIGD TAXATEUR
SITTARD - Rijksweg Zuid 38, tel. 046-522323

OOK EEN GRATIS HYPOTHEEKADVIES IS MAATWERK

Een hypotheek moet maatwerk zijn om er het maximale voor u uit te halen. Uw wensen en mogelijkheden zijn daarbij bepalend. Maar ook uw partner, uw toekomstperspectief, uw inkomen en uw carrière-opbouw zijn van groot belang.

Ons advies sluit aan op uw omstandigheden en is dus individueel maatwerk. Waar of bij welke makelaar of particulier u ook koopt, speelt voor ons hypotheekadvies daarbij geen rol.

Dat is prettig te weten. Want met een goed, kosteloos hypotheekadvies op zak is het plezierig naar een andere woning te gaan kijken.

Kom eens praten. Of bel even voor een afspraak bij u thuis.

RUIJTERS
hypotheek- en verzekeringskantoor - sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 - 713746

ADVIESBON

Ja, ik wil uw advies voor een passende hypotheek. Stuurt u mij geheel vrijblijvend één aanvraagformulier voor een kosteloze hypotheekberekening.

Naam
Straat
Postcode/Woonplaats
Telefoon

Deze coupon in gesloten envelop, zonder postzegel, zenden aan: Ruijters Hypotheek- en Verzekeringskantoor BV, Antwoordnummer 1020, 6400 VB Heerlen.

LD 0105

Voor wie alles wil weten over 'ziekzoeker' en 'snotkoker'

Historische tuin en bollenmuseum Limmel

DOOR ANNEMARIE ZEVENBERGEN

t doet een ziekzoeker in een bollenveld en waartoe dient snotkoker? Termen die voor bollenkwekers gesneden k zijn maar de leek wel heel vreemd in de oren klinken. wereld van de bloembol herbergt veel geheimen voor de t-ingewijden. Het Museum voor de Bloembollenteelt in de ordhollandse gemeente Limmen probeert daar wat duide-kheid in te brengen. Niet dat de bezoeker na afloop alles et van het ongeslachtelijk vermeerderen van hyacinten, aar het museum geeft wel inzicht in vier eeuwen bloembol-cultuur in ons land.

bloembollenteelt is van ouds her oncentreerd in Noord- en Zuid-lland. Een interessant verhaal t begint met de introductie van tulp in De Nederlanden in de eede helft van de zestiende eeuw 'eindigt' met de huidige bloem-llen-markt van een slordige 1000 ljoen gulden. Limmen bezit ove-gens niet alleen dat museum maar eft ook een heuse historische oembollentuin, de 65 jaar oude rtus Bulborum, waar de tulp Duc n Tol Red and Yellow uit 1595 g immer bloeit. De hoogbejaarde Tuyn, oud-conservator van het useum en de tuin, heet u hartelijk elkom in zijn domein.

e Limmense onderwijzer P. Bo-hman was een verwoed verzame-ar van allerlei werktuigen en ge-edschappen die gebruikt werden de bloembollenteelt. Hij verza-elde en verzamelde en besloot in zijn schat ook met anderen te len. En daarmee was het Museum or Bloembollenteelt te Limmen n feit.

et museum, in april '34 officieel opend, was destijds gehuisvest in n oud schoolgebouw. Een lokaal od ruimte aan de privé-verzame-g van meester Boschman. Inmid-ls is het museum verplaatst naar t cultureel centrum Vredeburg, huisvest in een oude stolpboerde-. Het schoolgebouw van weleer doet nu dienst als brandweergarage.

Maar meester Boschman ging verder en begon met de inrichting van de Hortus Bulborum. Hij had een tuin voor ogen die plaats moest bieden aan aloude bloembollen, een 'levend' museum. De tuin werd destijds 'weggeprikt op een ongebruikt stukje land, ergens driehoog achter' zoals een medewerker van de gemeente Limmen het omschrijft. Maar de 'schatkamer' van de Nederlandse bloementeelt heeft sinds een jaar een nieuwe locatie, een historische plek aan de zuidkant van Limmen.

„Het is echt een historisch plekje, want archeologen troffen er vorig jaar sporen aan van een nederzetting die stamt uit de tijd van ver voor Christus en er zijn ook latere sporen gevonden van Romeinse bewoning," vertelt oud-conservator van tuin en museum J. Tuyn (79). Hij leidt nog steeds bezoekers rond, maar „ik neem nu wel anderen mee die het straks van me overnemen want het wordt me wat te veel." Hij heeft sinds januari dit jaar het 'conservatorschap' overgedragen.

Tuyn is een bloembollenliefhebber in hart en nieren. „Ik heb mijn hele leven in het bloembollenvak gewerkt." Hij constateert dan ook met enige pijn in het hart dat de laatste decennia de plaats van de bloembol in Limmen en omgeving is ingenomen door woningbouw. „Limmen is altijd een bloembollendorp geweest, maar dat is nu aan het verdwijnen." Museum en tuin zijn derhalve waardevolle getuigen van een bloeiend verleden.

Uniek

„De Hortus heeft een unieke collectie bloembollen: 1100 soorten tulpen, 80 verschillende narcissen en 30 soorten hyacinten. Alle soorten hebben een cultuur-historische waarde. Zij geven een beeld van vier eeuwen bloembollenteelt," somt Tuyn op, in 'rondleiderstoon'. Geroutineerd vervolgt hij: „De oudste tulp die hier staat, een cultivar (kruising) is de Duc van Tol Red and Yellow uit 1595. Daarnaast hebben we de Lac van Rijn uit 1620, en de Zomerschoon uit dezelfde tijd. De laatste is nu nog bij enkele kwekers verkrijgbaar. Ik kweek hem zelf ook nog."

„De eerste dubbele tulpen (1700) hebben we ook. De narcissen die in de tuin staan, zijn afkomstig uit de vorige eeuw. Het zijn belangrijke soorten, want zij vormden de basis voor het huidige assortiment. Voor wat betreft de hyacinten hebben we met name de botanische, de wilde, hyacinten. Bij voorbeeld de Hyacinthus Orientalis uit Turkije en de Keizerskroon die in 1665 al bekend was." Dubbelbloemige hyacinten uit de vorige en de achttiende eeuw completeren de collectie.

De tuin had in het verleden een vakgerichte functie, maar is de laatste jaren uitgegroeid tot een toeristische trekpleister. Niet dat er horden dagjesmensen de paden betreden, maar de 7000 vierkante meter levende geschiedenis trekt vanaf half april tot medio of eind mei, afhankelijk van het weer, redelijk wat belangstellenden. Op dit moment wordt de laatste hand gelegd aan de inrichting van een siertuin à la Versaille. Het terrein is sinds kort ook een ouderwetse bollenschuur, naar model van een bollenschuur uit 1890, rijk. De vernieuwde tuin is al voor publiek geopend maar dr J. van Kemenade, Commissaris der Koningin van Noord-Holland, verricht op 29 april de officiële opening.

Stal

Een bezoekje aan de tuin kan eigenlijk niet los gezien worden van een rondgang door het museum. Daar wordt een beeld geschetst van vier eeuwen bollenteelt in ons land aan de hand van gereedschappenboeken, vaktijdschriften en gegevens over veilingen, zoals prijscouranten en catalogi. De huidige locatie van het museum, in de stal van de voormalige stolpboerderij Vredebrug, geeft goed weer hoe de situatie in Noord-Holland jarenlang is geweest. Veel boerenbedrijven langs de Hollandse duinenstrook bedreven vroeger naast veeteelt, land- en tuinbouw ook bollenteelt.

Het museum herbergt de stille getuigen van het harde en intensieve werk in de bollenteelt, van de eenvoudige sorteerplank tot de eerste echte sorteermachine (1845), plantramen, holmesjes, ziekzoekers en snotkokers. Jawel, ziekzoekers en snotkokers; gereedschappen waarmee respectievelijk zieke bollen uit de grond werden getrokken en daarna met grond en al verwijderd en vernietigd.

Museum voor de Bloembollenteelt, Dusseldorperweg 64. Openingstijden: 15 april-15 september op werkdagen van 10 tot 12 en van 14 tot 17 uur.
Hortus Bulborum, Zuid Kerkenlaan, is dagelijks geopend van 10 tot 17 uur, afhankelijk van het weer, tot half of eind mei.



● Limmen is van oudsher een bloembollendorp.



● Het gras mag in deze tijd wel twee keer in de drie weken gemaaid worden.

Veel plantensoorten nu zetten

Siertuin vraagt in mei veel aandacht

DOOR FRANS WEGMAN

In mei zult u heel wat aandacht aan de siertuin moeten besteden. Maar neem er ook de tijd voor om te genieten van al wat om u heen bloeit en groeit. Terwijl u de koppen uit de tulpen knijpt om zaadvorming te voorkomen, ziet u vele rotsplantjes bloeien. De Saxifraga's groeien zó breed uit dat ze na de bloei waarschijnlijk wel moeten worden ingetoomd, omdat ze andere planten overgroeien. Ze kunnen dan worden gescheurd en de buitenste plantedelen worden elders geplant.
Er kunnen in mei nog aardig wat gewassen aan de grond worden toevertrouwd. Maar voor coniferen of naaldbomen geldt een grens: ze moeten vóór half mei zijn geplant. Let erop dat ze een stevige wortelkluit hebben. Bent u te laat, wacht dan met het planten tot augustus. Geef regelmatig water. Als u erg bezorgd bent voor de nieuwe aanwinst, plaats dan aan de zuidzijde een zonnescherm, bijvoorbeeld een latwerk dat met oude vitrage is bespannen.
Plant u een bosrank (Clematis), zet deze dan ca 5 cm dieper in het plantgat dan ze bij de kweker stond. Ook hier moet de wortelkluit compact zijn. De voet van alle bosranken moet koel worden gehouden, hetzij door een dakpan, hetzij door er een struikje van ca 30 cm hoog voor te planten, dat schaduw geeft. Een dikke laag turfmolm, bladeren of vergane mest kan een tijdelijke oplossing zijn.
De tweede helft van mei (dat is na de IJsheiligen die omstreeks 11 tot 14 mei optreden) kunnen verspeende zaailingen die u zelf hebt opgekweekt de tuin in. Rond die tijd is de kans op nachtvorst minder, maar houd wèl plastic bij de hand om de plantjes af te dekken als het weerbericht u waarschuwt. Met afrikaantjes en zinnia's kunt u beter tot begin juni wachten, want die verdragen zelfs geen graadje vorst!

Volzuigen

Koopt u plantjes in het tuincentrum, laat ze zich dan vóór het planten volzuigen met water. Ze zullen dan beter gaan groeien. Dit geldt ook voor de beplanting van bloembakken op het balkon. Geef deze planten de beste aarde die u kunt krijgen, want ze hebben het veel moeilijker in hun beperkte groeiruimte dan in de tuin. Ze drogen ook sneller uit, zoals u zult merken als u bij warm weer met veel wind een keer zou vergeten ze te begieten.

Zomerbloemen

Loopt het plantseizoen ten einde (behalve dan voor rozen en dergelijke in container of oplospot), dan kunt u naar hartelust zomerbloemen zaaien. Doe dat in groepjes, op de plekken waar de bolbloemen zijn uitgebloeid. Loof van narcissen kunt u minder zichtbaar maken door er een knoop in te leggen.
Het gras in het gazon groeit deze maand zo hard dat u gerust drie maal in de twee weken mag maaien. Wilt u, teneinde raad, chemische onkruidbestrijders toepassen, dan kan dit deze maand nog. Er zijn gazonmesten in de handel die onkruidverdelgers bevatten. Een gazon op kleigrond wordt er beter van als er bezanding wordt toegepast, met rivier- of scherp zand. Eerst kort maaien en zo nodig gaatjes met de riek prikken, waarin het zand met een harde bezem wordt geveegd.
Wie wil zaaien voor volgend jaar kan daarmee nu beginnen, op een in de zon gelegen bedje. Klokjesbloem, vingerhoedskruid, muurbloem, kaasjeskruid en andere tweejarigen kunnen zich daar ontwikkelen om volgend seizoen te bloeien.
Eind mei kunt u geranium (Pelargonium), Ageratum, Heliotropium, cactussen en wat al niet planten. Wacht met bol/knolgewassen zoals Begonia, Canna en Gloriosa tot goed weer in juni. Zulke planten hebben een warme grond nodig om zich gezond te ontwikkelen.

Snoeien

Voor de snoeischaar is er werk bij de uitgebloeide heide (Erica en Calluna) waarbij direct onder de witte bolletjes wordt gesnoeid. Bij het Chinees klokje worden oude takken weggenomen om jongere een kans te geven. En het amandelboompje (Prunus triloba) dient zielig kort te worden geknipt. Ze bloeit dan volgend voorjaar weer op de takken die in dit seizoen worden gevormd.
Ook wilgjes op stam moeten zo worden gesnoeid. Kijk bij het amandelboompje ook eens naar de grond: daaruit schieten vele sprieten op. Die komen uit de wortels en ze worden 'zuigers' genoemd. Ze moeten op de wortel worden afgesneden, nadat hun basis is blootgelegd.
Uitgebloeide voorjaarsplanten kunnen worden gescheurd. Bij opschietende vaste planten kunnen stokken of groeiringen worden geplaatst, zodat ze mooi overeind blijven.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 27 april 1993.

Wij noteerden deze week enkele aanpassingen van de hypotheektarieven, deze betreffen vooral de langere rentevaste perioden.

Naam bank		rente vast gedur	afsl. prov. in pct	opgave bank	rentepercentages nwr bij fisc. besparing van constant [illegible]	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1.00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1.00	7,90	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1.00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1.00	8,40	5,50	4,46
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1.00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5 10 jr.	1.00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15 20 jr.	1.00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1.00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1.00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5 10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15 20 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1.00	7.40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1.00	7,90	4,35	2,93
Nationale Ned.	spaarhyp.	5 10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15 20 jr	1,00	8.00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1.00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1.00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1.00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1.00	7,50	4,81	3,90
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1.00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1.00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1.00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var 1 jr	1,00	8,70	5,70	4,62
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	1 5 jr	1.00	7,60	4,98	4.04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,40	5,50	4,46
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1.00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1.00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1.00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1.00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1.00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. f 150.000,-.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Klussenbus

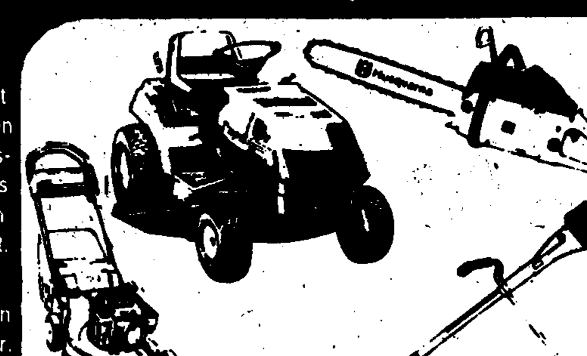
Een sortering lijm als cadeautje voor vader, verpakt in een 'Klussenbus', lijkt wel wat op een doorzichtige uitdaging om hem aan het werk te zetten. De bus bevat een aantal van de in en rond het huis meest gebruikte lijmsoorten in kleine verpakking: houtlijm super, constructielijm, contactlijm tixotroop en montagekit. Er is ook een tube kneedbaar aan toegevoegd.
De klussenbus kan in juni als vaderdaggeschenkje dienen. De bus is vanaf begin mei voor omstreeks twee tientjes in de dhz-winkel en bouwmarkt verkrijgbaar.

Speeltoestellen voor in de tuin

In een gezin met jonge kinderen is de tuin de aangewezen plek voor vermaak onder het waakzaam oog van de ouders. Het oppervlak van de tuin bepáalt uiteraard de mogelijkheden. Soms is er alleen maar ruimte om een schommel te plaatsen. Maar met wat creativiteit valt daar vaak nog wel iets aan toe te voegen.
Kies in de eerste plaats een type schommel dat bij de leeftijd van het kroost past. Er zijn babyschommeltjes, peuterschommels en voor de wat grotere kinderen bandschommels. De speelmogelijkheden kunnen uitgebreid worden met ringtrapezes, klimtouwen, touwladders en glijbaantjes.

Een Amerikaanse producent van speeltoestellen, Creative Playthings, heeft in de afgelopen jaren een uitgebreid assortiment kinderspeeltoestellen ontwikkeld. Die produkten worden intussen in talloze landen ter wereld verkocht. Ze voldoen aan strenge internationale veiligheidsnormen, zonder dat daarbij aan de fantasie en de 'avontuurlijkheid' tekort wordt gedaan.
Het programma dat ook in Nederland heel goed loopt is voor het seizoen '93 weer uitgebreid, onder andere met gecombineerde toestellen zoals de Safari. Er is een oppervlak van zo'n 2,5 x 4,25 meter voor nodig. Het omvat allerlei mogelijkheden: klimmen, klauteren, schommelen, in de ringen buitelen, van de glijbaan slieren, in een tentje boven de grond bivakkeren.
Een 'plaything' als dit wordt dan ook steeds vaker aangeschaft door kleuterspeeltuinen en -scholen, maar vindt ook zijn weg naar de particuliere tuin. Daar is het vaak een trekpleister voor de buurt: vriendjes en vriendinnetjes van je kroost komen er graag op af.
Al die zelf op te bouwen toestellen zijn gemaakt van verduurzaamd (geïmpregneerd) grenehout, dat ook geselecteerd en bewerkt is om verwondingen door splinters te vermijden. Ze zijn voor tien jaar gegarandeerd tegen inwerking van vocht en schimmels.
In totaal zijn er van kleine tot grote modellen zo'n tien types verkrijgbaar, onder andere bij tuincentra. De prijzen variëren ruwweg van 700 tot 2255 gulden. De Safari kost standaard 1469 gulden.

DE groene GIDS







Teakhout superieur materiaal voor tuinmeubels

De trend voor tuininrichting is knusheid: giet- en smeedijzer, boogjes, haagjes en vooral veel rotan en hout. Voor de tuinarchitect - prof of amateur - die stijl zoekt en wil investeren in kwaliteit en duurzaamheid, zijn teakhouten tuinmeubels een uitkomst. Onverslijtbaar en toch puur natuur, robuust maar dan wel 'English style'.

Dat de Engelsen tuinkampioenen zijn, wisten we al lang. Bovendien zijn ze gezegend met een klimaat, dat zo mogelijk nog vochtiger en wisselvalliger is dan het onze. Engelse fabrikanten zetten vaak de toon voor onze tuininrichting. Geen wonder dat de materialen die ze gebruiken, tegen een stootje moeten kunnen.

Zo kwam het dat Britse scheepsbouwers in de vorige eeuw ontdekten dat van teakhout de beste en de duurzaamste tuinmeubelen gemaakt konden worden. Materiaal dat bestand is tegen zeewater, zon, regen, sneeuw en ijs heeft een makkie aan de grillen van het weer aan wal. Teakhout wordt ook gebruikt in de scheepsbouw, maar dan vooral voor de exclusievere jachten.

De bonafide verkoper van teakhouten meubelen zal producten aanbieden, die vervaardigd zijn uit plantage-hout. Met andere woorden: de goede merken betrekken hun grondstoffen niet uit het tropisch regenwoud maar van plantages. Vooral Indonesië heeft hier een grote naam op te houden; de Nederlanders begonnen zo'n 130 jaar geleden met de bosbouw. Nog steeds wordt deze bosbouw streng gecontroleerd en zorgvuldig gepland. De bomen zijn ongeveer 60 jaar oud als ze worden verwerkt en plaatsmaken voor nieuwe aanplant.

Teakhout is buitengewoon onderhoudsvriendelijk. Eigenlijk hoef je er nooit iets aan te doen, op schoonmaken na natuurlijk. Het hout verkleurt van zijn oorspronkelijke tint naar zilvergrijs, maar dat hoort zo. Wie daar moeite mee heeft, kan het hout behandelen met teakolie of ook werken met houtveredeling of lak. Maar nogmaals, eigenlijk is het niet nodig en zeker niet traditioneel.

Vocht, zon en grote temperatuurverschillen: teakhout wordt er niet koud of warm van. Met teakhouten tuinmeubelen kan de schuur of berging gebruikt worden voor andere spullen. Het is natuurlijk wel even een investering, die echter door de onverslijtbaarheid van het materiaal op termijn zeker loont. Nog afgezien van het plezier dat je beleeft aan een stuk authentieke tuininrichting.

We weten hoe fijn het is om in de zon te zitten. Maar er zijn ook nadelige kanten. Denk maar eens aan de ultraviolette stralen, die bij te veel zonnen gevaarlijk worden. Echter, onder een speciale schaduwoverkapping word je bruin en hij houdt tot 80% van de ultraviolette stralen tegen.
Zo'n speciale schaduwtent kan in 10 minuten opgebouwd worden. Zij bestaat vaak uit een lichtgewicht aluminium raamwerk en een uit kunststof geweven doek, dat in diverse kleuren leverbaar is. Door de gladheid van het doek regent het vuil er zelf af. Uiteraard is het doek kleurvast. Er is een kunststof regendoek verkrijgbaar. Deze wordt onder de schaduwtent bevestigd om hem waterdicht te maken. Uiteraard zijn er diverse accessoires leverbaar.

Waarom een tuinontwerp?

Als iemand een woning koopt, gaat hij/zij veel tijd en geld besteden aan de inrichting. Terecht, de keuze van de vloerbedekking, de meubels, de keuken enz. is erg belangrijk. De aankoopwaarde van genoemde artikelen bedraagt vele vele duizenden guldens. Een auto, niet meer weg te denken, vaak pure luxe, kost tienduizenden guldens.
En dan krijgen we de tuin, het sluitstuk van de begroting. Een bouwterrein kost vaak *f* 70.000,- of meer. Aan de inrichting van het onbebouwde gedeelte wordt vaak niet gedacht, en toch krijgt iedereen daarmee te maken!
Wat gebeurt er dan?
„Dat kunnen we zelf!" Natuurlijk, de uitvoering en de aanleg is voor vele bewoners een uitermate plezierige en gezonde bezigheid. Maar de kosten worden onderschat. De bestrating kost geld. De beplanting kost geld. Waarom ook nog geld uitgeven aan een ontwerp?
Een ontwerp kost gemiddeld ruim *f* 2,- per m2 excl. BTW, afhankelijk van de grootte van de tuin, incl. plantenplan, bestratingsplan, kostenbegroting, bestek en snoeiplan. Door de indeling nauwkeurig te ordenen —het werk van de architect(e)— verdient u de ontwerpkosten al meer dan terug bij de aanleg, ook als dit in eigen beheer gebeurt. Denkt u bijv. eens aan het aantal planten per m2 van een bepaalde soort: een plant te veel per m2 kost al meer dan genoemde ontwerpkosten!
De ontwerper houdt rekening met de juiste verhoudingen, met de juiste afstanden en de uitgroeimogelijkheden. Het is niet de bedoeling dat morgen al gerooid moet worden wat vandaag geplant is. Er wordt rekening gehouden met bijv. schaduw en de daarbij behorende planten. Verder zijn de juiste kleurencombinaties belangrijk, het gehele jaar door.
Ons advies is duidelijk: laat u helpen met uw tuin. U zult er aan verdienen!







Ook rol voor Derek de Lint in Amerikaanse tv-serie

Secrets vervangt Goede Tijden, Slechte Tijden

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

HILVERSUM – Romantiek, macht, geld, liefde, glamour en een flinke dosis mysterie. Dat zijn de hoofdingrediënten van de serie Secrets die RTL4 de komende maanden elke werkdag uitzendt. De eerste aflevering is op maandag 31 mei (tweede pinksterdag) om 20.00 uur. Secrets neemt de plaats in van Goede Tijden Slechte Tijden, dat dan met zomervakantie gaat.

Secrets is een 65-delige Amerikaanse serie van de hand van schrijfster Judith Krantz. Zij schreef Secrets speciaal als televisieserie in tegenstelling tot de miniseries Princess Daisy, Mistral's Daughter en Till We Meet Again. Dat zijn allemaal bewerkingen van haar succesvolle gelijknamige boeken.

Secrets speelt zich af in het mondaine Monte Carlo waar afgezette vorsten, miljonairs, filmsterren, rijke erfgenamen en playboys vanuit de hele wereld bij elkaar komen. Tom Strickland is de leider van de Strickland-dynastie die het leven in de plaats aan de Cote d'Azur beheerst. Zoals de titel van de serie doet vermoeden spelen geheimen een belangrijke rol in de serie. Alle personages dragen een geheim met zich mee.

De rol van Tom Strickland wordt gespeeld door David Birney. Een andere hoofdrol is weggelegd voor Peggy Lipton (Norma Jennings in Twin Peaks). In Secrets speelt ze filmster Olivia Owens. Secrets heeft ook een Nederlands tintje door de rol van Paul Rodier. Die wordt namelijk gespeeld door Derek de Lint. De verschijning van De Lint in Secrets is verrassend. Na Dossier Verhulst heeft hij altijd gezegd nooit meer met video te willen werken, maar enkel nog met film.



● *Derek de Lint: „Ik zou zelf niet naar zo'n serie kijken omdat het mijn genre niet is, maar het was heel leuk om er aan mee te werken."*
Foto: GPD

Geldkwestie

„Met video kun je scènes oneindig vaak overdoen. Film is mooier. Er is meer aandacht voor de belichting en de acteurs," vertelt Derek de Lint. Dat hij toch gezwicht is voor Secrets is eigenlijk niet meer dan een pure geldkwestie geweest. „Ik wil graag aan het werk blijven en je kunt niet wachten tot er weer een film als The Unbearable Lightness of Being op je afkomt."

De Nederlandse acteur is achteraf heel enthousiast over Secrets. „Ik zou zelf niet naar zo'n serie kijken omdat het mijn genre niet is, maar het was heel leuk om er aan mee te werken. Ik heb er veel van geleerd: vooral snel werken." Secrets is vorig jaar in zestien weken opgenomen. Vijftien weken in studio's in Milaan en één week op lokatie in Monte Carlo. „De opnamen gingen heel snel. Dertig uur televisie in zestien weken. In viereneenhalf uur werden 21 pagina's tekst opgenomen."

Voordat de opnamen van Secrets begonnen, waren de karakters uitgeschreven en de verhaallijnen van de eerste vijftien afleveringen uitgezet. „Daarna kijken de schrijvers afhankelijk van de manier waarop je de rol speelt, hoe het verder met je personage gaat. Dat is een spannende manier van werken voor een acteur. We kregen ook continu 'rewrites' voorgeschoteld. Die werden soms aan de lopende band in je hotel bezorgd. De volgende dag moest je met de nieuwe tekst in je hoofd op de set verschijnen."

Derek de Lint speelt de rol van de mysterieuze Paul Rodier die een roddelblad uitgeeft. „In het begin ben ik weinig te zien. Er wordt dan vooral veel en geheimzinnig over mij gepraat. Ik ben een gefrustreerde filmregisseur die twintig jaar geleden zijn eerste Franse film maakt. De film werd geen publiekstrekker maar wel een succes binnen de filmwereld. De film maakte een ster van Olivia Owens. Er is toen iets gebeurd tussen mij en Olivia, maar meer wil ik er niet over verklappen."

De acteur heeft de rol gekregen nadat hij in Los Angeles bij zijn agent Secrets' producent John Conboy ontmoette. „We hebben het toen eigenlijk alleen maar gehad over de KLM. Terug in Nederland kreeg ik een fax waarin me de rol werd aangeboden."

Chaotisch

De opnamen in Italië verliepen volgens Derek de Lint af en toe chaotisch. Vooral het taalprobleem veroorzaakte soms een grote puinhoop. „De Italiaanse ploeg sprak geen woord Engels en de Amerikanen geen woord Italiaans. In het begin waren de Italianen niet zo gedisciplineerd vergeleken met de Amerikanen. In Amerika heerst er doodse stilte op de set als er gerepeteerd en opgenomen wordt. In Ialië is dat allemaal wat luidruchtiger. De werktijden zijn voor de Italianen heilig. 's Morgens om tien uur beginnen en 's avonds om zeven uur stoppen. Dat schrijft de cao voor. Als het tijd is voor de lunch gaat het licht aan en iedereen stopt. Zelfs als dat midden in een scène is."

Derek de Lint heeft een jaar geleden besloten dat hij definitief in Nederland blijft wonen. „Ik heb vier maanden met mijn vrouw en kinderen in Los Angeles gewoond, maar dat wil ik niet meer. De sfeer is veel te gespannen. Hier in Amsterdam kunnen mijn kinderen zelf op de fiets naar school. Daar ging dat niet. Natuurlijk zou het me meer werk opleveren als ik in Los Angeles zou wonen, maar de kwaliteit van het leven staat voorop. Ik vind mijn gezin belangrijker dan mijn carrière."

NCRV filmt 'vrouwenmarkt' in voormalig Oostblok

Van onze verslaggever

VENLO – NCRV's actualiteitenrubriek 'Hier en Nu' schenkt maandagavond om 22.19 uur op Nederland 1 uitgebreid aandacht aan de handel in vrouwen uit het voormalige Oostblok. Prostituées uit landen als Polen, Rusland, Hongarije en Tsjechoslowakije zijn 'in'. „Ze nemen de plaats op de 'hitlijst' langzamerhand over van vrouwen uit Zuid-Amerika en Afrika. Het is een kwestie van smaak. Mannen willen iets nieuws, en bovendien is hun uiterlijk aantrekkelijk. Daarnaast zijn ze makkelijker de grens over te krijgen," vertelt NCRV-verslaggever Aart Zeeman.

Zeeman reisde met een cameraploeg naar Tsjechië, Slowakije en Hongarije om daar te praten met politie, prostituées en bordeelhouders. In veel gevallen moest met verborgen camera gefilmd worden.

Ook in Nederland werden opnamen gemaakt. Officiële cijfers over het aantal Oosteuropese vrouwen dat – al dan niet vrijwillig – in Nederlandse bordelen tewerk wordt gesteld zijn er niet.

Politie en bijvoorbeeld de Stichting tegen Vrouwenhandel vermoeden echter dat het aantal vrouwen dat zich onvrijwillig prostitueert de laatste jaren meer dan verdubbeld is. Gezondheidsinstellingen maken zich grote zorgen over de uitbreiding van geslachtsziekten, omdat deze vrouwen doorgaans zonder condoom vrijen.

Zeeman: „Wij wilden met onze reportage laten zien hoe de handel werkt. Daarbij worden een aantal problemen zichtbaar, die ook de aanpak van de handel bemoeilijken. Zo is het vaak niet duidelijk of vrouwen onvrijwillig of onder valse voorwendselen naar Nederland worden gehaald.

Maar de politie in Noord-Limburg denkt bijvoorbeeld dat 75 procent van de Oosteuropese prostituées onder dwang moet werken. Ik weet niet hoe het werkelijk zit. Wel heb ik met vrouwen gepraat die zeiden dat zij uit vrije wil in een bordeel werken. Maar ondertussen las ik de angst in hun ogen."

Op de grens van de Tsjechische republiek, langs de weg van Praag naar Dresden, ligt het stadje Dubi. Dag en nacht zijn er vrouwen 'te koop', voor een nacht, maar ook voor drie maanden, of een jaar. De NCRV-ploeg, die beelden van de 'vrouwenmarkt' met een verborgen camera vastlegde, kreeg ook een drietal vrouwen aangeboden: 2.500 mark per vrouw, per maand: 10.000 mark voor een heel jaar.

Zeeman: „Het is schokkend hoe makkelijk het is om een vrouw 'aan te schaffen'. We hebben met de Tsjechische en Hongaarse politie gepraat, die toegeven dat de Oosteuropese mafia zijn grenzen verlegt. Het gaat niet alleen om vrouwenhandel, vaak zijn dezelfde gangsters betrokken bij wapensmokkel, gestolen auto's. Het was dan ook link om met een camera rond te lopen. Dat ging alleen onder gewapende begeleiding. In Praag werden we bijvoorbeeld overal gevolgd door een taxi met een aantal louche figuren erin. Die hebben we met veel capriolen af kunnen schudden."

Die louche figuren deinzen nergens voor terug, dus ook niet voor zware mishandeling van de vrouwen. Volgens Zeeman treedt vooral de Russische mafia hard op. „Het zijn keiharde mafia-praktijken. Het zijn geen kleine mannetjes die ergens een paar vrouwen op een achterkamertje hebben zitten.

We hebben met een paar Russische prostituées gepraat, en zij waren werkelijk doodsbang, ze worden regelmatig zwaar mishandeld.

Een trieste situatie, ze hebben geen geld, geen paspoort, ze spreken de taal niet, het is uitzichtloos. Ik zie niet snel een oplossing, want het is natuurlijk een economisch probleem."

Sex en opkomst audiovisuele media centraal in zomerprogramma

Veronica terug naar jaren zestig

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Veronica lijkt maar niet genoeg te krijgen van de jaren zestig. Ook komende zomer staat een aantal programma's in het teken van deze (politiek) roerige jaren. En dat geldt niet alleen voor de muziek, maar ook voor de programma's in de informatieve sector.

De actualiteitenrubriek van Veronica is vanaf 1 juni (tijdelijk) omgedoopt tot Nieuwslijn Na Dato. De rubriek besteedt onder meer aandacht aan de opkomst van de audiovisuele media. Aandacht ook voor de Praagse Lente en verder wordt er dieper ingegaan op de seksuele revolutie. „Hoe kijken we nu, in het tijdperk van veilig vrijen, naar de ontwikkelingen van seks?" vraagt de omroep zich af.

Eveneens op 1 juni start het programma Sixties. In dit (muziek) programma wordt steeds één jaar behandeld. Muziekclips en beelden uit de jaren zestig worden getoond. De eerste aflevering staat in het teken van de jaren 60 en 61. De negendelige programmareeks wordt gemaakt door Henk Spaan en Peter Eijkens.

Veronica komt op 1 juni ook met een herhaling van de serie De Wrekers. Deze televisie-filmserie met die typisch Engelse grappen en woordspelingen – met de stoere Emma Peel en de gedistingeerde John Steed – gooide met name in de jaren zestig zeer hoge ogen.

Niet alle Veronica-programma's in de zomer gaan over de jaren zestig. Adam Curry komt bij voorbeeld met het programma Nachtleven, dat op 17 juli begint. De dj stort zich in het nachtleven van de grote Europese steden en de Verenigde Staten. In pick-up-bars, kroegen, disco's en andere uitgaanscentra vraagt Curry aan jongeren wat ze in hun vrije tijd doen (of laten). „Een serie met onthullende beelden," schrijft de omroep niet zonder trots.

Actieserie

Vanaf 31 juli start Veronica een nieuwe Duitse tiendelige actieserie. De hoofdfiguur in de serie heet Zorc. Hij is onberekenbaar en onvoorspelbaar. Op jonge leeftijd verruilt hij Duitsland voor Afrika. Hij komt in het vreemdelingenlegioen en wordt daarna chef van de beveiliging van een diamantmijn.

En mei is traditioneel filmmaand bij Veronica. Aardige en minder aardige films, bekende en onbekende rolprenten. Een korte opsomming: She's out of control en Wild Orchid vandaag op 1 mei, Troop Beverly Hills op zaterdag 8 mei, Earth girls easy op 11 mei, Deadly friend op 14 mei, Wanted dead or alive op 21 mei, de Nederlandse film De gulle minnaar op 25 mei, Death wish 2 op 29 mei en de klassieker Butch Cassidy en the Sundance Kid op 1 juni en wederom de klassieker Midnight cowboy op 5 juni. Bovendien komt Veronica op 5 juni met Gimme Shelter, de documentaire over de Rolling Stones uit 1970. Voorts in de maand juni: MASH, West side story en de mini-serie Wallenberg: a hero's story.



● *Veronica herhaalt vanaf juni de populaire uit de jaren zestig daterende serie 'De Wrekers' met de stoere Emma Peel en de gedistingeerde John Steed.* Foto: KIPPA

Gert en Hermien met dochters naar Heerlen

HEERLEN – Samen met hun dochters Sandra en Sheila verzorgen Gert en Hermien Timmerman woensdag een show in 'La Diligence' in Heerlen.

Het is voor de eerste maal dat de zingende dochters van het echtpaar Timmerman samen met hun ouders in Zuid-Limburg optreden nadat Sandra en Sheila besloten om óók in de showbizz te gaan.

Dj-predikant Wim Frijns van La Diligence verwacht veel belangstellenden voor het optreden van de zingende familie Timmerman.

Die interesse heeft alles te maken met het feit dat de zusjes Timmerman zich eerder dit jaar blootgaven in het blad Playboy.



● *Gert & Hermien.*
Foto: DIJKSTRA

Nederland 1

Avro/KRO/Ncrv
08.00 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om: 8.00 Slaapkamer ... wakker worden! poppenserie; Tekenfilmfestival 1; Tekenfilmfestival 2; 8.30 Wordt vervolgd, stripmagazine; 8.56 De witte steen, jeugdserie; 9.29 Rescue rangers, tekenfilmserie; 10.00 Pressgang, jeugdserie; 10.20-10.42 Ducktales, tekenfilmserie.
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.05 Kwispelen. Cursus voor honden en eigenaren. Afl.6.
16.32 Natuurlijk Nederlands. Serie. Afl.: Anders naar het werk.
16.47 Heb ik iets gemist?. Terugblik programma's van afgelopen week.
17.15 Forza TV. Life-style magazine.
17.45 Boggle. Woordspel.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Geld verdienen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 Ko de boswachter. Milieumagazine voor de jeugd. (100ste aflevering).
19.01 (TT) De uitdaging. Programma waarin Angela Groothuizen een schijnbaar onmogelijke uitdaging aanneemt. Afl.: Soest. Herh.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 Raise the Titanic. Engelse speelfilm uit 1980 van Jerry Jameson. Met: Jason Robards e.a. De Amerikaanse geheime dienst ontdekt dat zich aan boord van de gezonken Titanic een zeer kostbaar metaal bevindt. Een spectaculaire operatie wordt op touw gezet.
22.21 Glamourland. Society-magazine. Presentatie: G. J. Dröge.
22.55 Karel. Talkshow.
23.45 Het rode korenveld. Chinese speelfilm uit 1987. Met: Gong Li e.a. Het meisje Negen is uitgehuwelijkt aan een oude wijnboer. De draagkoets die haar naar haar man brengt, wordt onderweg overvallen. Eén van de dragers redt Negen en wordt verliefd op haar. Dan wordt de wijnboer vermoord.
01.18-01.23 Journaal

Nederland 2

Veronica
11.00 Nieuw Burgerlijk Wetboek.
11.30 Integraal management. Afl.8.
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Blinde hartstocht. Soapserie.
16.00 Journaal.
16.10 Samson. Belgisch kindermagazine.
16.50 (TT) Jeugdprogramma.
17.20 Top 40. Popmuziek.
18.00 Journaal
18.20 Veronica classic cartoon festival. Tekenfilms.
18.50 Step by step. Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Huiswerkperikelen. Carol gaat weer studeren, en het hele gezin vraagt zich af hoe het nu verder moet met het huishouden. Als Carol zich na een nacht doorstuderen verslaapt neemt Frank het huishouden op zich.
19.20 She's out of control. Amerikaanse filmkomedie uit 1989. Doug Simpson vindt het maar niks dat zijn dochter Katie van een jongensachtige tiener uitgroeit tot een mooie jonge vrouw, die geen gebrek aan aandacht van de jongens heeft. Hij probeert haar nogal overdreven te beschermen, maar zijn goedbedoelde pogingen hebben een averechts effect.
21.00 Nederland Muziekland. Muziekprogramma met Nederlandse en Vlaamse muziek.
21.50 (TT) Casino Royal. Spelprogramma.
22.25 Wild Orchid. Amerikaanse erotische speelfilm uit 1990 van Zalman King. Met: Mickey Rourke, Carre Otis, Jacqueline Bisset e.a. Advocate Emily Reed voelt zich zeer aangetrokken tot de immens rijke zakenman James Wheeler. Ze kan door zijn mysterieuze manier van praten en zijn raadselachtige manier van doen echter geen hoogte van hem krijgen. Toch voelt ze dat James wel interesse in haar heeft.
00.10 For gays only. Reportage met een blik achter de schermen van de Amsterdamse discotheek IT.
01.00-01.05 Journaal.

Nederland 3

Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.50 (TT) Ronde van Spanje. Verslag van 6e etappe (klimtijdrit over 24 km. van Segovia naar Alto Nevacerrada).
17.38 Land van Ooit, Afl.2. Gravin Rondalia wordt door Stor de Bostor op listige wijze naar zijn doolholen meegevoerd. De graaf gaat op zoek naar zijn geliefde vrouw.
18.00 Journaal
18.16 Trekking van de lottogetallen
18.20 Kassa! Consumentenmagazine.
18.52 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.20 (TT) Jules unlimited. Programma over techniek en avontuur. Presentatie: Pieter Jan Hagens en Jan Douwe Kroeske.
19.47 (TT) Oppassen. Comedyserie. Afl.44 : Foutje. De vloer in de kamer van opa Henry moet geïsoleerd worden en dat betekent dat iedereen moet helpen met het leeghalen van de kamer. Simone heeft een nieuwe rol in een theaterproduktie. Ondertussen ruikt opa Henry een hasjlucht in de wc.
20.13 (TT) Het oude Noorden. Serie. Afl.10 : De aanslag. Hannie zoekt een baantje. De Toko is 's nachts opengebroken en er zijn racistische leuzen op de muren geklad. Aisha is zeer overstuur.
20.43 (TT) Paul de Leeuw plugged. Muzikale show.
21.31 (TT) Per seconde wijzer. Spelprogramma.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45 Nova. Actualiteitenrubriek.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.20 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisverslagen. Afl.: Nieuw-Zeeland.
23.51 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Jozef en Isaac Israëls, een wereld van verschil.
00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL4 Text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Cartoon.
12.15 Showmasters. Show. Herh.
13.40 St. Elsewhere. ziekenhuisserie.
14.30 Cartouche. Franse speelfilm uit 1962. Met: Jean-Paul Belmondo, Claudia Cardinale e.a. De bandiet Cartouche steelt van rijke Parijzenaars en verdeelt de buit onder de arme bevolking. Hij komt in opstand tegen zijn tirannieke chef Malichot en sluit zich aan bij het leger om aan een zeer gevaarlijke achtervolging te ontsnappen.
16.30 Flora magazine. Met allerlei aspecten van tuinieren, o.a. waterplanten op het balkon.
17.00 Van kledingh, kosmetica & andere saecken. Met o.a. bezoek een beauty-instituut Sieben uit Landgraaf. Vandaag is het onderwerp: Luxe moederdagcadeaus.
17.30 Tineke en de muziek.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Tineke en de muziek. Vervolg.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer.
20.00 Mini playback show.
21.15 Vrouwenvleugel. Nederlandse dramaserie.
22.10 Steel magnolias. Amer. comedy uit 1989. Met: Sally Field, Dolly Parton, Shirley MacLaine e.a. Zes in leeftijd, karakter en maatschappelijke positie zeer verschillende vrouwen delen hun lief en leed tijdens het jaarlijkse kerstfeest, in de kerk, in de schoonheidssalon en in de plaatselijke coffeeshop.
00.20 Laatste nieuws.
00.35 Death of a centerfold. Amer. speelfilm uit 1981. Met: Jamie Lee Curtis, Bruce Weitz e.a. De mooie tiener Dorothy Stratten woont bij haar tante in Vancouver en werkt in de plaatselijke ijssalon. Ze raakt bevriend met Paul Snider die in haar schoonheid een mogelijkheid ziet om geld te verdienen. Hij introduceert haar bij Playboy en al gauw maakt ze carrière.
02.15 Nachtprogramma.

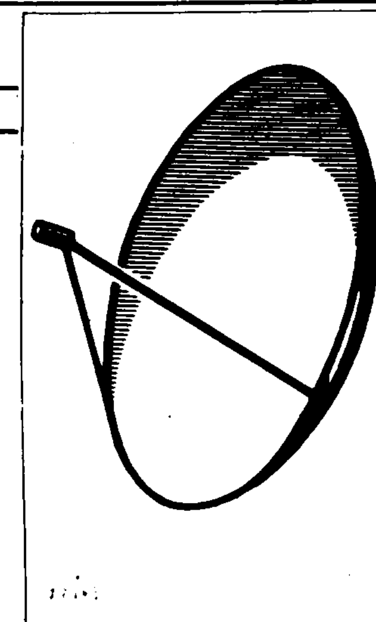
België/TV 1

10.00 Het slimme kanaal. Met om: 10.00 Bijdehand. Hobbyrubriek.
10.30 Personal upgrade. Afl.4.
11.00 Pronto. cursus Italiaans. Afl.10.
11.30 Autotechniek. Afl.4: Moderne ontstekingsmiddelen.
12.00 Couleur locale. Magazine.
12.30-12.50 Affiche. Kunstmagazine.
15.05 Yaaba. Burkinees-Frans-Zwitserse speelfilm uit 1989.
16.30 Première film & video.
17.00 Kelly. Australische jeugdserie.
17.25 Sleutel. Actueel magazine voor de jeugd. Vandaag is Sleutel bij de beesten t.g.v. het 150 jarig bestaan van de dierentuin van Antwerpen.
17.50 Musti. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.121.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel. (Saved by the bell). Amerikaanse comedyserie. Afl.20 : Screech's birthday.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Vandaag: Binnenland: Limburg: Japanse tuin en Neerpelt.
19.20 Joker- en lottotrekking.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Caravans. Vlaamse serie. Afl.3.

20.30 Weekendfilm: Milk and honey. Amer. tv-film van Rebecca Yates.
22.00 Vandaag.
22.20 Sport op zaterdag.
22.50-00.30 Big easy. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Jim McBride. Inspecteur Remy McSwain stelt een onderzoek in naar een reeks moorden in New Orleans.

België/TV 2

14.30-16.30 Sport extra. Sportprogramma, met een rechtstreeks verslag van het EK Judo in Athene.
20.30 Druppels in de rivier van de tijd. Thema-uitzending over feest van verdraagzaamheid n.a.v. de rondreizende tentoonstelling Anne Frank.
21.20-22.10 Vuurvogel: Het Orkest. Serie. Afl.5 : In polka en galop. Muziek van Waldteufel, Meyerbeer en Lecocq.



België/RTBF 1

10.30 Interwallonie: Hasret. Magazine voor de Turkse gemeenschap in België. **11.00** Cursus Spaans. **11.30** Cursus Engels. **12.00** Objectif Europe. **12.30** Cultureel magazine. Met om 13.00 Nieuws. **13.25** Memories of midnight. Amer. tv-film uit 1991. Afl.1. **15.10** Filmmagazine. **15.55** Inédits. Serie amateurfilms. **16.25** Faits divers. Reportages. **17.25** Nouba nouba. **17.55** Culinaire tips. **18.15** Télétourisme. **18.50** Génies en herbe. **19.30** Nieuws. **20.05** Natuurmagazine. **20.50** Perry Mason: The case of the glass coffin. Amer. misdaadfilm. **22.25** Verkeerstips. **22.35** Match 1. Sportprogr. **23.30-23.50** Laatste nieuws.

België/Télé 21

12.30 Judo. Eur. Kampioenschappen vanuit Athene. **17.30** Autosport. Wereldkampioenschappen rallye. **18.00** Judo. Eur. Kampioensch. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal). **20.05-23.30** Zie België/RTBF 1.

TV 5

06.00 Ochtendprogramma. **12.00** Tell quel. **12.20** Automagazine. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Zakelijk magazine. **13.45** Télétourisme. **14.00** Reflets: Images d'ailleurs. **15.00** Magazine over boeken. **16.00** Nieuws. **16.15** Génies en herbe. **16.30** Cultureel magazine. **17.00** Muziekclips. **17.30** Culinair magazine. **17.50** Correspondance. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Découverte. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.30** Lance et compte. Afl.11. **22.20** Documentaire over het leven in Indonesië. **23.25** Nieuws. **23.50** La bande des six. **00.30** Mouvements. **01.05** Literair magazine. **02.05** Zakelijk magazine. **02.45** Economisch magazine. **03.15** Les rendez-vous du lendemain. **03.45** Economisch magazine. **04.15** Objectif Europe. **04.45** Autant savoir. **05.05** Chasses croisés.

Duitsland 1

09.00 Ping Pong. Spelprogramma.
10.00 Hände, die für Buddha schaffen. Culturele reportage over de vele religieuze kunstvoorwerpen in Birma.
10.30 Gott und die Welt. Religieus magazine. Vandaag: Rettet die Feiertage!
11.00 Europakonzert der Berliner Philharmoniker. Klassiek concert vanuit de Royal Albert Hall in Londen door de Berliner Philharmoniker o.l.v. Bernhard Haitink. Uitvoeringen: 1. Ouverture uit Roméo et Juliette, Tsjaikovsky. 2. Vioolconcert nr. 3 in G KV 216, Mozart. 3. Le sacre du printemps, Stravinsky.
13.00 Der Trauschein. (Haktuba) Theaterkomedie van Ephraim Kishon. Herh.
14.30 ■ Liebe auf krummen Beinen. Duitse filmkomedie uit 1959. Daniel Mogge hoopt op zijn doorbraak als schrijver, maar zolang moet hij zijn brood verdienen door van deur tot deur lectuur te verkopen.
16.00 Tagesschau.
16.05 Disney Club. Gevarieerd kindermagazine met gasten, muziek, tekenfilm- en avonturenseries.
17.30 Sportschau.
18.05 Spur des Stahls. Reportage over de langzame dood van de Oostduitse hoogovens.
18.30 Tagesschau.
18.40 Baierisches Bilder- und Notenbüchl. Folkloristisch muziekprogramma.
19.15 Regionaal programma. Sportschau, met Bundesliga-voetbal.
19.45 Ansprache des Vorsitzenden des Deutschen Gewerkschaftsbundes Heinz-Werner Meyer.
19.50 Ziehung der Lottozahlen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Mutter und Söhne. Tvspel van Claus Peter Witt. Herh.
21.45 Tagesthemen.
22.05 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.10 Potstausend. Verslag 1000-jarige stadsjubileum van Potsdam.
23.10 (TT) Günstling der Hölle. (Favorite son). Amer. tv-thriller. Afl.2.
00.40 Tagesschau.
00.45 Kalte Hölle. (Slow burn) Amerikaanse thriller uit 1986.
02.20-02.25 Z.E.N. Landschaften in Kreta. Afl.: Vathipetro.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa. Actualiteiten in het Turks, Kroatisch en Pools.
09.00 Zweitausend und mehr. Muziekprogramma waarin een groep bergbeklimmers in de Oberallgäu gevolgd wordt.
10.00 Schwarzes Kreuz auf weissem Grund. Documentaire over de Deutsche Orden.
10.45 Kinderstudio. Kinderprogramma met om: 10.45 Pippi Langstrumpf.
11.35 (TT) 1 - 2 oder 3. Spelprogram.
12.25 Genau. Discussieprogr. Thema: Typisch Mädchen, typisch Junge.
12.55 Pingu. Poppenserie.
13.00 Heute.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.30 (OO) Misty. Amer. speelfilm uit 1961 van James B. Clark.
15.00 Mumins. Tekenfilmserie.
15.20 Ein Rucksack voller Abenteuer. Duitse jeugdserie.
15.45 FM. O.a. over toenemende geweld tegen gehandicapten.
16.15 Klassentreffen. Vandaag: Karsten Speck.
17.00 Heute.
17.05 Länderspiegel.
17.30 In der zweiten Hitze. Reportage over vrouwen in de staalindustrie in de voormalige DDR.
18.05 Die grosse Hilfe. Balans.
18.10 Die fliegenden ärzte. (Flying doctors) Australische serie.
19.00 heute.
19.30 Auf der Suche nach Moby Dick. Documentaire waarin een team van zeilers, duikers en camaramensen in de voetsporen van Herman Melville op zoek gaat naar de witte walvis.
20.15 Anthony, das Kindermädchen. (The maid) Frans-Amer. speelfilm uit 1990. Met: Martin Sheen, Jacqueline Bisset e.a.
21.40 Heute-journal.
21.45 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine met Bundesliga-voetbal en WK ijshockey.
23.20 ■ Der Kommissar. Misdaadserie. Afl.: Tödlicher Irrtum. Herh.
00.20 heute.
00.25-02.15 Der phantastische Film: Die Elixiere des Teufels. Duitse speelfilm uit 1976. Bron:Naar de roman van E.T.A. Hoffmann.

Duitsland 3 West

09.00 (TT) Sehen statt hören. Weekmagazine voor doven. **09.30** FernUniversität im Dritten. **10.00** Cursus Frans. **10.30** Serie over Turkije. **11.00** Cursus Duits. **11.30** Cursus wiskunde. **12.00** Traumziele: Lambarene - eine Spurensuche. **12.30** ..geben wir uns die Hand. progr. rond 1 mei. **13.00** Sport 3 extra. met WTA Tennis vanuit Hamburg, halve finale voor dames. **17.00** Sport im Westen. **17.30** Economisch magazine. **17.45** Hier und Heute unterwegs. **18.15** (TT) Gott und die Welt: Chili unterm Sari. **18.45** Reg. magazine met nieuws. **19.20** Das war's - diese Woche. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Tierreport: Natuurdocumentaire over de huishond. **20.15** Rudolf Nurejew. Portret van deze balletdanser. **21.45** West 3 aktuell. **21.55** Natuurfilmserie over de flora en fauna in het weiland. **22.40** Showgirls unterm Zuckerhut. **23.40** Monty Python's Flying Circus. **00.10** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

10.00 Sehen statt Hören. **10.30** Cursus Frans. **11.00** Cursus Duits. **11.30** Cursus wiskunde. **12.00** Cursus Engels. **12.30** ..geben wir uns die Hand. 1 mei viering. **13.00** Sport 3 extra. Citizen cup, int. tennistoernooi voor dames. **17.00** Das Beste aus der Hobbythek. Vandaag: Vliegtuigmodellen. **17.30** Bei Blende 8 muss Durchlaucht lächeln oder: Documentaire over de verslaggeving door de boulevardpers van een adelijk huwelijk. Herh. **18.00** Mai-oh-Mai. Reportages over de Mei-maand. Herh. **18.30** Menschen und Strassen: Hauptmarkt Krakau. Documentaire over de markt in Kraukau. Herh. **19.15** Ein Querkopf aus Querfurt. **19.44** programma-overzicht. **19.45** Heimat, deine Stars. Afl.4 : Oscar Heiler. **20.15** Die Schlüssel. Oostduitse speelfilm uit 1972 van Egon Günther. Met: Jutta Hofmann, Jaecki Schwarz, e.a. **21.50** Nieuws. **21.55** Komm' Du bloss hoim. 2-delige cabaret over Zwaben. Afl.1. **23.25** Ohne Filter extra. Muziekprogr.. Vandaag een special over Candy Dulfer. **00.25** Laatste nieuws. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Belle und Sebastian. (Belle e Sebastien) Tekenfilmserie.
06.30 Bob der Flaschengeist. (Bob in a bottle) Tekenfilmserie.
06.55 Peter Pan. Tekenfilmserie.
07.20 Piff und Herkules. (Pif et Hercule) Franse tekenfilmserie.
07.35 Samurai Pizza Cats. Serie.
08.00 Pinocchio. Tekenfilmserie.
08.25 Wish Kid - Der Junge mit dem Zauberhandschuh, tekenfilmserie.
08.50 Beverly Hills Teens. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.15 Lucky Luke. Amerikaans/Franse tekenfilmserie.
09.45 Die Ritter der Tafelrunde. (Knights of the Round Table) Amerikaanse avonturenfilm uit 1953 van Richard Thorpe. Herh.
11.50 Meuterei auf der Bounty. (Mutiny on The Bounty) Amerikaanse (USA) avonturenfilm uit 1962 van Lewis Milestone. Met: Marlon Brando, Trevor Howard, Richard Harris e.a. (Als een Duitser de halve finale van het tennistoernooi in Madrid bereikt, zal deze halve finale vanaf ca. 12.00 uur uitgezonden worden!!!).
15.10 Midnight Run. Amerikaanse actiefilm uit 1987 van Martin Brest. Met: Robert De Niro e.a. Herh.
17.45 Melrose Place. Amerikaanse serie. Afl.: Nicht kreditwürdig.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie. Afl.: Nicht weitersagen.
20.15 Blaues Blut und Erbsensuppe. Blijspel van Dieter Adam.
22.00 Running Man. Amer. actiefilm uit 1987 van Paul Michael Glaser. Met: Arnold Schwarzenegger, Maria Conchita Alonso e.a. Herh.
23.45 Boxen Extra - Live. EK zwaargewicht-titelgevecht Axel Schulz - Henry Akinwande.
00.45 Die liebestollen Baronessen. Duitse softsexfilm uit 1969 van Alexis Neve. Met: Solvi Stübing, Barbara Capell, Andrea Rau e.a. Herh.
02.15 Männermagazin M.
02.45 Running Man. Amerikaanse actiefilm. Herh.
04.15 Melrose Place. Amerikaanse serie. Herh.
05.00 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie. Herh.
05.45 Tekenfilm.



● *Gong Li in 'het Rode Korenveld'. (Nederland 1 - 23.45 uur).*

SAT 1

06.10 ran. Voetbalmagazine. **07.10** Reinhold Messner: Bergsportmagazine. **07.40** Quär Beet. **10.20** DROPS! Actiequiz. **10.40** Wirtschaftsforum. Magazine. **11.10** Without a trace. Amer. speelfilm uit 1982. **13.15** LIFE SENSE - Der Bund fürs überleben. Documentaire over de Hagerhai-stam op Papoea-Nieuwguinea, die pas 6 jaar geleden ontdekt is. **13.50** Circus world. Amer. speelfilm uit 1963. **16.10** Countdown. Amer. sf-film uit 1968. **18.00** ran. Voetbalmagazine. **19.20** Nieuws. **19.30** Glücksrad. **20.15** Princess Daisy. Amer. tv-film uit 1983. Afl.1. **22.00** Mann-o-Mann. Spelshow. Aansl.:Top-NEWS. **23.00** Decamerone Nero 2 - Le altre novelle de del Boccaccio. Ital. erotische speelfilm uit 1972. **00.20** Mad Max. Australisch/Amer. actiefilm. Herh. **01.55** Italienische Liebesgrüsse. (Diva futura) Ital. erotische speelfilm. Herh. **03.15** Quiz. Herh. **03.40** Herz ist Trumpf. Spelprogramma. Herh. **04.05** Geh aufs Ganze! Spelprogramma. Herh. Aansl.:Programma-overzicht.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuws. **12.35** Check-up. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di. **14.00** Prisma. **14.30** TG 1 Auto. Automagazine. **14.45** Sportmagazine. **15.15** Concours hippique. **16.15** Sette giorni parlamento. **16.50** Disney club. **18.00** Nieuws. **18.15** Più sani più belli. **19.25** Parola e vita: Il vangelo della domenica. Overdenking. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.10** Eurovisione Berna. **22.05** Il diretta da piazza San Giovanni in Roma. **22.50** Telegiornale Uno. **22.55** Speciale Telegiornale Uno. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.35** Sabato club.

BBC 1

08.00 Teletekst. **08.25** Nieuws. **08.30** Pinocchio. **08.50** The all new Popeye show. **09.10** The girl from tomorrow. Sf-jeugdserie. **09.30** Potsworth and co. **10.00** Parallel 9. **11.55** World snooker. WK-snooker voor profs. **13.15** Sportprogr. met: 13.20 Football focus, voetbalNieuws; 13.50 Nieuws; 13.55 Paardenkoersen; 14.05 World snooker; 14.25 Paardenkoersen; 14.35 Rugby league; 14.55 Paardenkoersen; 15.05 Rugby league: Rechtstreeks; 17.25 Snooker; 17.40 Final score, sport-uitslagen. **18.15** Nieuws. **18.25** Reg. Nieuws. **18.30** Hamateur nights. **18.35** Jim'll fix it. **19.10** The main event. **20.00** Clockwise. Engelse speelfilm uit 1985.**21.30** Birds of a feather. **22.00** Westbeach. Engelse serie. **22.50** Nieuws, sport. **23.10** That's life! **23.50** Voetbalmagazine met samenvattingen van twee wedstrijden uit de Premier league. **00.50** Laguna heat. Amerikaanse tv-detectivefilm uit 1987.Bron:Naar T. Jefferson Parkers bestseller-roman. **02.30-02.35** weerbericht.

BBC 2

07.40 Open University. **16.00** The patsy. Amerikaanse komedie uit 1964. **17.40** World Snooker. **18.45** Rugby special. **20.00** Nieuws, sport. **20.15** World Snooker. **21.00** The late show special. **21.30** Have I got news for you. **22.00** Muziekmagazine. **22.45** (■+KL) The second Heimat: A new generation. **00.40-02.40** World Snooker.

Super Channel

05.30 The mix. **06.30** Hello Austria, hello Vienna. **07.00** Super shop. **07.30** Business weekly. **08,00** ITN world news. **08.30** Report. **09.00** Super shop. **10.30** Europa journal. **11.00** Muziekclips. **12.00** Compilatie videoclips. **13.00** Videogenerator. **14.00** Absolutely live. **15.00** Talkin' jazz. **16.00** Toeristisch magazine. **16.30** Natuurserie. **17.00** Milieumagazine. **17.30** Modemagazine. **18.00** Scene on Super. **18.30** The image. **19.00** Matinee at the movies. Tekenfilms, serie noire en om: 20.05 The big cat. Amer. avonturenfilm uit 1949. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN World news. **22.30** High aspirations. **23.00** Scene on Super. **23.30** Mediamagazine. **00.00** Dr. Terror's House of Horror. Engelse horrorfilm uit 1965. **01.45** Videoclips. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00-05.30** Videoclips.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** International motorsport. **10.00** Motorsport. **10.30** NBA action. **11.00** Boksmagazine. **12.00** Autosport. Rally van Tunesië. **13.00** Zaterdag live, met om: 13.00 Tennis. ATP-toern. Live. Aansl.: Tennis. Citizen Cup voor dames. **18.00** Judo. Eur. Kampioenschappen. **19.00** IJshockey. WK groep A. Live. **21.30** Tennis. ATP-toern. **23.30** Boksen. **00.30-02.00** Tennis. ATP-toern. en/of Citizen Cup.

MTV

08.00 George Michael and friends weekend. **10.00** Best of Freddie Mercury tribute concert. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** XPO. **14.00** Red hot and dance. Muzikale Aids-special. **14.30** George Michael rockumentary. **15.00** George Michael and friends weekend. **16.30** George Michael special - an exclusive! **17.00** Dance. : Simone Angel. **18.00** The big picture. : Ray Cokes. **18.30** MTV news weekend edition. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live vintage. Muzikale gast: The Band. **21.30** Beavis and Butt-Head. **22.00** The soul of MTV. **23.00** XPO. **23.30** George Michael special. **00.00** Best of Freddie Mercury tribute concert. **01.00** George Michael rockumentary. **01.30** George Michael and friends weekend spotlight. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Healthworks. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker saturday. **20.10** Healthworks. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.40** Newsmaker saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **02.40** Showbiz this week. **03.00** Reliable sources. **05.10** The capital gang.

TV FILMS VIDEO

RTL Television
11.50 Mutiny on the bounty (USA, 1962). Een van de beste Bounty-verfilmingen. Trevor Howard is de monsterlijke kapitein Bligh, Marlon Brando de opstandige held. Regie van Lewis Milestone.

Duitsland 1
14.30 Liebe auf krummen Beinen (Duitsland, 1959). Matige komedie over een schrijver zonder geld die een hondje koopt om een fotografe te charmeren. Met Walter Giller, Sonja Ziemann. Regie van Thomas Engel.

België/TV 1
15.05 Yaaba (Burkina Fasso, 1989). Alomgeprezen drama van Idrissa Ouedraogo over twee kinderen die vriendschap sluiten met een verbannen oude vrouw, die doorgaat voor waarzegster.

RTL Television
15.20 Midnight Run (USA, 1988) Fraaie komedie van Martin Brest, met Robert DeNiro als een premiejager die scharrelaar Charles Grodin dwars door Amerika moet voeren. Veel actie en humor, en zelfs lichte ontroering.

Nederland 1
19.20 She's out of control (USA, 1989). Matige komedie van Stan Dragoti, met tieneridool Catherine Hicks als pubermeisje dat plots in een aantrekkelijke jongedame verandert.

Nederland 1
20.25 Raise the Titanic (Engeland, 1980). Mislukte avonturenfilm van Jerry Jameson, met Jason Robards en Richard Jordan. Grootse bergingsactie verloopt moeizaam.

RTL Television
22.00 The running man (USA, 1987). Hele slechte exploitatie science-fiction, met Arnold Schwarzenegger als een ten onrechte veroordeelde misdadiger, die moet meespelen in een sadistisch televisiespel.

RTL4
22.10 Steel Magnolias (USA, 1989). Bitterzoet melodrama van Herbert Ross over het wel en wee van een groepje vrouwen in een schoonheidssalon in Louisiana. Met Dolly Parton, Julia Roberts, Darryl Hannah, Sally Field.

Nederland 2
22.25 Wild Orchid (USA, 1990) Erotisch bedoeld drama waarin stoere Mickey Rourke keurige juriste Carre Otis wereldwijs maakt. Speelt in Rio de Janeiro, en dus wisselen carnavalsscenes de seksscenes af. Regie van Zalman King, die eerder tekende voor 9 1/2 Weeks.

België/TV 1
22.50 The big easy (USA, 1987). Swingende ode aan de film-noir, geregisseerd door Jim McBride. Detective Dennis Quaid wordt tijdens zijn onderzoek naar een moordzaak in New Orleans afgeleid door officier van justitie Ellen Barkin. Uitstekende soundtrack.

● *Fatimata Sanga en Noufou Ouedraogo in de Frans/ Zwitserse film 'Yaaba'. (België/TV 1 - 15.05 uur).*

Nederland 1
23.45 Het Rode Korenveld (China 1987). Debuut van Zhang Yimou sloeg in als een bom; magistraal epos speelt op het Chinese platteland voor en tijdens de Tweede Wereldoorlog. Prachtige actrice Gong Li als een jonge bruid die wordt uitgehuwelijkt, maar met behulp van haar geheime liefde een wijnstokerij begint. Met wonderbaarlijk mooie, maar ook zeer heftige scenes.

Duitsland 2
0.25 Die Elixire des Teufels (Duitsland, 1976). Horrorfilm van Manfred Putzer, gebaseerd op een verhaal van E.T.A. Hoffman. Jonge monnik krijgt problemen met dubbelganger. Met Dieter Laser, Sylvia Manas.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.05 Tros Kamerbreed. 12.07 Tros Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.04 Tijdsein. 18.10 Echo. 18.30 Nieuws. 19.04 Tegengas. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen. 6.30 Nieuws.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The bands.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 De Nederlandse Top 40. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Barokensemble La Borea.12.00 Platenzaak. 14.00 Middagconcert: Luisa Miller, opera van Verdi. Koor van het Grand Théatre en het Suisse Romande ork. o.l.v. Carlo Rizzi met sol. Aansl. De Nederlanden: Trio Con-Fusa. 17.02 Het witte doek.18.04 De wandelende tak. 19.00 De koffer. 20.00 Nieuws. 20.02 Avondconcert. Ork. van Romaans Zwitserland. 22.00 VPRO jazz op vier. 22.30 Jazzgeschiedenis. 23.00-24.00 VPRO jazz op vier concert.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen..! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 De vrije gedachte. 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste dag. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokkaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.00 Nieuws. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Zaterdagavonduur.

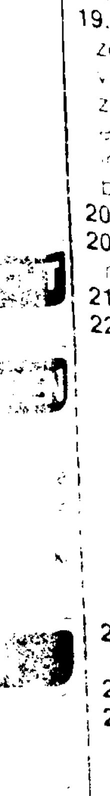
Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.03 Het Ei van St. Joost. 11.03 De onderstroom. 12.03 Omroep Limburg klassiek. 13.03 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30 Musica Sacra. 14.03 De beste tien. 14.30 Limburg Express Agenda. 15.03 Walkie Talkie: jongerenmagazine. 15.40 Limburg Express Live! 16.03 Hubert on the air. 17.03 Regionaal nieuws. 17.10-18.00 Vrij Spel: popmagazine.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Ver Eecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws t/m 17.00 op elk heel uur (behalve om 13.00) en om 6.30, 12.30, 18.30 en 20.00.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 Von Brecht bis Böll. Lieder nach Texten bekannter Autoren. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.20 Philosophie und Ethik.

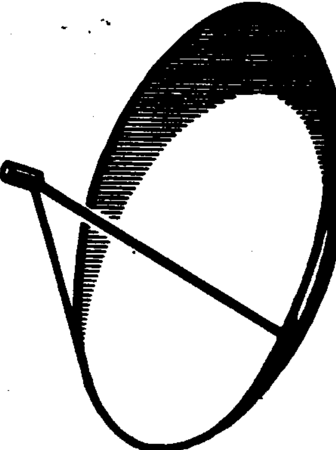
RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 Het wakkere weekend, Jan de Boer. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Album Top 30, Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Der Mai ist gekommen. Volkstümliche Matinee (8.55 overpeinzing; 9.00 nieuws). 10.00 Nieuws. 10.05 Der Musikpaviljon. 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (met om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05Ein Abend in Wien, Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.



limburgs dagblad

televisie en radio zondag



Nederland 1

KRO/Avro
10.30-11.25 (TT) Omroeppastoraat. Eucharistieviering. Vanuit Maarssen.
11.55-12.26 Moskeeën. Documentaire over hun geschiedenis.
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.05 Het gezongen woord. Koor- en samenzangprogramma.
16.37 Het verschil. Portret van de schilder Henk Heideveld die de Holocaust tot thema van zijn werk heeft.
17.00 Nota bene. Kerkelijke agenda.
17.05 Gespeelde levens. Serie waarin drie actrices vertellen over de toneelgeschiedenis van Nederland. Afl.3 : Van de aktie Tomaat tot nu.
17.36 Mischa Maisky speelt Barok. Muziekprogramma met werken van Vivaldi en Bach.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Verkleden.
18.30 Nijntje. Kinderserie. Afl.: Wij hebben een orkest. Herh.
18.38 1 for U. Jongerenmagazine.
19.03 Family Dog. Tekenfilmserie. Afl.: Doggone girl is mine.
19.30 Flipper. Jeugdserie. Afl.: De zeeheld. Bud is diep onder de indruk van de stoere verhalen die een oude zeeman hem opdist. De oude man is echter heel wat minder heldhaftig dan in zijn verhalen als Buds vader problemen krijgt met een stel stropers.
20.00 (TT) Journaal.
20.15 (TT) In de hoofdrol. Amusement met Mies Bouwman.
21.22 Brandpunt. Actualiteiten.
22.01 Een vrouw alleen. (An unwanted woman) 2-delige Engelse misdaadfilm. Met: George Baker, Christopher Ravenscroft e.a. Afl.2. Wexford ontdekt dat de oude mevrouw Wrangton is vermoord. Maar wie heeft haar pillen omgeruild voor de fatale aspirines? Ann Watertons tweede zelfmoordpoging lukt, tot grote ontsteltenis van Sophie. Bron:Naar de roman van Ruth Rendell.
22.55 Albertina Sisulu. Portret van deze Zuidafrikaanse activiste.
23.45 Journaal.
23.50-23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

Tros/Veronica
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.30 TV sport. Sportmagazine.
13.00 Omrop Fryslan: Hamburg 2. Documentaire. Herh.
13.30 Oom Hedidouane. Kleuterprogramma voor Marokkaanse kinderen.
13.35 Najib. Praatprogramma voor Marokkanen.
14.15 Aktuël. Actualiteiten uit Turkije en Nederland.
14.45-15.15 Het allochtoon video circuit: Jongens van het Vrouwenkerkplein. Documentaire over twee broers die in Fez geboren werden.
16.00 Journaal.
16.05 Sprekend over identiteit en geschiedenis. Voorlichting.
16.10 Portugees voor beginners (6).
16.40 (TT) Klussen in huis. Afl.7.
17.20 Blinde hartstocht. Soapserie.
17.40 (TT) Knoop in je zakdoek. Thema: Omgaan met geld.
18.00 Journaal.
18.07 The A-team. Afl.: Een hapje bij de Chinees. De Chinese restauranteigenaar Sam Yeng dreigt te worden geruïneerd wanneer hij weigert aan de onderwereld beschermingsgeld te betalen. Herh.
18.56 Candid camera. Amerikaanse humor met de verborgen camera.
19.16 Tv dokter. Medische tip.
19.17 Consument en milieu. Afl.7.
19.32 De natuurgids. Afl.: Kleine rivieren en beken.
19.52 An inconvenient woman (2). Afl.2. Serveerster Flo March, de maitresse van Jules Mendelson, weet teveel van de moord op Hector en de levenswandel van Jules.
21.40 Het zijn toch weer die Hollanders. Magazine over de inventiviteit van de Hollanders.
22.10 Tweede lijn: Gegijzeld. Documentaire waarin drie ex-gijzelaars uit Beiroet vertellen over hun ervaringen.
22.35 Geld- en effectenhandel. Afl.1.
23.05 Varen.. de watersportcursus voor schipper en bemanning. Afl.8.
23.35 De Victoriaanse bloementuin.
00.05-00.10 Journaal.

Nederland 3

VPRO/Vara
08.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma met Babar, Brum, De grasparkiet, De geometrische fabels, De tovervinger, Potje Sport, The Addams Family, Het automatenmannetje en Rembo & Rembo III.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma. Presentatie: Han Reiziger.
12.00 Het capitool. Discussieprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen, Charles Groenhuijsen, Henk van Hoorn en Fred Verbakel.
12.45-13.40 De Vara matinee. Serenade in Bes KV 361 -Gran partita- van Mozart. Uitgevoerd door het Nederlands Blazers Ensemble o.l.v. Frans Brüggen.
17.10 (TT) Ronde van Spanje. Wielrennen, met een verslag van de 7e etappe.
18.00 Journaal.
18.10 (TT) Studio Italia. Italiaans competitie-voetbal. Met een samenvatting WK Kwalificatiewedstrijd Zwitserland - Italië.
18.35 Socutera. Film van het Nationaal Fonds Sport Gehandicapten.
18.45 (TT) Studio sport.
20.00 Journaal.
20.15 Lopende zaken. Actualiteiten.
20.50 About face. Engelse comedyserie. Afl.: Tourist attraction.
21.20 Diogenes. Documentaires.
22.23-00.08 VPRO's theater: Zijn met een doel. Serie toneelstukken. Met: Ivo ten Hagen, Hans Dagelet, Elja Pelgrom e.a. Afl.: Zijn met een doel. Maurits Weber, eigenaar van de meest gezaghebbende Europese nieuwssatelliet Webworld, is dood. Hij kijkt terug op de laatste dag van zijn leven, zijn zeventigste verjaardag. Omdat zijn dochter zijn imperium ondermijnt, wilde hij zijn secretaris tot zijn opvolger benoemen. Door zijn plotselinge dood weet hij niet of hij in zijn opzet geslaagd is.
23.23-00.08 Tijd van oorlog. Documentaire over de gebeurtenissen op de Dam op 7 mei 1945, toen Duitse soldaten vanuit de Grote Club het vuur openden op feestvierende Amsterdammers.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 Teletekst.
07.00 Telekids. Kinderprogramma. Met o.a. tekenfilms van (7.00) Pinocchio, (7.30) Little bits, (8.00) Waterspider, (8.10) Tiny Toons, (8.40) Laurel & Hardy, (9.00) Yogi Bear, (9.30) Dinosaurs, (10.00) Barney's Bear, (10.20) Rude dogs, (10.40) Bugs Bunny (11.00) Scooby Doo en Captain Planet. Presentatie: Irene Moors.
11.55 Motorsport. Grand Prix voor motoren in Spanje.
16.05 Filmnet plus info.
16.15 Geldwijzer. Programma over geld en geldzaken. Herh.
16.30 Gezondheid. Magazine.
17.00 Ouders van nu. Verzorging van kinderen Werklust of werklast.
17.30 Ein Schloss am Wörthersee. Afl.: Der Speck muss weg (Org 18.00 nieuws).
18.45 Jacques Cousteau. Secrets of the sunken caves. Cousteau en zijn bemanning onderzoeken op de zeebodem van de Caraïbische zee.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Home improvement. Amerikaanse comedyserie. Afl.: The haunting of Taylor house. Ter ere van het Halloweenfeest van Brad, tovert Tim de kelder om tot een spookhuis.
20.30 Beverly Hills 90210. Amerikaanse serie. Afl.: Too litte, too late/ Paris 75001. Dylan bezoekt zijn vader in de gevangenis. Deze denkt dat een brief van zijn zoon hem misschien uit de cel kan bevrijden.
21.25 The fresh prince of Bel Air. Afl.: Winner takes off. Will en Carlton hebben er een handje van om Geoffrey in de maling te nemen.
21.55 Lief en leed. Afl. Conflicten binnen relaties.
22.55 RTL sport: Voetbal. Aandacht voor de Belgische, Duitse, Spaanse en Engelse voetbalcompetitie.
23.55 Laatste nieuws.
00.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
00.55 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
01.45 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Met tekenfilms.
10.00 Eucharistieviering in St. Truiden.
11.00 De zevende dag. Praatcafé.
12.30 Sportmiddag.
13.10 Zonsverduistering. (Nemplene Zatine) Tsjechische jeugdfilm.
14.30 Wildernis Edge. Jeugdserie. Baylis wil een kuuroord voor dikke mensen.
15.00 Jonge veearts. Serie. Afl.10 : Mrs Peter Ramsey.
16.00 TV 1 Top 30.
16.30 De jacht op de amfora. Jeugdserie. Afl.1: Argo weighs anchor.
17.00 De eerste ballonwedstrijd over de oceaan. Verslag van de ballonrace van Bangor, USA naar Europa in september vorig jaar.
17.30 Mijn leven als konijn. Voor de allerkleinsten.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.122.
18.00 Journaal.
18.10 De wonderjaren. Comedyserie. Afl.: Back to the lake.
18.35 Zoo bekeken. 4-delige serie over de dierentuin. Afl.1.
19.00 De Cosby Show. Comedyserie. Afl.: Getting the story. Rudy en Kenny moeten een verslag schrijven over het werk van der ouders.
19.25 Programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 De kampioenen. Vlaamse comedyserie. Afl.17 : De streep.
21.00 De goden zijn op hun kop gevallen. (The gods must be crazy II) Botswaanse speelfilm uit 1989.
22.35 Vandaag en sport.
22.55-23.35 Ziggurat. Kunstmagazine. Vandaag: Rendez(-) vous, reportage waarin de stad naar het museum komt; Marakbar (Reisduiven en Kleurpotloden), reportage over het Antwerps-Marokkaans orkest Marakbar.

België/TV 2

13.30-15.30 Sport extra. EK Judo in Athene.

België/RTBF 1

12.00 Mise au point. **13.00** Nieuws. **13.20** Memories of midnight (2). Amerikaanse tv-film uit 1991 met Jane Seymour en Omar Shariff. **15.00** Les chevaliers du ciel, serie. **15.30** Jeunes solistes. **16.25** Nouba nouba. **17.10** Parures animales. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Nieuws. **20.05** Copie conforme, amusementsprogramma. **21.15** Moon crime, tv-film. **22.50** Intérieur nuit. **23.25** Laatste nieuws. **23.40-23.50** Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

11.30 Judo. Europese Kampioenschappen vanuit Athene. **18.30** Zie RTBF 1. **21.15** Week-end sportif. Herh. **22.10-22.45** Nieuws.

TV 5

06.00 Ochtend-/middagprogramma's. **14.00** Trente millions d'amis, dierenprogramma. **14.30** Faut pas rever, gevarieerd magazine. (herh.). **15.30** Bergsportmagazine: Québec. **16.00** Nieuws. **16.10** Correspondance. **16.15** Le monde est à vous, Amusementsprogramma. **18.00** Bon week-end, humoristisch magazine. **18.30** Nieuws. **19.00** Reportages: Mijnopruimers bij de marine. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** 7 sur 7, nieuwsmagazine. **21.00** Nieuws. **21.30** Mon oncle Antoine, Canadese speelfilm uit 1984. **23.15** Filmmagazine. **00.10** Nieuws. **00.35** Divan: actrice Jeanne Moreau. **01.05** L'heure de vérité. **02.05** Référence. **02.35** Envoyé spécial. **04.05** Les rendez-vous du lendemain. **04.35** L'oeil écoute: Sevilla. **05.30** Les grands solistes.

RAI UNO

06.00 Dadaumpa. **07.45** Il mondo di quark. **08.30** Dall'Antoniano di Bologna. **09.00** Piediluco. **10.55** Santa Messa. **11.55** Parola e vita. **12.15** Linea verde. **13.00** TG l'una. **13.30** Telegiornale. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.15** La figlia di Ryan. **16.50** TGS Cambio di campo. **17.00** La figlia di Ryan. **17.40** Motociclismo. **17.50** TGS Solo per i finali. **18.00** Telegiornale. **18.10** 90 minuto. **18.40** Sanremo dei piccoli. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Sanremo dei piccoli. **21.45** Dal TV3 di Milano. **22.30** La domenica sportiva. **23.20** Telegiornale. **23.25** Pallacanesto femminile. **00.00** Telegiornale. **00.30** Notte rock. **01.20** Per Vivere Meglio, Divertitevi Con Noi.

BBC 1

08.00 Teletekst. **08.30** Opposites attract. **08.40** Charlie Chalk. **08.55** Playdays. **09.15** Rupert the bear. **09.20** Smoggies. **09.45** Favourite songs. **10.10** Nieuws. **10.15** In touch with healing. **10.30** This is the day. **11.00** See hear! **11.30** Deutschland heute, serie. **11.45** Cursus Italiaans. **12.00** Work is a four letter word. **12.30** zakenmagazine. **13.00** Culinaire reis door Frankrijk. **13.30** Landbouwmagazine. **14.00** Nieuws. Aansl.: Politiek magazine. **15.00** EastEnders, soapserie. **16.00** Arabesque, Amerikaanse spionagefilm uit 1966 met Gregory Peck en Sophia Loren. **17.40** Tekenfilm. **17.50** The Eurovision Song Contest preview. **18.35** Masterchef, culinaire wedstrijd. **19.10** Nieuws. **19.25** Religieuze muziek op verzoek. **20.00** Last of the Summer wine, comedyserie. **20.30** The Inspector Alleyn mysteries, misdaadserie. Afl.: Final curtain. **22.10** A year in provence, serie. Afl.: War of the worlds. **22.45** Nieuws. **23.00** Mastermind, kennisquiz. **23.30** Everyman, serie documentaires. **00.10** Shakespeare: The animated tales. **00.35** Cats: over de huiskat. **01.05** Astronomisch magazine. **01.25-01.30** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open University. **10.10** Thundercats. **10.30** Jonny Briggs, serie. **10.45** The movie game, spelprogramma. **11.10** Rugrats: Real or robots. **11.35** Grange hill, jeugdserie. **12.00** Blue Peter omnibus. **12.50** The O-zone, muziekprogramma. **13.00** Regionale programma's. **13.30** Sunday grandstand: Rugby league: Wigan - Widness. **14.00** Basketball kampioenschappen, halve finale vanuit Wembley. **14.45** Rugby union: Pilkington Cup finale Leicester - Harlequins; **15.15** WK Snooker; Hockey Association Cup finale Hounslow - Teddington; Basketball kampioenschappen, finale vanuit Wembley. **19.20** Ocean challenge, verslag van de British Steel Challenge zeilrace. **20.00** The money programme. **20.40** The nineties: het leven rond de eeuwwisseling. **21.20** Every picture tells a story, serie over kunstwerken. **22.05** World Snooker. WK voor professionals. **00.30** The Grissom gang, Amerikaanse misdaadfilm uit 1971.

Super Channel

05.30 Videogenerator. **06.00** Hello Austria, hello Vienna. **06.30** Super shop. **08.00** ITN World news. **08.30** John Osteen ministries. **09.00** Key of David. **09.30** Religieus programma. **10.30** Super shop. **11.00** The hour of power. **12.00** Super shop. **13.00** Charisma TV. **13.30** E.R.F. **14.00** Videogenerator. **15.30** Bonanza, westernserie. **16.30** Serie noire: Double Bill, serie. **17.30** Milieu-documentaire. **18.00** Iberian reports. **19.00** Report. **19.30** European magazines. **20.00** Love and murder, Amerikaanse thriller uit 1991. **22.00** ITN World news. **22.30** West of Moscow. **23.00** Talkin' jazz. **00.00** High aspirations. **00.30** Videogenerator. **02.00** China news Europe. **05.00-05.30** Videogenerator.

Duitsland 1

08.25 Disney Club. Tekenfilms.
09.50 Hundert Meisterwerke. Die Wallfahrt nach San Isidro, van Goya.
10.00 Musikstreifzüge. Serie over Spaanse dansen voor piano.
10.30 Sonntagsmagazin.
11.30 Sendung mit der Maus.
12.00 Presseclub.
12.45 Tagesschau. Wochenspiegel.
13.00 ARD-Sport extra. Tennis: Finale WTA-toernooi dames-enkel vanuit Hamburg; WK IJshockey: Finale vanuit München (vanaf 15.00); Motorsport: WK Grote prijs van Spanje.
18.00 Tagesschau.
18.05 Erstens.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.387 : Abführen.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking winnaars ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel.
19.50 Sportschau-Telegramm.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Spendenaufruf des Müttergenesungswerkes.
20.20 (TT) Die zweite Heimat. 13-delige Duitse serie. Afl.6 : Kennedys Kinder. Alex heeft met een chronisch geldgebrek te kampen. Hij besluit zijn vrienden op de proef te stellen, zonder al te veel succes overigens. Ook Clarissa is op zoek naar geldschieters.
22.09 Tagesthemen-Telegramm.
22.00 Kulturreport.
22.40 Tagesthemen.
22.55 ZAK. Weekoverzicht.
23.25 Günstling der Hölle. (Favorite son) 3-delige Amerikaanse tv-thriller uit 1988 van Jeff Bleckner. Afl.3. Niets lijkt Terry Fallon nog te kunnen stoppen van zijn gang naar het Witte Huis. FBI-agent Mancuso wordt voor de tv door de president gehuldigd als de man die de moordenaar van kolonel Martinez opspoorde, maar Mancuso weet dat er meer achter zit. Wanneer zijn jongere collega Ross de zaak verder probeert uit te zoeken, wordt hem dit fataal. (slot).
00.55 Tagesschau.
01.00 Fame - Der Weg zum Ruhm. Amerikaanse muziekfilm uit 1979.
03.10-03.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Kreta.

Duitsland 2

08.40 In memoriam George Balanchine. Ballet t.g.v. de 10e sterfdag.
09.15 Zur Zeit. Kerk en samenleving.
09.30 Katholischer Gottesdienst.
10.15 Immensee. Duitse speelfilm uit 1943. Aansl.: Pointe vor 12. Afl.: Wasserleichen.
11.55 Programma-overzicht 3sat.
12.00 Sonntagskonzert. Uit Sinsheim met Truck Stop, Viel-Harmoniker.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt. Actualiteiten.
13.15 Damals. Oude weekjournaals.
13.30 Siebenstein. Der Frühaufsteher.
13.55 Memory. Spelshow.
14.15 Löwenzahn. Kleuterprogramma. Afl.: Peter findet das kalte Licht.
14.45 Martina. Documentaire over het syndroom van Down.
15.15 Des Meeres und der Liebe Wellen. Reportage over scheepvaartmusea en museumschepen.
15.45 Wenn Engel reisen. Duitse serie. Afl.7: Jupiter und Saturn.
16.30 Aktion 240. Balans Aktion Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage. Sportprogramma met o.a. 2e Bundesliga-voetbal, autosport vanaf de Nürburgring en Bundesliga-handbal.
18.15 ML Mona Lisa. Vrouwenhandel in Duitsland.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Actualiteiten.
19.30 Abenteuer und Legenden. Documentaireserie. Afl.: Aufstand der Unberührbaren. Reportage over lijfeigenschap in India, waar ca. 100 miljoen mensen onder lijden.
20.15 Vorentscheidung zum Grand Prix der Volksmusik. Live muziekprogramma waarin de kijkers bepalen wie de Duitse deelnemers aan dit songfestival voor volksmuziek worden. Kandidaten zijn o.a. Piet Knarren, Gaby Albrecht en Gus Backus.
21.50 Heute.
22.00 Sport am Sonntag.
22.05 Endstation Liebe. Drie schrijvers over het thema liefde.
22.50 Mendelssohn und so weiter. Muzikaal portret van de stad Leipzig.
23.50 Heute.
23.55-01.20 ■ Mata Hari. Amerikaanse speelfilm uit 1932.

Duitsland 3 West

08.30 Tv-cursussen. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. **11.00** Babylon - spricht viele Sprachen. **12.00** Die vergessene Mauer. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Europa-Platz. **13.30** Literair magazine.. **14.15** Schlösser - Burgen - Gärten: tuinarchitect Fürst Pückler. Herh. **15.00** Globus. Populairwetenschappelijk magazine. **15.34** Lübeck. Preludium en fuga in d van Buxtehude. **15.40** ■ Hands across the table, Amerikaanse speelfilm uit 1935. **17.00** Die Schlagerparade der Volksmusik. **17.45** Das Mädchen aus der Zukunft, jeugdserie. Aansl. Käpt'n Blaubärs Seemannsgarn: Der Piratenschein. **18.15** Tierreport. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Ticket. Reismagazine: Praag. **20.15** Der erste Vorstellung. Amerikaanse speelfilm uit 1977. **22.35** West 3 aktuell. **22.45** Der Fluch von Versailles, serie over de gevolgen van de Vrede van Versailles na WO II. **23.30** ■ Der Forellenhof. Afl.5 : Gäste aus Kanada. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. **08.15** Tv-cursussen. **09.15** Telekolleg aktuell. Cursusinformatie. **09.45** Charlie Chaplin als Der Kaufhausdetektiv. **10.00** Kai aus der Kiste, jeugdfilm. **11.30** Tele-Akademie: Erziehung II. **12.15** Fernsehen - Wiedersehen: Notizen vom Nachbarn. **13.00** Babylon. **14.00** Karl der Gerechte, afl.1: Die Ampel. **14.50** Ping-Pong. Spelshow. **15.30** Techtelmechtel. **16.15** Eisenbahnromantik. **16.45** Mainheimer Maimarkt. **17.15** Robert Jungk, portret van deze presidentskandidaat van de Groenen in Oostenrijk. **18.00** Europees magazine. **18.30** Portret van azijn-expert Georg Wiedemann. **19.00** Schlagerparade der Volksmusik. **19.45** Heiter bis ulkig. Spel rondom het weer. **20.15** Reisewege zur Kunst: Frankreich. **21.00** Nieuws. **21.05** Ethische grenzen in de medische wetenschap. **21.50** Flutlicht. Sportmagazine. **22.45** Wortwechsel: Dieter Hallervorden. **23.30** Bilder zum hören: videoclips **00.25** Laatste nieuws. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Tekenfilms. Piff et Hercule, Beverly Hills teens, Lucky Luke, Samurai Pizza Cats, Peter Pan. (herh.).
08.00 Li-La-Launebär.
08.30 Tal der Dinosaurier. Tekenfilm.
09.00 Hanna Barbera - Party.
09.30 Scooby Doo.
09.55 Kunst und Botschaft. Die Büglerin, schilderij van Pablo Picasso.
10.00 Wonder Woman. Fantasyserie. Afl.: Hinter den Kulissen.
11.00 Zurück in die Vergangenheit Sf-serie. Afl.: Zweikampf.
12.00 Tropical Heat. Amerikaanse serie. Afl.: Diamantenfieber. (slot).
13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer Afl.: Der vertauschte Patient.
13.30 Familie Munster Serie. Afl.: Das geteilte Haus.
14.00 Die Vier-Millionen-Dollar-Jagd Amerikaanse komedie uit 1987.
15.50 Der rote Blitz Fantasyserie. Afl.: Ein Mörder kehrt zurück.
16.50 Buck Rogers in the 25th century. Sf-film uit 1978.
18.45 RTL Aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: Mauritius.
20.15 Tut er's oder tut er es nicht? Spelshow met Peter Jan Rens. (slot).
21.50 Spiegel TV. Nieuwsmagazine.
22.35 Prime Time - Spätausgabe. Magazine. Vandaag: Tele-Echtershausen/Unabhängiges Dorf-Fernsehen in der Bundesrepublik, over een onafhankelijk dorp-tv-station.
23.00 Playboy's love and sex test. Erotische gameshow.
23.30 Playboy late night. Afl.17.
00.00 Kanal 4 - Wellenlänge. muziekmagazine met videoclips van o.a. Jimi Hendrix, 10cc, Keith Richards e.a. Presentatie: Esha Chakravarty.
00.35 Mein Vater ist ein Ausserirdischer (Out of this world) Amerikaanse serie. (herh.).
01.00 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children) Amerikaanse comedyserie. (herh.).
01.30 Who's the boss? Comedyserie.
02.05 Ironside. Misdaadserie. (herh.).
03.00 Hans Meiser. Talkshow.
03.55 Explosiv - Das Magazin.
04.20 Murder she wrote.
05.30 The bold and the beautiful.

● *Paul Michael Glaser en Merete van Kamp. (Sat 1 – 20.15 uur).*

SAT 1

04.40 Circus-Welt, Amerikaanse speelfilm. (herh.). **06.55** Quär Beet. **08.25** Overdenking. **08.30** Countdown, Amerikaanse avonturenfilm. **10.20** Princess Daisy, tweedelige tv-film. **12.05** Bergsportmagazine: Südtiroler Weinweg. **12.35** Auf den Spuren der Allmächtigen. **13.05** Black - Der schwarze Blitz. **13.40** Tod oder lebendig. Amerikaanse western uit 1957. **14.55** Die Verdammten der Kalahari, Engelse avonturenfilm uit 1965. **17.00** Quer durch die Galaxie und dann links, sf-serie. Afl.: Das grosse Heimweh. **17.30** Baywatch. Afl.: Die Schiffbrüchigen. **18.30** Ranissimo, voetbalmagazine. **19.20** Nieuws. **19.30** Glücksrad. **20.15** Princess Daisy (2), tweedelige Amerikaanse tv-film uit 1983 met Lindsay Wagner, Claudia Cardinale e.a. **22.00** Talk im Turm, Talkshow. Aansl.: Topnews. **23.25** 24 Stunden, actuele reportages. **23.55** Die Verdammten der Kalahari (Sands of the Kalahari) Engelse avonturenfilm. (herh.). **01.55** Programma-overzicht. **02.00-05.30** Sat 1 Text.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Sunday alive, met: Tennis. ATP-toernooi van Atlanta, tweede halve finale. Aansl.: Tennis. ATP-toernooi van Madrid, finale. Live. Aansl.: Motorsport, Grand Prix van Spanje. Live. Aansl.: IJshockey. WK Groep A, finale. Live. **17.30** Tennis. Citizen Cup voor dames vanuit Hamburg, finale. **19.00** Tennis. ATP-toernooi van Madrid of finale ATP-toernooi van Atlanta. (herh.). **21.00** Autosport, Duitse Kampioenschappen voor toerwagens, 3e manche. **22.00** Motorsport. Grand Prix van Spanje. (hehr.). **00.00-01.30** Boksen. (herh.).

MTV

08.00 George Michael and friends weekend. **10.30** MTV news weekend edition. **11.00** The big picture. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** George Michael special. **14.30** Best of Freddie Mercury tribute concert. **15.30** George Michael and friends weekend. **17.30** Muzikale Aids-special. **18.00** Unplugged with Elton John. **18.30** MTV news weekend edition. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis and Butt-Head, tekenfilms. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Marijne. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthworks. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **13.40** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker sunday. **17.10** CNN travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN world report. **00.00** This week in the NBA. **03.00** Special reports.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
10.15 Immensee (Duitsland, 1943). Kitscherig drama van Veit Harlan. Vrouw is het wachten op haar vriend, die muziek studeert, beu en trouwt met een ander. Met Christina Soderbaum, Carl Raddatz.

België/TV 1
13.10 Neupine Zatmeni (Tsjecho-Slowakije, 1982). Jeugdfilm van Jaromil Jires, met Lucie Patkova. Meisje raakt blind na val en moet naar een kliniek.

RTL Television
14.00 Million dollar mystery (USA, 1987). Aardige komedie van Richard Fleischer, met Eddie Deezen, Penny Baker. Klanten van een wegrestaurant krijgen te horen dat in de buurt een paar miljoen ligt begraven.

Duitsland 3 West
15.40 Hands across the table (USA, 1935). Komedie met Carole Lombard als manicure in een hotel. Ze moet kiezen tussen Fred MacMurray, die ook geen geld heeft, en rijke maar saaie Ralph Bellamy. Regie van Mitchell Leisen.

BBC 1
16.00 Arabesque (Engeland, 1966) Romantische misdaadfilm van Stanley Donen, met Gregory Peck als een professor die bij spionage betrokken raakt en Sophia Loren ontmoet.

RTL Television
16.50 Buck Rogers in the 25 th Century (USA, 1979). Slechte science-fiction, geïnspireerd op tv-serie Battlestar Galactica. Ruimteheld wordt verdacht van buitenaardse kontakten.

Duitsland 3 West
20.15 Opening Night (USA, 1978). Psychologisch drama van specialist John Cassavetes, met ega en ster Gena Rowlands, Cassavetes zelf en Ben Gazzarra. Actrice krijgt inzinking wanneer een fan sterft.

België TV 1
21.00 The Gods must be crazy II. Komedie van Jamie Uys uit 1989. Een Amerikaanse advocate en een jachtopziener komen met hun vliegtuigje terecht in een boom in de kalahari-woestijn, temidden van de Bosjesmannen. Met Lena Farugia.

● *Scène uit 'Fame'. (Duitsland 1 – 01.00 uur).*

Duitsland 2
23.55 Mata Hari (USA, 1932). Klassieker van George Fitzmaurice, met Greta Garbo in de rol van de mysterieuze, verleidelijke spionne. Met een beroemde dansscène.

Duitsland 1
01.00 Fame (USA, 1980). Dans- en muziekfilm van Alan Parker, bekroond met een Oscar voor beste muziek. Over het wel en wee van studenten aan een dansacademie. Met Irene Cara, Laura Dean.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, en 18.30 nieuws.
7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 Avro Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Het geding. 20.04 Appels en peren. 21.04 Terug naar de toekomst. 22.04 3 D, drie generaties in debat. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Dag en dauw. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Andermans veren. 12.04 De Familie VPRO, met om 12.04 De Familie; 12.30 Het changement; 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.04 Zaal op zondag; 16.50 Boráthoekje; 17.04 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden. 18.04 De oude doos, met om 18.04 Het concert; 18.30 Het radioarchief. 19.04 KRO's Country time. 20.04 Levenslief en levensleed. 21.04 Daar word ik stil van... 21.30 Op de eerste rang. 23.04-24.00 Jazz-connection.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Tros 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Tros Somer-tijd. 15.04 de Tros presenteert de Mega Top 50. 19.04 Tros Dancetrax. 20.04 Dance Music Top 30. 21.04 De c.d.-show. 23.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Radio Filharm. ork. en Raphael kwartet. Ochtendconcert II. 12.23 Cleveland kwartet. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert: Rotterdams Philharm. ork met piano. ca. 16.20 De Nederlanden. 17.00 Heksenbrand in Bamberg, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 Nieuwe muziek: Radiofonie.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00).
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Beloofd is beloofd. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 12.50 In gesprek met de bisschop. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag; 14.02 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. Experimentele viering. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.30 Liturgie & Kerkmuziek. 18.45 Mensen. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat!

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Postbus 94 klassiek. 11.00 Trefpunt: live discussieprogramma. 12.00 Omroep Limburg Klassiek: klassieke muziek. 13.00 (inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Omroep Limburg Sport: rechtstreekse verslagen, commentaren, nabeschouwingen en uitslagen van regionale en (inter)nationale sport.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Friechauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Het wakkere weekend, Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Zum [illegible] träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!



BRUNSSUM: vrijstaande - royale vooroorlogse - villa met praktijk- kantoorruimte, garage, rondom tuin. Rustig gelegen aan de rand van het centrum (loopafstand). Ind. o.a. praktijkruimte ± 76 m². Waskelder, c.v.-bergkelder. Ruime woonkamer (ca. 48 m², openhaardpartij. Eetkeuken (met apparatuur). **1e verd.** 3 grote slaapkamers, badkamer met o.a. ligb. en douche, **2e verd.** 2 slaapkamers, grote zolderruimte. Vraagprijs ƒ 475.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: ouder gerenoveerd woonhuis met gas-c.v., berging en zijtuin. Geh. dub. begl., ged. rolluiken. Ind. o.a. woonk., eetk., keuken met apparatuur. **1e verd.:** 4 slpk., ged. bet. badk. met douche, vaste wastafel en toilet. **2e verd.:** vaste trap. Zolderberging, 2 zolderkamers. Prijs ƒ 159.000,- k.k.

HEERLEN - Heerlerheide-Centrum: ruime vooroorlogse woning met tuin. Ind. o.a. 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, badk., 4 slpk., 2e douchegelegenheid, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsoleerd, goed onderhouden. Ind. o.a. provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonkamer (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninstallatie, bijkeuken, ruime t.v.-kamer/werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard, serre. Drie slaapkamers, 2 badkamers. Koopprijs ƒ 325.000,- k.k.

HEERLEN-ZUID: vrijstaande moderne villa. Rustig en blijvend goed gelegen. Geïsoleerd. Rolluiken. Ind. o.a. **sout.:** dub. garage, werkruimte, wasruimte, wijnkelder, grote hobbyruimte, toilet. **Beg. grond en 1e verd.:** royale hal, grote speelse living-eetkamer (tot. 78 m²) met open haard. Keuken met app. werkkamer (t.v.-kamer). 4 slpk., kastenkamer. Badk. met o.a. douche, ligbad en 2 vaste wastafels. Doucheruimte met vaste wastafel. Groot dakterras, tuin, terras. Rolluiken. Prijs ƒ 487.500,- k.k.

HOENSBROEK: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Goed onderh., geheel geïsoleerd, dub. begl. Ind. o.a. provisiekelder met extra bergruimte, royale hal, L-vormige woonk. (44 m²) met parketvloer, tuinkamer, keuken, 3 royale slpk., badkamer, zolder. Prijs ƒ 265.000,- k.k.

KERKRADE: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, zwembad en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen met prachtig vergezicht. Ind. o.a. provisiekelder, bergruimte. Royale hal, ruime living 68 m² met open haard. Groot overdekt terras, eetkeuken, hobby- werkruimte, 3 slpk., badk. Koopprijs ƒ 500.000,- k.k.

MECHELEN: rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Dak geïsol., dubb. begl. Ind. o.a. royale L-vormige woon- eetk. met parketvloer, open haard. Goed uitgev. keukeninstal. met app. Bijkeuken/berging; studeer-werkkamer; 3 slpk. Badkamer. Prijs ƒ 278.000,- k.k.

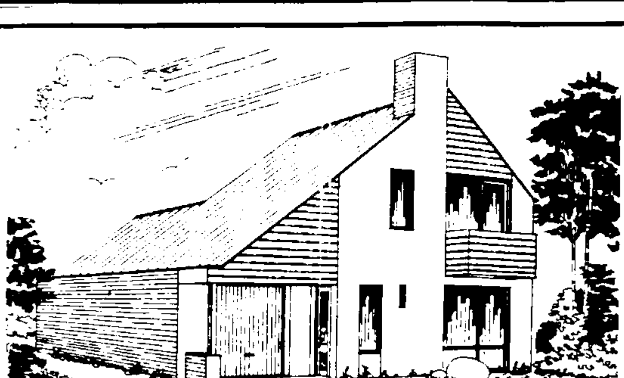
NIEUWENHAGEN: hoekwoning met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a. provisiekelder, L-vormige woonkamer, eetkeuken (uitgebouwd), 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Dak geïsoleerd, kunststof ramen met dubbele beglazing, rolluiken. Prijs ƒ 159.000,- k.k.

SCHAESBERG: ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin op het zuiden gelegen. Rustig en blijvend uitstekend gelegen. Ind. o.a. provisiekelder, woon-/eetkamer (ca. 55 m²) met open haard. Keuken met compl. keukeninstallatie. Drie royale slaapkamers, badkamer, zolder. Ged. dub. beglazing. Prijs ƒ 249.000,- k.k.

SCHAESBERG: ruime vooroorlogs halfvrijstaand woonhuis (recentelijk gerenov.) met gas-c.v., dubbele gar., hobbyruimte en grote tuin. Ind. o.a. prov.kelder, woonk., eetkeuken (compl. ingericht), 2 badk., 4 slpk., zolder. Prijs ƒ 229.000,- k.k.



EYGELSHOVEN: laatste fase type vrijstaande woningen. Binnenkort wordt gestart met de bouw van deze prachtig gelegen ruime woningen (uitst. geïsoleerd, hardhouten kozijnen). Ind. o.a. L-vormige woonk., keuken, 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder (mogelijkheid voor 4e slpk.). Garage met mogelijkheid voor extra bergruimte. Tuin. Koopprijs vanaf ƒ 219.750,- v.o.n. exclusief renteverlies.



HEERLEN: vrijstaande semi-bungalows in landhuisstijl met gas-c.v., inpandige garage en mooie tuin. Ind. o.a. **beg. grond:** L-vormige woonk., keuken, slpk., badk. **1e verd.:** 2 slpk., badkamer, bergruimte. Prijs vanaf ƒ 292.560,- v.o.n.



SCHINVELD - Achter Genne Berg: nog te bouwen halfvrijstaande woningen met grote tuinen (nabij de Merkelbeekerstraat). Ind. o.a.: woonkamer, keuken (dicht), garage/berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Vaste trap naar de zolder. Prijs ƒ 186.350,- v.o.n. tot ƒ 191.300,- v.o.n.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM

Pickée makelaardij bv

045-326767

Exclusief wonen!

Spaubeek - Parallelweg 13



Riante bungalow met kantoor en garage. Perceel ca. 1200 m² Ind. woonk. met eiken vloer, keuken (nieuw), badkamer (nieuw), 3 slaapkamers. Mogelijkheid tot uitbreiding met 70 à 80 m². Luxe uitgevoerd, recent compleet gerenoveerd.

VRAAGPRIJS ƒ 395.000,- K.K.

V&H VASTGOED

OIRSBEEK - Hulterweg 28 — 6438 AJ 04492-1620

MAASTRICHT - Hertogsingel 68 — 6214 AE 043-255070

GRENSLAND Immobiliën

EXCLUSIEF WONEN:
Landhuis te Heerlerbaan
Hal in marmer, 2 woonkamers (50 + 35 m²), keuken, eetkamer, 2 badkamers met ligbad, toilet en wastafel, 7 grote slaapk., carport, serre, 1200 m² grond.
ƒ 490.000,- k.k.

Vrijst. huis te Landgraaf
Hal, 2e toilet, woonkamer (50 m²), gr. keuken, 5 slaapk., badkamer met ligbad, douche, aparte toilet, garage, overdekt terras, mooie tuin.
ƒ 390.000,- k.k.

Landhuis te Eperheide
Woonk. 50 m² met open haard, luxe keuken, gr. kelder, 1300 m² grond, 3 slaapk., 2 badk. met ligbad of douche, prachtig uitzicht.
ƒ 500.000,- k.k.

BOERDERIJEN
Valkenburg, Euverem 1
10.000 m² grond, 4 slaapk., wk., aparte keuken, 3 stall.
ƒ 460.000,- k.k.

Boerderij bij Voerendaal
Geheel gerestaureerde boerderij met 3 slaapk., 2 woonkamers met tegels en vloerverw., keuken, badk. met ligbad, douche, 2 wastafels, gr. binnenplaats, 4000 m² grond, **rustig gelegen.**
ƒ 880.000,- k.k.

Boerderijen van ƒ 275.000,- t/m ƒ 950.000,- k.k., van doe-het-zelf tot luxe boerderij.

NIEUW *NIEUW* *NIEUW*

PREFAB-WONINGEN: Door de grensopening nu bij **GRENSLAND:** Prefab-woningen van Gussek uit Duitsland, exclusief wonen hoeft niet duur te zijn. BEL NU en vraag voor meer informatie.

ma. t/m vrij. van 9.00 - 13.00 u. en 15.00 - 18.00 u., za. 9.00 - 15.00 u.

045 - 453106

BONGERD 13-15 TE HEERLEN
Openbare verkoop bij inschrijving

Mr. M.H.J.M. Tomlow en mr. P.J.N.T. Zeestraten, notarissen Heerlen, maken bekend dat via hen bij inschrijving te koop

HET KANTOORGEBOUW MET ONDERGROND EN ER LAATSTELIJK IN GEBRUIK ALS KANTOOR VAN DE ING-BANK, BONGERD 13-15 TE HEERLEN

kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sectie D num 8061, groot 2,98 a, en 8062, groot 3,56 a.

Aanvaarding vrij van huur bij betaling koopsom.

Het pand is gelegen in het winkelkerngebied van de Heerle binnenstad en heeft een kantoorbestemming.

Indeling:
Kelder: ca. 485 m², bestaande o.a. uit: trap, gang, kluis kluismonteursruimte, berging rijwielen, kleingoederenlift, ruimte, archief en berging.
Begane grond: ca. 550 m², bestaande o.a. uit: entree, me kast, drie kasboxen, spreekkamers, hal, publiek/balieruim open kantoorruimte, kleingoederenlift, traphal, documentenli en toiletten.
Eerste verdieping: ca. 360 m², bestaande o.a. uit: trap open kantoorruimte, spreek-/werkkamers, garderobe en to ten.
Tweede verdieping: ca. 360 m², bestaande o.a. uit: open k toorruimte, technische ruimte, traphal, keuken-, kantine- archiefruimte.

Procedure:
De op de verkoop van toepassing zijnde veilingvoorwaard zijn bij de notarissen verkrijgbaar.
Een bieding kan uitsluitend worden gedaan op het bij het het notariskantoor te verkrijgen inschrijvingsformulier. Het schrijvingsformulier dient in gesloten couvert op 27 mei 19 vanaf 14.00 uur tot uiterlijk 14.30 uur in Auberge De Rousch Heerlen, Kloosterkensweg 17, afgegeven te worden aan e van de notarissen.
De couverts zullen aldaar om 14.30 uur worden geope waarna proces-verbaal zal worden opgemaakt.
Betaling van de koopsom zal plaats dienen te vinden op uit lijk 1 juli 1993.
Voor bezichtiging van het pand kunt u contact opnemen m genoemd notariskantoor.
Inlichtingen: Tomlow & Zeestraten, notarissen, Akerstraat 7 6417 BJ Heerlen, telefoon 045-717044, telefax 045-719770.

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ●

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis ons huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

KLIMMEN H
Mooi en rustig gel. bungalow met inpand. gar. Tuin. Ruim sout. L-vorm. woonk. met patio tot. ca. 70 m². Gesl. keuken. Slaapvleugel: 3 slaapk. Badk. Div. berg- en hobbyruimten. Opp. ca. 887 m². Bwjr. 1972.



Prijs ƒ 385.000,-- k.k. 6883

BRUNSSUM H
Aan plantsoen gel. groot karakteristiek herenhuis met tuin. Dubb. gar. Provisiekelder. Living ca. 50 m² met parketvl. en open haardpartij. Gesl. eetkeuken met compl. install. Bijkeuken. Buitenberging. 3 ruime slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 2 mansardekamers. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1916.
Prijs ƒ 269.000,-- k.k. 7027

BRUNSSUM H
Rustig gel. woonhuis met gar. Zonnige tuin. Doorzonwoonk. en half open keuken met kunstst. install., tot. ca. 36 m². 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar ruime 4e slaapk. Hardh. koz. Roll. Goede isol. Bwjr. 1982.
Prijs ƒ 167.000,-- k.k. 6961

BRUNSSUM H
Woonhuis met tuin. Buitenberging. Gezellige woonk. met schouwpartij en voorzethaard. Keuken met eiken aanbouwcomb. Grote serre. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met grote 4e slaapk. Bwjr. 1931.
Prijs ƒ 143.000,-- k.k. 7099

BRUNSSUM H
Rustig gel. modern, comfortabel woonhuis met tuin. Inpand. gar. Berging. Ruime woonk. met plav. vl. en open keuken met compl. aanbouwunit en inbouwapp., tot. ca. 43 m². 3 royale slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Hobbyzolder. Goede isol. Bwjr. 1979.
Prijs ƒ 184.500,-- k.k. 6962

EYGELSHOVEN H
Uitst. onderhouden vrijst. split-level bungalow met inpand. gar. Royale tuin met goede privacy. Royale hal. Living ca. 44 m². Aparte keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Badk. met douche en dubb. v.w.
Prijs ƒ 309.000,-- k.k. 6231

EYS H
Centraal gel. carré-boerderij met gar. Kelders. Woonk. Keuken met app. Verd.: 4 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder met vide. Sep. appartement: Woonk. Keuken met app. Slaapk. Badk. met douche. Bedrijfsruimte bestaande uit: Magazijn. Gar. Showroom met keuken. Verd.: Kantoorruimte.
Prijs ƒ 369.000,-- k.k. 7082

GELEEN H
Woonhuis met tuin. Gar. L-vorm. woonk. ca. 38 m² met parketvl. Open keuken met aanbouwunit en app. 4 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet.
Prijs ƒ 185.000,-- k.k. 7033

HEERLEN H
Douve Weien. In rustige, kindervriendelijke wijk gel. hoekwoning. Brede, zonnig gel. tuin. Gar. met zadeldak. Z-vorm. woonk. en half open keuken met mooie, witte install. incl. app., tot. ca. 33 m². 3 slaapk. Badk. Zolder. Mogelijkh. tot vergroten woonk. Moderne isol.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 6844

HEERLEN H
Heerlerbaan. Ruim split-level woonhuis met tuin. Inpand. gar. Woonk., eetk. en ged. open keuken, tot. ca. 47 m². Grote vide met hobbyk. 3 slaapk. Compl. badk. 2 bergk. Speels ingedeeld.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 6947

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met gar. Mooie tuin met vijver. Fietsenberging. Kelder. Woonk. ca. 33 m² met parketvl. Half open keuken met beige install. incl. app. 3 slaapk. Badk. Bergzolder.
Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 7071

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met tuin ca. 17 m. diep. Buitenberging. Woonk. met parketvl. Keuken met eiken install. Badk. met ligb. Verd.: 3 slaapk. Vaste trap naar bergzolder.
Prijs ƒ 142.500,-- k.k. 7038

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met tuin. Doorzonwoonk. met plav. vl. en open keuken tot. ca. 34 m². 3 slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 7009

KERKRADE H
Hoekwoning met tuin. Mogelijkh. voor gar. Kelder. Woonk. ca. 48 m². Gesl. keuken. Bijkeuken. Douche. Verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. Vaste trap naar zolder en zolderk.
Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 7084

KERKRADE H
Bleijerheide. Perfect onderhouden appartement gel. op part. met tuin. Gar. Woonk. ca. 20 m². Keuken met kunstst. install. 2 slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 7037

HEERLEN H
Palemig. Ruime hoekwoning met grote tuin. Sout.: Geh. onderkelderd, 3 ruimten. Part.: Doorzonwoonk. Grote keuken. Waskeuken en berging. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapk. 2 bergingen.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 6743

KERKRADE H
Vink. Uitst. gel. woonhuis met tuin. Terras. met overkapping. Royale gar. Living ca. 36 m². Keuken met luxe install. incl. app. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Hobbyzolder ca. 40 m². Perfect onderhouden.
Prijs ƒ 193.000,-- k.k. 7042

KERKRADE H
Centrum. Schitterend appartement gel. op 2e verd. met gar. U-vorm. woonk. Keuken met div. app. Bijkeuken. Balkon. 3 slaapk. Badk. met ligb. Zolder.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 6927

KERKRADE H
West. Uitst. onderhouden woonhuis met prachtig aangelegde tuin ca. 17 m. diep. Terras. Gar. met royale oprit. Living ca. 38 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Uitst. isol. Bwjr. 1986.
Prijs ƒ 214.000,-- k.k. 7017

KERKRADE H
West. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin ca. 50 m. diep. Terras. Dubb. carport. Royale hal. Living ca. 38 m². Study. Gesl. keuken met luxe install. incl. app. Sep. kantoorruimte. 4 slaapk. Badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Vaste trap naar zolder met 5e slaapk. Bergzolder. Geh. dubb. begl., hardh. koz. en roll. Bwjr. 1979.
Prijs ƒ 349.000,-- k.k. 7081

KERKRADE H
Bleijerheide. Perfect onderhouden karakteristiek herenhuis, geschikt voor dubb. bewoning. Dubb. gar. Royale tuin met terras. Woonhuis I: Royale hal. Voorraadkelder. Sfeervolle living ca. 100 m². Ged. open keuken met luxe, compl. install. incl. app. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en douche. 2e keuken met kunstst. install. Woonhuis II: Living ca. 45 m². Gesl. keuken met luxe, compl. install. incl. app. Bijkeuken. 4 slaapk. Luxe badk. Dakterras ca. 43 m². Bergzolder.
Prijs ƒ 398.000,-- k.k. 6700

NIEUWENHAGEN H
Royaal herenhuis met grote tuin. Kelders. Dubb. hal. Living ca. 35 m². Eetkeuken met install. incl. app. Serre. Bijkeuken. 5 slaapk. Luxe badk. met douche en toilet. Ged. kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 7000

SCHAESBERG H
Centraal gel. royaal vrijst. woonhuis met inpand. gar. Tuin. Living ca. 40 m² met open haardpartij. Serre. Gesl. keuken met compl. install. 4 slaapk. Ruime badk. Hardh. koz.
Prijs ƒ 289.000,-- k.k. 6755

SCHAESBERG H
Royaal halfvrijst. woonhuis met gar. Onder architectuur aangelegde tuin. Living en keuken tot. ca. 40 m². Ged. open keuken met install. 4 slaapk. Badk. met ligb. Uitst. isol.
Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 7013

NIEUWENHAGEN H
In centrum gel. woonhuis met gar. Grote tuin. Kelder. Living ca. 30 m². Gesl. keuken met eiken install. incl. app. Serre. Div. bergingen. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Zolder. Geh. dubb. begl. en roll. Uitst. isol.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 6753

SCHINNEN H
Woonhuis met dubb. gar. Grote tuin ca. 45 m. diep. Woonk. ca. 30 m² met parketvl. Eetkeuken. Bijkeuken met doucheruimte. 4 slaapk. Balkon. Zolder.
Prijs ƒ 259.000,-- k.k. 6978

UBACH OVER WORMS H
Vrijst., groot vooroorlogs herenhuis met 3 gar. Centraal gel. tuin, tevens te gebruiken voor bouwpl. Kelder. Living ca. 30 m². Aparte eetkeuken. Serre. 4 slaapk. 2 badk. Ged. dubb. begl. en/of roll.
Prijs ƒ 279.000,-- k.k. 6869

UBACH OVER WORMS H
Vrijst. woonhuis met royale tuin ca. 45 m. diep. Terras. Buitenberging. Woonk. ca. 35 m². Ruime eetkeuken met eiken install. 3 slaapk. Mogelijkh. voor 4e slaapk. Luxe badk. met ligb. Grotendeels hardh. koz. en roll.
Prijs ƒ 215.000,-- k.k. 7102

VOERENDAAL H
Kunrade. Type vrijst. woonhuis met tuin. Gar. met bergzolder. L-vorm. woonk. ca. 36 m². Ged. open keuken. Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 4e slaapk. Opt. isol. Bwjr. 1988.
Prijs ƒ 269.000,-- k.k. 7095

VOERENDAAL H
Ubachsberg. Goed en rustig gel. bungalow met gar./berging. Tuin. Gezellige L-vorm. woonk. en atrium, tot. ca. 50 m². Gesl. keuken met alle app. 2 slaapk. Luxe badk. Hobby-/studeerk. Patio. Goed onderhouden.
Prijs ƒ 279.000,-- k.k. 6842

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen,
Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.

Kantoor Maastricht,
Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17,
6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken,
Tel.: 0949-241-407540*
Jesuitenstraße 2,
5100 Aken.

BON

Gaarne vrijblijvend informatie over woning
nr. ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

○ **Stuur mij gratis huizenmagazine nr. 201**
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

LD 1/5 348 A

infour

Jan van Erp voor tegels en sanitair van Topklasse!

Op zoek naar de absolute top in wand-, vloertegels en sanitair? Dan bent u bij Jan van Erp aan het juiste adres. Met een uitgekiend scala van de beste en bekendste merken ter wereld volop in huis. Wij adviseren u vakkundig en leveren vlot tegen uiterst scherpe prijzen. Kom eens vrijblijvend kijken!

GREVENBICHT: SLECHTS 5 MIN. RIJDEN VANAF BORN

Jan van Erp

JAN VAN ERP **TEGELS & SANITAIR**

GREVENBICHT. Houtstraat 5, tel. 04498-57629, dinsdag t/m zaterdag geopend, Dinsdag koopavond

SPOED

Wegens grote vraag en onze snelle verkoop, vragen wij ter bemiddeling woningen en landhuizen in de Oostelijke Mijnstreek. Maak vrijblijvend een afspraak.

BRUNSSUM, TRICHTERWEG 69
Vrijst. woonh. m c.v., inp. gar. en fraai aangelegde tuin (totaal 2280 m²). Ind.: sout: gar., was-, prov. - en hobbykelder. Beg.gr.: hal m vide, L-vorm. woonk. (ca. 40 m²) woonkeuken (ca. 13 m²). 1e Verd.: 4 slpks, badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: via vaste trap, afgewerkte zolder m 2 kamers en bergruimte. Bwjr. '71. Aanv. in overleg.
Prijs: ƒ. 395.000,- k.k.

HEERLEN, DR. DE WEVERLAAN 3
De Erk. Uitstekend gelegen fraai vrijst. landhuis. Ind.: sout.: kelder, hal, gar., hobbyruimte, provisieruimte, waskelder, berging, c.v.-ruimte en fietsenstalling. Beg.gr.: hal, Z-vorm. living (ca. 51 m²), keuken en werkkamer. 1e Verd.: 6 slaapkamers, badk. m douche ligbad en v.w., apart toilet. Bwjr. 1969. Perc. opp. 768 m² Inhoud ca. 965 m³
Prijs: ƒ. 495.000,- k.k.

EYGELSHOVEN, W. ALEXANDERSTR.16
Hoekwoning m c.v., inpandig gar. en tuin. Ind.: beg.gr.: hal met toilet, L-vormige woonk. (c.a. 35 m²), dichte keuken met eenvoudige inrichting., gar. 1e Verd.: 3 slaapks., dakterras, berging, badkamer met zitbad, toilet en v.w. Bwjr. 1973. Deels rolluiken
Prijs: ƒ. 159.000,- k.k.

HOENSBROEK, WILHELMINASTR. 155
Vrijst. landhuis met praktijkruimte. Ind.: o.a. hal, living van ca. 48 m² met parket, keuken met luxe aanbouw, berging/garage, mooie achter/zijtuin, kantoor/praktijkruimte met eigen entree. 1e Verd.: 3 slpks., luxe badkamer, c.v.-berging. Bwjr. 1977. Perc. opp. 514 m². Geheel geïsoleerd en dubbel glas. Aanvaarding direkt.
Prijs: ƒ. 335.000,- k.k.

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA!
NVM MAKELAAR
aquina HEERLEN **045-715566**

HEERLEN, WELTERLAAN 35
Vrijst. woonh. m c.v., gar. en rondom tuin. Ind.: sout. met portaal, waskelder, prov.kelder en werkkamer. Beg.gr.: hal, woonk. en keuken m luxe witte inrichting. 1e Verd.: 3 slpks. en kleine kamer m aansl. badk. m ligb., v.w. en 2e toilet. Perc. opp. 647 m². Gelegen bij autoweg aansl. A-79 en N-281. Aanv. in overleg.
Prijs: ƒ. 299.000,- k.k.

KERKRADE KLOOSTERBOSSTR. 6
Appartement op beg. grond m c.v. en berging. Ind.: sout: berging. Part.: hal m toilet, woonkamer ca. 23 m², open keuken, 2 slaapkamers, badk. met douche en v.w., balkon. Geheel dubb. beglazing. Bwjr. 1983. Aanv. direkt
Prijs: ƒ. 99.000,- k.k.

VANDAAG EN MORGEN OPEN HUIS VAN 14.00 - 16.00 UUR
KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN !!

HEERLEN, ZANDWEG 34
Vrijst. herenhuis m c.v., inpand. gar. en fraaie achtertuin. Ind.: sout. m garage, prov.kelder, berging. Beg.gr.: L-vorm woonk. ca. 46 m² m zicht op tuin, keuken bijkeuken. 1e Verd.: 5 slaapks., 2e toilet, badk. m ligbad, douche en dubbele v.w. Dak- en spouwmuur isolatie, deels dubbel glas. Perc. opp. 470 m². Aanvaarding medio 1993.
Prijs: ƒ. 349.000,- k.k.

LANDGRAAF, EUROPAWEG ZUID 16
Fraai goed onderhouden halfvrijst, woonh. met flinke tuin. Ind.: kelder, hal, keuken met luxe install.woonk. met openhaard, eetkamer, badk. toilet, ruime gar., terras met ca. 40 m tuin. 1e Verd.: overloop, 3 slpks. 2e Verd.: studeerkamer, bergzolder. Perc. opp. 525 m². Aanvaarding direkt.
Prijs: ƒ. 198.000,- k.k.

aquina NVM MAKELAAR
Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
L. Aquina en E. Weerts
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
Tel. 045 - 715566

VOERENDAAL
ƒ 255.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: hal, woonkamer met complete open keuken en open haard, opp. ca. 50 m², terras + tuin op het zuiden, royale garage.
1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad en vaste wastafel en toilet.
2e verd.: 1 slaapkamer en zolderruimte.
Aanvaarding in overleg.

KERKRADE (centrum)
ƒ 320.000,- k.k.
Halfvrijstaand herenhuis, bwj. ca. 1930, goed onderhouden, grondopp. ca. 550 m². Ind.: sout.: ca. 70 m² kelders; beg. gr.: royale hal 4.50x2.50, living ensuite 13.40x4.30 ca. 57m², gesloten keuken, garage en carport, royale tuin met tuinhuisje. 1e verd.: 2 slaapkamers van 20 m² en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.
2e verd.: 2 slaapkamers en zolderuimte.
Aanvaarding in overleg.

RANSDAAL (gem. Voerendaal)
ƒ 500.000,- k.k.
Landhuis met optimale privacy. grondopp.: 2700 m². Inhoud ca. 1300 m³. Ind.: sout.: recreatie- c.q. partyruimte, begr.gr.: entree, royale hal, garderobe, toilet, kantoor, living ca. 75 m² met open haard en ged. afgesloten keuken.
1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet.
2e verd.: 2 slaapkamers en grote recreatie- c.q. bergruimte.
N.B. zeer ruime gunstige financieringsmogelijkheden.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
TE HUUR winkelruimtes vanaf ƒ 14.000,- per jaar excl. B.T.W., in de wijk Meezenbroek-winkelcentrum met o.a. supermarkt, bank, bloemisterij en bakkerij. Beide winkels hebben een opp. van ca. 110 m² en zijn direct te aanvaarden. Front ca. 5.00 m.
Zeer geschikt voor videotheek, afhaalrestaurant, dienstverlening, modezaak en schoenenzaak.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

NEDU MAKELAARDIJ
"De makelaar in tevredenheid"

BEHEER/VERHUUR O.G. · MAKELAARDIJ · TAXATIES · HYPOTHEKEN · ASSURANTIEN

TE KOOP

HOENSBROEK:
"In 't centrum .... en toch een tuin van 30 m diep!"
Degelijk, vooroorlogs halfvrijst. herenh. m. grote berging. Ind., kelder, hal, woonk. (±32 m²), keuken m. mod. inr., 3 slaapk. en hobby/slaapk. (6.40 x 5.00), badk. m. ligb. v.w. en toilet. Bwjr. 1936. Perc. opp. ±335 m². Grotend. dubb. begl. Geen bebouwing achterzijde. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 218.000,- k.k.

KERKRADE:
"Uitstekend verzorgd, ruim herenhuis met tuin van 35 m. diep!"
Ind. 2 gewelfde kelders, entree, woonk.(36 m²) woon/eetkeuken (5 x 3) bijkeuken, douche-ruimte, 5 slaapk., zolder. Grotend. roll. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 159.500,- k.k.

SITTARD:
"Uitstekend gelegen ruim vrijstaand woonhuis met grote garage!"
VERKOCHT
Ind. hal, L-vormige woonk. (9 x 3.80/7.00) m. open haard, dichte keuken (4 x 3) m. compl. inr., bijkeuken, gar. m. afstandbediening, overdekt terras m. open haard. 3 slaapk. (9 x 3.80-3.80 x [illegible]) badk. (4.50 x 3) m. kunststof ligb. v.w. en 2e toilet. Ramen/kozijnen in hardhout m. dubb. beglazing. Geïsoleerd. Bwjr. 1978. Perc. opp. 448 m2. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 365.000,- k.k.

SITTARD:
"Zeer representatieve vrijstaande villa op 1125 m² grond!"
Ind. 2 kelders, grote hal, woonk. (± 40 m²) m. erker, woon/eetkeuken (6.60 x 2.50/3.50) serre, gar. m. zolder, 2 tuinbergingen. 4 slaapk. badk. zolder bereikb. via vaste trap, alwaar mogelijkh. voor extra slaapk./hobbykamer. Achtertuin m. vijver, volière. Bwjr. 1938. Geh. pand roll. Het geheel verkeert in prima staat en straalt ouderwetse degelijkheid uit! Aanv. in overl.
Vraagpr. f.425.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN:
"Rustig gelegen fijne patio-bungalow!"
Ind. 2 grote kelders , hal, living m. open haard en parketvl. eetkamer, keuken, berging, 3 slaapk. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, garage. Patio ±85 m². Perc. opp. 381 m². Aanv. in overleg.
Vraagpr. f. 240.000,- k.k.

LIMBRICHT:
"Prachtige patio-bungalow m. garage voor 2 auto's!"
Ind. hal, L-vormige woonk. (8.00 x 3.60/5.40) m. open haard partij, dichte keuken m. alle mod. app. 3 slaapk. m. ligb. toilet en dubb. v.w., verwarmde gar. in spouw. Perc. opp. 228 m². Gel. in mooie buurt. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 215.000,- k.k.

EMMAPLEIN 12, HEERLEN TEL. 045-711500
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur, kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur

---

ZUID-LIMBURG — vanaf ƒ 250.000,- k.k.
Panden waarmee op verzoek van opdrachtgevers i.v.m. privacy niet wordt geadverteerd. Geef ons uw wensen te kennen; misschien kunnen wij u van dienst zijn.

KLIMMEN — ƒ 315.000,- k.k.
Met garage geschakelde (semi-)bungalow op ± 500 m². Diverse kelders, woonkamer, aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers.

NUTH — ƒ 425.000,- v.o.n.
Platzmolenweg 7. Wit, nieuwbouwlandhuis met inpandige garage (2 wagens), woonkamer (± 55 m²), 4 slaapkamers, 2 badkamers. Perceel 500 m².

LANDGRAAF-SCHAESBERG — ƒ 475.000,- k.k.
Vrijstaande (semi-)bungalow met blijvend vrij uitzicht. Bouwjaar 1954; perceel ± 2500 m². Woonkamer (± 55 m²), studeerkamer, 5 sl.kamers, badkamer, douche, diverse kelders/hobbyruimtes.

GEVRAAGD
Voor serieuze gegadigden zoeken wij panden in prijsklassen van ƒ 250.000,- en (véél) hoger. Graag maken wij met u een afspraak om eens GEHEEL KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND én vertrouwelijk de verkoopmogelijkheden van uw pand te bespreken.

Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.
EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Ubach over Worms:
Zeer rustig gel. jong halfvrijst. woonh. met ruime garage en tuin. Ind.: o.a. hal, L-woonk., open keuk., 3 slaapk., badk. en zolder met diverse mogelijkheden (via vaste trap). Aanvaarding eind 1993.
Vraagprijs: ƒ 179.000,- k.k.

Brunssum:
Centraal gel. woonh. met ruime tuin (gar. mogelijk), kelder en zolder. Ind.: o.a. woonk., keuken, berging, 3 slaapk. en badk.
Prijs: n.o.t.k.

Kerkrade-West:
Centr. gel. halfvrijst. woonh. met gar. en tuin. Ind.: o.a. gezellige woonk., open keuk. met eiken install., 3 slaapk., luxe badk., kelder en zolder.
Prijs: ƒ 195.000,- k.k

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

NVM **045-318182**

HEERLEN-Nieuw Welten, Prof. v. Ittersonstraat 138
In deze jonge wijk ligt een modern woonhuis met garage en ommuurde, zonnige tuin met o.a. woonkamer met open keuken 44 m², keuken met apparatuur en bijkeuken. De verdieping telt drie slaapkamers, een badkamer met ligbad en een zolderberging. Woonkamer en slaapkamers met parketvloer. Koopprijs ƒ 236.000,- k.k.

ABAZ
Inl. De Doom 23
6419 CW Heerlen
Tel. 045-718731
onroerend goed en taxatieburo

Ter overname aangeboden
BABY-/KINDERKLEDINGZAAK
- Gerenommeerde merken.
- Regio Zuid-Limburg.
- Inventarisovername ƒ 58.000,-.
- Winkelruimte (65 m²) te huur.

Br.o.nr. HK 221 LD, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 135,- p.m²
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

ONDERWIJS GEEFT WERK
VOOR MEER INFORMATIE:
terre des hommes
TEL. 070-363 79 40
Doe ook mee!
GIRO 646900

LAAT CARAPATIËNTEN NIET STIKKEN
Astma Fonds
Giro 55055
bank 70.70.70.120

ZOEKT U EEN HYPOTHEEK?

- Rente keuze, variabel of 1-2-3-5-7-10-12-15-17-20-25-30 jaar vast.
- Mogelijkheden tot 100 % hypotheek inclusief aankoopkosten
- Géén bemiddelingskosten
- Méér dan 30 jaar ervaring in hypotheekservice
- Onafhankelijk adviseur voor alle hypotheekbanken
- Waar en bij welke makelaar u ook koopt, nu bellen, morgen offerte

INFORMEER NAAR DE NIEUWE GEMEENTE-GARANTIEREGELING VOOR TWEEVERDIENERS.

Voorbeelden:
7,9% 30 jaar vast Annuïteitenhypotheek
7,6% 20 jaar vast Annuïteitenhypotheek
7,5% 30 jaar vaste Netto Lasten Spaarhypotheek
7,4% 15 jaar vast Spaarhypotheek
7,5% 2 jaar Bedenktijd-Spaarhypotheek

STIENSTRA HYPOTHEEKSERVICE
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.
Tel.: 045-732514.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!
045-719966

U zult verrast zijn van de ruimte die deze huizen in Welten u bieden

En als wij over ruimte praten dan hebben we het over een nuttig vloeroppervlak van maar liefst 138 m² *. Dat is wat deze halfvrijstaande herenhuizen in Nieuw-Welten te Heerlen u bieden. Nieuw-Welten is dicht bij de stedelijke voorzieningen van Heerlen gelegen. Met de bouw van de woningen is momenteel gestart. U heeft de keuze uit een drietal typen: met bijkeuken/berging of hobbyzolder.

type SH3

Heeft u een eigen huis, informeer dan bij Stienstra naar de risicoloze overstap.

Indeling type SH4:
Zo vindt u een woonkamer in L-vorm van ca. 37 m² en een gesloten keuken van ca. 9 m² met moderne keukeninrichting. Inpandige garage. De 1e verdieping is voorzien van 3 royale slaapkamers van resp. ca. 22, 16 en 10 m² groot, een zolder-/hobbyruimte van ca. 8 m² alsmede een badkamer voorzien van ligbad en 2e toilet. Via een vaste trap is de zolder, van ca. 31 m², bereikbaar (mogelijkheid voor extra kamer).

Technische details:
- spouw-, dak- en vloerisolatie
- hardhouten kozijnen
- dubbele beglazing in nagenoeg de gehele woning
- woningscheidende wand in spouw en ankerloos, waardoor eventueel contactgeluid tot een minimum wordt beperkt

De prijzen variëren, afhankelijk van het type, van ƒ 213.629,– v.o.n. tot ƒ 253.829,– v.o.n.
10091074

* incl. zolder, keuken en excl. hal, gang en garageruimte

Ook kantoren te Maastricht en Aken

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de woningen in Heerlen/Welten 10091074
Naam: ____
Adres: ____
PC/Plaats: ____
Telefoon: ____
In gesloten enveloppe zonder postzegel zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
LD 1/5 348C
infour